

Consultazione al telefono di un'ora tra Bush e Putin. Gli Emirati arabi rompono le relazioni con Kabul. Appello alla pace del Papa in Kazakistan

Gli Usa pronti a sferrare l'attacco

Movimenti di truppe americane in Uzbekistan. I Talebani: abbiamo abbattuto un aereo spia

Il dialogo dopo la guerra L'Europa debole in cerca di ruolo

di Angelo Bolaffi

La grande illusione della «fine della storia» è stata sepolta dal crollo delle Torri Gemelle: breve intermezzo, davvero, quello iniziato con la caduta del Muro di Berlino. Poco più di un decennio è stato, al quale non siamo riusciti neppure a dare un nome decente e per questo ci siamo accontentati di indicarlo sbrigativamente come epoca del «dopo-guerra fredda». Di colpo, almeno così in apparenza visto che nessun sismografo politico aveva registrato quanto in realtà stava accadendo, lo scenario della «storia del mondo» è cambiato drammaticamente. E come di solito accade dopo grandi catastrofi la storia torna a correre accompagnata altrettanto ineluttabilmente da sinistri rumori di guerra. Nei prossimi giorni «recitando la nostra preghiera laica», così un famoso filosofo ha chiamato la mattutina lettura del giornale, sapremo quali amare sorprese essa ci teneva in serbo. Ed è sin troppo facile prevedere che più d'una volta saremo assaliti da grande nostalgia ripensando alla «pace fredda della guerra fredda». Ma sarà esercizio inutile, falsamente consolatorio. Perché è in avanti che dovremo guardare, tutti non solo politici o generali, per capire, per decidere, per assumerci ognuno le nostre responsabilità. La prima guerra del XXI secolo si annuncia, infatti, lunga, dolorosa e carica di insidie incognite.

• Segue a pagina 4

WASHINGTON Al telefono col presidente russo Vladimir Putin, in videoconferenza con i più importanti collaboratori, alla radio per rassicurare l'America: dall'isolamento del rifugio montano di Camp David il presidente George W. Bush ha usato ieri tutti i mezzi di comunicazione disponibili per preparare la guerra contro Osama Bin Laden e la sua organizzazione terroristica. Il dibattito sulle dimensioni del «primo colpo» americano sembra già concluso. Bush ha deciso di concentrare sulla rete di Bin Laden e sui rifugi in Afghanistan la prima azione militare americana, mossa d'apertura in una partita a scacchi contro il terrorismo destinata a durare molti anni, ha dichiarato ieri un funzionario dell'amministrazione Bush al «New York Times». Movimenti di truppe americane sarebbero segnalati nell'Uzbekistan mentre i talebani sostengono di avere abbattuto un velivolo senza pilota nella regione settentrionale dell'Afghanistan, dopo una serie di passaggi a bassa quota per scattare fotografie dell'area. I Talebani sostengono anche di aver abbattuto un elicottero. Gli Stati Uniti si sono rifiutati di confermare l'abbattimento. Intanto anche gli Emirati hanno scaricato Kabul dopo il rifiuto afgano di consegnare Osama Bin Laden. Papa Wojtyla, giunto nel Kazakistan, ha rivolto un appello affinché il dialogo prenda il posto delle armi.

• Alle pagine 2, 3, 4



Wojtyla accolto all'arrivo in Kazakistan: il Papa ha rilanciato l'appello a scegliere la strada del dialogo.

Ciampi incontra gli studenti: «Non vergognatevi di avere paura»

• A pagina 2



I piloti dicono no alle nuove misure di sicurezza: «Non siamo sceriffi»

• A pagina 5

Una taglia da 50 miliardi sulla testa dei terroristi

• A pagina 4



Noite a Trieste: «La globalizzazione ci porterà alla distruzione»

• In Cultura

Due motociclisti perdono la vita sulle nostre strade Triestino di 81 anni in scooter sbanda e muore sulla Costiera Altra vittima vicino a Opicina

TRIESTE Due motociclisti hanno perso la vita in due distinti incidenti sulle strade di Trieste. Pietro Bertoli, 81 anni, abitante a Trieste in via Mantegna 5, ha perso la vita ieri attorno alle 14 sulla Costiera nei pressi della Tenda rossa. L'anziano era in sella al suo scooter Aprilia e si stava dirigendo verso Trieste quando per cause imprecise è finito contro una Subaru 4x4 guidata da Alvida Pagan, 65 anni, che procedeva nella direzione opposta. In seguito all'impatto il pensionato ha compiuto un volo di qualche metro ed è finito rovinosamente a terra battendo il capo. Immediatamente è scattato l'allarme. Sono accorse un'ambulanza e un'auto medicalizzata. I sanitari hanno cercato di riannestare il pensionato per più di mezz'ora e successivamente sono partiti a tutta velocità verso l'ospedale di Cattinara dove però, Pietro Bertoli ha cessato di vivere a causa delle gravi lesioni riportate.

Nella notte tra Basovizza e Opicina è rimasto ucciso un altro motociclista (del quale non sono state rese note le generalità), che ha perso il controllo della sua due ruote ed è andato a schiantarsi contro un albero.

• In Trieste

Per la prima volta il discusso leader della destra austriaca accolto in municipio. Poi ha sfilato in costume in piazza Unità

Haider ospite ufficiale in comune a Trieste

«Sono qui per sottolineare l'amicizia tra Friuli-Venezia Giulia e Carinzia»

«Spostate quella foto, dà scandalo»
Aria di censura
sulla mostra
di Corbijn
a Trieste

• In Cultura

TRIESTE Jörg Haider, leader della destra austriaca, fino a pochi mesi fa uno dei politici più pericolosi al mondo, è stato ricevuto in pompa magna, per la prima volta, ieri nel municipio di Trieste. E' stato accolto da due assessori comunali, Giorgio Rossi e Lucio Gregoret, si è affacciato sul balcone di piazza Unità e poi, indossato il costume da dignitario medievale della Carinzia, ha sfilato nel salotto buono della città prima di andarsene a sedere su un piccolo trono allestito sul palco.

La performance di Haider, intervenuto in testa a

un gruppo folcloristico del centro carinziano di Friesach, è stata possibile grazie all'invito dell'Associazione Tredici casade presieduta da Edda Vidiz Brezza. Il governo cittadino di centrodestra insediato da un paio di mesi lo ha accolto con onori quasi regali. «E' un piacere averla qui - ha detto l'assessore Rossi - in un momento storico per le particolari condizioni di governo». «Sono venuto - ha risposto Haider - per sottolineare i rapporti particolarmente piacevoli tra Friuli Venezia Giulia e Carinzia».

• In Trieste
Silvio Maranzana



Jörg Haider in costume di dignitario medievale. (F. Sterle)

NICOLINI assicurazioni
"SPECIALE R.C. AUTO"
MAGGIORE RISPARMIO
E MIGLIORE SERVIZIO
Esempio: Classe di merito 1 MAX 1.500.000.000
(Dai 55 anni di età ulteriore sconto 10%)
F. 08 cv363.500
09 - 10483.500
11 - 12596.600
13 - 14644.600
15 - 16771.500
17 - 18925.700
19 - 201.080.000
OLTRE 20 ...1.371.400
ASSITEL
PER TUTTI I RISCHI
Tel. 36.11.66 (ra)
**CHIEDI LA NUOVA POLIZZA
GLOBALE DELL'ABITAZIONE**
SIAMO IN VIA RETI 4 - A TRIESTE
(da piazza S. Giovanni a via Carducci)
IL PRIMO CENTRO ASSICURATIVO

Nel centro del paese solo in italiano i nuovi cartelli stradali: scoppia la polemica Santa Croce «bilingue» a metà

TRIESTE A Santa Croce il bilinguismo si ferma sulla strada provinciale. I nuovi cartelli stradali collocati nel centro del paese sono solo in italiano e non hanno la relativa traduzione in sloveno come invece accade per la segnaletica che si trova lungo la provinciale. Il Comune di Trieste si era impegnato a fornire i segnali nelle due lingue ma improvvisamente c'è stato un cambio di rotta. «Ci siamo attenuti alle leggi vigenti», dice l'assessore Bradaschia ma la polemica con la Circonscrizione Altipiano Ovest è già scoppiata.

• In Trieste



A Santa Croce la segnaletica bilingue non entra in paese.

BRITISH SCHOOL
OF FRIULI-VENEZIA GIULIA
TRIESTE-UDINE-GORIZIA-MONFALCONE
Trieste - 18, via Torrebianca
040.369.369
INGLESE
UNIVERSITY of CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate

GOVERNO

Bossi-Tremonti,
la strana coppia
vuole rileggere
«Il Capitale»

di Giorgio Lago

L'ultimissimo Umberto Bossi mi ricorda il Bossi autobiografico tra gli anni '70 e '80, quando si definiva «di sinistra». Intendendo di sinistra, a suo dire, la voglia di cambiare la politica italiana. A quei tempi, raccontava lui, si era tuffato durante le vacanze nella furiosa letteratura di Marcuse, De Felice, Pareto, Adorno, Weber, Cattaneo, Gioberti, Hamilton, un bel cocktail di modernità, storia e federalismo. Più tardi, la cosa faceva sorridere di gusto il professor Gianfranco Miglio, che confessava di non trovare traccia di queste letture nelle chiacchiere con il nascente apostolo della Lega Nord: nei fluviali monologhi di Bossi, ricordava il geniale costituzionalista da poco scomparso, «Hegel e Marx andavano e venivano come in un romanzo a fumetti».

Per Bossi, parla meglio la sua storia familiare. Il nonno emigrato per lavorare, l'amatissima mamma operaia socialista, il padre cattolico con un buon posto in una fabbrica tessile. Lo stesso Bossi aveva trovato la prima occupazione in una fetida tintoria. Adesso, sull'articolo 18 dello Statuto dei lavoratori, il neo-ministro interviene dimostrando di non aver dimenticato nulla. «Dove sono nato io, vicino a Gallarate, - ha dichiarato a «Repubblica» - è pieno di fabbriche. E allora come fa uno come me ad agevolare i licenziamenti o anche a tagliare le pensioni dei lavoratori?».

• Segue a pagina 2



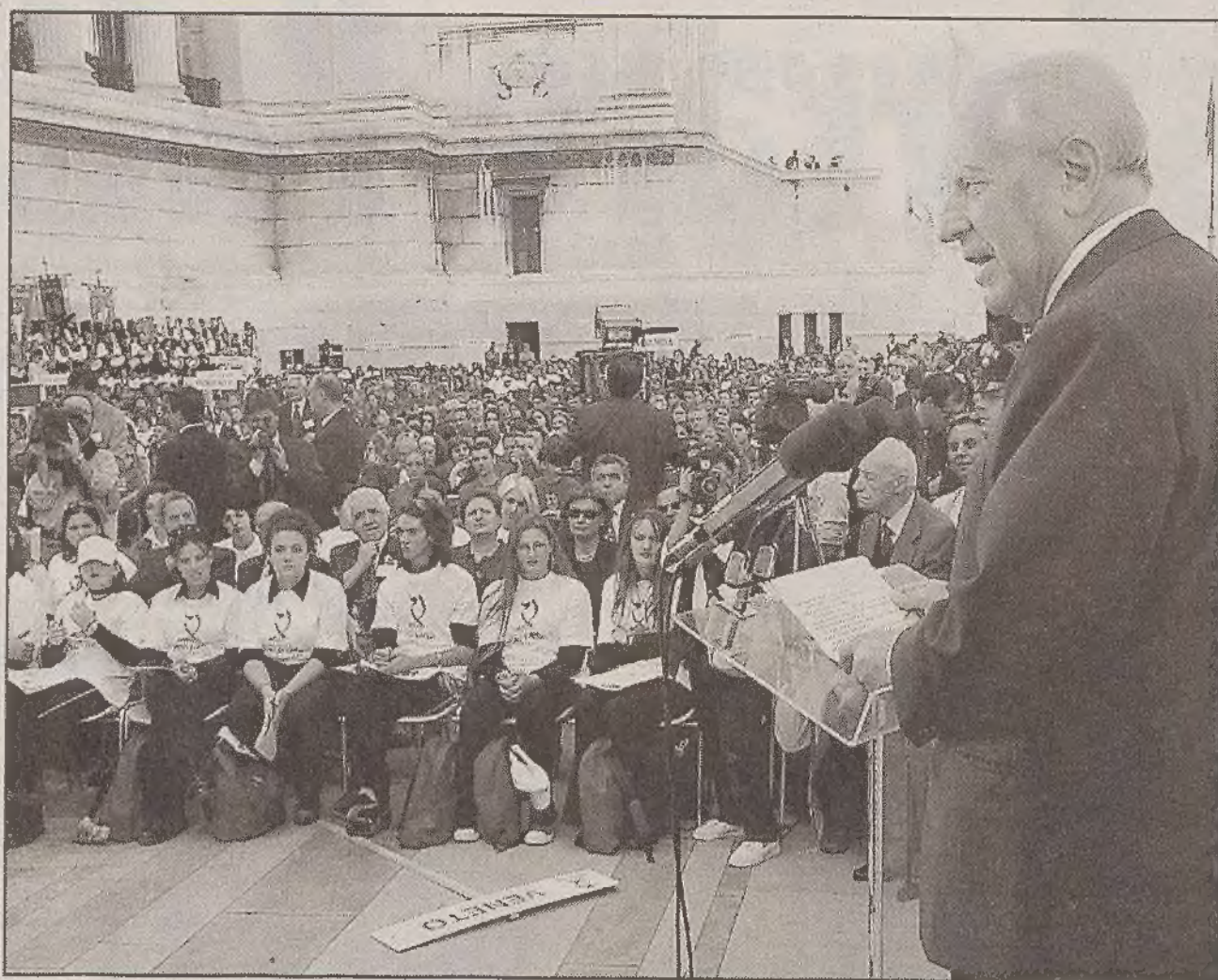
ROMA Nulla sarà più come prima, è stato detto e ripetuto. Ma allora come reagire alla gravità del momento, ai timori per il clima di guerra? Come dare un contributo al progresso del bene? «La risposta fondamentale è di fare con maggior impegno, con maggior passione, ciascuno il proprio dovere, giorno per giorno: nei posti di lavoro, in famiglia, sui banchi di scuola».

In occasione della celebrazione del nuovo anno scolastico, il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi si è rivolto a tutti gli studenti d'Italia per rassicurare, spiegare, consigliare. L'attacco terroristico dell'11 settembre è entrato nelle aule sin dai primi giorni di scuola. Se ne è parlato, si è tanto discusso, anche con gli alunni più piccoli. Per questo il presidente della Repubblica ha voluto chiarire ieri ai 1300 studenti di elementari e medie inferiori e superiori giunti da tutta Italia per partecipare alla cerimonia quale fondamentale importanza abbiano i giovani nella lotta contro il terrorismo che il mondo si trova oggi a fronteggiare. «Lo studio e il dialogo tra voi e con i vostri insegnanti - ha ricordato il Capo dello Stato durante la cerimonia svoltasi al Vittoriano alla presenza del ministro della Pubblica Istruzione Letizia Moratti, della Difesa Antonio Martino e del sindaco di Roma Walter Veltroni e trasmessa in diretta da Raiuno presentatore Fabrizio Frizzi - sono

Il Capo dello Stato all'inaugurazione dell'anno scolastico ha rassicurato gli studenti invitandoli a non avere alcuna paura

Ciampi: «Difenderemo la nostra civiltà»

Lo studio e il dialogo sono la risposta migliore che si può dare al terrorismo internazionale



La «lezione» al Vittoriano del Capo dello Stato all'uditorio di bambini e adolescenti.

la risposta migliore che voi potete dare a questa terribile sfida contro la nostra civiltà, che siamo pronti a difendere con tutte le forze». Ciampi ha anche sottolineato che «in momenti gravi come il tempo che stiamo vivendo, c'è un bisogno di Patria che unisce giovani, adulti, anziani». Di questo bisogno di Patria, «è viva testimonianza - ha os-

servato - il successo di tutte le iniziative che promuovono il recupero della nostra storia, della memoria che è in ogni famiglia, in ogni paese, in ogni città d'Italia. Tutto ciò è motivo di speranza e l'indicazione di un cammino da percorrere».

L'ARMA DELLA PAROLA

Tanti gli studenti ai quali ha parlato il presidente Ciampi. Uno di questi è Cristiano, 9 anni, arriva da una scuola elementare in provincia di Rieti. Lui non ha mezza parola: «Ho paura che scoppi la guerra», dice. Cosa possiamo fare per evitarla? Si guarda intorno, guarda la maestra e dice: «Possiamo solo parlare».

Alla fine della cerimonia, il presidente della Repubblica ha risposto ad alcune domande di rappresentanti delle scolaresche. Un ragazzo siciliano di Caccamo ha chiesto: «dopo l'attacco agli Stati Uniti dobbiamo avere paura?».

Ciampi ha risposto: «Non bisogna vergognarsi di avere paura. Il corag-

gio non è una dote innata. Il coraggio è riuscire a superare la paura, soprattutto con il ragionamento. Ma la paura la superiamo tanto meglio quando la affrontiamo uniti come popolo italiano, uniti ai popoli europei di cui condividiamo la sorte, uniti a tutti i popoli, e sono tanti, che condividono con noi i valori fondamentali di rispetto della dignità dell'uomo, che significa la pratica della libertà e della giustizia».

Anche il ministro Moratti ha invitato i ragazzi a non aver paura. «Non abbiate paura di sognare, di volare in alto. Fate della solidarietà tra i banchi il vostro impegno quotidiano». La scuola, ha sottolineato il ministro, è «un'occasione importante per capire il passato e il presente e trarre riferimenti per un futuro fatto di speranza e di giustizia». Nel suo intervento il ministro Moratti, visibilmente emozionata, ha in particolare invitato alla solidarietà, magari con il vostro compagno di banco. Vivete la solidarietà in prima persona - ha detto - «magari con il compagno di banco che sta vivendo qualche problema, vivete una solidarietà di comprensione con chi è meno fortunato di voi». E perché no, «adottate una scuola di un Paese disagiato» ha aggiunto il ministro. Questo, a suo avviso, è il vero senso di una «solidarietà globale» che va promossa.

Mariella Lestingi

La formazione avviene a Perugia assieme a «normali» ufficiali Gli 007 italiani studiano l'arabo nella Scuola di lingue dell'Esercito

PERUGIA «Agenti segreti che studiano l'arabo qui da noi? Se anche ci fossero, sarei l'ultimo a saperlo e poi non lo andrei certo a dire in giro», il brigadiere generale Paolo Terzano, comandante della Sle, la Scuola di lingue estere dell'Esercito, che ha sede a Perugia, risponde in maniera cortese ma ferma alla domanda sugli 007 a lezione di arabo.

Eppure proprio nel complesso monumentale di Santa Giuliana, un ex ospedale militare con preziosi affreschi alle pareti, a due passi dal centro storico perugino, dal 1993 in poi decine di militari hanno approfondito la conoscenza degli idiomi mediorientali. Provenivano da tutte le forze armate italiane, hanno i gradi più diversi. Per ogni corso una parte degli iscritti viene inviata dal ministero della Difesa e non direttamente dall'Esercito. Anche se nessuno lo dice ufficialmente, ciò significa che su ogni decina di militari che frequentano le lezioni di arabo, cinque o sei sono agenti dei servizi segreti militari. Sempre in base a dati che comunque non hanno il crisma dell'ufficialità si deduce che una trentina, o forse una quarantina di 007 italiani esperti di arabo sono stati formati dalla Sle.

Il recente attacco terroristico agli Usa e la preparazione della risposta alleata



Connery, 007 di celluloido

non hanno però cambiato la vita della Scuola. Le lezioni di arabo dovevano cominciare nei giorni scorsi ma, per circostanze indipendenti dall'attualità, sono state rinviate alla prossima settimana. Due i corsi in programma, uno a Perugia e l'altro nella succursale romana della Scuola, alla Cecchignola. Gli iscritti sarebbero una decina, un dato leggermente più elevato rispetto al 2000 ma che conferma la diminuzione di interesse per queste lingue registrata negli ultimi anni.

Nessuna variazione di programma, come detto, è

stata decisa dopo la tragedia di New York. Anche perché per formare operatori esperti di arabo sono necessari nove mesi di lezioni. Inoltre alla Sle l'attenzione è stata sempre puntata solo su alcuni idiomi oltre cento dialetti del quale si compone questa lingua, l'egiziano, il siriano e il giordano ma mai sugli idiomi tipici di paesi ora al centro dell'attenzione, come Afghanistan e Pakistan.

Ai corsi accedono militari che hanno già una conoscenza di base della lingua. A loro vengono quindi impartite lezioni mirate a seconda dei compiti che dovranno svolgere. La Scuola è frequentata ogni giorno da 200-220 allievi, quasi esclusivamente militari. Per quanto riguarda le lingue insegnate queste sono divise tra un gruppo base - inglese, francese, spagnolo, tedesco e portoghese - con corsi durante tutto l'anno e quelle rare - serbo-croato, russo, albanese e arabo - per le quali le lezioni (di maggiore durata) sono concentrate in alcuni periodi.

Uniche eccezioni civili alla scuola di Perugia sono poche personalità del mondo politico-istituzionale come il presidente della Commissione europea Romano Prodi, il magistrato Giancarlo Caselli e la presidente della Croce rossa italiana Maria Pia Garavaglia.

Claudio Sebastiani

Comitato di controllo dei servizi di sicurezza: Enzo Bianco conferma che i segni della cristianità sono a rischio

«Il Vaticano resta un obiettivo sensibile»

Missione in Medio Oriente: la troika dell'Ue conferma la tappa in Pakistan

Il presidente del Senato chiede per le Camere un coinvolgimento da parte del governo

Pera: non scavalcare il Parlamento

ROMA Mentre l'Europa si schiera compatta a fianco dell'America di Bush, in Italia governo e opposizione di Centrosinistra sembrano marciare verso una intesa bipartisan. Per una volta, sulla risposta da dare agli attentati americani, la sintonia sembra quasi totale. E l'accordo potrebbe materializzarsi in Parlamento se ci sarà bisogno che l'Italia schiererà le sue forze a fianco degli alleati. Venerdì sera è stato lo stesso Berlusconi a smentire la posizione del ministro della Difesa, Antonio Martino, e a accogliere la richiesta dell'Ulivo: in caso di una eventuale partecipazione italiana alla risposta militare contro il terrorismo, ha assicurato il premier, anche il Parlamento sarà chiamato a «partecipare alla decisione».

Ieri è stato il presidente del Senato, Marcello Pera, a rafforzare il concetto. «Non credo che si debba scavalcare il Parlamento, né che il governo pensi di farlo. Il Parlamento dovrà essere informato e naturalmente dovrà approvare le misure del governo». Ma Pera ha voluto anche sottolineare con soddisfazione la «convergenza sostanziale» e anche il «senso di responsabilità trasversale» che si respira in questi giorni fra tutte le forze politiche.

La posizione del Centrosinistra anche ieri è stata invece precisata da Francesco Rutelli, ma anche da Violante, Cofferati e Fassino. Una posizione unitaria e uguale a quella dettata, già a poche ore dagli attentati di New York e Washin-

gton, da Massimo D'Alema alla Camera. «Non lasceremo soli gli americani in un momento in cui sono stati feriti così duramente», ha sostenuto Rutelli, «ma nessuno parli di guerra, di conflitti di civiltà tra mondo occidentale e mondo islamico». Sì, insomma, a una risposta anche militare, ma che sia mirata, rivolta a colpire i responsabili degli attentati e non indiscriminata contro un'area culturale, o un paese. «Dobbiamo evitare - ha detto Rutelli - che la grande parte moderata del mondo arabo venga sospinta nella direzione dei fondamentalisti o addirittura dei terroristi. Occorre colpire il terrorismo, ma senza fare di ogni erba un fascio, altrimenti ne deriveranno guai ancora più seri».

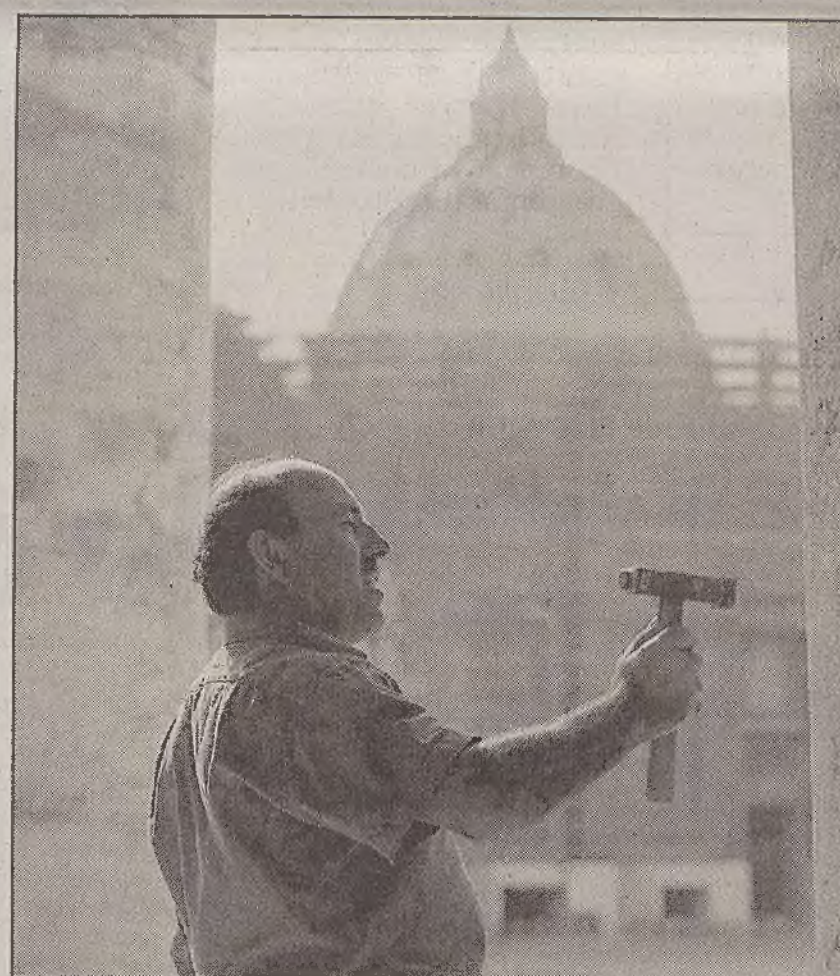
Andrea Palombi

ROMA Il Vaticano rimane obiettivo sensibile per eventuali azioni terroristiche in quanto simbolo della cristianità, ma «non vi è alcuna traccia» che qualcuno stia preparando un attentato contro la Santa Sede. E il senso di un'intervista a Radio Vaticana da parte del presidente del Comitato parlamentare di controllo sui servizi segreti ed ex ministro degli Interni, Enzo Bianco. «Il ragionamento che riguarda il Vaticano - ha detto Bianco - non è legato a una pista precisa e puntuale. È ovvio che la cristianità i suoi simboli più importanti li ha a Roma e questo fa fare un ragionamento di tipo obiettivo. Altra cosa è pensare che qualcuno stia preparando effettivamente un attentato contro le sedi più importanti della cristianità. Di questo non vi è alcuna traccia. Non vi è nessuna ragione per allarmismo».

Sul pericolo terrorismo in Italia, Bianco ha richiamato il rapporto da lui stesso presentato al Parlamento nel febbraio scorso relativo

allo stato di sicurezza nel Paese. «Alla voce "terrorismo" - ha detto a Radio Vaticana - mettetevi in guardia le forze polizia e gli apparati di intelligence, perché ritenevo che l'Italia, e l'Occidente intero, avesse sotto il versante terrorismo il più alto rischio di essere colpita dall'integralismo islamico. Ma non c'è bisogno di allarmismo, nel senso che non c'è oggi una incidenza immediata o una notizia di un attacco a questo o a quell'obiettivo. Certo è che l'Italia (per la sua posizione geografica, per la sua collocazione nell'Occidente), ma anche l'Europa intera e tutti gli alleati degli Stati Uniti d'America sono potenziali bersagli di un fanatismo religioso e civile».

Circa un presunto, recente potenziamento anche in Italia delle cellule terroristiche islamiche, Bianco ha risposto che risulta un rafforzamento delle sole attività di supporto. «Si segnala - ha detto Bianco - la presenza di strutture di supporto logistico, e cioè persone che in Italia organizzano raccol-



Bianco avverte: «Il Vaticano resta un obiettivo sensibile».

ta di fondi ed organizzano contestualmente altri supporti, del tipo documenti falsi, ospitalità a ricercati. Sino a questo momento l'integralismo islamico ha segnato solo ed esclusivamente una presenza di questo tipo».

Intanto è stato confermato che, nel suo giro diplomatico del Medio Oriente della settimana prossima, la cosiddetta troika dell'Ue farà

tappa anche in Pakistan. «Islamabad sarà la prima tappa del viaggio», ha confermato all'Ansa un portavoce del ministero degli Esteri belga che al momento assicura la presidenza di turno dell'Ue. Il vertice Ue di Bruxelles aveva deciso ieri di inviare da domani la troika comunitaria in missione in Medio Oriente: erano state indicate le tappe di Iran, Iraq, Giordania, Egitto e

La «cellule» islamiche si stanno rafforzando in Italia? L'ex ministro degli Interni parla di un incremento di supporti logistici

Arabia Saudita, mentre era in forse una sosta in Pakistan, paese-chiave della crisi innescata dagli attentati contro gli Usa). Il programma indicato dal portavoce, suscettibile ancora di piccole modifiche per ragioni logistiche, indica in sequenza Islamabad (a partire dal pernottamento di domani sera), Teheran, Gedda, il Cairo, Amman e Damasco da dove la delegazione conta di tornare in Europa sabato senza escludere però una sosta a Skopje, in Macedonia. Non è prevista invece Baghdad: «L'Iraq - ha smentito il portavoce - non è mai stato in discussione come meta».

La troika diplomatica dell'Unione europea è composta attualmente dal ministro degli Esteri belga Louis Michel, dal Commissario Ue alle relazioni esterne Chris Patten e dall'Alto rappresentante per la politica estera e di sicurezza Javier Solana. In genere ne fa parte anche il ministro degli Esteri del paese cui è affidata la presidenza Ue nel semestre successivo (quindi la Spagna).

DALLA PRIMA PAGINA

Visto che non sta più all'opposizione ma al governo, per di più di etichetta liberista, Bossi marca un'identità sociale tutt'altro che «a fumetti», come ai tempi eroici di Hegel e Marx. La sua posizione pesa parecchio, soprattutto se combinata a vecchie e nuove parole d'ordine della Lega. All'adunata di Venezia, Bossi ha fatto il gollista svillaneggiando, nel nome dell'Europa dei Popoli, l'Ue monetaria e apolide. Invocando la democrazia dal basso, ha denunciato la crescente distanza tra ricchi e poveri.

Non solo. Contro l'uomo «a taglia unica», lancia la «polenta» come simbolo di identità civile. Aggiunge

Bossi e Tremonti rileggono «Il Capitale»

che si fa troppo poco per la famiglia mentre nel lavoro c'è fin troppa flessibilità, che gli industriali si danno una calmata, va sottolineato.

Sembrerebbe la Lega popolare, populista di sempre, la stessa che Massimo D'Alema considerò sociologicamente una «costola della Sinistra». A mio parere, s'intravede tuttavia qualcosa di inedito e di più politico in senso stretto.

Bossi sembra imporsi come Sinistra del Centrodestra, se così posso dire.

Una Sinistra molto atipica ma di governo, che si dà il ruolo di bilanciare la voglia di mani libere del capitalismo.

Su questo non ci piove: oggi Bossi è molto più vicino a Cofferati che a Confindustria, come se il declino elettorale stesse modificando la base stessa del consenso della Lega. Ieri più impresa e diritti; oggi più lavoro e tutela.

Geneticamente a sé, forza di centro e trasversale, la Lega rispetta in fondo uno dei dogmi del prof. Miglio che, finché durò il suo

sodalizio con Bossi, non smise di raccomandargli di «differenziarsi» a qualunque costo. Questione di vita o di morte; ieri rispetto allo statalismo di An, oggi alla deregulation di Forza Italia, potenziale partito unico del moderato.

Il federalismo non lo «differenzia» più ed è proprio per questo che ha provato a differenziarsi con la devolution. In realtà, del primo non gli è mai importato nulla mentre la seconda può aspettare, fino a data da destinarsi. Ha altro cui pensare, Bossi,

ed è esattamente la strategia del «dialogo sociale» come la chiama il ministro Giulio Tremonti.

Non dico che l'on. Tremonti abbia velleità operiste, anche se gli vengono attribuiti trascorsi «di sinistra». Lui, di fronte a tali rimandi, usa tagliare corto: «Ho avuto una sola tessera, della gioventù liberale».

Sia come sia, Tremonti-Bossi formano la vera coppia fissa del Centrodestra. Un giorno li uni il popolo delle partite Iva; oggi convivono nel tentativo di strappare alla Sinistra il

monopolio del sociale, appunto. Bossi sogna un liberalismo proletario.

Incontrando l'industriale Mario Carraro, alla madriena veneziana dell'Avvocato Agnelli, Tremonti ha detto a nome suo e di Bossi: «Rileggeremo Il Capitale». Mal che vada, nel rileggere Karl Marx, i liberalpopolisti non potranno fare peggio di quanto fecero i comunisti nel leggerlo. Il tema è: la cara, vecchia giustizia sociale.

Paradossi a parte, il tema è serio. Il laburista inglese Blair incarna al meglio la struttura di «Destra» e «Sinistra».

Basterebbe rileggere Blair, che ha già «riletto» Marx.

Giorgio Lago

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1

Teléfono 040/5733.111 (quindici linee in selezione passante); Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattori: Roberto Altieri, Piero Trebbiani. Attualità: Baldovino Ucliger (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fumano, Fabio Cuccini, Pierpaolo Carfagna, Massimo Greco, Mauro Manzi, Ciriaco Spaccatelli, Marina Neri (responsabile), Alessandro Mezzana (vice), Renzo Simon, Carlo Muscatelli, Cronaca: Fulvio Gno (responsabile), Roberto Degrossi (vice), Roberto Carrella (vicecaporedattore), Segnalazioni: Pierluigi Sabatini (vice), Claudio Ermi, Corrado Barbacci, Paola Bolla, Arianna Spina, Giulio Garzu, Cesare Gecchi, Silvio Marziana, Giuseppe Pellandini, Alessio Radici, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. Regione: Alberto Bolla (responsabile), Furio Baldassi, Paolo Livio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis, Gabriele Roberto Costa (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barilla, Roberto Missio, Luigi Turci, Montalbano Felice Malacra (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Costantini, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetti (Vicepresidente), Paolo Falaschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Bole, Guido Carignani, Enrico Tommaso Cucciani, Luigi de Pupi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Meli Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardella, Vittorio Riva di Mena, Fabio Tedeschi, Adalberto Velasco.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Benatti (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 2281023 - ITALIA: con prelievo e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000 (nei numeri settimanali) annuo L. 350.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 110.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000; ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati L. 3.000 (max 3 anni) - INTERNET: tre mesi 25 €, sei mesi 45 €, un anno 150 €.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 280 - Croazia KN 13

L'edizione dell'istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.

Trieste, via XXV Ottobre 4, tel. 040/672331, fax 040/366045

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x20): commerciale L. 370.000 (fissi), posizione e data prestabilita

481.000 - Finanziaria L. 700.000 (fissi) L. 840.000 - R.P.Q. L. 360.000 (fissi) L. 432.000 - Finestre L. 6.200

pag. (6 mod.) L. 5.600.000 (fissi) L. 6.720.000 - Legale L. 550.000 (fissi) L. 715.000 - Neurologia L. 6.200

12.400 per parola (Partecip. L. 8.300 - 16.600 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (fissi).

La tiratura del 22 settembre 2001 è stata di 57.700 copie.

Certificato n. 4239 del 23.11.2000

Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO FALASCHI



Giovanni Paolo II nel Kazakistan: ha lodato la convivenza tra genti e religioni differenti. Visita al monumento che ricorda le vittime dello stalinismo

Dal Papa parole di pace: «Dialogo non armi»

Stop bellico garantito dagli Usa durante il viaggio del Pontefice? La Santa Sede smentisce

Il cardinale Tonini a Gorizia: «Mancato confronto con l'Islam»

GORIZIA «Noi vescovi abbiamo una grande colpa. Che diventa pesante in questo momento storico. Non siamo stati capaci di confrontarci pienamente con l'Islam, di aprire le menti delle persone al confronto. Abbiamo sottovalutato il problema e oggi ci sentiamo intontiti, spiazzati, disorientati». È stata un'autocritica serena ma dura quella del cardinale Ersilio Tonini, intervenuto ieri a Gorizia a un convegno sul volontariato. Non ha nascosto le responsabilità della Chiesa che «avrebbe dovuto e potuto fare di più». «Invece di lamentarci, dovremmo tornare a essere il motore del confronto fra civiltà, fra popoli», ha sostenuto Tonini. «Dove sta andando l'umanità? - si è chiesto Tonini - Per secoli e secoli gli uomini si sono ammazzati a vicenda, si sono scannati senza mai porsi questa domanda. Il fatto che oggi tale quesito si ponga è una gran cosa: significa che ci si preoccupa per il futuro».

f. fa.

ASTANA «Le controversie vanno risolte con trattative e dialogo, non con le armi». Il Papa lo dice, parlando in russo, e loda la scelta del Kazakistan di rinunciare al poligono nucleare ed alle relative armi che erano nel paese dove è appena giunto, alle 14,30 di Roma le 19,30 di Astana, dopo sei ore di volo, senza che il suo aereo fosse scortato. Le parole di Giovanni Paolo II fanno pensare ad un riferimento alla situazione internazionale, e alla crisi che rischia di coinvolgere una regione non lontana da dove il pontefice si troverà in questi giorni.

Insomma, la volontà del Papa è stata ancora una volta più forte degli eventi.

Ad Astana ad attenderlo c'era il presidente del Kazakistan Nursultan Nazarbayev che fortemente aveva voluto la visita del pontefice. Il Papa ha portato in questa terra - dove prevalente è la componente islamica - un messaggio in cui ha indicato nuovamente la strada della convivenza e del dialogo e ha esaltato le caratteristiche di «stato multietnico» del paese. Ha chiesto ancora che la volontà di pace prevalga in momenti difficili e ha ricordato il valore della libertà religiosa quale diritto fondamentale dei popoli. Nel frattempo l'agenzia di stampa russa Itar-tass confermava che, secondo fonti vaticane, gli Stati Uniti non avrebbero mosso il loro apparato

militare per tutta la durata del viaggio del pontefice. Circonstanza smentita dal portavoce della Santa Sede, Navarro: «Garanzie non sono state chieste e non sono state date».

«Bacio con affetto questa Terra, che ha dato origine a uno stato multietnico, erede di secolari e molteplici tradizioni spirituali e culturali, ed ora incamminato verso nuovi traguardi sociali ed economici», ha detto il papa nel suo primo discorso in terra kazaka. Quindi il pontefice si è rivolto alle autorità musulmane: «Saluto i responsabili e i fedeli dell'Islam, che in questa regione vanta una lunga tradizione religiosa». E ha fatto il riferimento più forte ad un impegno dei popoli

per costruire un futuro di pace ricordando la presenza del poligono nucleare di Semipalatinsk che, in epoca sovietica, fu utilizzato per esperimenti a cielo aperto con conseguenze pesanti per l'ambiente e la salute.

Il Pontefice ha quindi ri-

cordato come nel Kazakistan da sempre convivono etnie e religioni differenti «con gli stessi diritti e libertà», esempio che si contrappone ai fondamentalismi religiosi e ai rumori di guerra che rimbalzano nell'intera regione in questi giorni drammatici. Il Papa si è re-

cato in serata al monumento che ricorda le vittime del regime stalinista: durante quel periodo vennero deportati in Kazakistan 800 mila tedeschi del Volga e 100 mila polacchi. Durante la II guerra mondiale giunsero migliaia di prigionieri, tra cui molti italiani.



Studenti in costume kazaco posano davanti a un manifesto che raffigura il Pontefice.

La tregua di 48 ore sembra aver retto, la relativa calma consente lo svolgimento dell'incontro in Cisgiordania o, forse, in Turchia

Peres-Arafat: oggi il vertice dopo tre rinvii



Yasser Arafat

GERUSALEMME Dopo tre rinvii consecutivi, il vertice tanto atteso si svolgerà oggi. A meno di sorprese dell'ultimo minuto, i due premi Nobel per la Pace Shimon Peres e Yasser Arafat si troveranno faccia a faccia forse a Ramallah in Cisgiordania, ma si parla anche di un incontro in Turchia. Il termine di 48 ore di calma assoluta, reclamato dal premier Ariel Sharon per autorizzare l'incontro tra il suo ministro degli Esteri ed il leader palestinese, è stato rispettato. L'iniziativa - fortemente appoggiata dal segretario di Stato americano Co-

lin Powell - deve fare i conti con i limiti severi imposti dal governo israeliano all'agenda della consultazione.

In assenza di una conferenza ufficiale da parte del suo governo, Peres è andato dritto per la sua strada. «Negli ultimi due giorni ci sono stati alti e bassi. Ma non c'è dubbio che l'Autorità Palestinese abbia adottato misure preventive». Così, ieri sera, in compagnia del direttore generale del suo ministero, ha incontrato i principali negozianti palestinesi, Ahmed Qorei ed Abu Ala, per mettere a

punto i dettagli del vertice. Il suo spazio di manovra è ridotto al minimo. Sharon ha già messo alcuni punti fermi. Nel vertice si discuteranno esclusivamente le modalità con cui trasformare il fragile cessate il fuoco in una tregua duratura. Al momento la richiesta dei Palestinesi di ritirare l'esercito israeliano dai Territori sotto il controllo dell'Anp, di togliere il blocco di Gaza e Cisgiordania e di liberare le istituzioni occupate a Gerusalemme non è in negoziabile. Lo diventerà quando cesseranno completamente gli atti di violenza,

Arafat, che ieri si è recato a Riad per conferire con la leadership saudita, intende comunque forzare i tempi.

La tregua sembra reggere, nonostante isolati scontri e la morte di due palestinesi in Cisgiordania. A Betunia, vicino a Ramallah, un agente dell'unità scelta 'Forza 17' è deceduto per le ferite riportate lunedì in quello che i palestinesi avevano definito «un agguato israeliano». A Nablus, un dimostrante palestinese è invece morto asfissiato dai gas lacrimogeni sparati dai soldati israeliani in scontri a un posto di blocco. Second-

do fonti palestinesi vicine ad Arafat, Israele avrebbe sollevato obiezioni sullo svolgimento dell'incontro a Ramallah, prospettando che abbia invece luogo in Turchia, stato musulmano, ma che vanta buoni rapporti con quello ebraico. E proprio quest'ipotesi alternati-

va, su cui Arafat non avrebbe sollevato obiezioni, sarebbe stata il motivo della spola tra Gerusalemme e Ramallah del ministro degli Esteri turco Cem.

Diplomazia internazionale in moto: oggi inizierà la visita di tre giorni del ministro degli Esteri francese

Hubert Vedrine, per martedì è atteso invece a Gerusalemme il responsabile del Foreign Office Jack Straw. Infine domani inizierà dal Cairo la missione della troika europea guidata dal belga Louis Michel che toccherà anche Amman, Damasco, Riad e Teheran.

Intanto la crisi spinge il regime iraniano ad accelerare i tempi della normalizzazione delle relazioni con gli Stati Uniti.

ISLAMABAD A Kabul, la più isolata capitale del mondo in queste ore, si contano le ore per l'arrivo dei caccia americani. Anche Islamabad vive nell'ansia dell'attacco ormai imminente, anche perché con passare delle ore e con i talebani arroccati sulle proprie posizioni, preparando la Jihad, la guerra santa, alla leadership pakistana non resta altra scelta che restare al fianco degli Usa, anche a prezzo di scontrarsi con l'influente base integralista che domina spesso le piazze del paese.

Afghanistan Il regime dei talebani è stato lasciato ieri anche dagli Emirati arabi uniti, l'unico paese, insieme a Pakistan e Arabia Saudita, ad aver allacciato relazioni diplomatiche con Kabul. Dubai ha chiuso ieri la sua sede diplomatica nella capitale afgana e ha dato 24 ore di tempo ai rappresentanti dei talebani per lasciare gli Emirati. La decisione è stata assunta dopo gli infruttuosi tentativi di convincere il governo di Kabul a consegna-



Pakistan: manifestanti islamici bruciano una bandiera Usa.

re Bin Laden. «Gli Emirati credono che sia impossibile in queste circostanze mantenere relazioni diplomatiche con un governo che rifiuta di tener conto della chiara volontà della comunità internazionale rappresentata nel Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite», ha fatto sapere il ministero degli Esteri.

Un portavoce del regime di Kabul ha detto ieri che

«rifiutando il nostro tentativo di persuadere Bin Laden a lasciare volontariamente l'Afghanistan, Bush ha spazzato via qualunque possibilità di accordo per evitare la guerra». Sono praticamente deserti i principali centri afgani e milioni di persone sono in cammino verso le regioni del nord e verso i confini con Iran e Pakistan. Quelli che restano scavano gallerie

Il governo di Dubai, uno dei pochi a mantenere rapporti diplomatici, ha deciso di interrompere i contatti

Anche gli Emirati abbandonano Kabul

L'appello del Pakistan al Paese vicino: «Abbandonate i terroristi»

per mettersi al riparo. Mancano ovunque i generi di prima necessità e i loro prezzi sono alzati vertiginosamente. Vengono chiusi anche i pochi ospedali.

Pakistan «Riflettete sulle conseguenze di un attacco americano contro l'Afghanistan. Date ascolto alle direttive impartite dalle Nazioni Unite e consegnate alla giustizia Osama Bin Laden, sciogliete le sue reti terroristiche, smontate le sue basi nel vostro paese». È l'ultimo appello lanciato ieri dal governo di Islamabad ai talebani, nel disperato tentativo di evitare il peggio e lo scoppio delle piazze, dominate dagli integralisti pro-talebani. Il governo pakistano ha ribadito ieri di non avere intenzione di rompere le sue relazioni con Kabul, anche perché la sede dei talebani ad Islamabad resta l'unica via di comunicazione con Kabul. Il generale Musharraf, l'uomo forte del Pakistan, ha tuttavia assicurato gli americani che sta tentando di tutto per la cattura di Bin Laden.

Iran Ancora ieri il presidente iraniano Mohammad Khatami ha ribadito la propria disponibilità nella lotta contro il nuovo «demonio», il terrorismo. La crisi alle porte della Repubblica islamica ha decisamente spinto gli ayatollah ad accelerare i tempi della normalizzazione dei loro rapporti con gli Stati Uniti. I contatti tra le due parti sono in corso in questi giorni attraverso i diplomatici svizzeri e il capo della diplomazia britannica Jack Straw è atteso a Teheran nella prossima settimana. Teheran tuttavia non vuole una nuova guerra americana ai suoi confini orientali e teme di dover affrontare un'altra gigantesca emergenza profughi con i milioni di afgani. Molti osservatori sostengono però che la corsa frenetica degli eventi potrà accentuare la tradizionale rivalità tra i conservatori e i riformisti in seno del regime iraniano, anche se per il momento il presidente Khatami sembra l'unico titolare della gestione della crisi.

b.z.

Un ex insegnante inglese: «Era timido, cortese, non troppo religioso»

Bin Laden ancora in Afghanistan E a Cannes i fratelli lo scaricano

PARIGI La famiglia di Osama Bin Laden si mobilita nel timore di essere colpita da «misure di ritorsione» dopo gli attacchi terroristici a Washington e New York: Yeslam e altri due dei fratelli del «principe nero» si sono riuniti una settimana fa nel massimo riserbo a Cannes per un esame della situazione. Secondo informazioni raccolte dal quotidiano «Le Monde» i tre fratelli Bin Laden sono stati assieme sulla Costa Azzurra durante il week-end del 15 e 16 settembre. A detta dei servizi segreti francesi si è trattato di una riunione «d'urgenza» per fare il punto sui rischi che corre la ricchissima famiglia saudita per colpa della pecora nera Osama. La riunione di famiglia sarebbe avvenuta in una lussuosa villa sulle alture di Cannes che possiede

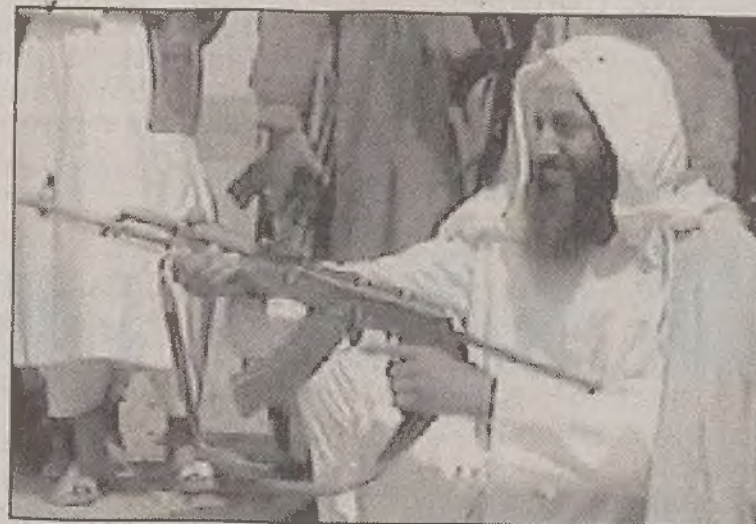
Yeslam, l'uomo a cui fa capo il tentacolare impero finanziario e industriale fondato dal padre. Intanto si intensificano le voci su dove si sia nascosto Osama Bin Laden. La Cina ha smentito che si trovi nel suo territorio. Si sarebbe nascosto invece nella regione di Uruzgan, nel sud ovest dell'Afghanistan, insieme a numerosi

suoi sostenitori, secondo quanto afferma l'agenzia dell'opposizione afgana Afgha nel suo sito online, citando «fonti ben informate in Afghanistan».

«Bin Laden - hanno detto le fonti - ha trasferito la sua famiglia di tre mogli e numerosi figli dalla sua casa a Kandahar nell'Uruzgan, provincia natale del leader supremo (dei Taleban) il mullah Mohammed Omar». Secondo le fonti citate dalla Afgha, «Bin Laden è molto attento alla si-

more, che hanno fatto giuramento di proteggerlo con le loro vite».

E Osama Bin Laden era un adolescente timido, cortese e non particolarmente religioso, racconta un docente britannico che lo ebbe come allievo in una esclusiva scuola in Arabia Saudita. Il professor Brian Fyfield-Shayler, che ora è pensionato e vive nel Devon, dal 1964 al 1969 insegnava inglese nella scuola Al-thaghr a Gedda, un istituto finanziato dal governo saudita e riservato ai figli delle ricche e nobili famiglie locali. «Me lo ricordo come un ragazzo quieto, riservato e piuttosto timido. Era sempre molto cortese, ordinato e coscienzioso», dice Fyfield-Shayler al tabloid «Sun». Lo ebbe come allievo nell'anno scolastico 1968-69. All'



Osama Bin Laden con un fucile mitragliatore.

epoca quello che sarebbe diventato il terrorista più ricercato del mondo era un ragazzino di 13 anni, «alto, bello e molto più chiaro di pelle dei suoi compagni», racconta l'ex docente, secondo il quale Osama non era molto religioso. «In ogni classe c'erano studenti che erano sempre i primi a precipitarsi fuori per la preghiera. Lui non era uno di loro», dice.

Mistero sul velivolo, mentre l'altro mezzo apparteneva all'opposizione afgana. Assassinio di Massud: per i servizi Usa responsabilità del miliardario saudita

I Talebani: «Abbattuti un aereo-spia e un elicottero»

ISLAMABAD In una situazione di confusione e di crescente tensione per l'attesa di minacciati attacchi americani, i Talebani afgani hanno annunciato di aver abbattuto un misterioso «aereo spia» e un elicottero nel nord del paese, in zone dove le forze dell'opposizione affermano di aver lanciato un'offensiva che sta registrando successi. I Talebani avevano in precedenza annunciato di aver abbattuto un aereo spia, poi avevano rettificato spiegando che si trattava di un elicottero dell'opposizione, per poi riconfermare che il velivolo colpito era proprio un

aereo spia. Ora, nella versione definitiva, affermano di aver accertato che in realtà sono stati abbattuti entrambi.

Il misterioso «aereo spia» è stato colpito dal fuoco di armi automatiche nei pressi di Tashgargham, nella provincia di Samangan, 240 km a nord di Kabul, secondo quanto affermato dall'ambasciatore dei Talebani in Pakistan Abdel Salam Zaif, e dal console generale a Peshawar Maulvi Abdul Jalil. Nell'aereo - ha detto Zaif - non c'erano sedili «né per i passeggeri né per il pilota» e il velivolo «ha compiuto due o tre giri nell'area prima di

essere abbattuto». «Stava probabilmente prendendo fotografie», ha spiegato.

Resta il mistero sulla provenienza e del «drone», termine con cui in inglese si indicano gli aerei da ricognizione senza pilota e che gli Stati Uniti usano in Medio Oriente in particolare per sorvegliare l'Iraq. «Stiamo cercando di appurare a quale paese appartenga», ha detto Zaif.

L'elicottero è stato invece abbattuto vicino a Dara-i-Suf, sempre nella provincia di Samangan, dove l'opposizione afgana dell'Alleanza del nord afferma di aver conquistato terreno, e vicino al-

la regione dove anche il generale uzbeko Rashid Dostum sostiene di stare avanzando verso Mazar-i-Sharif. L'Alleanza - che in precedenza aveva smentito - ha ammesso la caduta di un elicottero, ma un suo portavoce ne ha attribuito le cause a un guasto meccanico.

Infine, l'attentato che è costato la vita a Ahmad Shah Massud, capo militare della coalizione che si batte contro i Talebani in Afghanistan, e gli attacchi contro gli Usa fanno parte verosimilmente dello stesso disegno strategico. L'ipotesi è ritenuta verosimile dagli esperti dell'intelligence Usa, secon-

do i quali Osama Bin Laden potrebbe aver ordinato l'assassinio del leggendario comandante dell'Alleanza Settecentrale per indebolire la coalizione che si batte contro il regime integralista di Kabul in previsione di della prevedibile rappresaglia americana per gli attacchi alle Torri Gemelle di New York e al Pentagono, a Washington. La morte di Massud, ferito mortalmente nel suo accampamento dall'esplosione di una videocamera in possesso di due falsi giornalisti, fu annunciata ufficialmente il 9 settembre, due giorni prima degli attacchi negli Usa.



Rinchiuso con il gabinetto di guerra il Presidente americano definisce i piani dell'attacco militare. Domani la firma del documento

Camp David, pronta la lista dei bersagli

L'Arabia Saudita mette in dubbio il suo appoggio logistico cambiando i piani del Pentagono

WASHINGTON Rinchiuso a Camp David col gabinetto di guerra il presidente George W. Bush ultima i piani dell'attacco militare alle centrali internazionali del terrorismo. Mentre la mobilitazione di truppe, aerei e unità navali procede rapida e massiccia tra Asia centrale e Medio Oriente, Bush ha avuto ieri un lungo summit telefonico col presidente russo Vladimir Putin. Ha riconsiderato tutti gli alleati e ora si appresterebbe a firmare l'ordine esecutivo che identificherebbe gli obiettivi da colpire. L'ordine, secondo quanto riferiscono fonti del Pentagono riportate dal «New York Times», arriverà entro la mezzanotte di lunedì (ora americana) e dovrebbe contenere una sorta di mappa mondiale del terrorismo con segnalati i bersagli da distruggere a medio e lungo termine.

La prima fase dell'operazione vede in pieno accordo l'amministrazione americana ed è quella che punterà a punire i più diretti responsabili degli attentati dell'11 settembre. La manovra di accerchiamento a tenaglia attorno al territorio afgano è quasi completata. Dopo l'apertura del Pakistan, che sta definendo con gli esperti americani i dettagli per consentire un dislocamento di truppe e mezzi ai confini con l'Afghanistan, anche le ex repubbliche sovietiche dell'Uzbekistan e del Tadzhikistan (confinanti a Nord) avrebbero concesso alle forze armate Usa l'uso del proprio spazio aereo. I C-130 sarebbero già atterrati con numerose truppe. E ieri alla lista di paesi che hanno aperto le basi si sono aggiunte la Turchia e le Filippine mentre incerto è l'appoggio di Ryad. I tentennamenti dell'Arabia Saudita costituiscono un grosso problema per il Pentagono che contava di guidare l'offensiva aeronavale dal centro operativo di comando e controllo di base a Prince Sultan, a Sudest della capitale saudita.

L'attacco diretto al territorio di Bin Laden, comunque, conta molto sull'appoggio che si potrà ottenere, rinforzando, dalla forze anti-terrorismo presenti in Pakistan e in Afghanistan. Ma tra gli obiettivi militari che potrebbero essere raggiunti da un raid aereo a lunga distanza, ci sono gli scudi e i tank in mano alle milizie talebane; l'aeroporto di Kandahar, la città nel Sudest dell'Afghanistan dove risiedono i leader talebani; un centinaio di campi di addestramento già localizzati; l'aeroporto e la base militare talebana di Jalalabad, vicino al confine pakistano; le torri per le telecomunicazioni sulle colline di Kabul e, sempre nelle vicinanze della capitale afgana, un'accademia militare.

La seconda fase di «Operazione infinita» è quella destinata a colpire obiettivi in quei paesi che la Casa Bianca ritiene fiancheggiatori del terrorismo. La lista è già pronta e sono insistenti le indiscrezioni che parlano di attacchi sull'Iraq e sullo Yemen; ma sul modus operandi relativo a questa fase due il dibattito interno e tra gli alleati è ancora aperto. Nella zona compresa tra il Golfo Persico e l'Oceano Indiano, infatti, il dispiegamento di forze continua. Sono già arrivati 350 aerei mentre decine di bombardieri pesanti B2 e B52 si sono decollati ieri dalle basi americane insieme a mezzi per il rifornimento in volo. Dal Giappone sono partiti 400 berretti verdi delle forze speciali, 12 mila marines e, dopo la partenza di Kitty Hawk (con 70 aerei a bordo) ieri ha salpato le ancore anche la nave d'attacco Essex.

Natalia Andreani

Le forze speciali

Nello scenario di guerra che si sta preparando intorno all'Afghanistan, un ruolo determinante dovrebbero svolgerlo le unità di élite, in grado di penetrare in territorio nemico e, forse, di raggiungere e catturare lo sceicco Osama Bin Laden, che secondo fonti dell'opposizione afgana si troverebbe ora nella regione di Urugzan, nel sud-ovest del paese.

Rangers

Sono la punta di lancia delle Forze speciali dell'Esercito. Pronti ad essere impiegati in ogni parte del mondo senza preavviso, i rangers sono specializzati in assalti di fanteria rapida, in combattimento notturno e occupazione di aeroporti e campi d'aviazione.

Delta Force

È l'unità principe per la lotta al terrorismo, nata negli anni '70 e utilizzata in tutte le principali operazioni militari Usa. La composizione, la forza e le capacità della Delta Force restano un segreto rigorosamente mantenuto, così come segrete sono rimaste tutte le missioni compiute finora. Si ritiene tuttavia che l'unità sia equipaggiata con le armi e le attrezzature più avanzate.



ANSA-CENTIMETRI

Berretti verdi

Sono usati sia come unità di combattimento, sia per addestrare unità di guerriglia in altri Paesi. Vengono utilizzati per missioni di guerra non convenzionale, la ricognizione speciale, le azioni dirette e l'antiterrorismo.

Navy Seals

I Seals sono l'unità per operazioni speciali della Marina americana. Operano in piccoli gruppi e sono in grado di condurre missioni ultrasegrete per terra e per mare. Sono organizzati in «cellule» superspecializzate, come per esempio la cellula per l'evasione e il recupero, la cellula di protezione, la cellula dei tiratori scelti, e altro ancora.



Yves Boyer, stratega militare per la Difesa francese, avverte l'Europa che esiste un «pericolo atomico»

«Bush potrebbe usare armi nucleari»

PARIGI Gli Stati Uniti potrebbero utilizzare armi nucleari nell'operazione contro Bin Laden e gli Stati che lo proteggono. «Sono convinto che l'ipotesi nucleare sia oggetto in queste ore di attenta considerazione da parte degli strateghi di Bush», ha detto ieri Yves Boyer, direttore della Fondazione per la Ricerca strategica del ministero della Difesa francese. «C'è stato un atto di guerra contro gli Stati Uniti, qual-

cosa di inaccettabile e ci si deve attendere una risposta proporzionata a quanto subito. Le parole di Bush fanno pensare che si stia preparando una risposta diversa da quelle che finora si sono viste e l'Europa deve esserne consapevole». Gli esperti europei di strategie militari non sono tutti d'accordo. «Sicuramente gli americani hanno considerato l'opzione nucleare, ma per escluderla subito», ha ribattuto Bruno

Tertrais, ricercatore della Fondazione.

E Osama Bin Laden? Anche lui avrebbe anche armi nucleari. Ad affermarlo è il generale afgano Rashid Dostum, leader della minoranza uzbeka afgana, che ha combattuto contro gli studenti islamici per anni. Il regime di Kabul dispone anche di 70 mila uomini armati. «Io e i miei uomini abbiamo combattuto per anni contro i talebani. Gli Stati Uniti

propongono Dostum - potrebbero darci supporto logistico. Noi siamo pronti ad aiutarli (Usa e Nato, ndr) nella regione». Dostum ha detto in un'intervista pubblicata ieri sul quotidiano turco Sabah che «i talebani hanno un grosso potere logistico. Hanno combattuto per 23 anni, ed hanno una grande esperienza di guerra. Bin Laden ha armi nucleari che vorrà usare senza esitazione in caso di attacco americano».

Da Sting a Clooney e De Niro Parata di stelle per gli «eroi»

LOS ANGELES Mai e poi mai l'America - lontana mille miglia dall'Etiopia, dal Sudafrica, e dagli altri sud del mondo - avrebbe immaginato che sarebbe arrivato anche per lei il giorno di un Live Aid, di un «Usa for Usa» in cui annegare, tra canzoni, proclami, e assegni a molti zeri, l'angoscia della sua anima ferita. È accaduto l'altra sera a Los Angeles, davanti alle telecamere di Abc, Cbs, Nbc e Fox, i più importanti network nazionali, che hanno condiviso il mega-show «America: A Tribute To Heroes» con una trentina di emittenti via cavo per raccogliere, col sostegno di Internet, fondi da destinare alle famiglie delle vittime dell'11 settembre. Alla fine del Telethon hollywoodiano sono stati raccolti circa 30 milioni di dollari.

La serata ha visto sfilare su un semplice palcoscenico rischiarato dal bagliore di centinaia di candele idoli delle hit-parade come Bruce Springsteen, Celine Dion, Willie Nelson, Little Steven, e celebrità di celluloidi quali Al Pacino, Tom Hanks, Whoopi Goldberg, Kurt Russell, Cindy Crawford, Danny de Vito, Jack Nicholson, Sylvester Stallone, Tom Cruise, Robin Williams. «Tutto ciò che riusciremo a raccogliere andrà alle famiglie delle vittime perché se questa è una guerra, come dice il presidente Bush, allora i loro congiunti sono i nostri primi caduti», ha detto un emozionato George Clooney.

Robert De Niro ha preferito leggere un breve testo di sessant'anni fa in cui Franklin Delano Roosevelt vagheggiava un mondo fondato su quattro libertà essenziali: di parola, di religione, dal bisogno e dalla paura. Julia Roberts ha donato ai familiari delle vittime due milioni di dollari, oltre quattro miliardi di lire. Springsteen ha cantato «My City of Ruins», Neil Young «Imagine», Billy Joel «New York State of Mind», Sting «Fragile». Ma a commuovere sono stati soprattutto i duetti di Tom Cruise e Mariah Carey in «Hero» di Julia Roberts e i Pearl Jam in «The Long Road», di Robert De Niro e Celine Dion in «God Bless America» e il gran finale con Clint Eastwood, Willie Nelson e tutti gli altri ospiti riuniti in una corale «America The Beautiful».

Paride Sannelli



Julia Roberts

Quattro arresti a Londra: tra loro figura anche una coppia sospettata di aver dato ospitalità nel loro appartamento a uno dei dirottatori

WASHINGTON Un Grande Vecchio dietro le stragi delle Twin Towers. Si chiama Abdul Aziz Alomari l'uomo al quale l'Fbi sta dando la caccia in queste ore. Sarebbe il «regista» del massacro, il coordinatore del gruppo di terroristi suicidi di New York e Washington e anche il loro finanziatore. Il suo volto è stato ripreso dalle telecamere di sorveglianza di Portland, mentre i kamikaze di Bin Laden si imbarcavano, tre ore prima del disastro. Secondo i federali Alomari ha ricoperto un «ruolo di leadership» nell'organizzazione e anche nel coordinamento della «missione dei martiri di Allah». A questa conclusione si sarebbero arrivati grazie all'esame di numerosi elementi, non esclusi e-mail, telefonate e biglietti aerei.

Intanto una taglia record di 24 milioni di dollari, 50 miliardi, per catturare i terroristi è stata posta dal presidente George W. Bush sulla testa dei dirottatori islamici. La cifra, compresa nella prima tranche di 5,1 mi-



Vigili del fuoco al lavoro ai piedi delle Torri Gemelle.

liardi di dollari (oltre 10 mila miliardi di lire) stanziati per il piano di sicurezza del ministero della Difesa Usa, dovrebbe incoraggiare testimoni a fornire informazioni attendibili, dettagli, particolari utili a catturare gli uomini di Al Qaeda. I 50 miliardi potrebbero fermare in tempo nuovi «martiri di Allah». Impedire che altri kamikaze replichino altrove un massacro come quello

delle Torri Gemelle e del Pentagono. Ma è una lotta contro il tempo, quella ingaggiata dalle migliaia di agenti dell'Fbi a caccia dei terroristi «in sonno». L'attenzione degli investigatori è concentrata su una lista di 11 persone che hanno abitato nella casa dove sono passati i kamikaze del «martedì di sangue» di New York e Washington. Tra loro ci potrebbero essere i complici

L'Fbi insegue un uomo di nome Abdul Alomari che avrebbe avuto la leadership nelle missioni suicide su New York

Caccia al Grande Vecchio, regista della strage

Taglia record sui terroristi: 50 miliardi. Sequestrati coltelli e taglierini su aerei Usa

che avrebbero aiutato a organizzare gli attentati. Sette di loro hanno seguito corsi di pilotaggio.

All'aeroporto Kennedy, lo scalo più presidiato d'America, è stato bloccato nei giorni scorsi una sautida: a lui si era arrivati attraverso un dischetto per computer che conteneva un file dal nome sospetto «killpresidentbush» («uccidi il presidente Bush»). L'uomo è uno degli almeno dieci «testimoni materiali» arrestati dall'Fbi. Coltelli e taglierini - secondo quanto riferisce il «Washington Post» - sarebbero stati sequestrati da agenti federali a bordo di due aerei. Le rudimentali armi sarebbero state nascoste in un cuscino di un aereo partito da Boston e in un cestino per la carta in un volo partito da Atlanta con destinazione Bruxelles. Ma passi avanti decisivi finora non ne sono stati fatti. Anche se l'Fbi ha raccolto finora 96 mila indizi sui «martiri di Allah».

Tre uomini e una donna sono stati fermati, inoltre, in diverse operazioni che si sono svolte a Londra e nella

regione del West Midlands. Tra loro c'è una coppia sospettata da Scotland Yard di avere ospitato nel loro appartamento londinese uno dei dirottatori islamici. L'operazione, scattata su segnalazione dell'Fbi, è stata definita «estremamente significativa» da Scotland Yard. Sempre nella capitale inglese è stato catturato un latitante algerino, militante del Gia (Gruppo islamico armato) al quale l'Italia stava dando la caccia da tempo. Aouni Bachir, 32 anni, sfuggì alla cattura durante il blitz della polizia italiana contro cellule di supporto a gruppi del Gia che avevano basi tra Milano e Bologna.

A Bruxelles, infine, cento chili di prodotti chimici, che combinati insieme avrebbero potuto far saltare in aria un intero edificio, sono stati sequestrati nell'ambito delle indagini sul terrorismo islamico. Gli inquirenti scrivono i principali giornali belgi - non sanno però quale potesse essere l'obiettivo dei terroristi né se fossero in qualche modo collegati agli uomini di Bin Laden.

Marco Giusti

Kamikaze attivi e militanti «in sonno» sono sparsi in 37 Paesi, Italia compresa

Lo sceicco con 5 mila «amici»

ROMA La ragnatela tessuta dallo sceicco del terrore, Osama Bin Laden, sarebbe ormai capace di vita propria, forte di 500 militanti pronti a immolarsi che potrebbero arrivare a cinquemila considerando le cellule «in sonno» annidate in 37 Paesi, Italia compresa.

Primo, infiltrarsi. Della Rete si conosceva l'esistenza da tempo, se il 26 giugno scorso il ministro della difesa israeliano Ben Eliezer aveva rivelato l'esistenza di una «coalizione di palestinesi, sciiti e organizzazioni terroristiche affiliate a Bin Laden per attaccare bersagli israeliani, americani ed europei». Quanto ai metodi, la coalizione stava tentando di «infiltrarsi in Israele». E la conferma di una pratica, quella dell'infiltrazione, della copertura e della ricerca di basi nei Paesi e nelle istituzioni da colpire, teorizzata e insegnata nei campi di addestramento.

Studio e addestramento. Reclutato a Brooklyn, addestrato in Afghanistan, uno degli attentatori del 1993 ha aiutato gli americani a ricostruire i percorsi del comando. Bin Laden ha bisogno di un aereo? Racconta il testimone: «L'ho comprato in

America, poi sono partito da Dallas, Fort Worth fino a Kartoum attraverso la rotta polare, Fervershaw bay, in Canada, Islanda, Roma, il Cairo». Come si arriva ai campi di Al-Qaeda? «Attraverso la Turchia».

Non avere fretta. Abdul Aziz Alomari, ritenuto il «key leader», la mente del comando, morto nel primo schianto, si è nascosto per anni dietro l'identità di un tranquillo americano medio, prima a Buffalo, poi a Hollywood e Vero Beach. Moglie, quattro figli piccoli, aveva disdetto l'affitto per la fine di agosto, poi aveva chiesto una proroga fino al 3 settembre. E probabile che indossasse una delle divise dell'American Airlines rubate in aprile a Roma.

Basi logistiche ovunque. Dopo gli attacchi dell'11 settembre nel solo New Jersey sono state fermate 13 persone, soprattutto a Jersey City dove avevano le loro basi anche gli attentatori del 1993. Uno è stato arrestato. Interessante il materiale sequestrato: molto denaro, biglietti aerei solo andata per la Siria e un appartamento dove si sospetta abbiano vissuto alcuni kamikaze.

L. V.

DALLA PRIMA PAGINA

Del resto non fu proprio un atto terroristico, quello del giugno del 1914 a Sarajevo, all'origine della Prima guerra mondiale e di tutte le successive tragedie del '900, dal nazismo allo stalinismo? L'America, passata di colpo dal sogno beato della sua onnipotenza all'incubo di una fragile solitudine, barcolla tra rabbia e dolore, tra ira e frustrazione.

E questi non sono certamente sentimenti che aiutano a ragionare strategicamente, a ritrovare il filo di un discorso politico. Anche se occorre notare che parole e comportamenti del presidente Bush col passare dei giorni hanno mostrato saggezza crescen-

te e ricerca d'equilibrio. D'altra parte ogni potenza imperiale non può sottrarsi all'imperativo dell'azione, salvo condannarsi al declino. L'America colpita duro, si può star certi, prima di accettare di riprendere qualsiasi trattativa fedele alla massima strategia che fu la stella polare dell'azione di Roma all'apogeo della sua potenza imperiale: «victis parere sed debellare superbo». Maganimità per i vinti nessuna pietà per i superbi. E tuttavia anche se è in questo momento difficile prevedere quali potranno essere gli scenari del dopoguerra è possibile indicare quelle che appaiono due potenziali linee di sviluppo della situazione. La pri-

L'Europa debole in cerca di un ruolo

ma ci riguarda direttamente come europei. La seconda prefigura il possibile equilibrio tra le potenze dopo che la crisi sarà passata. Cominciamo da quest'ultima. Sotto i nostri occhi, per così dire in diretta televisiva, è finito il secolo americano: inizia il secolo americano: inizia dopo la fine della seconda guerra mondiale esso ha conosciuto il suo culmine nel decennio di gestione monopolistica del potere seguito alla fine dell'Urss. Oggi a un prezzo durissimo, infatti mai nella sua storia né a Pearl Har-

bor né durante lo sbarco in Normandia l'America ha perso tante vite in un sol giorno di guerra, questo paese ha dovuto prendere atto che non ce la fa a reggere il mondo da solo. O peggio ancora ignorando il mondo giudicando con disprezzo e sufficienza quanto accade fuori dei suoi confini.

Certo America first resterà il principio guida della sua azione, tanto più quando, come probabilmente accadrà nei prossimi giorni, a parlare saranno le armi e non la voce

della diplomazia. Ma dopo per riorganizzare un nuovo equilibrio ci sarà bisogno del contributo di altre potenze regionali, dalla Russia alla Cina, all'India del cui sostegno e aiuto l'America avrà dovuto far ricorso proprio per attuare la sua azione militare. Quale ruolo è possibile ipotizzare per l'Europa? Probabilmente questa crisi avrà conseguenze sia sul processo stesso di unificazione quanto sulle relazioni transatlantiche. Intanto perché la necessità di sviluppare una politica di si-

curezza comune in funzione antiterroristica e contro la criminalità comune costringerà gli Stati nazionali del vecchio continente a mettere da parte antiche idiosincrasie arrivando in tal modo a dare vita, finalmente, a uno spazio giuridico europeo. Certo del tutto inconsapevolmente i kamikaze di Mahattan hanno inferto un colpo mortale alla già declinante sovranità nazionale dei singoli stati europei. Ma l'Europa dovrà farsi carico di una ulteriore responsabilità futura: quella di accompagnare con la sua disar-

mata ragionevolezza la ripresa del dialogo che prima o poi dovrà riaprirsi dopo la guerra. A differenza dell'America, l'Europa appesantita dai suoi secoli di storia e dalla coscienza di tante tragedie non ha più né la forza psicologica né quella fisica (e militare) per l'azione sul campo. Ma ha un'altra risorsa che nei concitati momenti della mobilitazione totale può apparire un limite e che invece può trasformarsi in bene prezioso: la disponibilità al dialogo, la capacità di mediazione, la coscienza per accettare il dispiegarsi delle differenze.

Attenzione: questo non vuol dire affatto volgere le spalle all'America lasciando sola nel momento del bisogno e della difficoltà.

Anzi. Significa che è il momento di implementare l'alleanza tra le due sponde dell'Atlantico ricordando quanto l'America ha fatto nel secolo scorso venendo in soccorso di un'Europa preda dei suoi incubi politici. Il Mediterraneo sta tornando ad avere un significato strategico di portata planetaria, non più solo come fino a ieri pensavamo per lo sviluppo dei commerci ma anche per ritenere la fila della convivenza pacifica tra i popoli. A cominciare dalla soluzione del conflitto israelo-palestinese. E questo potrà essere il primo aiuto concreto da offrire ad una America impegnata sul grande fronte della lotta al terrorismo planetario.

Angelo Bolaffi



Il presidente Usa cerca di ridare fiducia e ottimismo al Paese depresso dal crollo dei consumi e dai ripetuti tonfi a Wall Street

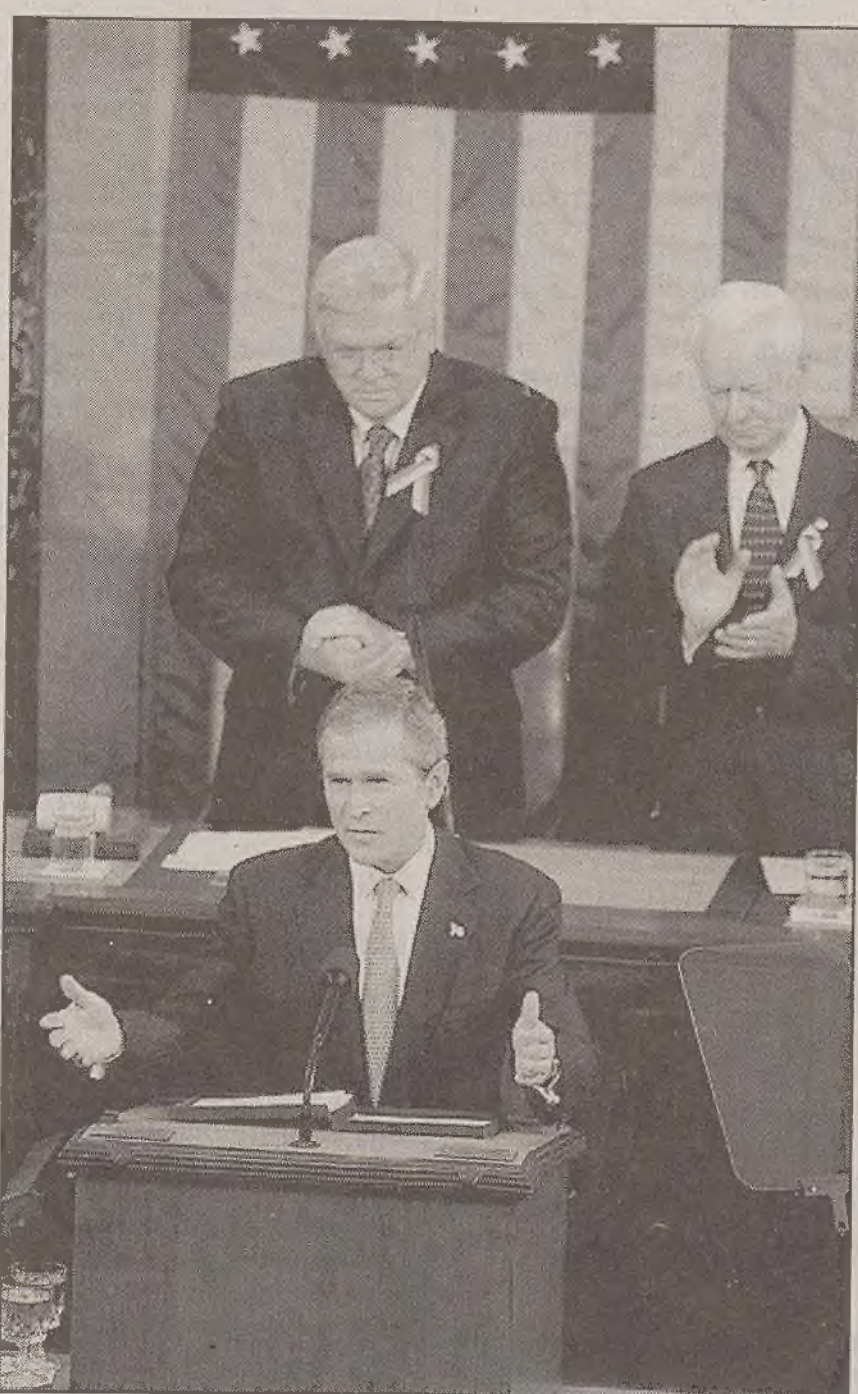
Bush: «L'economia americana rinascerà»

In un discorso radiofonico sfida gli strateghi del terrore: «Siamo un popolo forte»

NEW YORK «Nessun terrorista sarà mai in grado di dettare il destino dell'America. Siamo e rimarremo la più forte nazione del mondo». Con questa dichiarazione di potenza inconfondibile George W. Bush ieri ha diffuso il tradizionale messaggio radiofonico del sabato respingendo l'idea che il terrorismo sia riuscito a mettere in ginocchio l'economia americana. Un messaggio che impasta fiducia e ottimismo. Ma la situazione in Usa è difficile. Come dimostra tra l'altro la psicosi che si è diffusa ieri, 22 settembre, su nuovi attentati. La voce di un bis, a 11 giorni dalla tragedia, è corsa incontrollata ed ha tenuto in ansia per tutto il giorno milioni di americani.

«La nostra economia ha subito uno choc. I terroristi volevano colpire anche l'industria e la finanza, non solo la gente», ha ammesso il presidente parlando dalla sua residenza di Camp David. «Molti lavoratori hanno perduto il posto questa settimana, specialmente nel settore delle compagnie aeree, gli alberghi, i ristoranti e il turismo. Sono settori che stanno facendo fatica a rimanere a galla». Il presidente ha evocato quanto detto da Alan Greenspan, il capo della Fed, al Congresso americano quando accennava ai danni di una settimana di produzione perduta, ai consumi fermi, alle attività finanziarie paralizzanti.

Bush ha poi fatto riferimento al tracollo della Borsa che in una settimana ha perduto il 14 per cento



Bush in soccorso dell'economia americana in difficoltà.

del suo valore. «Molti americani hanno visto il valore delle proprie azioni declinare, ma nonostante queste sfide, l'economia Usa rimane sostanzialmente sana».

Parole di circostanza, quelle del presidente, poi-

ché la maggior parte degli economisti Usa concorda che il paese sta andando verso la recessione. Non è un caso che il sindaco di New York questa settimana abbia parlato di consumismo in termini quasi patriottici. «Per tutti coloro

che vogliono dare una mano e far del volontariato vi dico io che cosa potete fare», ha detto Rudolph Giuliani. «Andate per negozi e spendete soldi. Fate adesso le vostre spese natalizie. Andate nei ristoranti, andate a teatro, insomma aiutete col vostro potere d'acquisto a far girare l'economia».

Le compagnie aeree sono boccheggianti, al punto che è dovuto intervenire il governo di Washington con 15 miliardi di dollari. Gli alberghi sono vuoti da Las Vegas a New York, con offerte promozionali di sconti del 50 per cento. L'enorme industria della ristorazione risente di questa depressione emotiva che si è abbattuta sull'America. Per non parlare poi dei business che sono stati messi in ginocchio dalla distruzione del distretto finanziario di Manhattan.

Bush ha cercato ieri di rincuorare gli operatori economici, ma ha passato il resto della giornata in consiglio di guerra con il segretario di stato Colin Powell, il consigliere per la sicurezza nazionale Condoleezza Rice, il capo del gabinetto Andrew Cord e il capo dell'Fbi George Tenet.

Dalla riunione è emersa l'intenzione del presidente di firmare al più presto un ordine esecutivo col quale congelare tutti i canali finanziari che possono sostenere organizzazioni terroristiche. Ancora da definire però se l'ordine esecutivo conterrà specificamente i nomi di network terroristici oltre alla al-Qaida che fa capo a Osama bin Laden.

Andrea Visconti

Gli attentati degli aerei-kamikaze hanno fatto sprofondare le Borse: l'Europa ha bruciato 910 mila miliardi

Un week-end di paura sui mercati

MILANO Se gli attentati compiuti dagli aerei-kamikaze alle torri gemelle hanno riportato le lancette dell'orologio al giorno dell'attacco giapponese a Pearl Harbor, la sfiducia che ha attanagliato nelle ultime settimane le Borse del Vecchio Continente ha ricordato da vicino la crisi del 1929. Nei dieci giorni successivi al fatidico martedì 11 settembre, infatti, l'Eurostoxx 50 (l'indice delle blue chip continentali) ha visto andare in fumo in termini di capitalizzazione, 470 miliardi di euro circa 910.000 miliardi di lire con Piazza Affari capace di bruciare, nella sola giornata di venerdì, quasi 45.000 miliardi di lire toccando, durante le contrattazioni i livelli minimi dall'ottobre del 1998. Uno scenario, senza dubbio disarmante (cui vanno aggiunti i dati di Wall Street: in quattro giorni di contrattazioni escluso ieri sono evaporati 1.200 miliardi di dollari, circa 2,5 milioni di miliardi di lire) che ha spinto gli investitori a vendite continue nell'intenzione di salvare il salvabile.

Eppure, anche in mezzo a queste ore contrassegnate dal *panic selling*, possibilità di ripresa sul mercato italiano non possono essere escluse a priori. Se-

condo diversi analisti, nonostante l'istinto suggerisca di vendere per sfruttare gli ultimi spazi di realizzazione, una situazione così difficile (le Borse hanno compiuto un sensibile balzo all'indietro, tornando a livelli sconosciuti negli ultimi dieci anni), potrebbe condurre anche a una decisa reazione tecnica, capa-

risparmio gestito, assicurativi vita, bancari e, soprattutto media e telefonici. Questi ultimi, viene spiegato, rappresentano ormai nell'immaginario collettivo una sorta di beni rifugio (quasi un surrogato tecnologico del mattone), garantiti da società solide, in grado di compiere negli ultimi anni forti inve-

te proprio i telefonici e i media (oltre ai bancari e agli assicurativi investiti dalla necessità di intervenire finanziariamente per ripianare i danni causati negli Usa dagli attentati terroristici), rendendoli così appetibili in una opportunità di crescita a medio-lungo termine.

E se i titoli su cui puntano paiono essere quelli legati alle telecomunicazioni, i titoli da guardare con sospetto, sempre a giudizio degli analisti, cominciano ad avere il profilo delle grandi compagnie aeree internazionali (provocate dal crollo del turismo mondiale e della richiesta di voli per esigenze di lavoro), delle case di moda (il lusso, in questi giorni, non pare essere un pensiero ricorrente) e delle società dedicate a forti scambi con gli Stati Uniti. I contraccolpi scatenati dall'attacco terroristico al World Trade Center e al Pentagono, infatti, non hanno riguardato solo le aziende a stelle e strisce, ma anche quelle che hanno inteso nel corso degli anni importanti relazioni commerciali con l'America. Tra queste, molte sono le case del nostro Paese (ormai simboli del Made in Italy oltre oceano) toccate negli ultimi giorni da pesanti ondate di vendite e non ancora uscite dal tunnel.



Le Borse europee hanno bruciato 910 mila miliardi.

ce di aprire vie inaspettate all'investimento.

Tra queste (da considerare in un'ottica di medio e lungo termine) gli esperti, indicano quelle che portano ai titoli crollati con i ribassi degli ultimi tempi:

stimenti e dotate di buoni fondamentali.

La caduta di Wall Street e i conseguenti riflessi sulle piazze continentali, sostengono sempre gli esperti, potrebbero avere penalizzato eccessivamen-

I ministri delle Finanze europei accelerano l'attuazione di un piano per congelare i beni dei fedeli a Bin Laden nel territorio Ue

Ecofin: «Colpire i santuari del terrorismo»

Decise misure di sostegno «transitorie» per le compagnie aeree in difficoltà

L'INTERVISTA

Leon: «Usa già in recessione. La ripresa sarà molto lenta»

ROMA Borse a picco, si è in vista di un altro periodo di recessione peggiore del precedente. E incombe la guerra. Gli americani non consumano più, non sono affatto convinti che bisogna tornare ad essere ottimisti. Quanto durerà? Lo abbiamo chiesto al professor Paolo Leon, ordinario di Economia pubblica all'Università di Roma.

Professore, a New York non si dorme e non si consuma più...

«Questo lo capisco. Quanto al consumo, penso che si stia già in un periodo di recessione...».

Bush cerca di tranquillizzare l'opinione pubblica continuando a dire che i fondamentali economici sono a posto.

«I fondamentali non sono a posto. Non lo erano prima dell'attentato. La struttura americana ha due falle nel tessuto produttivo. La prima è legata al mercato dei capitali, la seconda alla bilancia dei pagamenti».

La Borsa da tempo non va più bene. Questo ha influenzato le famiglie?

«Certamente. Le famiglie americane, quando la Borsa tirava al massimo sulla scia dei titoli tecnologici, vedevano crescere il loro patrimonio, senza dover risparmiare. Da più di un anno a questa parte, non è più così. Dow Jones e Nasdaq avranno perso il 40 per cento. Le famiglie devono imparare di nuovo a risparmiare, perché ne hanno bisogno per la pensione e per curarsi».

La bilancia dei pagamenti era in rosso da tempo...

«Gli americani hanno sempre importato capitali e nonostante abbiano diminuito i tassi di interesse, l'euro è salito poco. Ciò vuol dire che, con un dollaro sopravvalutato, la produzione americana conviene poco, conviene di più importare dagli altri Paesi. Bush dice una bugia sostenendo che i fondamentali sono a posto. Ma gli attentati non porteranno disastri per lungo periodo».

Ci sono interi settori alle corde, come gli aerei e il turismo.

«Certo. Ma gli americani da veri liberisti non hanno mai esitato a dare sostegni di Stato quando si tratta di evitare crolli di settori produttivi. Lo fece già Bush senior con le Casse di risparmio locali e nessuno andò in galera. Non cambierà la faccia del capitalismo americano a un sussidio poveroso ai settori in crisi».

Perché i nostri titoli hanno perso più di Wall Street?

«Può essere che gli americani abbiano venduto, ma l'euro è risalito poco. Il nostro è un mercato di capitali più primitivo con pochi investitori. Basta un po' di panico. Ma si è ancora una volta dimostrato che le nostre Borse sono svincolate dall'andamento economico reale. Quando Wall Street va male, noi seguiamo, non subiamo una impennata positiva. Invece così dovrebbe essere».

Quanto influenzerà la guerra?

«Se diventa una guerra pesante, tipo Vietnam, l'economia risale, perché tutti i settori devono provvedere ai bisogni dei militari americani. E' cinico, ma è questo che vorrebbero gli investitori americani».

Antonella Fantò

LIEGI Non solo «infinita»: la lotta al terrorismo è anche globale e comprende lo sradicamento delle fonti di finanziamento. Ad esserne convinti sono i ministri delle finanze della Ue che ieri hanno deciso di accelerare i tempi per la messa in pratica di una serie di misure contro il finanziamento delle centrali del terrorismo. Il primo bersaglio che si vuole colpire sono i beni dei talebani che si trovano sul territorio dell'Unione: si tratta di scoprire quanti sono e dove si celano. L'obiettivo è di congelarli per impedire che possano essere usati per alimentare iniziative di reclutamento e addestramento di terroristi e finanziamento di attività terroristiche. Lo scambio di informazioni tra Stati, che la Ue ha sviluppato con le ultime decisioni in materia di giustizia e lotta al riciclaggio e al denaro sporco, è un elemento decisivo per il successo dell'operazione.

Sui temi economici c'è stata ieri una delicata riunione dei ministri economi-

co-finanziari della Ue, presieduta da Romano Prodi, davanti ai possenti venti di crisi che scuotono le borse e l'economia mondiale dopo l'attacco terroristico negli Usa. Le economie del Vecchio Continente dovranno continuare a perseguire il rigore del Patto di stabilità che, come ha detto esplicitamente Solbes, ieri «è abbastanza flessibile» per far fronte alle crisi.

L'Ecofin ha affrontato ieri anche una seria conse-

guenza degli attentati terroristici negli Usa: lo scontro tra le compagnie aeree dell'Unione e le società d'assicurazione. Quest'ultima non intendono, allo stesso prezzo dei premi in vigore, garantire i rimborsi in presenza di un cosiddetto «rischio-guerra». C'è la possibilità che sin da domani, lunedì, molti voli non siano assicurati proprio perché le compagnie assicurative non hanno ricevuto alcuna risposta dalle compagnie di



Il numero uno della Commissione Ue, Prodi, con Blair.

bandiera sulla disponibilità a coprire i più alti costi.

I ministri delle finanze e

la Commissione hanno discusso a lungo per superare gli ostacoli dell'attuale

L'obiettivo principale è di neutralizzare le fonti finanziarie dei criminali. È scontro sui rimborsi assicurativi per «rischio guerra».

legislazione comunitaria che non consente aiuti di Stato alle compagnie del trasporto aereo pena la violazione delle regole comunitarie di concorrenza. Alla fine, i ministri hanno trovato l'accordo sul fatto che possa essere concesso un sostegno ravvicinato nel tempo relativo alle garanzie per le assicurazioni sull'aggravio dei costi relativi al «rischio-guerra».

Il sostegno avrà una durata di un mese in modo da incoraggiare l'industria a ritornare alla concorrenza di mercato il più presto possibile. Il contenzioso con la Commissione è stato risolto con l'impegno dei governi a preannunciare, con un certo anticipo, a Bruxelles l'intenzione di concedere quel tipo di sostegno. Il ministro dell'Economia, Giulio Tremonti, ha chiarito che un provvedimento per le società aeree italiane avrà bisogno di uno strumento legislativo come un decreto legge, in modo che possa entrare in vigore assai rapidamente.

m.mi.

Fazio vede rosa per l'Italia, Cofferati: «Ha sempre sbagliato»

ROMA Bisogna avere fiducia nell'economia italiana. Stavolta a scendere in campo, dopo una settimana di panico in Borsa, per dare un'iniezione di ottimismo agli investitori è il governatore della banca d'Italia Antonio Fazio, il quale ha definito «una stima minima» la previsione di crescita del 2 per cento del Pil italiano. Lo ha detto durante la conferenza stampa finale dell'Ecofin di Liegi: «Credo che il 2 per cento sia una stima minima. Se l'effetto di ritorno degli eventi Usa non sarà disastroso, credo che staremo nettamente al di sopra del 2 per cento». Servirà a far svanire i fantasmi della paura che dominano il mercato borsistico italiano? Secondo Sergio Cofferati, segretario generale

Cgil, no, perché «le previsioni della Banca d'Italia nel corso degli ultimi cinque anni si sono sempre dimostrate sbagliate». E ora, con la previsione del boom, secondo il segretario della Cgil, si farà l'ennesimo atto di illusionismo economico: «Le intenzioni del governatore della Banca d'Italia mi paiono ormai da tempo intenzioni politiche».

Intanto il presidente della Borsa italiana Angelo Tantazzi, si è mostrato ottimista, in un'intervista rilasciata a caldo alla fine della tormentata settimana di scambi: «Il sistema economico è sano, non è venuta meno la capacità di crescita». «Non sono necessari —ha proseguito— provvedimenti straordinari, non siamo un mercato di guerra».

Secondo l'Anpac le misure messe a punto dal governo sono «sconcertanti» e non aumentano la sicurezza

I piloti si ribellano: «Non siamo sceriffi»

ROMA Gli attentati americani rendono incandescente il dibattito sulla sicurezza sugli aerei. In attesa che a Montreal, martedì prossimo, la sessione generale dell'Icao (International civil aviation organization) dia le direttive alle compagnie di bandiera, l'Italia avanza delle proposte che i piloti reputano «sconcertanti». Menico Snider, dirigente dell'Anpac, l'associazione dei piloti dell'Alitalia, esprime chiaramente il dissenso dei piloti alle proposte, definite di «stampo texano», avanzate dall'Unità di crisi di Palazzo Chigi, criticando spe-

cialmente i provvedimenti proposti che prenderebbero anche in considerazione l'utilizzo di porte blindate e l'impiego di personale armato a bordo dei voli.

Il ventaglio di proposte messe a punto, spiega Snider, non ha tenuto conto dell'opinione competente di chi in aereo ci vive e ci lavora. «La nostra associazione —afferma— rappresenta oltre 2 mila piloti italiani in servizio e aderisce a Itapla, la federazione internazionale che raggruppa oltre 120 mila piloti di linea di oltre 90 paesi. Eppure non è stata invitata a partecipare

agli incontri». Secondo i piloti italiani, infatti, non si può a priori escludere la possibilità, da parte dei terroristi, di sopraffare il personale armato e impadronirsi così delle armi.

Ancora, l'ipotesi di blindare la porta della cabina di pilotaggio sacrificerebbe la possibilità di far fronte ad altre e più disperate situazioni di emergenza, per le quali avere la possibilità di libero accesso in cabina è ancora fondamentale. Secondo il comandante Maurizio Radaelli, rappresentante dell'Anpac, «su un aereo non esiste solo il problema di even-

tuali dirottatori. Possono capitare mille inconvenienti. La scelta di isolare la cabina dal resto dell'aereo ha molte controindicazioni e, in caso di incidente, viene a mancare una via di fuga».

I piloti bocciano poi senza appello la seconda ipotesi, quella di personale armato a bordo. A loro giudizio la sola idea di sparare all'interno della cabina di pilotaggio, chiusa e pressurizzata, è folle. Meno contrari, invece, appaiono per quanto riguarda l'eventualità di agenti armati all'interno degli aerei con funzione deterrente. A giudizio del comandante



Radaelli questa soluzione potrebbe essere adottata e ricorda che gli israeliani già lo fanno e i francesi l'hanno annunciato, mentre altri stanno provvedendo. «A breve, come misura tranquillizzante per i passeggeri, può anche funzionare —spiega il

pilota — ma a lungo andare non è la panacea». La soluzione più valida per fronteggiare il terrorismo a bordo degli aerei è quindi, secondo Menico Snider, la prevenzione: «Bisogna bloccare loro l'accesso da terra».

Daniela Esposito

La ragazza ammazzata in Valtellina per strapparle il Bancomat. Bloccati due nullafacenti già noti per fatti di droga.

Uccisa da due balordi per un milione

A casa di uno dei fermati abiti intrisi di sangue e la scheda del telefonino della vittima

**Svolta nei trapianti
Scoperto
un anticorpo
«intelligente»
contro il rigetto**

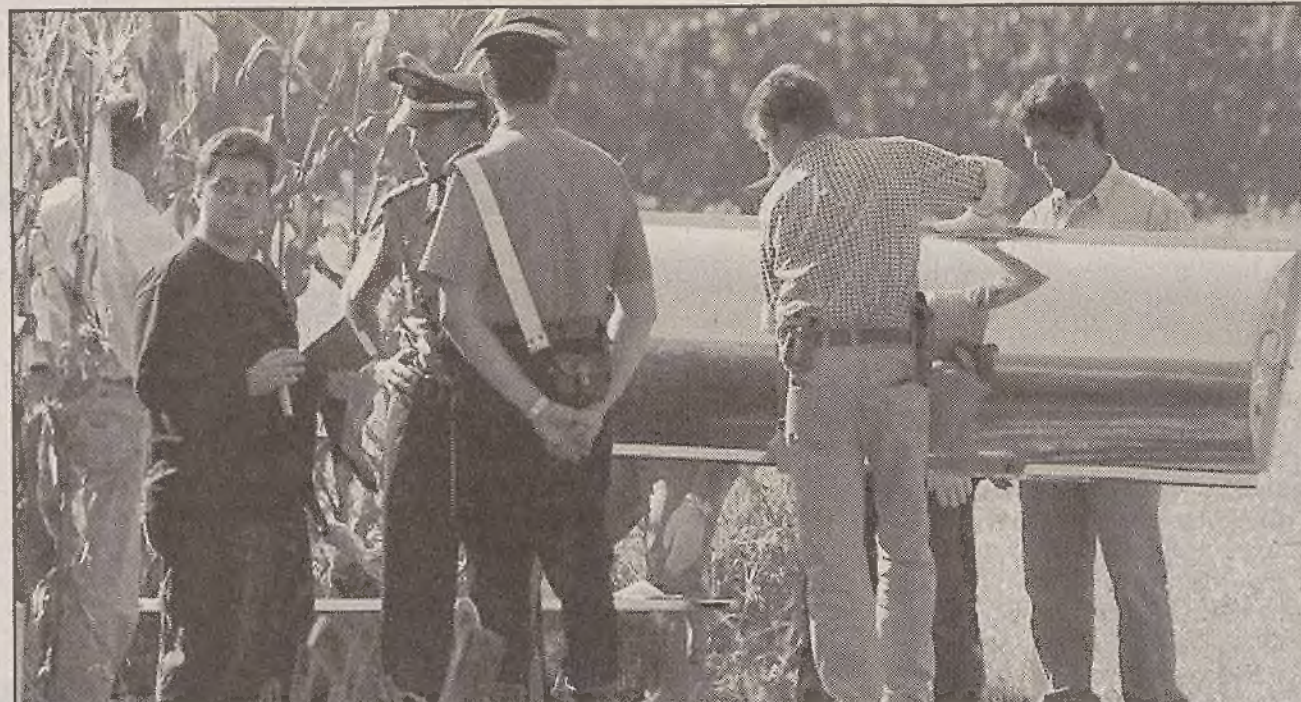
ROMA Un anticorpo intelligente, che tiene a freno il sistema immunitario quanto basta per evitare il rigetto, ma che lo lascia libero di combattere le infezioni. Lo ha scoperto Roy Calne, il pioniere delle cure antirigetto, e permetterà di dimezzare le massicce dosi di farmaci immunosoppressori oggi necessari per evitare il rigetto. La scoperta è stata annunciata ieri a Palermo dallo stesso Calne, in un convegno organizzato da Istituto Mediterraneo per i Trapianti (Ismett) e Fondazione Banco di Sicilia. Sir Roy Calne, oggi professore emerito di Chirurgia nell'università di Cambridge, ha eseguito il primo trapianto di fegato in Europa ed è stato il primo al mondo a promuovere l'uso clinico della ciclosporina, il più comune dei farmaci immunosoppressori.

Senza descrivere nel dettaglio le caratteristiche dell'anticorpo, Calne ha dimostrato che in tutti i pazienti trattati l'uso dell'anticorpo ha permesso di dimezzare le dosi della ciclosporina e di eliminare completamente gli steroidi, ossia i componenti più dannosi del cocktail antirigetto.

L'anticorpo si chiama Campath 1H, acronimo di Cambridge e Pathology. È un anticorpo monoclonale preparato in laboratorio e si comporta in modo intelligente, riconoscendo e selezionando le forze che il sistema immunitario mette in campo quando percepisce l'organo trapiantato come un nemico. In altre parole, l'anticorpo riconosce e combatte i linfociti T, ossia i globuli bianchi responsabili della reazione di rigetto, e nello stesso tempo lascia liberi di agire i leucociti, indispensabili a prevenire e combattere le infezioni.

SONDRIO Nullafacenti, già noti per fatti di droga e reati contro il patrimonio, i due fermati per l'omicidio di Loretta Ceni, la ventiseienne uccisa e rinchiusa in un sacco abbandonato in un prato della Valtellina, erano probabilmente in crisi di astinenza quando hanno aggredito la ragazza, per strapparle il Bancomat, quindi per un prelievo che non avrebbe superato comunque il milione di lire. Per i fermati - Juan Carlos Reyes Timeo, 23enne di origini dominicane, con cittadinanza italiana e residenza a Dubino, sempre in provincia di Sondrio, e un 21enne italiano di origini bosniache, residente a Verceia, nella stessa zona - le ipotesi di reato, contestate dalla procura di Sondrio, sono di omicidio plurigravato a scopo di rapina, rapina e sequestro di persona. È stato lo stesso Timeo ad accusare il giovane di Verceia, ma non ci sono al momento elementi di prova nei suoi confronti, al punto che la procura ha assunto posizioni nettamente differenti.

«Per Reyes Timeo abbi-



Il recupero del corpo della ragazza. Si trovava dentro un sacco abbandonato in un prato.

mo presentato al gip la richiesta di custodia cautelare in carcere - ha spiegato il procuratore capo Gianfranco Avella - mentre per l'altro ragazzo ci riserviamo di decidere sull'esito degli interrogatori che verranno effettuati lunedì (domani ndr.). A casa di Reyes Ti-

meo sono stati trovati diversi capi d'abbigliamento intrisi di sangue e la scheda del telefonino della vittima. Gli investigatori non hanno dubbi sul suo coinvolgimento, anche se lui attribuisce l'omicidio al 21enne. «Un fermo - ha detto Avella - non è una sentenza di colpe-

volezza e mentre siamo tranquillissimi sulla persona che abbiamo trovato in possesso dei vestiti intrisi di sangue, per l'altra posizione non siamo così certi».

«Quanto accaduto a Dubino - ha aggiunto il procuratore - è un fatto molto grave: l'omicidio di una ragaz-

za commesso per motivi futili, a scopo di rapina, mentre si tentava di prendere i soldi del Bancomat e quindi al massimo un milione di lire». Per il comandante provinciale dei carabinieri, Francesco Capone, il delitto «è maturato in un ambiente di grave degrado. Entrambi i ragazzi in stato di fermo sono nullafacenti, noti per droga e reati contro il patrimonio, ma non erano considerati soggetti pericolosi. Non è escluso che possano aver agito in preda ad una crisi d'astinenza». Reyes Timeo assolutamente indifferente durante l'interrogatorio ha detto solo: «Io non ho fatto niente».

Sulla dinamica dell'aggressione e dell'omicidio sono ancora diversi gli aspetti da chiarire. I medici legali hanno stabilito che Loretta è morta a causa dei colpi ricevuti alla testa. A Reyes Timeo gli inquirenti sono arrivati grazie a due testimoni e alla scheda del telefonino della ragazza uccisa. Diversa la posizione di un terzo giovane, che è stato arrestato: Marco Broggi, 22enne, di Chiavenna, ritenuto solo lo spacciatore.

IN BREVE

**Portavoce della nota il cardinale Martini
I vescovi lombardi aprono
a coppie di fatto e divorziati:
«La Chiesa non li ignori»**

MILANO Le porte della Chiesa aprono uno spiraglio alle famiglie di fatto e un lieve bagliore si leva anche sulle unioni tra omosessuali. Non più emarginazione ma comprensione. La convivenza sembra non essere più condannabile senza appello, anzi si auspica una possibile regolazione legislativa, che nel nostro Paese non esiste ancora, senza comunque arrivare a pensare ad una parificazione con la famiglia fondata sul matrimonio. Questo il contenuto della lettera pastorale «Seguire Gesù sulle strade dell'amore e presentato ieri dal cardinale di Milano, Carlo Maria Martini. Un testo che tiene conto dei profondi cambiamenti sociali ed economici della nostra epoca. «È certamente origine di equivoci e di squilibri nella società», afferma il documento, «la pretesa di alcuni ambienti culturali di mettere sullo stesso piano la famiglia fondata sul matrimonio e altre forme di convivenza, quali le cosiddette "coppie di fatto" e la convivenza delle persone dello stesso sesso. Siamo però persuasi che tali situazioni presentino aspetti che non possono essere sottovalutati dal punto di vista di una regolazione legislativa». L'apertura dei vescovi ai divorziati parte quindi dalla sofferenza e dal dolore del fallimento del matrimonio e dalla mancata accettazione da parte della Chiesa di nuove unioni e matrimoni. «Chi venisse a trovarsi in queste situazioni», si legge nel documento, «non deve incontrare nelle nostre comunità cristiane solitudine».

**Giovane fiorentina portata a Bolzaneto durante il G8
denuncia di avere subito minacce di morte e di stupro**

GENOVA Una giovane fiorentina fermata durante le manifestazioni del G8 ha denunciato ieri mattina alla procura di Genova di aver subito minacce di morte e di violenza sessuali alla caserma della polizia di Bolzaneto. Arianna Subri, 25 anni, accusa anche i carabinieri di averla fermata senza motivo, scrivendo falsamente sul verbale che lanciava pietre. La denuncia è stata presentata dal legale della giovane, l'avvocato fiorentino Federico Micali. Subri, studentessa all'Accademia di Belle Arti, era stata fermata il 20 luglio vicino a piazza Alimonda. I militari le avrebbero spaccato la macchina fotografica, con la quale collaborava per Indymedia. Portata alla caserma di Bolzaneto, secondo il suo racconto sarebbe stata minacciata di morte e di violenze sessuali da carabinieri, poliziotti e agenti della penitenziaria.

**Frosinone: «Non lo vogliono in classe. È un assassino»
Storia di ragazzi accusati dell'omicidio di una donna**

FROSINONE Accusato di omicidio e nella scuola media di Sora non lo vogliono. La denuncia viene dai legali di due ragazzi del paese in provincia di Frosinone accusati di aver ucciso, a colpi di pietra, per rapina una pensionata. La settimana scorsa il gip del tribunale dei minori di Roma dispose la libertà di due ragazzi di 15 anni con l'obbligo di tornare a scuola. I genitori si sono recati a fare l'iscrizione in una media e in un istituto professionale di Sora. I dirigenti della «media» avrebbero però fatto sapere che i genitori degli altri alunni non sono disponibili ad accettare in classe il giovane.

**Una madre muore d'infarto nella camera ardente
tre ore prima del funerale del figlio venticinquenne**

ALESSANDRIA Madre muore di dolore per la morte del figlio. È morta infatti d'infarto, tre ore prima del funerale del figlio venticinquenne, Aurora Pizzo, di 47 anni. Lui, domenica scorsa, era morto a Verceia, vittima della droga insieme ad un amico, per un'overdose di eroina. Venerdì, nella casa di Valle Lomellina, in provincia di Alessandria, dove era stata allestita la camera ardente, la madre non ha retto allo choc ed il suo cuore si è fermato. I funerali dei due ragazzi si sono svolti nel tardo pomeriggio di ieri.

Sempre più grave il bilancio dell'esplosione al petrolchimico. In pericolo di vita una trentina dei 1170 feriti. Escluso l'attentato

Tolosa: è salito a 29 il numero delle vittime

TOLOSA Si è aggravato e si teme sia destinato a salire ancora il bilancio delle vittime provocate dall'esplosione che venerdì ha devastato l'impianto petrolchimico «Onia» di Tolosa paralizzando la città e gettando nell'incubo di un attacco terroristico. I morti di un'incidente annunciato e sul quale adesso infuria la polemica sono diventati 29 e 1.170 i feriti, tra cui almeno trentina versano in pericolo di vita nei reparti grandi ustionati.

Sul luogo del disastro, alla periferia sud della città, quattrocento soccorritori stanno lavorando senza sosta da ormai 48 ore. L'ultima vittima che hanno estratto dall'incubo di lamiera era un ragazzo di appena 16 anni. La prefettura dell'Alta Garonna afferma però che sotto le macerie ci sono almeno altri venti dispersi mentre il lavoro delle squadre di recupero si presenta ad alto rischio. Negli impianti dell'Azf del Gruppo Elf Totalina - 360 dipendenti tutti al lavoro nel momento della tragedia - si producevano carburanti spaziali e fertilizzanti chimici. Oltre a grandi quantità di greggio, si lavoravano sostanze come l'acido nitrico e l'ammoniaca e ora i vigili del fuoco si muovono tra le macerie col costante pericolo di nuove esplosioni.

Da un cratere largo oltre cinquanta metri si leva ancora una densa cortina di fu-

mo maleodorante. Ma la potentissima onda d'urto provocata dallo scoppio ha causato anche il crollo di una vicina polveriera e di altri due edifici che ospitavano al piano terra un frequentato magazzino di elettrodomestici. L'area danneggiata è vastissima. Settanta sono le scuole devastate e persino lo stadio è stato messo fuori uso. Sembra passato un ciclone.

Ci sono duecento famiglie senza tetto mentre il Comune ha organizzato 2.500 posti letto d'emergenza.

Molti dei feriti non gravi erano rimasti colpiti dai vetri di finestre e negozi andati in frantumi per chilometri in quasi tutta la città. Altre persone ancora si erano ferite tentando di fuggire dall'avanzata di quella nube rossastra che si era levata dal rogo. Una nube che poteva essere altamente tossica e che aveva costretto le autorità di protezione civile a lanciare l'allarme ordinando alla popolazione di barricarsi in casa.

Il ministero dell'Interno, intanto, ha fatto sapere che è stata esclusa l'ipotesi di un attentato terroristico. Le indagini si stanno concentrando sulle cause accidentali e prende sempre più quota l'ipotesi che alla base della sciagura ci sia stato un errore umano nelle procedure di lavorazione delle sostanze.



Natalia Andreani

Il petrolchimico di Tolosa il giorno dopo lo scoppio.

63 nuove lauree triennali, 29 nuove lauree specialistiche

v e n t i s e t t e m i l a s t u d e n t i

ARCHITETTURA

Lauree Triennali

• Architettura

ECONOMIA E COMMERCIO

Lauree Triennali

- Economia e commercio (Economia)
- Economia del commercio internazionale e dei mercati valutari (Economia, finanza e commercio internazionali)
- Economia e gestione dei servizi turistici - sede di Gorizia
- Economia e gestione dei servizi turistici corso teledidattico
- Economia e amministrazione delle imprese (Amministrazione e controllo aziendale)
- Economia e amministrazione delle imprese (Amministrazione e controllo aziendale) corso teledidattico
- Economia aziendale (Gestione d'impresa)
- Scienze statistiche ed attuariali (Scienze finanziarie e assicurative)
- Statistica e informatica per l'azienda (Statistica e informatica per la nuova economia)
- Economia e ambiente - sede di Gorizia
- Economia e legislazione economica

FARMACIA

Lauree Triennali

- Informazione scientifica sul farmaco
- Tecniche erboristiche
- Lauree Specialistiche a ciclo unico
- Chimica e tecnologia farmaceutiche (Scienze del farmaco)
- Farmacia

GIURISPRUDENZA

Lauree Triennali

- Giurisprudenza
- Consulenza del lavoro
- Lauree Specialistiche
- Giurisprudenza

INGEGNERIA

Lauree Triennali

- Ingegneria edile
- Ingegneria civile
- Ingegneria per l'ambiente e il territorio (Ingegneria ambientale e del territorio)
- Ingegneria elettronica
- Ingegneria informatica
- Ingegneria informatica - corso teledidattico
- Ingegneria delle telecomunicazioni
- Ingegneria chimica (Ingegneria chimica e di processo)
- Ingegneria elettrica
- Ingegneria dei materiali - sedi di Trieste e Pordenone
- Ingegneria logistica e della produzione - sede di Pordenone
- Ingegneria meccanica
- Ingegneria navale
- Ingegneria gestionale

LETTERE E FILOSOFIA

Lauree Triennali

- Lingue e letterature straniere moderne
- Storia
- Filosofia
- Lettere
- Scienze e tecniche dell'interculturalità

MEDICINA E CHIRURGIA

Diplomi Universitari

- D.U. per Infermiere
- D.U. di Fisioterapia
- D.U. per Igienista dentale
- D.U. di Ostetricia/Ostetrico
- D.U. di Tecnico sanitario di Laboratorio biomedico
- D.U. di Tecnico sanitario di Radiologia medica
- Lauree Triennali
- Biotechnologie
- Lauree Specialistiche a ciclo unico
- Medicina e chirurgia
- Odontoiatria e protesi dentaria

PSICOLOGIA

Lauree Triennali

- Discipline cognitive e psicobiologiche
- Discipline dello sviluppo psicologico e dell'istruzione
- Discipline psicosociali
- Lauree Specialistiche
- Psicologia sperimentale
- Psicologia scolastica
- Neuropsicologia
- Psicologia dell'infanzia
- Psicologia socio-culturale
- Scienze cognitive

SCIENZE MATEMATICHE, FISICHE E NATURALI

Lauree Triennali

- Scienze biologiche
- Chimica
- Fisica
- Matematica
- Scienze geologiche
- Scienze naturali (Analisi dei sistemi naturali)
- Scienze ambientali
- Informatica
- Lauree Specialistiche
- Matematica
- Fisica teorica
- Fisica terrestre e dell'ambiente
- Fisica nucleare e subnucleare
- Fisica della materia
- Astrofisica e fisica spaziale

SCIENZE DELLA FORMAZIONE

• Scienze della formazione primaria - durata del corso 4 anni

Lauree Triennali

- Scienze della comunicazione
- Scienze dell'educazione - sedi di Trieste e Portogruaro
- Scienze del servizio sociale - sedi di Trieste e Pordenone
- Politiche del territorio - sede di Gorizia
- Tecnica pubblicitaria
- Lauree Specialistiche
- Scienze della comunicazione
- Politiche del territorio - sede di Gorizia
- Servizio sociale - sedi di Trieste e Pordenone
- Scienze dell'educazione - sedi di Trieste e Portogruaro
- Comunicazione sociale ed istituzionale
- Metodologie per l'informazione
- Pubblicità e comunicazione d'impresa
- Giornalismo, editoria multimediale
- Scienze geografiche per l'ambiente e il territorio - sede di Gorizia
- Programmazione e gestione dei servizi educativi e formativi
- Scienze dell'educazione degli adulti e della formazione continua
- Scienze pedagogiche

SCIENZE POLITICHE

Lauree Triennali

- Scienze politiche
- Scienze internazionali e diplomatiche - sede di Gorizia
- Scienze dell'amministrazione

SCUOLA SUPERIORE DI LINGUE MODERNE PER INTERPRETI E TRADUTTORI

Lauree Triennali

- Traduzione e interpretazione

Trieste

Piazzale Europa, 1

Gorizia

Via D'Alviano, 18 tel. 0481 599001

Pordenone

Via Prasecca 3/A tel. 0434 29423

Portogruaro

Via Seminario 34/II tel. 0421 280140

Numero Verde
800-236916

studiare a Trieste
è molto di più

LE scuole Di specializzazione

Area medica

- Anatomia patologica
- Anestesiologia
- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Chirurgia generale e ricostruttiva
- Chirurgia plastica e ricostruttiva
- Chirurgia toracica
- Chirurgia vascolare
- Dermatologia e venerologia
- Genetica medica
- Geriatria
- Ginecologia ostetrica
- Igiene medica preventiva
- Medicina del lavoro
- Medicina dello sport
- Medicina fisica e riabilitativa
- Medicina interna
- Medicina legale
- Nefrologia
- Neurologia
- Oftalmologia
- Ortopedia e traumatologia
- Otorinolaringoiatria
- Psichiatria
- Radiodiagnostica
- Urologia

Area non medica

- Archeologia
- Diritto del lavoro
- Ingegneria clinica
- Psicologia del ciclo di vita
- Insegnamento scuola secondaria

I corsi Di perfezionamento e aggiornamento professionale

- Paleografia musicale
- Protezione Civile
- Net Economy
- Analisi e Gestione della Comunicazione
- Organizzazione e gestione in riabilitazione
- Scuola Forense
- Terapia della famiglia
- Metodologie per le politiche comunitarie
- Chirurgia e microchirurgia andrologica



Università degli Studi di Trieste

Lo conferma il ministro Tremonti. Le detrazioni per i figli a carico da 540 mila lire a un milione all'anno

Finanziaria con sgravi alle famiglie

La manovra dovrebbe salire a 30 mila miliardi ma non ci saranno nuove tasse

ROMA Ultimo giro per la messa a punto della manovra finanziaria per il 2002 che vedrà la luce entro il prossimo fine settimana (presumibilmente venerdì 28) e che sarà più corposa del previsto. Il deterioramento del quadro economico internazionale, acuitosi anche in seguito ai fatti terroristici, ha infatti indotto il governo a varare una finanziaria che, fra tagli alla spesa e maggiori entrate, dovrebbe raggiungere i 30.000 miliardi, una cifra superiore rispetto ai 20-25.000 miliardi ventilati nelle scorse settimane.

Il rallentamento del ciclo economico (che correggerebbe le prospettive di crescita dal 3,1% indicato dal Dpef ad un più realistico 2,3-2,5%) comunque non avrebbe un impatto diretto sulle entrate dal momento che il governo ha più volte ribadito che non intende ricorrere ad un aumento delle tasse. Una prima risposta sull'impianto della manovra arriverà comunque tra pochi giorni: per martedì di prossima è previsto l'incontro tra governo e partiti sociali che servirà quanto meno a chiarire i contorni della manovra, anche se correzioni e limature sono possibili fino all'ultimo giorno.

Tra le voci che dovrebbe-

ro subire i mutamenti più significativi ci sono quelle relative alla Difesa e ai servizi di sicurezza e forze di polizia, a seguito dei fatti americani. Le ultime indiscrezioni ipotizzano un surplus in favore di questi settori, rispetto a quanto stabilito in un primo tempo, tra i 1.000 e i 3.000 miliardi.

Uno sforzo consistente al quale il governo intende rispondere agendo sul fronte delle dismissioni immobiliari-

ri (che potrebbero dare gettito già da quest'anno) e del rimpatrio dei capitali grazie all'operazione «scudo fiscale». Tra le proposte forti che figurano nel pacchetto di interventi ci sono poi l'innalzamento a un milione al mese delle pensioni minime anche se non è ancora chiara quale sarà la platea dei beneficiari e gli aiuti alle famiglie che, come ha confermato Tremonti, saranno inseriti nella Finan-

ziaria. Ecco, in sintesi, alcuni degli elementi della manovra in arrivo.

Famiglia: aumento delle detrazioni per i figli a carico dalle attuali 540.000 lire a un milione all'anno. La misura, si fa notare, corrisponde ad un abbattimento dell'imponibile fino a cin-

que milioni (per la fascia di reddito più basse e a scendere per quelle più alte).

Asili nido: è previsto un intervento di sostegno agli asili nido, i cui contorni sono ancora da definire.

Pensioni: innalzamento a un milione al mese delle pensioni minime. L'ipotesi

al momento prevalente è quella di limitare l'aumento a chi ha più di 75 anni e dispone di un'unica fonte di reddito da pensione sotto il milione. L'onere finanziario oscilla tra 1.700 e i 4.200 miliardi, secondo che l'incremento sia selettivo oppure esteso a tutti.

Imprese: non è da escludere una riduzione dell'Irpeg, ma questo dipenderà dal successo dell'emersione dell'economia nera, prevista dalla Tremonti bis. Il quao sarà più chiaro entro il 30 novembre, termine ultimo per la domanda di emersione: quanto più la lotta al sommerso avrà successo, tanto più sarà ampio lo spazio di manovra per ridurre le tasse sulle imprese.

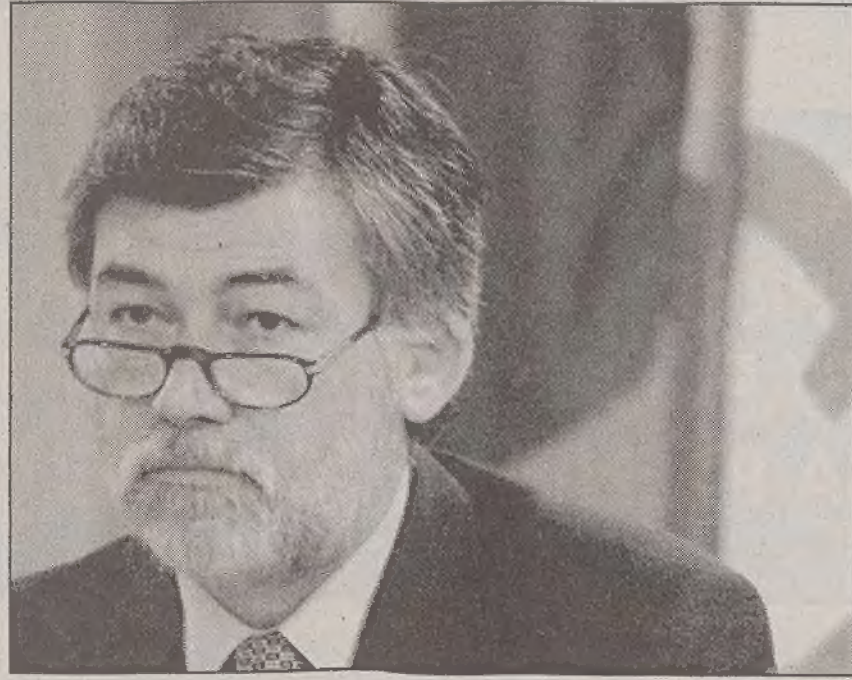
Sicurezza: è previsto un aumento delle risorse da destinare a difesa, sicurezza e intelligence. Le cifre ipotizzate indicano una forchetta tra i 1.000 e i 3.000 miliardi.

Tagli alla spesa: la leva più efficace dovrebbe essere la piena attuazione degli acquisti telematici centralizzati da parte della pubblica amministrazione, già avviati dalla precedente finanziaria. Il governo confida poi nel riverbero del recente accordo Stato-Regioni sul contenimento della spesa sanitaria e farmaceutica.

Cofferati su pensioni e lavoro: «Berlusconi sbaglia direzione»

FERRARA «Dice il Cavalier Berlusconi: "cambierò il passo". Il problema non è se corre o se avanza con la cadenza del maratoneta. È la direzione che è sbagliata». Lo ha detto il segretario generale della Cgil, Sergio Cofferati, parlando delle ipotesi avanzate da esponenti del governo su pensioni e mercato del lavoro. «Hanno parlato per tutto agosto di licenziamenti e di cambiare le pensioni» ha continuato il leader della Cgil parlando a un'assemblea dei pensionati a Ferrara. «Ma dopo che il ministro mi aveva accusato di

fare il danno del Paese e di avere fatto affermazioni strumentali per chissà quale ragione politica - ha detto ancora riferendosi al responsabile dell'Economia Tremonti - la conferma che avevo detto il vero è venuta dal vicepresidente del Consiglio. Tra le cose che ha detto Fini in un'intervista ci sono quelle che aveva affacciato in precedenza l'onorevole Marzano anche in tema di diritti e art. 18. Si torna al doppio regime: l'intenzione politica subdola che sta in campo è proporre un patto neocorporativo alle generazioni che sono nel



Il segretario della Cgil Sergio Cofferati critica il governo.

mercato del lavoro o che sono appena uscite, per scacciare tutte le contraddizioni del sistema e per realizzare i loro obiettivi negativi, sulla pelle di quelli che oggi non ci sono. Ma c'è la Cgil ha concluso Cofferati.

«Ai pensionati il governo ha fatto promesse demago-

giche, come quella del milione al mese». «La proposta infatti - ha detto il leader della Cgil - se rivolta alle persone che oggi hanno più di 75 anni si riduce a una ipotesi di incremento di 50.000 lire al mese, ben lontana dall'effetto mediatico del milione promesso».

Domani consiglio di amministrazione Presidenza Mediobanca: dopo il no di Cossiga spunta il nome di Desiato

MILANO Francesco Cossiga rifiuta e per la presidenza di Mediobanca avanza la candidatura di Alfonso Desiato. Si tratta per il momento di un'ipotesi che non ha trovato ancora riscontri, ma alla quale i vertici dell'istituto di piazzetta Cuccia pensano con interesse e che potrebbe finalmente mettere tutti d'accordo. La defenestrazione di Desiato dalla presidenza di Generali, voluta dall'amministratore delegato Vincenzo Maranghi in aprile, era stata contrastata proprio da alcuni dei soci di peso di Mediobanca, da Fiat a Banca Roma. E questo fa pensare che Desiato sia ben accetto alla poltrona da presidente. Ci sono naturalmente altri papabili. Si va da Piergaetano Marchetti e Bernardino Libonati (gli estensori della governance, indicati anche come possibili nuovi presidente del patto in caso di un addio di Ariberto Mignoli), al legale milanese Alessandro Pedersoli, a Natalino Irti. Da segnalare anche la possibile ascesa di Antoine Bernheim (attuale unico vicepresidente) e la voce anche senza conferme di un ritorno in scena di Lucio Rondelli, ex presidente di Unicredit.

Francesco Cingano, l'anziano attuale numero uno di Mediobanca, la prossima settimana (il 28) compirà 79 anni e dovrebbe, secondo gli accordi presi nell'ottobre scorso, lasciare anzitempo sulla scadenza naturale del 2003. Il cambio al vertice sarà tra i temi in discussione del patto di sindacato e del Cda di domani.

Su tutto, comunque, a Mediobanca c'è un pò di malumore per il rifiuto di Cossiga. L'ex presidente della Repubblica ieri ha confermato l'offerta della presidenza di Mediobanca: «Non posso cambiare mestiere alla mia età», ha spiegato. La notizia dell'offerta circolava da tempo negli ambienti politici e finanziari. A portare avanti la proposta tra i primi l'amministratore delegato dell'istituto Vincenzo Maranghi, convinto che, in questo momento, Mediobanca abbia bisogno di un presidente di alto prestigio non tanto tecnico quanto generale. Ma Cossiga non ha accettato e non poteva nemmeno farlo: «Sono molto grato della proposta che mi è stata formulata e mi sento gratificato della fiducia riposta in me», ha detto. E ha poi subito spiegato che oltretutto ci sono precisi divieti di natura costituzionale. L'ex Capo dello Stato avrebbe chiesto, in maniera riservata, un parere giuridico-costituzionale agli uffici del Senato, che avrebbero confermato l'applicazione anche ai senatori a vita delle cause di incompatibilità previste dalle leggi costituzionali e da quelle ordinarie per gli eletti al Parlamento.

Rosario Caiazzo

Cento comuni hanno aderito all'iniziativa. Accuse di scarsa informazione

Nella grande festa dei pedoni Napoli invasa dalle automobili

ROMA L'auto in garage e la forza delle gambe per riappropriarsi dei centri storici solitamente assediati dal traffico. Nei 100 comuni che hanno aderito alla giornata europea senza auto sono stati circa 16 milioni gli italiani che hanno sottolineato il ministro dell'Ambiente, Altero Matteoli, hanno potuto «apprezzare questo sabato da pedoni» scoprendo mezzi alternativi per muoversi in città. Ma non sono mancate le proteste: alcuni automobilisti, ignari del blocco della circolazione, si sono lamentati per la scarsa informazione sull'iniziativa, mentre a Napoli è stato lo stesso sindaco dei vigili urbani a sostenere l'inapplicabilità del blocco stradale di fronte a un mare di macchine che si è riversato per le strade, come se si fosse trattato di un sabato qualunque.

Il ministro dell'Ambiente ha trascorso la giornata europea senza auto a Lucca, dove è stata presentata la prima automobile di serie ad



Un'immagine romana della giornata senza auto.

idrogeno. Muoversi in città a piedi o con mezzi alternativi per un giorno ha «un'importante funzione educativa», ma - non ha mancato di aggiungere Matteoli - per risolvere il problema del traffico e dell'inquinamento «sono necessari interventi strutturali». Oltre ai 500 miliardi già stanziati dal ministero dell'Ambiente per aiutare le città ad utilizzare mezzi meno inquinanti, sono previsti altri 40 miliardi per la conversione a metano

pioggia ha invogliato molti a rimanere a casa. I milanesi hanno comunque potuto sperimentare, per la prima volta, il servizio di «car sharing» organizzato da Legambiente: noleggiando un'auto attraverso questo servizio cogestito - fanno sapere gli ambientalisti - coloro che normalmente percorrono meno di 10 mila chilometri all'anno possono contare su un taglio delle spese di circa il 50-70%.

I treni ripartono alle 14 di oggi. Venerdì invece sarà difficile volare

Trasporti, pronti altri scioperi

ROMA È scattato ieri sera alle 21 lo sciopero di 17 ore del personale ferroviario e marittimo del gruppo Fs. La durata dell'agitazione, che si concluderà alle 14 di oggi, è stata ridotta rispetto alle originarie 24 ore, in quanto i sindacati di categoria hanno voluto ridurre i disagi della clientela, tenendo conto dello scenario internazionale che ha profondamente colpito il settore dei trasporti.

Per avere informazioni più dettagliate sul programma di circolazione

dei treni durante lo sciopero, si può telefonare al numero 8488-88088 oppure collegarsi sul sito internet «www.trenitalia.com». Nuove agitazioni nel settore dei trasporti sono in programma la prossima settimana. Domani si fermano per 24 ore gli impiegati del gruppo Fs agli uffici e alle officine, mentre martedì incroceranno le braccia, sempre per 24 ore, i 13 mila dipendenti delle società di appalto pulizie.

Sarà invece difficile volare nella giornata di venerdì, per lo sciopero di 24 ore degli assistenti di volo di Alitalia Express e di 4 ore del personale aeroportuale di Fiumicino e di Ciampino (dalle 10 alle 14). Per lunedì 1 ottobre è in programma lo sciopero di 4 ore (dalle 10 alle 14) del personale Enav di Padova e di 4 ore (dalle 12 alle 16) del personale Enav di Brindisi.

Tornando, infine, al settore ferroviario, sabato 13 ottobre alle 21 si fermerà per 24 ore il personale ferroviario e marittimo del gruppo Fs.

VERONA

27-30 settembre 2001

36° marmomacc
International Exhibition of Marble, Stone and Technology

Távora
Kuma
Dal Co
Perraudin
Oechslein
Mancuso
Childs

marmo arte cultura

MANIFESTAZIONI CULTURALI

CONVEGNI

Venerdì 28 settembre - ore 11,00
Sala Mascagni - Centro stampa Pad. 8/9

- INCONTRO CON GLI ARCHITETTI AMERICANI

L'uso della pietra nelle loro opere
Interventi: Li Chung Pei, Alan Ritchie, Philip Johnson, Harold Roth, Peter Dominic

Venerdì 28 settembre - ore 16,00
Sala Puccini - Centro congressi Arena

- LA CERTIFICAZIONE EUROPEA DEI PRODOTTI DA COSTRUIRE

Sabato 29 settembre - ore 10,00, convegno
Sala Rossini - Centro congressi Arena

- LA CULTURA DELLA PIETRA, TRA "SAPERE" E "SAPER FARE"

Seminari di progettazione a confronto
Interventi: Claudio D'amato, Livio Dimitriu, Philippe Potié, Vincenzo Pavan, Anna Zahonero

Sabato 29 settembre - ore 15,30
Sala Rossini - Centro congressi Arena

- INTERNATIONAL AWARD ARCHITECTURE IN STONE 2001

Presentazione dei lavori premiati:
Fernando Távora, Gilles Perraudin, Kengo Kuma, Franco Mancuso, David M. Childs (SOM), Francesco Dal Co, Werner Oechslein, Dietmar Steiner

MOSTRE

Mostra: 27-30 settembre / 11-15 ottobre,
Padiglione 1

LA CAREZZA DELL'ACQUA: TERME, SAUNE, BAGNI TURCHI

Installazioni: Studio Cappellini, Claudio Caramel, Seok Chul Kim, Alessandro Mendini, Matteo Thun

LA MONTAGNA MAGICA: PAESAGGI DI PIETRA/PAESAGGI DIGITALI

Usa Institute 2001 - Competition and Seminar

Premiazione sabato 29 settembre ore 10,00,
Sala Rossini - Centro congressi Arena

27-30 settembre, mostra -
Centroservizi "Delle Erbe"

ARCHITETTURA SCAVATA

Lo spazio e la pietra nelle antiche cave di Prun

Foto: Enzo e Raffaello Bassotto

in collaborazione con / in collaboration with

BANCA POPOLARE DI VERONA - BANCO S. GEMINIANO E S. PROSPERO

CATTOLICA

VERONAFIERE Viale del Lavoro, 8 • C.P. 525 • 37100 Verona • Italia • Tel. +39.0458298111 • Fax. +39.0458298288 • http://www.veronafi.it • info@veronafi.it

2001. VIAGGIO NELLE IPERFOLLIE



**DAL 24 SETTEMBRE AL 20 OTTOBRE
OLTRE 300 PRODOTTI A PREZZI FUORI DAL MONDO.
SBARCO SUL PIANETA DEI SOGNI.
OFFERTE DA PRENDERE ALLA VELOCITÀ DELLA LUCE:**

**SOLO LUNEDÌ
24 SETTEMBRE**

**BIDONE
ASPIRA SOLIDI E LIQUIDI
D.P.E.**
mod. Mago
1200w, 35lt, tubo flessibile 3mt,
completo di accessori
Garanzia 1 anno

**L.69.⁰⁰⁰
€ 35,64**

**disponibili
5.000*
pezzi**



**SOLO MERCOLEDÌ
26 SETTEMBRE**

**ROBOT DA CUCINA
BRAUN
mod. COMBIMAX K600**
recipiente universale 2 lt, 600W
regolazione elettronica
velocità più intermittenza,
gancio per impastare
più montapanna,
blocco coltelli universale.
Garanzia 1 anno

**L.98.⁰⁰⁰
€ 50,61**

**disponibili
3.000*
pezzi**

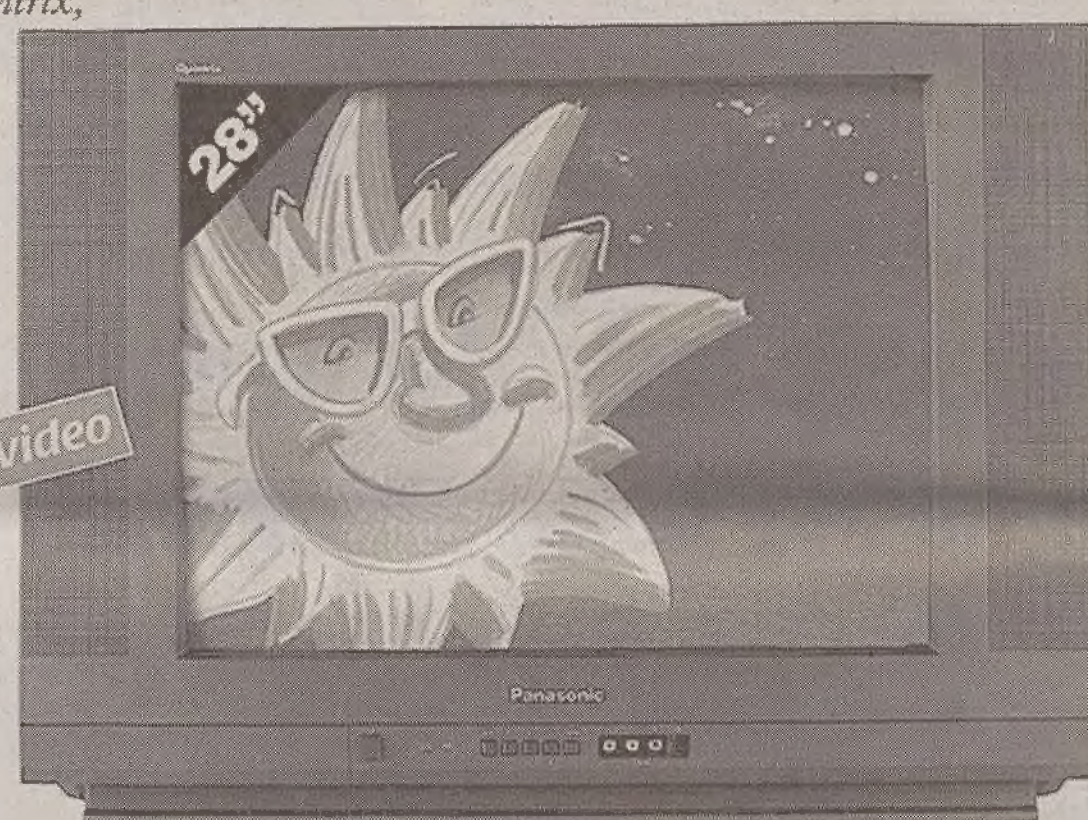


**SOLO MARTEDÌ
25 SETTEMBRE**

TELEVISORE 28"
PANASONIC mod. TX-28LK1
stereo, televideo, cinescopio quintrix,
OSD, presa scart,
ingressi frontali audio/video,
ingresso cuffia,
telecomando, 100 programmi.
Garanzia 1 anno

**L.499.⁰⁰⁰
€ 257,71**

**disponibili
3.000*
pezzi**



**SOLO MERCOLEDÌ
26 SETTEMBRE**

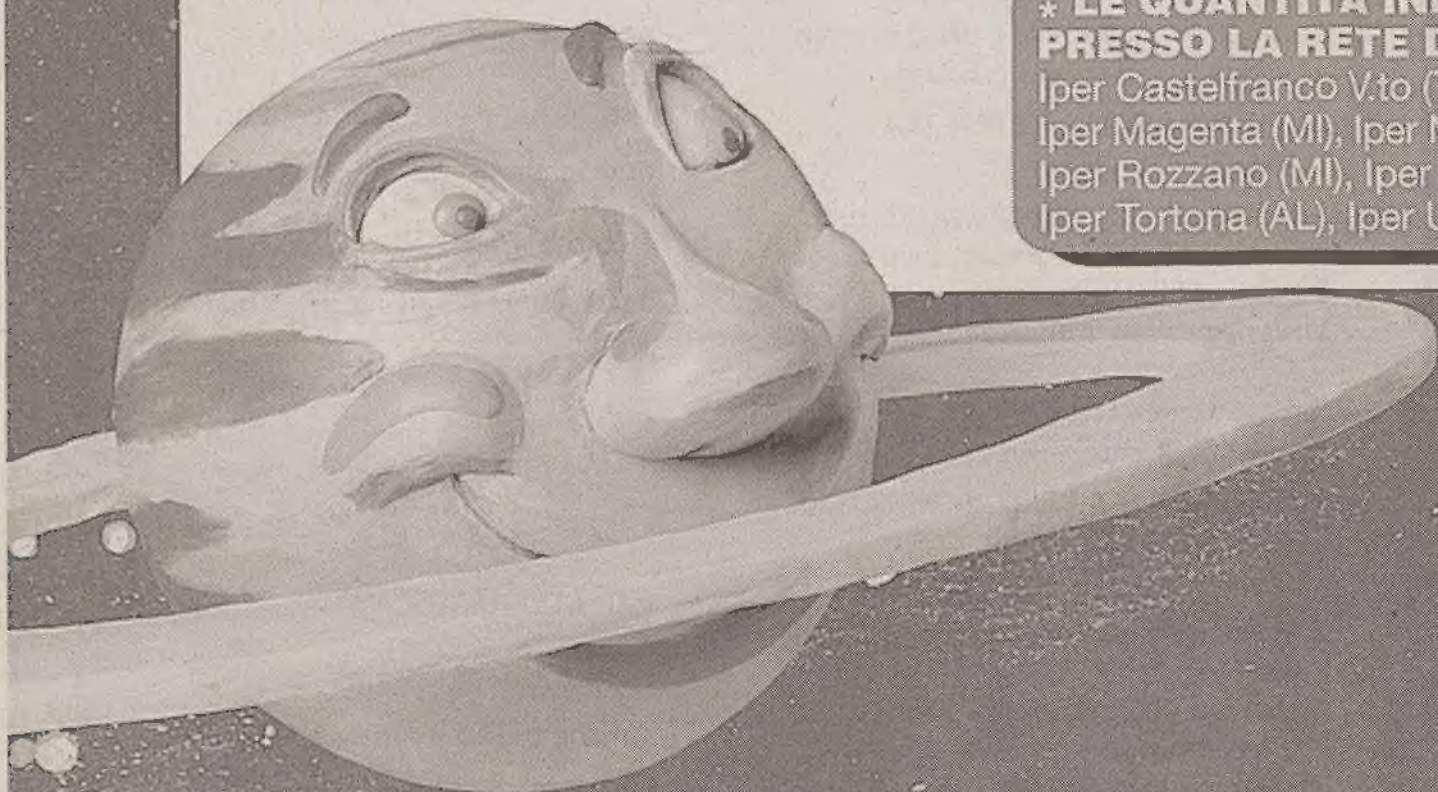
**VIDEOREGISTRATORE
FUNAI mod. VCR6500**
6 testine, hi-fi Stereo, 2 ingressi scart,
ingressi a/v frontali, sp/lp,
auto pulizia testine, 99 canali program.
autotracking, telecomando, colore Silver.
Garanzia 1 anno

**L.189.⁰⁰⁰
€ 97,61**

**disponibili
8.000*
pezzi**

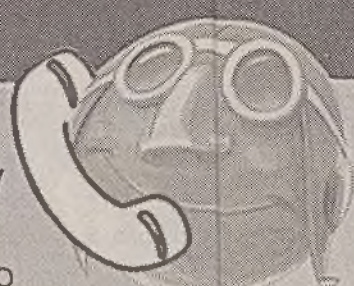


*** LE QUANTITÀ INDICANO IL NUMERO COMPLESSIVO DI PEZZI DISPONIBILI
PRESSO LA RETE DEI 19 PUNTI VENDITA: Iper Breamate (BG), Iper Busnago (MI),
Iper Castelfranco V.to (TV), Iper Cremona, Iper Colonnella (TE), Iper Grandate (CO),
Iper Magenta (MI), Iper Montebello (PV), Iper Orio (BG), Iper Pesaro, Iper Pescara, Iper Pozzolo (AL),
Iper Rozzano (MI), Iper Rubicone (FC), Iper Seriate (BG), Mini Iper Solbiate Olona (VA),
Iper Tortona (AL), Iper Udine, Iper Varese.**



www.iper.it

**PRONTO IPERFOLLIE
02-63.237.327**
Per saperne di più sulla follia del giorno



IPER
Il paese della grande

Sembrano ormai risolte tutte le difficoltà burocratiche. Sono pronti anche alcuni investitori stranieri

L'Istria scommette sui campi da golf

Quindici impianti dovrebbero sorgere nella penisola nei prossimi anni

Il maltempo non ha scoraggiato l'arrivo dei villeggianti

Turismo croato, fino a ottobre sarà «boom» di vacanzieri

FIUME Le bizzze settembrine, con tanto di piogge, temporali e brusco calo delle temperature, hanno fatto soltanto il solletico all'industria turistica del Quarnero. Secondo un primo bilancio infatti i dati sulle presenze continuano a regalare soddisfazioni agli operatori del settore, con alberghi stracolmi o quasi, camping ben frequentati e affittacamere. Insomma, gli operatori non hanno motivi per lamentarsi. Attualmente sono ancora 25 mila i villeggianti che soggiornano nel Quarnero e isole, cifra che su base annua rappresenta una lievitazione del 13 per cento. La maggior parte (63%) è sistemata in albergo, il 16 per cento nei campeggi, il 14 negli affittacamere e il 5 nelle case di riposo.

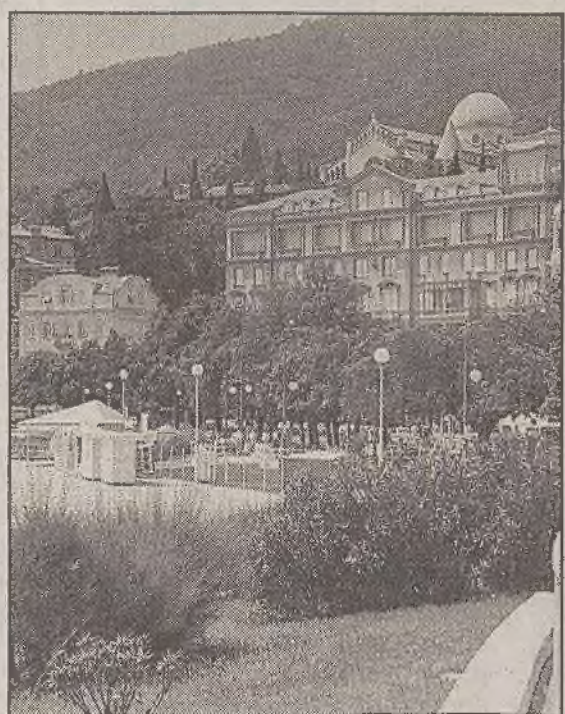
Ottimo soprattutto le prospettive per i mesi di settembre e ottobre specie ad Abbazia, Crikvenica e nelle isole di Veglia, Arbe, Lussino e Cherso. Ad Abbazia, nella Perla del Quarnero, gli hotel dovrebbero continuare a registrare il tutto esaurito nei prossimi 40-50 giorni. Ciò anche grazie al turismo congressuale di cui Ab-

bazia va giustamente fiera essendo uno dei centri più forti in Adriatico. I responsabili della maggiore catena alberghiera in regione, l'abbazia Liburnia Riviera Hotels, hanno confermato che durante l'inverno (e

tutti di proprietà della locale azienda Jadran. I 3 mila vacanzieri sistemati lungo la riviera di Crikvenica stanno a significare un aumento del 72 per cento rispetto a metà settembre dell'anno scorso.

Fino a tutto settembre praticamente introvabile un solo posto libero nella maggior parte degli hotel di Lussino, Veglia ed Arbe, con prenotazioni che fioccano specie da Germania, Austria, Italia, Slovenia e Repubblica ceca. Attualmente la regione adriatica della Croazia denota ancora la presenza di 130 mila ospiti, ben il 20 per cento in più su base annua. Già detto del Quarnero, va segnalato che in Istria soggiornano 46 mila villeggianti (+19% rispetto a un anno fa), mentre la Dalmazia può vantare quasi 60 mila ospiti. Questa regione può vantare invece una lievitazione del 24 per cento, dal che si può concludere che la Dalmazia ha decisamente imboccato la via del rilancio turistico, dopo undici anni in cui ha recitato giocoforza la parte del gigante dormiente.

a.m.



Una panoramica di Abbazia.

dato il forte interesse) resteranno aperti quattro alberghi: Ambassador, Kvarner, Kristal e Admiral. Contenti anche i lavoratori turistici di Crikvenica, dove attualmente sono aperti 14 alberghi e 2 camping,

POLA Campi da golf in Istria, non più solo un sogno. Già questo inverno infatti dovrebbe cominciare la realizzazione del progetto che si propone di costruire una quindicina di impianti nella penisola istriana, piano attualmente bloccato per complicazioni di natura burocratica.

Uno dei fautori del progetto è Branko Curic che, dal 15 settembre, ricopre la carica di direttore dell'Assoturistica istriana ed è sempre a capo del consiglio di amministrazione del Parco nazionale delle isole Brioni.

«A stagione turistica conclusa - spiega - cominceranno i lavori di costruzione dei primi terreni. In Istria è forte il desiderio di adeguarsi all'offerta turistica mondiale, che non può esimersi dal venire incontro agli appassionati di questo sport. Si tratta di un comparto turistico elitario, per il quale disponiamo di mezzi e località adatte».

Il noto operatore turistico ha quindi confermato che sono già stati individuati una quindicina di siti, per i quali la Contea istriana ha provveduto a mutare il piano regolatore in modo da permettere la presenza di simili impianti.

«Una decina di potenziali investitori - prosegue - attendono con impazienza visto che hanno già speso non pochi mezzi nell'ottenere i primi documenti necessari all'approntamento delle infrastrutture».

I siti «papabili» si trovano a Lisignano, Cittanova, Umago, Montona, Albona, Parenzo e a Barbariga, praticamente di fronte all'arcipelago delle Brioni. Per Lisignano è fortemente interessato Drazen Ladic, ex portiere della nazionale croata di calcio. A Parenzo sono in ballottaggio tre siti, la cui costruzione avrebbe dovuto iniziare la scorsa primavera. «Se non ci saranno altri intoppi, il via ai lavori sarà dato in capo a tre, quattro mesi al massimo».

Curic ha quindi fatto presente che la promulgazione della legge sui terreni agricoli faciliterà notevolmente la realizzazione del progetto. Inoltre per il riutilizzo degli appezzamenti a scopi sportivi non si dovrà più pagare una speciale tassa, il che vorrà dire risparmi-



re in partenza almeno due miliardi di lire. Non resta ora che attendere l'ok del governo al documento, redatto dal ministero del Turismo, che contempla i prezzi di vendita dei terreni statali e la durata delle concessioni.

a.m.

La bomba alla questura di Fiume del '95: la Bosnia-Erzegovina conferma l'intenzione di consegnare l'indiziato ai croati

L'attentatore arabo sarà estradato

FIUME Le autorità bosniaco-erzegovinesi estraderanno alla Croazia Hasan Al Sharif (alias Abdulah Essindar), ritenuto dalla polizia croata uno degli organizzatori dell'attentato dell'autobomba a Fiume, nell'ottobre 1995. La conferma dell'estradizione arriva dal ministro degli Interni della Federazione bosniaco-erzegovese, Muhamed Besic, il quale ha dichiarato a Mostar che diverse persone - attualmente reclusi nel Paese - saranno consegnate alle polizie di altri stati perché sospettati di atti di ter-

rorismo. Tra queste anche Al Sharif, arrestato il 12 luglio scorso in quanto sospettato di aver falsificato i documenti per ottenere la cittadinanza bosniaca. L'uomo risiede in Bosnia da ormai otto anni, assieme alla moglie e a un figlio: vi era giunto da un non meglio identificato Paese arabo durante il conflitto per unirsi all'esercito di Sarajevo. Subito dopo l'arresto e il trasferimento dell'arabo nel penitenziario di Zenica, responsabili del ministero degli Interni croati si sono rivolti ai loro omologhi bosniaci, chiedendo venisse rive-

lata l'esatta identità di Abdulah Essindar, questo il nome del presunto terrorista al momento della cattura.

Sul capo di Al Sharif pende un mandato di cattura internazionale, spiccato tempo fa dalla sezione zagabrese dell'Interpol. Il mandato di cattura è stato emesso anche dalle autorità egiziane in quanto Al Sharif avrebbe partecipato ad azioni terroristiche nel Paese nordafricano, probabilmente organizzate dalla famigerata Jamaa Al Islamiya. Come noto, quest'ultima aveva rivendicato l'at-

tentato dell'autobomba a Fiume, in cui rimase ucciso l'attentatore, un giovane arabo, mentre numerosi fiumani rimasero feriti dall'esplosione che avvenne nel cortile della questura. Al Sharif fu visto a Fiume in compagnia dell'attentatore e a pochi giorni dell'episodio, che si verificò nella tarda mattinata del 20 ottobre '95.

«Consegneremo Al Sharif alla polizia croata - così Besic - e faremo altrettanto con tre presunti terroristi, che saranno estradati alle autorità del Cairo».

a.m.

ICAMBI

SLOVENIA
Tallero 1,00 = 8,84 Lire*
Tallero 1,00 = 0,0046 Euro*

CROAZIA
Kuna 1,00 = 258,20 Lire
Kuna 1,00 = 0,1334 Euro

Benzina super

SLOVENIA
NON IN VENDITA

CROAZIA
Kune/ 6,70 = 1729,93 Lire/l

Benzina verde

SLOVENIA
Tallero/ 179,90 = 1589,76 Lire/l

CROAZIA
Kune/ 6,32 = 1631,81 Lire/l

(*) Dati forniti dalla Banka Koper d.d. di Capodistria

atterriamo a ronchi dei legionari per farvi decollare.

Dare energia e nuovo slancio al territorio: questa è la filosofia della Banca Popolare FriulAdria, che inaugura la nuova filiale di Ronchi dei Legionari, in via Redipuglia 23. Potrete sempre contare sull'aiuto concreto e sulla collaborazione di un grande gruppo bancario, nella vita di tutti i giorni come sul lavoro. L'impegno della Banca Popolare FriulAdria per la crescita sociale ed economica significa competenza e trasparenza, valori della tradizione e innovatività, servizi sempre aggiornati e consulenze personalizzate.

In un territorio che cresce, noi partecipiamo.



SPONSOR UFFICIALE



Banca Popolare FriulAdria
Gruppo IntesaBci

PIÙ GENTE LO SA, PIÙ GENTE VERRÀ.



am

A. MANZONI & C. S.p.a.

TRIESTE,

via XXX Ottobre 4 Tel. 040 6728311- 366565 Fax 040.366046

Per le vostre offerte speciali, l'inaugurazione di una nuova attività, i saldi, le promozioni, gli sconti, gli inviti, vi mettiamo a disposizione questa rubrica e i nostri lettori. Occupate questo spazio prima che lo facciano i vostri concorrenti.

OPPORTUNITÀ COMMERCIALI

Apparente sorpresa tra gli amministratori del capoluogo friulano per la possibile candidatura «alternativa» come sede dell'evento

Expo 2008, Udine tende la mano a Trieste

Il vicesindaco Tavoschi: «Nessuna concorrenza, meglio collaborare: assieme potremmo farcela»

Favorevole anche la Camera di commercio: «Uniamo le forze». Più scettico il presidente della Provincia, Strassoldo: «Io non ci credo»

UDINE Nessuna voglia di scappare a Trieste la candidatura per l'Expo del 2008; solo, al limite, la disponibilità a tendere la mano al capoluogo regionale nel caso di un possibile allargamento dell'evento all'intero Friuli-Venezia Giulia. La richiesta dall'ufficio parigino all'Assindustria friulana sulla consistenza del tessuto industriale locale e sulle dimensioni di eventuali aree espositive, confermata ieri dal presidente degli industriali, Adalberto Valduga, sembra dunque essere stato un fatto isolato. A Udine di una possibile candidatura friula-

na all'Expo 2008 se ne sa poco, a cominciare da palazzo D'Arco, sede dell'amministrazione comunale. «L'ipotesi di Udine quale sede dell'Expo mi sembra strana - spiega un sorpreso vicesindaco di Udine, Italo Tavoschi - non foss'altro per la presenza della candidatura di Trieste. Altro discorso sarebbe una candidatura comune Udine-Trieste, per esaltare le potenzialità dell'intera regione». Per Tavoschi nessuna invidia per la candidatura della città giuliana, nessuna voglia di competizione, che finirebbe in questo caso per nuocere alla stessa candidatura trie-

stina, (già peraltro in corsa con altri concorrenti temibili in tutto il mondo) e semmai voglia di contribuire alla realizzazione dell'Expo, che una città come Udine non sarebbe in grado attualmente di ospitare. «Udine non è pronta - spiega Tavoschi - e dovrebbe attrezzarsi sulla base di un progetto che ancora non c'è; per questo, se qualcuno proponesse una nostra candidatura sarei molto dubbioso». Se invece Trieste e Udine volessero mettersi assieme... - conclude Tavoschi - allora potrebbe essere l'idea giusta per esaltare le caratteristiche della storica città della Mitteleuropa e del capoluogo d'una regione vivace e dalle mille risorse come il Friuli».

E il variegato tessuto economico del Friuli che ne di-



Marzio Strassoldo

ce? Si pone sulla stessa linea dell'amministrazione comunale udinese. O almeno lo fa il presidente della Camera di commercio di Udi-

ne, Enrico Bertossi. «È difficile parlare avendo come base solo alcuni indizi - chiarisce subito Bertossi - è evidente però che non solo la città di Trieste, ma anche l'intero Friuli-Venezia Giulia siano delle realtà già di per sé piccole per poter far fronte a una manifestazione del genere. Se poi nascono anche i dualismi Udine-Trieste, ecco allora che la missione di portare dalle nostre parti l'esposizione diviene impossibile. Quando si fanno ragionamenti del genere non bisogna, infatti, dimenticare che la popolazione della nostra regione equivale quasi a un quartiere di metropoli come Roma o Milano».

L'Expo 2008, sul modello «ridotto» come quella di Lisbona e non certo paragona-

bile alle esposizioni universali modello Siviglia '92 o Hannover 2000, potrebbe però essere un'occasione importante per il Friuli-Venezia Giulia. «L'intera regione - chiarisce ancora Bertossi - potrebbe beneficiare di una vetrina nel settore turistico, tecnologico, commerciale con dei benefici che potrebbero essere spalmati su tutto il territorio».

Non è d'accordo Marzio Strassoldo. Secondo il presidente della Provincia di Udine, solo singole città possono essere protagoniste di questo tipo di esposizioni. «Anche se delle perplessità sulla candidatura di Trieste, sono convinto che un evento del genere debba essere organizzato in un centro metropolitano - sostiene Strassoldo, pur riproponendosi di approfondire quanto

prima la questione - Non si è mai visto, infatti, che un'esposizione del genere venga realizzata in un'intera regione». Strassoldo, però, vuole vederci più chiaro. «L'ipotesi che l'Expo arrivi in Friuli - conclude il presidente della Provincia di Udine - è interessante e la questione andrà valutata con attenzione. Andrebbe indubbiamente considerato il rapporto costi-benefici, ma in ogni caso tutto ciò che mira a rafforzare la volontà del Friuli va perseguito».

Favorevole a una collaborazione tra Trieste e Udine in chiave Expo 2008, infine, si dice anche il segretario regionale del nuovo Psi, Alessandro Gilleri, che boccia i campanilismi e parla di «occasione unica per tutto il Friuli-Venezia Giulia».

Antonio Simeoli

Fiera inaugurata
Casa moderna:
esordio
con migliaia
di visitatori

UDINE Migliaia di persone stanno affollando da ieri il quartiere espositivo di Udine Fiera, dove è stata inaugurata la 48.ma edizione della rassegna nazionale della Casa Moderna. La manifestazione, aperta fino al primo ottobre, è la principale nel calendario fieristico friulano, ed è abbinata alla seconda edizione di Casa Futura.

L'appuntamento autunnale con gli espositori italiani ed esteri che presentano articoli tradizionali e novità in materia di tecnologia e materiali per costruire, arredare e abitare, richiama oltre 150 mila persone dal bacino dell'Alpe Adria. Proprio a tale area e alla collocazione del Friuli-Venezia Giulia al suo centro e al centro d'Europa, ha guardato il presidente della giunta regionale, Renzo Tondo, che ha ribadito il ruolo della regione quale elemento di cerniera e incontro tra culture e popoli diversi. Tondo ha affermato che il concetto di specialità della Regione deve essere collocato in tale contesto e ha sottolineato, collegandosi alla manifestazione fieristica inaugurata, che «la sfida europea va affrontata con il lavoro di una classe dirigente che si allarga dalla politica all'impresa, alle istituzioni, agli enti locali».

Di innovazione ha parlato il commissario straordinario della Fiera udinese, Gabriella Zontone, che ha ricordato l'impegno a migliorare il quartiere espositivo con interventi per oltre 23 miliardi di lire.

Buoni nel complesso i dati sul movimento passeggeri da gennaio ad agosto. Boom dei charter, stentano le linee interne

Ronchi si aggrappa ai voli internazionali

RONCHI DEI LEGIONARI Crescita nel movimento dei passeggeri totale, con un vero e proprio boom per quanto concerne il traffico internazionale di linea; flessione sia nel movimento degli aerei, sia per quanto riguarda i passeggeri dei voli nazionali: questo, in sintesi, il bilancio presentato ieri dalla società di gestione dell'aeroporto di Ronchi dei Legionari e relativo al periodo gennaio-agosto 2001.

Nei primi otto mesi dell'anno sono stati 419.140 i passeggeri che hanno usufruito dei collegamenti

sullo scalo ronchese, con un 9,58% in più rispetto allo stesso periodo del 2000. Ed è quantomai positiva la crescita registrata a livello internazionale di linea; flessione con un +94,93% in più rispetto allo scorso anno. Ciò è dovuto all'avvio, nell'aprile scorso, del nuovo collegamento con Londra, ma anche al successo dei collegamenti con Monaco di Baviera e Belgrado e alla sostenuta attività charter, in particolare il volo con Mosca.

Non si può dire così analizzando il traffico nazionale, che registra, a causa del-

la soppressione dei voli con Napoli e Bari e al ridimensionamento di quello con Genova, una flessione del 5,06%. L'impiego di velivoli più capienti, con un maggior coefficiente di riempimento, ha influito poi sul numero dei movimenti aerei che, rispetto al 2000, scende del 14,91%, attestandosi a quota 7.523.

«Questo significativo balzo in avanti - ha commentato il presidente Roberto Ronconi - conferma ulteriormente che questo è l'anno della svolta per lo scalo ronchese. Dopo un biennio negativo registriamo una posi-

tiva inversione di tendenza, tale da permetterci, alla fine del 2001, di arrivare a un trend del 10% e questo nonostante le ripercussioni sul settore del trasporto aereo dovute alla tragedia americana. Siamo di fronte a un vero e proprio boom del traffico internazionale: il volo giornaliero con Londra ci ha permesso di far lievitare i numeri oltre a essere di positivo beneficio per tutto il territorio regionale. Questo stato di salute, inoltre, riguarda anche il movimento delle merci. Nei primi otto mesi dell'anno - ha concluso - totale è



Dal volo con Londra le maggiori soddisfazioni per Ronchi.

stato pari a quello di tutto il 2000».

Intanto, proprio sul fronte nazionale, la concorrenza si fa sempre più spietata. Dal primo ottobre, infatti, Volare Group attiverà il nuovo collegamento giornaliero tra il «Marco Polo» di Venezia e Catania, mentre

dallo stesso giorno il vettore nato dalla fusione di Volare Airlines e Air Europe unirà lo scalo veneto a quello di Madrid. Da sottolineare, ancora, che proprio nei giorni scorsi la Save ha presentato il bilancio semestrale del gruppo. Il fatturato si attesta sui 43,9 milioni di Euro, con un incremento del 23,2% rispetto al 2000. Il traffico passeggeri, poi, è aumentato del 7,7% e a tal riguardo il solo scalo di Venezia ha raggiunto quota 2.078.320, collocandosi così al terzo posto tra gli aeroporti italiani.

Luca Perrino

Finora quest'anno sono
419.140 le persone
transitate per lo scalo

La Corte dei conti ha sbloccato il contratto dei paramedici

Sanità, via libera agli aumenti In media 183 mila lire in più

Per il 2002 la Regione dovrà sborsare altri 40 miliardi. La Cisl vorrebbe ottenere ulteriori 800 mila al mese per gli infermieri. Santarossa: «Ve lo scordate»

TRIESTE Arrivano i soldi del contratto per il comparto sanitario. La Corte dei conti ha dato il via libera e per 17 mila dipendenti della Sanità regionale (esclusi i medici), di cui 7000 sono infermieri, la busta paga si prospetta alquanto più ricca. L'aumento medio è di 183 mila lire. Per tecnici di laboratorio e radiologia e per infermieri, interessati anche da un passaggio di categoria, si aggiungono altre 215 mila lire (totale 398 mila). Caposala e figure di coordinamento avranno in più ancora 250 mila lire (totale 648 mila lire al mese di aumento). Anche se si parla di cifre lorde, non sono spiccioli, e difatti i sindacati sono contenti.

A livello nazionale il costo totale è di 2400 miliardi per

il 2002, di cui la metà è a carico delle Regioni. Il Friuli-Venezia Giulia dovrà sborsare 40 miliardi. E tuttavia la Cisl, nel primo incontro con l'assessore Santarossa, ha decisamente sponsorizzato la proposta del consigliere leghista Beppino Zoppolotto, il quale ha suggerito un aumento di altre 800 mila lire al mese per gli infermieri, così da rendere appetibile una professione in crisi.

«L'assessore ci ha detto: «Ve le potete scordare, le 800 mila lire», riferisce il segretario regionale della Fps-Cisl, Mauro Tonino, che aggiunge: «La proposta di Zoppolotto va invece discussa, con ben due delibere questa maggioranza ha riconosciuto la necessità di dare incentivi agli infermieri. Contatteremo forze politiche, ci fare-

mo sentire». Ma così la Regione (che già minaccia di tagliare del 25 per cento i finanziamenti agli enti locali anche per finanziare la Sanità) dovrebbe sborsare almeno altri 20-30 miliardi.

Intanto anche la Cisl chiede che sia prima di tutto verificata la legge 13 del '95, quella che dava indicazioni sulla riorganizzazione della rete ospedaliera con la chiusura di alcuni ospedali, prima di parlare del «calo di 800 posti letto» sulla scorta delle nuove indicazioni ministeriali. Santarossa ha già assicurato: «Non chiuderemo ospedali», tuttavia un progetto di revisione è atteso per ottobre. Intanto Maniaco sta per perdere Medicina e Pronto soccorso notturno, e la «bagarre» (innescata dal Centrodestra locale) è grande: una manifestazione si terrà anche a Trieste. E a Cividale e Gemona tornano in piazza i Comitati di protesta.

g. z.

Domani mattina a Villa Manin l'incontro voluto dal presidente Tondo per fare fronte comune a Roma in vista della Finanziaria

Vertice giunta-parlamentari, appello completo

Assenti solo Bordon e Budin. Illy: «Ci vado, ma saranno solo chiacchiere»

Nello schianto uccise una donna incinta Ora rischia il processo pure per il feto

PORDENONE Dopo aver già patteggiato la pena per la morte di una donna in un incidente stradale, rischia di tornare sotto giudizio per quella del feto che la donna aveva in grembo. E quanto accade a Antonio Conforto, di 30 anni, di Torino, che il 7 ottobre 2000 fu coinvolto sulla strada tra Sacile e Fontanafredda, in un incidente nel quale perse la vita Patrizia Crozzoli, 30 anni, di Azzano Decimo, incinta di sei mesi, e rimase ferito il marito Fabrizio Foscarini.

Il Gup di Pordenone, Rodolfo Piccin, davanti al quale Conforto ha patteggiato una condanna a un anno di reclusione per omicidio colposo, ha disposto infatti la trasmissione degli atti alla Procura, perché valuti se esercitare l'azione penale nei confronti dell'imputato ai sensi della legge sull'interruzione della gravidanza.

Secondo la difesa di Conforto, l'azione penale è insostenibile perché rappresenta una duplicazione del reato. In sostanza, Conforto si troverebbe a rispondere per la seconda volta per lo stesso «omicidio colposo», perché non si può dividere la morte della madre da quella del feto.

TRIESTE Il presidente della Regione, Renzo Tondo, chiama a raccolta i 20 parlamentari del Friuli-Venezia Giulia e quasi tutti rispondono positivamente all'appello. Domani mattina, nella riunione che si terrà alle 11 a Villa Manin, ad ascoltare le richieste della giunta regionale ci saranno sia la pattuglia di deputati e senatori del Centrodestra sia quella del Centrosinistra.

Un incontro necessario per una comune verifica - sottolinea Tondo - sui rapporti finanziari tra la Regione e lo Stato mentre si vanno formando i provvedimenti finanziari per il 2002.

Fare fronte comune diventa quindi la parola d'ordine, anche se tra i parlamentari eletti nel Centrosinistra ci sono già dei distinguo. «È la prima volta che viene fatta una cosa del genere - sottolinea Roberto Menia (An) - e la considero uno strumento di lavoro interessante. Oltre alle esigenze della giunta, specie per quanto concerne il «buco» della Sanità, è importante che ci sia un raccordo ad esempio per supportare il Fondo Trieste». Anche Riccardo Illy parteciperà alla riunione, ma con un altro spirito rispetto al collega triestino: «Mi sembra giusto andarci - spiega - per rispetto alle istituzioni, però mi sa che ci saranno molte chiacchiere e pochi fatti». Assicura la presenza Roberto Damiani passato, come Illy, dalla Margherita al Gruppo Misto. «È importante conoscere i principali obiettivi della Regione, senza dimenticarsi di essere stati eletti a Trieste. Fiducioso? Direi piuttosto disponibile, in quanto i segnali della possibile sinergia con il Centrodestra non sono positivi».

Sarà presente (ma di fret-



Renzo Tondo

ta) il sottosegretario Roberto Antonione (Fi), pronto a ripartire per gli impegni di governo che lo richiamano a Roma. Un atto di presenza che non potrà fare Milos Budin (Ds) impegnato, alla seduta insediativa del Parlamento di Strasburgo, con la delegazione italiana.

me di Manlio Contento (An) e Luciano Callegaro (Ccd), come anche quella del deputato di Udine Daniele Franz (An). «La scorsa giunta regionale - spiega Franz - prediligeva gli incontri singoli. Per queste cose è necessaria invece una strategia unica per gettare le basi di un percorso comune. Forse siamo un po' in ritardo, ma si può ancora incidere sulla prossima Finanziaria». Un ragionamento condiviso dal collega Pietro Fontanini (Lega), pronto ad aggiungere alcuni punti: «Non sarà in discussione lunedì - chiarisce - ma, oltre all'emergenza delle entrate regionali, presto bisognerà parlare del trasferimento delle competenze. Un'autonomia, sul modello di Trento e Bolzano, che riguardi innanzitutto l'istruzione e il demanio idrico».

Salvo impedimenti dell'ultimo momento parteciperà alla riunione il senatore Giovanni Collino (An) impegnato, in questo fine settimana a Caltanissetta quale responsabile del dipartimento organizzativo del partito di Fini. Sarà della partita Edouard Ballaman (Lega), da verificare invece la partecipazione di Ettore Romoli e Ferruccio Saro (Fi), irraggiungibili all'appello telefonico di ieri. Francesco Moro, senatore del Carroccio, oltre a vedere con favore la riunione di Villa Manin ne sottolinea anche l'aspetto di chiarezza e trasparenza. «Altre volte ci si riuniva - dice Moro - e, dopo aver concordato una linea, spesso la colpa di un obiettivo mancato veniva scaricata sui parlamentari. Adesso invece non ci saranno giustificazioni, si perde o si vince tutti assieme».

Pietro Comelli

Gli scarpets friulani da simbolo dei «no logo» a capo d'abbigliamento ammirato e imitato

UDINE Ora sono diventate di gran moda, ma c'è chi le conosce da tempo, le apprezza e le indossa, le considera un gioiello del design ecologico e minimale. Giorgio Armani ammette di utilizzarle sia per sé sia quale accessorio per le sue creazioni: sono gli scarpets friulani, né ciabatte, né scarpe, né pantofole, da oltre un centinaio d'anni simbolo della tradizione friulana.

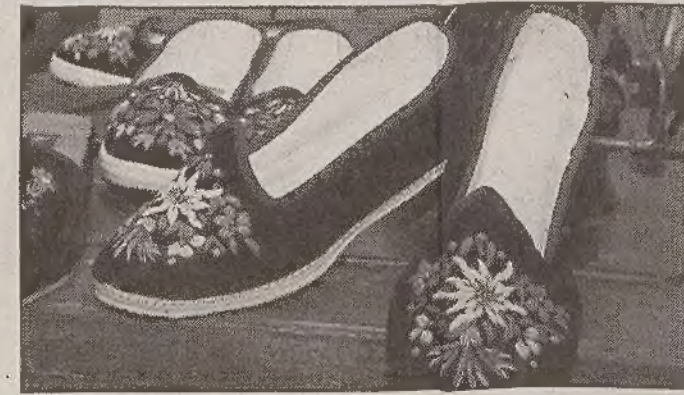
In nessun modo riconducibili ai marchi della grande moda, gli scarpets (conosciuti anche come scarpe, scalfets o furlane, che nulla hanno a che fare con le espadrillas) stanno ora diventando uno dei simboli del «no logo», destinati però a un pubblico elitario, almeno per quanto riguarda le versioni originali. A produ-

li secondo gli antichi criteri sono rimasti ormai pochi artigiani del Basso Friuli e della Carnia. Il vero scarpets è unisex, può essere indossato con il tallone sollevato o abbassato ed è adatto sia per l'interno sia per l'esterno. La tomaia è in velluto (raramente, da alcuni anni, è comparso anche il lino) e la suola deve essere rigorosamente fatta con copertone di bicicletta, usato ma non troppo, meglio se bicolore e con i numeri in evidenza. All'interno la tomaia deve essere rivestita con uno strato di juta, del tipo di quella usata per il trasporto del caffè o della frutta secca. E le cuciture - particolare che certifica l'origine artigianale dello scarpets - devono essere applicate a vista sulla suola, in ma-

niera concentrica, a catenella irregolare su tutto il bordo. Già il semplice impiego della colla, sfilandolo, renderebbe lo scarpets un oggetto diverso da sé.

Logico che questa cura, unitamente alla sempre minore presenza di artigiani in grado di realizzarle, fa sì che la produzione non sempre riesca a far fronte alla domanda e che i prezzi di vendita - che pure non richiedono un esborso eccessivo (per un paio di scarpets veramente identici a quelli della tradizione si va dalle 50 alle 80-100.000 lire al paio) - siano lievitati rispetto a quelli di qualche decennio fa.

Ci sono - è vero - le imitazioni, alcune prodotte nello stesso Friuli, molte in Cina o in altri Paesi asiatici: la



Gli originali scarpets friulani, fotografati ieri in un negozio di Udine. (Anteprima)

cura nella loro lavorazione e l'attenzione verso la fedeltà dei particolari (c'è ancora qualche anziano, in Friuli, che va in giro ogni settimana per tutta la regione a fare incetta dei copertoni di bici) sono di livello sensibilmente inferiore, con l'uso di suole prestampate, cartone al posto della juta, tessuti di minore qualità e impiego della colla per saldare suola e tomaia.

Altri hanno invece pensato di trasformare questa tradizione friulana in un prodotto industriale di più alto livello, facendo registrare il brevetto del nome (la vicen-

da ha avuto anche strascichi giudiziari). E il caso di un imprenditore di Gemona che ha dato il via a una serie di collezioni che riprendono lo stile e il fascino degli scarpets, ma ne forniscono un'elaborazione molto più «fashionable», con l'impiego di tessuti preziosi quali lo shantung di seta o, addirittura, le pelli di coccodrillo o di serpente. Sono trovabili già in alcuni negozi di Vienna, Parigi, Madrid, Cortina, Ischia, Ravenna, Trieste, Padova e Napoli, ma i costi aumentano: si va dalle 200-250.000 lire alle 300.000 e oltre.

Si allunga la scia di sangue sulle strade del Friuli-Venezia Giulia: ieri scontri fatali a Codroipo e Zoppola

Incidenti all'alba, due morti

Perdono la vita un ciclomotorista e un automobilista d'origine caraibica

UDINE Si allunga la scia di sangue sulle strade del Friuli: nel giro di poche ore ieri mattina sono state due le persone che hanno perso la vita in altrettanti incidenti verificatisi rispettivamente a Codroipo e a Zoppola. Nel primo caso è morto sul colpo Sergio Dario, di 35 anni, di San Martino di Codroipo, che poco prima dell'alba si trovava in sella a un ciclomotore scontratosi con un'auto. L'urto è avvenuto sulla strada provinciale fra San Martino e Codroipo. Il conducente della vettura è rimasto illeso. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco di Udine e agenti della polstrada di Udine e Palmanova.

Il secondo incidente si è rivelato fatale

per un giovane originario della Repubblica dominicana ma residente a Fiume Veneto, Miguel Alexander Calcano Dacheco, di 22 anni, anch'egli deceduto all'alba di ieri dopo esser finito fuori strada con l'auto che stava guidando.

L'incidente è avvenuto poco prima delle 7 sulla statale 251 bis Cimpello-Sequals, in territorio comunale di Zoppola. La vettura, che procedeva in direzione di Pordenone, è finita fuori strada e il giovane è stato sbalzato fuori dall'abitacolo, morendo all'istante. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco e i carabinieri di Pordenone, oltre ai sanitari del 118.



Un grave incidente stradale in una foto d'archivio: ogni anno sulle strade della regione muoiono decine di persone.

È mancata all'affetto dei suoi cari

Giovanna Zidanik
ved. Radovani

Ne danno il triste annuncio il figlio FRANCESCO, MARIA ELLEN, la nuora TULLIA e il nipote RICCARDO.

I funerali avranno luogo lunedì 24 settembre alle ore 9 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa del cimitero.

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao
nonna Giovanna
Con affetto IRENE.

Trieste, 23 settembre 2001

Partecipano al lutto: LILIA, SILVANO, ADA, CESARE.

Trieste, 23 settembre 2001

Vicina al dolore della famiglia RADOVANI. Un grande abbraccio: LILIANA NARDIN.

Trieste, 23 settembre 2001

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di farlo personalmente, desidero ringraziare tutti coloro che, uniti nella preghiera e con varie manifestazioni di sincero affetto, mi sono stati vicini in questo particolare momento. Grazie anche a chi ha voluto onorare la memoria di mio marito

Salvatore
(Totò)

In vario modo. Lo ricorderemo ancora pregando insieme martedì 9 ottobre 2001, alle ore 18, nella chiesa del S. Cuore di Gesù di via del Ronco.

NATALINA FRENNA

Trieste, 23 settembre 2001

23.9.2000 23.9.2001

AVVOCATO

Remo Cuccagna

Sempre nei nostri cuori.

ASPASIA,
ALEX e SCIPIO

Trieste, 23 settembre 2001

«La xe la pase, niente te tormenta, e duto e duti tase la fiamma xe contenta».
(B. Marin)

Ci ha lasciati
Livio Blason

Con profondo dolore lo annunciano la moglie EVELINA, le figlie ROSSANA con GENNY, LIVIANA con SANDRO e gli amatissimi nipoti YVETTE, FRANCESCA, GIAMMARCO.

I funerali seguiranno lunedì 24 settembre, alle ore 12.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

Ricordandoti con affetto.
- DINO, LINA

Trieste, 23 settembre 2001

Commosi, siamo vicini a ROSSANA.
- EYV, VITTORIO, MARIO

Trieste, 23 settembre 2001

Partecipano al dolore di LIVIANA e ROSSANA: famiglie MESSI, NORBEDO, NENCINI.

Trieste, 23 settembre 2001

Un dolce saluto:
- DANIELA, ALESSANDRO, LILIANA e famiglie

Trieste, 23 settembre 2001

Si è spento
Augusto Radin

Ne danno il triste annuncio la figlia ROSANNA e i familiari. Il funerale avrà luogo il giorno 25 settembre alle ore 9.20 in via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

RINGRAZIAMENTO

La vostra grande e commossa partecipazione ha confermato il ricordo splendido che assieme avremo di

Vito Torlo

Un affettuoso e sentito grazie.

I familiari

Trieste, 23 settembre 2001

RINGRAZIAMENTO

Si ringraziano le persone a noi vicine.

Aurora Lenardi
ved. Rosini

I suoi cari

Duino, 23 settembre 2001

Ci lascia un grande vuoto
Enrico Sotti
(Rico)

Lo annunciano la moglie MARIA, i figli CLAUDIO e LUISA, l'adorato nipote DIEGO. Si ringraziano parenti e amici, il personale della Chirurgia Generale, il professor BELGRANO della Clinica Urologica e la Rianimazione.

I funerali si svolgeranno lunedì 24 settembre, alle ore 11.20 da via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

Ti ringrazio per tutto l'amore che hai saputo darmi in questo ultimo periodo.

- LUISA

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao nonno, un bacio da DIEGO.

Trieste, 23 settembre 2001

Vicina a MARIA in questo doloroso momento.
- MIRELLA

Trieste, 23 settembre 2001

Vicini ai familiari: famiglie SCHERGNA, KALIK.

Trieste, 23 settembre 2001

È mancata all'affetto dei suoi cari
Alcide Cividini
ved. Rose

Ne danno il triste annuncio i fratelli ALCEO e LIONELLO con le famiglie e i nipoti tutti. I funerali si svolgeranno domani alle ore 9.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

Giulia Delben

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita di

mamma Zora

NELLA,
GRAZIELLA con ARGO

Trieste, 23 settembre 2001

I ANNIVERSARIO

Aldo Gasti

Il tempo passa, i ricordi non si cancellano.

CONDINA, MAURIZIO,
DANIELA, SEBASTIANO,
OLIVIA

Trieste, 23 settembre 2001

È mancata all'affetto dei suoi cari
Romano Petric
(Manci)

Ne danno il triste annuncio la moglie SILVANA, il figlio ELIO, la nuora LOREDANA, i nipoti FULVIO con FEDERICA, BARBARA con EZIO.

I funerali si svolgeranno lunedì 24 settembre, alle ore 11.20 da via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao

nonno bis

- GIORGIA e GIACOMO

Trieste, 23 settembre 2001

Partecipa al dolore la famiglia MOREU.

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao

«Manci»

- Famiglia MAZZIERO

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao

Claudio Fonda

Il cuore generoso di

ha cessato di battere. Lo piangono addolorati la moglie BIANCA MARIA, le figlie DANIELA, DONATELLA, con VINCENTO e STEFANO, gli adorati nipoti FEDERICA, STEFANO, GIACOMO, DEBORAH, SARAH, parenti tutti.

I funerali si svolgeranno domani alle 12 in via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

Grazie: CINZIA e SANDRA.

Trieste, 23 settembre 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Flavio Besenghi

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

Alla soglia dei cento anni, ci ha lasciati la nostra cara mamma, nonna e sorella
Margherita Soucek
ved. Castagnaro

Ne danno il triste annuncio i figli ETTA e PINO con CARLA, la sorella LIA, le nipoti SABINA e CLAUDIA, il genero SILVIO RUBINO, pronipoti e parenti tutti.

Il funerale avrà luogo martedì 25 settembre, alle ore 11.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao

nonno bis

- GIORGIA e GIACOMO

Trieste, 23 settembre 2001

Partecipa al dolore la famiglia MOREU.

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao

«Manci»

- Famiglia MAZZIERO

Trieste, 23 settembre 2001

Ciao

Laura Dell'Agnolo

Lo annunciano i figli LUCIANA, PIERO, LETIZIA con le nuore, il genero, nipoti e pronipoti.

Lauretta

ringrazia il personale di Casa JERALLA. Le esequie seguiranno lunedì 24 ore 10.40 da via Costalunga.

Trieste, 23 settembre 2001

Grazie: CINZIA e SANDRA.

Trieste, 23 settembre 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Flavio Besenghi

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 23 settembre 2001

È mancata all'affetto dei suoi cari
Mariagrazia Carpani
in de Zuccoli

Ad esequie avvenute ne danno il triste annuncio gli adorati CLAUDIO, CORRADO e MARIA con ROBERTO.

Trieste, 23 settembre 2001

Partecipa al dolore l'amico DANTE.

Trieste, 23 settembre 2001

Assieme: il fratello GIULIO con RORI, i nipoti FRANCESCA, ALBERTO con SILVANA.

Milano-Trieste, 23 settembre 2001

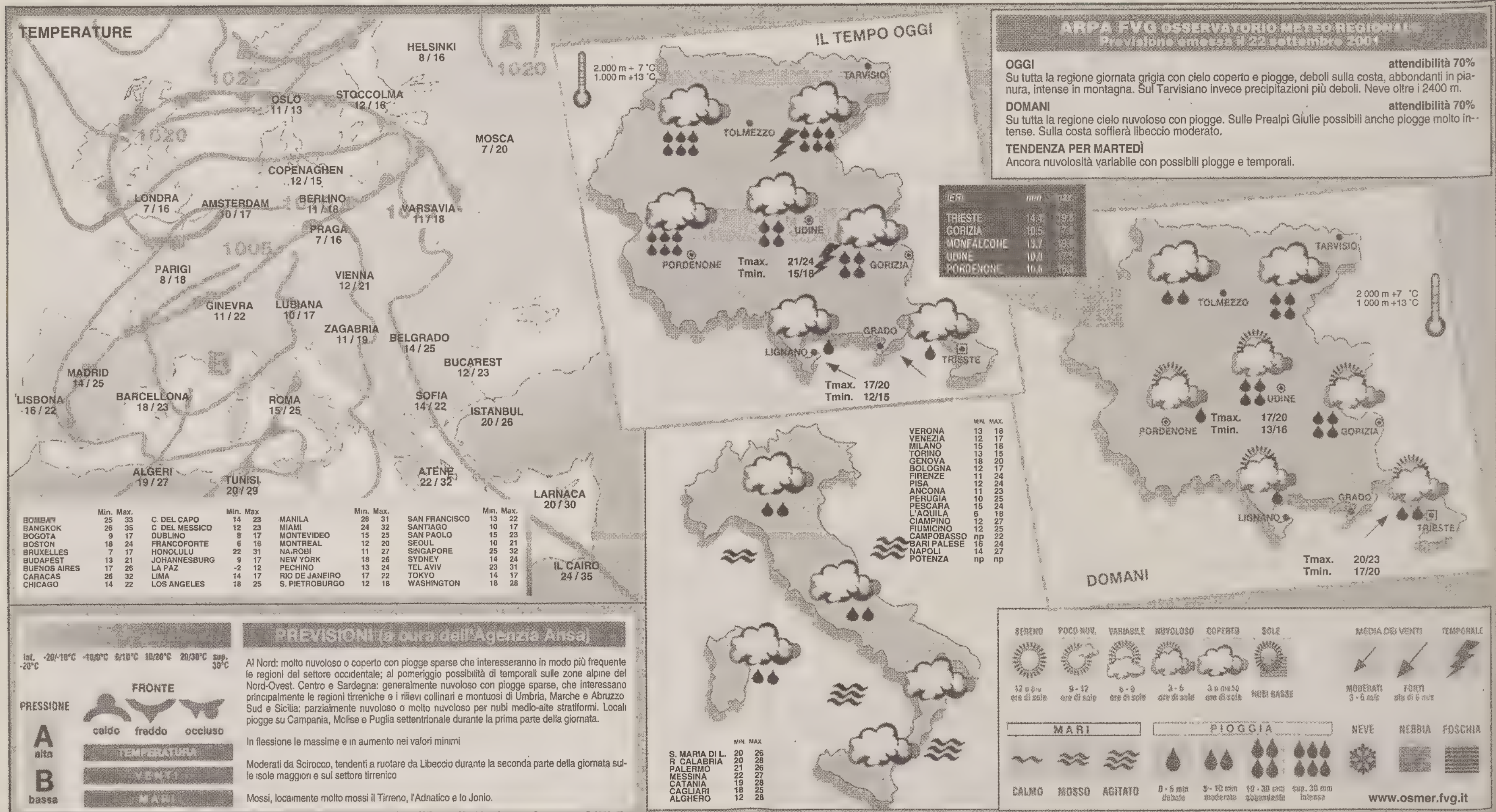
Partecipano al dolore PAUL BEHRENS e famiglia.

Trieste, 23 settembre 2001

L'Unione Proprietari Trotto del Friuli-Venezia Giulia si unisce al dolore di CLAUDIO, MARIA e CORRADO de ZUCCOLI per la scomparsa della carissima moglie e madre

Trieste, 23 settembre 2001

Vi siamo vicini: GIORGIO, MARISA, NICOLE.



Corsi diurni e serali
TAGLIO - CUCITO - CONFEZIONE
segreteria: 10 - 12 / 16 - 19 (compreso sabato mattina) Via CORONEO, 1 - Tel. 040.630309

SITAM
la scuola
della moda

CANTINA

Libero e gratuito l'accesso al sito Internet creato dalla Marco Felluga

E' in regione il primo corso di degustazione «on line»

E' crescente l'interesse dei consumatori a saperne di più sul vino e a farsi consigliare dagli esperti nella scelta di una bottiglia, su come servirla a tavola, e in quali abbinamenti ai cibi.

Il vino è considerato non più soltanto una bevanda, ma diventa un elemento di raffinato piacere organolettico, legato cioè ai nostri organi sensoriali, olfatto e gusto. E' altresì veicolo di cultura per tutto ciò che ha rappresentato e rappresenta nella storia dei popoli e nella società.

La diffusione di libri, riviste e opuscoli sul vino è stata da ultimo affiancata da innumerevoli siti Internet che sfornano informazioni e notizie di attualità di carattere enologico. E si stanno moltiplicando iniziative, convegni, incontri e corsi a vario livello che enti e associazioni dedicano alla conoscenza del vino con sempre più larghe partecipazioni di pubblico.

E' nella nostra regione che è nato ora quello che

si autodefinisce in primo corso di degustazione «on line», con lezioni in video e voce, raggiungibile via Internet. L'iniziativa è della Marco Felluga, l'azienda vitivinicola isontina il cui titolare è anche attivo presidente del Consorzio Doc Collio. Si tratta di un vero e proprio corso, in sette segmenti, al termine del quale l'aspirante esperto potrà verificare il proprio grado di apprendimento attraverso una serie di test, sempre ovviamente «on line».

Il corso è completamente gratuito e accessibile da tutti. Basta entrare nel sito www.marcofelluga.it e cliccare sull'area corrispondente. Come tutti i corsi, il programma si sviluppa lungo un arco temporale. E' adesso disponibile il segmento relativo alle nozioni sull'uva e la fermentazione dei mosti. Da qui a fine ottobre, seguiranno, com'è appositamente indicato, le parti relative ai colori e ai profumi dei vini bianchi e rossi, all'analisi sensoriale, ai vini

da dessert e agli abbinamenti dei vini con antipasti, primi piatti, secondi, formaggi e dolci, oltre a indicazioni sul servizio (temperatura corretta, tipo di bicchieri, eccetera).

«Internet ha aperto nuovi orizzonti ed è sicuramente - dice Roberto Felluga, figlio di Marco - un valido strumento per avvicinare il consumatore al mondo del vino; rende inoltre possibile interagire con quanti hanno voglia e curiosità di saperne di più e meglio».

Il corso «on line» è tenuto dall'enologo Raffaella Bruno, che è la responsabile delle cantine dell'azienda Felluga, con cantine a Gradisca, Russiz Superiore a Capriva d'Isonzo, a Buttrio e in Toscana a San Nicolò a Pignone.

Le pagine Web sono strutturate in modo organico, di facile lettura e supportate dalla visione su piccolo schermo sonoro di immagini della conduttrice e relative agli argomenti trattati.

Baldovino Ulgirai

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4

Un piccolo sforzo e qualche rinuncia vi consentiranno di ottenere gli ambiti riconoscimenti nel lavoro. In amore fate voi il primo passo.

Gemelli 21/5 20/6

È il momento di comunicare le vostre idee, la vostra creatività nel settore del lavoro. Potrete affrontare con sicurezza ogni conquista sentimentale.

Leone 23/7 22/8

Grazie all'esperienza e con una buona dose di pazienza riuscirete a dipanare le difficoltà nel lavoro. Momento magico in amore.

Bilancia 23/9 22/10

Affiliate le unghie: siete alla vigilia di un importante incontro di affari e qualcuno vuole scapparvi. In amore tutto è in sospeso.

Sagittario 22/11 21/12

Non mostratevi eccessivamente sicuri di voi stessi: sul lavoro potrebbe danneggiarvi. Non fatevi ingannare da un Capricorno.

Aquario 20/1 18/2

Nel lavoro sappiate mettere a frutto la vostra innata capacità di analisi e il vostro intuito. In amore siete alquanto discontinui.

Toro 21/4 20/5

Tutte le vostre iniziative stanno maturando e il successo arriverà per voi prima delle vostre più rosee previsioni. In amore siete impazienti.

Cancro 21/6 22/7

Nel lavoro frenate l'impazienza di portare a termine un progetto importante: i tempi non sono maturi. La persona che vi piace non potrà resistervi.

Vergine 23/8 22/9

Vi capiterà una buona occasione che vi consentirà di saltare qualche passaggio per arrivare al successo. Vivete i sentimenti con più leggerezza.

Scorpio 23/10 21/11

Passate all'azione immediatamente senza tradire i vostri ideali o cambiare i piani prestabiliti. Un incontro può trasformarsi in una relazione stabile.

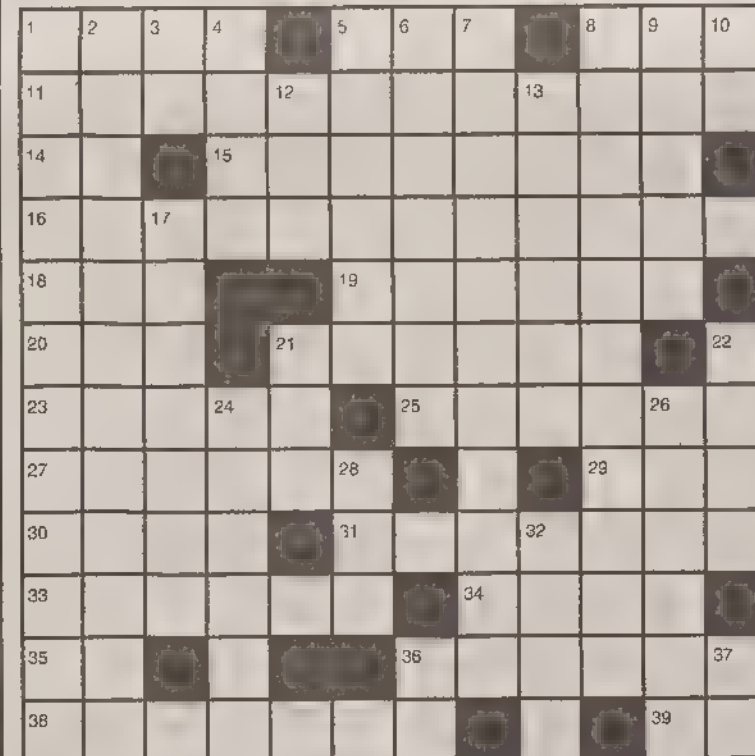
Capricorno 22/12 19/1

Sarete allettati da diverse proposte di lavoro innovative, ma dovrete scegliere senza fretta. A strada in amore è tutta in salita.

Pesci 19/2 20/3

Il periodo è buono per la professione, ma tutto dipenderà da quanto siete disposti a sacrificarvi. In amore siete con le spalle al muro.

I GIOCHI



SOLUZIONI DI IERI

E	S	T	R	A	N	E	I	T	A	O
G	A	S	D	A	L	N	A	P		
L	A	R	A	T	I	F	I	C	H	E
C	A	L	A	M	I	T	A	T	O	R
O	M	A	G	O						
L	M	S	B							
A	P	P	O	S	I	T	O	T		
P	I	E	D	A	T	E	R	E		
A	N	D	A	L	S	I	A	C		
S	T	U	N	T	M	A	N			
T	A	S	T	I	E	R	I	S	T	A
A	A	E								

Indovinello:
IL PESCE.

Lucchetto:
MODO, DOSE = MOSE.

ORIZZONTALI: 1 Lo Stato con la Grande Muraglia - 5 Sue Proprie Mani - 8 Il più noto Vallone - 11 Che non può essere modificato - 14 Antica lingua provenzale - 15 Torre di moschea - 16 Leggendaria pioniera americana - 18 Ha infermerie e ambulanze (sigla) - 19 Una delle isole Eolie - 20 Gigante fratello di Efialte - 21 Lo detiene un campione - 23 I tiri del discobolo - 25 Fare una scelta tra più cose - 27 Bellissima città campana - 29 Il vizio più innocuo - 30 Una consonante greca - 31 Lo sono le scimmie - 33 Per nulla giusto - 34 Più che scuri - 35 Le consonanti scritte in nota - 36 Abitarono Ninive - 38 Il commediografo autore de *La cantatrice calva* - 39 Era la casa del «Leoncino».

VERTICALI: 1 Dolcezza nella carta stagnola - 2 Fascicolo di documenti - 3 Nessuna finisce così - 4 Con... Ata è la capitale del Kazakistan - 5 Relativo all'età avanzata - 6 Ricco di esperienza - 7 Una popolare interpretazione di Julie Andrews - 8 Mancano di puntualità - 9 Tracce lasciate dagli smacchiatori - 10 Testa di fenicottero - 12 Diminutivo di Timothy - 13 Maurice, ballerino e coreografo francese - 17 Fulvi come il pelo del re della foresta - 17 Riferimento (abbr.) - 22 Si abbruttiscono o si lessano - 24 Applauda a pagamento - 26 Luogo di meditazione - 28 Prefisso che indica difetto - 32 Sono tre per ogni stagione - 35 Una Orfei dello spettacolo (iniziali) - 37 Cambiano un atto in un attimo.

CAMBIO DI VOCALE (5)
Banditi risorti
Pur sottomessi ai capi, loro vengono alle mani.

CAMBIO DI INIZIALE (8)
I discorsi di mia moglie
«Or che fatto è il buco, a quanto pare mi toccherà senz'altro rimpatriare: vento, go a rila, copo il bagnetto il vestitino giallo ora vi metto».

Ser Berto

ENIGMISTICA
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

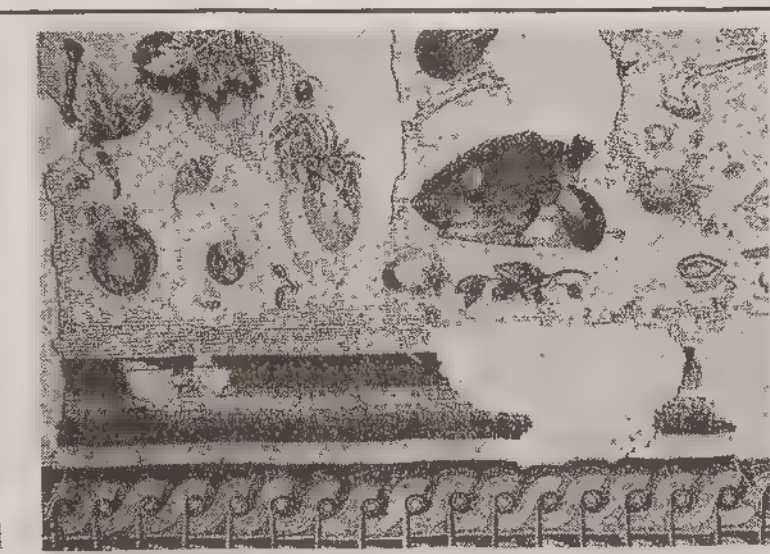
100 Ogni mese
pagine di giochi
e rubriche
in edicola

A TAVOLA CON GLI ANTICHI ROMANI

XIII EDIZIONE
AGOSTO - OTTOBRE 2001



28 SETTEMBRE 2001
Ristorante «HOSTARIA AL PARCO»
Di Gualtiero Viti
AQUILIA - Via Murali, 1
tel. 0432/919344
Relazione: B. Pizzoni
«A cena nella casa dei misteri di Pompei»



PORTATE

ANTIPASTO
- Aperitivo
- Stuzzichini assortiti della casa

PRIMA PORTATA
- Zuppa spartana

SECONDA PORTATA
- Dentice arrosto in salsa cotognata

TERZA PORTATA

- Porri brasati alla Lucrezio
- Insalata all'antica

DOLCE
- Crespelle ai fichi

BICCHIERE
- DELLA STAFFA

- Doni conviviali

LOTTO

BARI	27	42	89	52	6
CAGLIARI	73	8	2	38	75
FIRENZE	28	82	35	48	59
GENOVA	62	88	2	35	65
MILANO	22	83	14	17	40
NAPOLI	73	32	62	81	33
PALERMO	26	70	56	17	48
ROMA	72	35	88	76	46
TORINO	36	67	11	12	28
VENEZIA	1	22	34	39	86

Endilotto (Concorso n. 76 del 22/9/2001)

22	26	27	28	72	73	1
Montepremi lire 20.368.667.105						
Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot lire 61.543.482.483						
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot lire 9.163.702.296						
Ai 62 vincitori con 5 punti lire 78.846.500						
Ai 4987 vincitori con 4 punti lire 980.200						
Ai 183.914 vincitori con 3 punti lire 26.500						

Com'è cambiato?

SPORT MANIA

il 1° negozio sportivo da Grande

VIA GHEGA 4 - TRIESTE

OGGI

Il Sole: sorge alle **6.53**
tramonta alle **19.01**
La Luna: si leva alle **13.51**
cala alle **22.49**

38.a settimana dell'anno, 266 giorni trascorsi, ne rimangono 99.

IL SANTO

San Lino papa

IL PROVERBIO

Il tempo è un grande educatore.

TEMPO

Temperatura: 14,4 minima
19,8 massima
Umidità: 67 per cento
Pressione: 1014,2 in diminuz.
Cielo: nuvoloso
Vento: 10,8 km/h da O
Mare: 20,1 gradi

MAREE

Alta: ore 1.37 **+9** cm
ore 13.05 **+29** cm
Bassa: ore 6.37 **-11** cm
ore 20.32 **-24** cm
DOMANI
Alta: ore 3.29 **+0** cm
Bassa: ore 6.04 **-1** cm

AUTO
CAMPOMARZIO

TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO

CONCESSIONARIA FIAT

Per la prima volta il discusso politico austriaco è stato ricevuto ufficialmente nel palazzo comunale dagli assessori Rossi e Gregoretti

Accoglienza regale per Haider in Municipio

«Sono venuto qui molto volentieri per sottolineare i rapporti piacevoli tra il Friuli-Venezia Giulia e la Carinzia»



Jörg Haider sul balcone del Municipio con l'assessore Rossi e in abito d'epoca. (Sterle)



Fino a pochi mesi fa era considerato uno degli uomini politici più pericolosi al mondo. Ieri è stato ricevuto in pompa magna e con tutti gli onori all'interno del municipio di Trieste, cosa finora mai avvenuta. Jörg Haider, leader xenofobo dei liberali austriaci, venuto ufficialmente in città per partecipare alla sfilata storica delle Tredici casate triestine, è stato accolto alle sei e mezzo del pomeriggio sotto la pioggia battente in piazza Unità dagli assessori comunali Giorgio Rossi e Lucio Gregoretti. Accanto aveva la moglie Claudia, un passo dietro un agente della Digos di Trieste.

L'assessore ai lavori pubblici Rossi lo ha fatto sedere sul divano del salotto azzurro dove prendono posto gli ospiti di prestigio e ha fatto subito capire che l'aria è cambiata e che questa amministrazione non teme certe amicizie ingombranti. «Le dò il benvenuto - ha detto - a nome della città di Trieste, del sindaco Di Piazza e di questa giunta che governa da due mesi. È un piacere averla qui in un momento storico per le particolari condizioni di governo», ha aggiunto con chiaro riferimento all'uniformità di schieramento al potere a Roma, in Regione e nelle amministrazioni locali.

«Noi abbiamo grandi idee - ha detto ancora Rossi - per il futuro della cultura, dell'economia, del commercio, del turismo. Ma dobbiamo anche saper recuperare le tradizioni. E per questo

ha grande importanza soprattutto l'amicizia dei nostri tre popoli: austriaco, sloveno e italiano». Come il Friuli Venezia Giulia e Trieste possano avere per principale alleato un uomo che è simbolo sbandierato anche sugli striscioni dai neofascisti tedeschi dell'Npd e dai fascisti italiani di Forza Nuova è un particolare inquietante. Finora Haider non aveva mai messo ufficialmente piede nel Comune di Trieste. Per almeno due volte invece, nell'aprile e nel dicembre '99 era stato ospite dell'allora presidente della Regione, Antonione, nel palazzo di piazza Unità.

Un accenno alla tragedia Usa: «Giusta la reazione compatta da parte delle nazioni contro il terrorismo». E poi è sceso in costume d'epoca tra la folla

Poi, contro un politico che partecipava ai raduni delle ex Ss dicendo di sentirsi tra amici e che elogiava la politica del lavoro del Terzo Reich, c'erano state le prese di posizione a livello europeo e le sanzioni votate dall'Ue. Poco più di un anno fa perfino il senatore Giulio Cember, deus ex machina del centrodestra triestino, aveva affermato che «il rispetto espresso da Haider da istituzioni del Nordest gli è servito per scopi diversi rispetto a quello di una conclamata collabora-

zione». Nelle sue due calate a Trieste nell'autunno scorso ad Opicina e sulle rive, gli era stato fatto attorno il vuoto politico.

Ora però tutto è cambiato, anche se il sindaco Di Piazza ha dribblato la circostanza andandosene a Roma con una rappresentanza del mondo scolastico locale. «Sono venuto qui molto volentieri - ha potuto dire ieri sera Haider da dentro la casa di tutti i triestini, il municipio - per sottolineare i rapporti particolarmente piacevoli tra Friuli Venezia Giulia e Carinzia. Sono venuto a supportare la delegazione di Friesach e invito la città di Trieste a una delle rievocazioni medievali che si svolgeranno in Carinzia tra settembre e ottobre».

A margine Haider si è anche soffermato a trattare gli eventi dolorosi e recenti. «Sono rimasto piacevolmente e particolarmente stupefatto - ha detto - di come pressoché tutto il mondo, compatto, abbia preso pubblicamente posizione ferma contro il terrorismo. Temevo infatti una reazione limitata a singole nazioni». E con rispetto a un nuovo look pseudodemocratico, ha anche invitato a non combattere i movimenti antiglobal con la violenza facendo balenare il rischio che l'aggressività alla fine si ripercuota su chi non c'entra per nulla.

Poi, com'era stato trattato da piccolo sovrano in Comune lo è stato altrettanto in piazza Unità su un piccolo trono con addosso un costume da dignitario carinziano del Medioevo.

Silvio Maranzana

Chi sono i promotori dell'iniziativa

L'invito partito dall'associazione delle tredici casate storiche, al debutto in piazza Unità



Haider (sullo sfondo) assiste a un numero di giocolieri.

Jörg Haider ha potuto calcare in costume ieri sera il palcoscenico di piazza Unità grazie all'invito dell'Associazione Tredici casate che ha organizzato questo nuovo ciclo di manifestazioni dedicate a «Tergeste tra storia e leggenda del Medioevo». Oggi le cerimonie continuano e si spostano, a partire dalle 15, tra i torrioni del castello di San Giusto. L'associazione era già stata oggetto di polemiche nel giugno scorso per aver fatto sfilare come «conti palatini» tre politici del centrodestra: Scocimarro, Dressi e Donaggio.

La riedizione della manifestazione è al suo terzo appuntamento, ma per la prima volta ha potuto sbarcare nel salotto buono della città. L'anno scorso infatti la piazza era in rifacimento e due anni fa l'allora giunta di centrosinistra che reggeva il Comune non aveva dato il «via libera» per piazza Unità a una manifestazione già sponsorizzata da Regione e Provincia, rette da amministrazioni allora contrapposte. Le cerimonie erano state dunque confinate al Castello di San Giusto.

Quest'anno la richiesta di patrocinio, avanzata nuovamente a Regione e Provin-

cia, non è stata fatta al Comune per il fatto che «all'epoca - ha spiegato ieri un rappresentante dell'associazione - erano in corso le elezioni per il sindaco». La nuova giunta però, omologa alle altre amministrazioni, non ha avuto difficoltà a concedere l'uso di piazza Unità. «Dopo la sua sistemazione - ha detto ieri l'assessore Rossi - non è che le norme per ottenerne l'utilizzo siano più restrittive. Questa manifestazione ha certamente i sufficienti connotati culturali».

La sfilata storica delle Tredici casate è stata proposta nella seconda metà degli Anni Settanta dal Comitato Cittàvecchia viva presieduto dall'imprenditore, allora vicino alla Dc, Mario Cividin. Oggi lo stesso Cividin è presidente onorario dell'Associazione Tredici casate che ha ripreso la tradizione nel '99 dopo lunghi anni di oblio.

Al vertice dell'Associazione, che beneficia di contributi pubblici, ma conta un centinaio di soci i quali versano una quota di iscrizione, c'è Edda Vidiz Brezza, comediografa e poetessa. Ieri erano ben 120, su un totale di 500, i figuranti di Trieste.

S. M.

La città con 500 figuranti si tuffa nel Medioevo

Erano da poco passate le 18 quando il Mostro, il corteo di figuranti rievocante la rassegna delle milizie trecentesche del Comune, ha mosso i primi passi dal castello di San Giusto avviandosi verso piazza Unità d'Italia. E cominciata così ufficialmente il secondo ciclo di manifestazioni a carattere storico promosse dalla «Associazione Tredici Casate» denominata quest'anno «Tergeste, tra storia e leggenda del Medioevo».

Quasi 500 i figuranti giunti a Trieste in occasione dell'evento. Il maltempo non ha certo aiutato lo svolgimento della manifestazione osteggiando parte dei preparativi all'interno del cortile delle Milizie e quindi l'intero corteo snodatosi attraverso via del Castello, via Donata e largo Riborgo con transito nel centro cittadino prima dell'arri-

vo al cospetto del Palazzo municipale poco prima delle 19. La sfilata ha visto la partecipazione di gruppi provenienti dalla regione, Veneto, Emilia-Romagna e Toscana e con vasta rappresentanza di circoli di rievocazione storica della Slovenia e naturalmente dalla Carinzia, con il gruppo medievale «Mitteralterliches Friesach» con a capo il sindaco Max Koschitz e la vera «star» di ieri, Jörg Haider, in passerella e poi sul palco nei panni di un dignitario cinquecentesco. La costumistica di questa edizione è apparsa leggermente migliorata, soprattutto per quanto concerne le donne, molto più sobrie, eleganti e accorte a non cadere in paradossi estetici a base di occhiali, gel nei capelli, sigaretta e cellulare spuntante dalla saccoccia di camoscio.

Francesco Cardella

Ieri pomeriggio sulla Costiera ha perso la vita Pietro Bertoli, 81 anni, finito contro una vettura nelle vicinanze della «Tenda rossa»

Due motociclisti perdono la vita sulle nostre strade

Nella notte un centauro si è schiantato contro un albero tra Basovizza e Opicina

Due motociclisti sono morti ieri sulle nostre strade: il primo sulla Costiera nel primo pomeriggio, il secondo nella notte sulla Provinciale 1 tra Basovizza e Opicina. Nell'incidente accaduto sulla Costiera all'altezza della «Tenda rossa» ha perso la vita Pietro Bertoli, 81 anni, via Mantegna 5.

L'anziano era in sella al suo scooter Aprilia e si stava dirigendo verso Trieste

quando per cause imprecise è finito contro una Subaru 4x4 guidata da Alvina P., 65 anni, che procedeva nella direzione opposta. In seguito all'impatto il pensionato ha compiuto un volo di qualche metro ed è finito rovinosamente a terra battendo il capo. Immediatamente è scattato l'allarme. Sono accorse un'ambulanza e un'auto medicalizzata. I sanitari hanno cerca-

to di rianimare il pensionato per più di mezz'ora e successivamente sono partiti a tutta velocità verso l'ospedale di Cattinara dove però, Pietro Bertoli ha cessato di vivere a causa delle gravi lesioni riportate.

Sotto choc la conducente della Subaru che ha dovuto ricorrere alla cure dei sanitari per potersi riprendere. I rilievi dell'incidente sono stati eseguiti dai carabinieri

del Nucleo radiomobile di via dell'Istria che hanno anche effettuato rigorosi accertamenti per ricostruire l'esatta dinamica dello scontro. Nulla è trapelato finora, ma non è da escludere che una sbandata, una distrazione o un improvviso malore possano aver innescato il mortale incidente.

La circolazione ha subito notevoli rallentamenti e

nel momento di maggior traffico si è reso necessario istituire il senso unico alternato.

Il secondo incidente, come si diceva, è accaduto, nella notte sulla Provinciale 1 tra Basovizza e Opicina. Dalle prime notizie si è appreso che un motociclista ha perso il controllo del mezzo e si è schiantato contro un albero. Sul posto sono accorsi i sanitari del

118, ma ogni cura è risultata vana e l'uomo, del quale non sono state rese note le generalità, ha cessato di vivere. In un primo momento era sembrato che anche altri mezzi fossero rimasti coinvolti nell'incidente, ma poi è stato accertato che la vittima era uscita di strada senza che altre vetture avessero innescato l'incidente stesso.

Cesare Gerosa

Le uniche molle rivestite e indipendenti sono SIMMONS
è un brevetto mondiale!

SIMMONS
in esclusiva alla Casa del Materasso

130 anni di storia, l'alta qualità dei componenti e la struttura realizzata con il sistema a molle rivestite e indipendenti, esclusivo brevetto mondiale Simmons, consentono la perfetta adattabilità del materasso al corpo permettendo il più appropriato e confortevole riposo per la spina dorsale. Oggi Simmons è presente nelle case e negli alberghi di 78 paesi: perché per dormire bene c'è bisogno di Simmons.

La particolare forma telescopica delle molle Simmons garantisce la perfetta adattabilità e la massima silenziosità

TRIESTE
VIA CAPODISTRIA 33/1
TEL. 040.382.099

casa del materasso

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO AGRICOLTURA DI TRIESTE

AZIENDA SPECIALE ARIES *informa*

Risorse del golfo di Trieste: una proposta di gestione

Progetto per un piano pluriennale

Nel 1996 la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trieste, sollecitata dalle Associazioni di categoria del settore della pesca e dell'acquacoltura, ha costituito, all'interno della propria Azienda Speciale ARIES, la Sezione "Pesca e Acquacoltura" con l'intento di valutare le opzioni operative di intervento per combattere la crisi del settore. L'attività della Sezione è stata supportata dall'importantissimo contributo di membri provenienti dall'Università degli Studi di Trieste, in rappresentanza del mondo accademico, dalla Provincia di Trieste e dai Comuni rivieraschi, in rappresentanza degli Enti territoriali, dalla Capitaneria di Porto, in rappresentanza degli organi di vigilanza e dalle Associazioni di categoria, in rappresentanza degli interessi degli operatori.

Fin dall'inizio sono stati fatti propri gli indirizzi della politica comunitaria nel settore della pesca e ci si è concentrati alle opportunità offerte dai relativi strumenti di sostegno, da una parte, per realizzare azioni specifiche di animazione economica e di ricerca e, dall'altra, per azioni di riqualificazione professionale degli addetti e di formazione dei nuovi operatori.

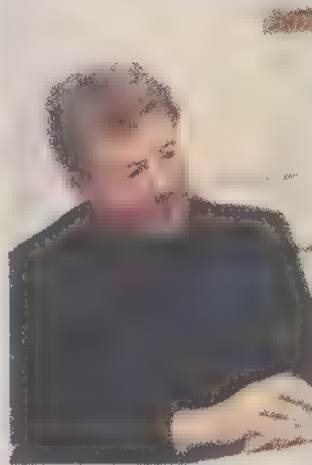
In tale contesto, già nel 1995 la Sezione ha elaborato una prima bozza di progetto per la redazione del primo piano pluriennale per la gestione della produzione ittica nel Golfo di Trieste, valutando prioritaria una programmazione concentrata non solo delle attività di pesca e maricoltura, ma anche di quelle legate al turismo e ai trasporti. In parallelo, fra il 1997 e il 1999 ARIES ha anticipato la realizzazione di alcune iniziative di ricerca urgenti sulla biotossina DSP ed ha allestito alcune stazioni sperimentali per la captazione del novellame autotono di molluschi diversi dai mitili per offrire agli acquacoltori possibilità di allevamento alternative alle tradizionali monoculture di mitili. Inoltre sono stati iniziati i primi tentativi di gestione dei banchi di dondoli del Golfo di Trieste.

Sul fronte della formazione professionale, sono state realizzate, inoltre, alcune iniziative formative con il contributo del Fondo Sociale Europeo dirette a formare sia neo laureati, sulle nuove metodologie di pianificazione delle attività che ruotano attorno all'ecosistema costiero, sia persone disoccupate, con lo scopo di preparare futuri addetti alla pesca e all'acquacoltura da impiegare nelle imprese locali.

Successivamente, nel giugno del 1999, è stato presentato il progetto definitivo per il piano pluriennale, denominato "Progetto pilota sulla gestione delle zone di produzione ittica del Golfo di Trieste", comprendente anche ben diciassette corsi di formazione professionale per occupati, che ha trovato nel programma comunitario PESCA e nel Fondo Sociale Europeo un'importante fonte di co-finanziamento, a cui contribuiscono la Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia e il Ministero per le Politiche Agricole.

Il Progetto pilota, si legge nel testo, dev'essere "finalizzato alla pianificazione dello sforzo di pesca che determini una maggiore redditività delle attività di settore, unitamente alla salvaguardia degli stock ittici".

Partendo dalla constatazione dell'emergenza della riduzione delle risorse ittiche nei mari, l'Ente camerale ha promosso la realizzazione di un piano pluriennale di gestione delle catture delle diverse specie ittiche che consenta uno "sviluppo sostenibile", ovvero una crescita delle attività produttive che traggono sussistenza da queste risorse senza compromettere l'ambiente e la possibilità per le generazioni future di goderne. I corsi di formazione devono, invece, supportare la realizzazione del progetto pilota con un'adeguata azione di aggiornamento e di riqualificazione professionale degli operatori del settore e, se necessario, anche con interventi mirati alla creazione di formatori, cioè di insegnanti specializzati nelle diverse materie relative al settore.



Si riconosce, quindi, il ruolo primario dei pescatori e dei mitilicoltori che devono essere, però, informati, riqualificati e aggiornati in modo opportuno per poter essere in grado quanto prima di gestire loro stessi il piano pluriennale sulla pesca.

Il progetto è piuttosto complesso in quanto si articola in ben 38 linee d'azione suddivise a loro volta in 5 grosse misure:

- 1) costituzione di un centro di elaborazione, analisi e diffusione dei dati e di informazioni di interesse per il settore della pesca e dell'acquacoltura;
- 2) trattamento e preparazione di fondi mobili per avviare nuovi sistemi culturali estensivi e per la vivificazione dei fondali;
- 3) messa in opera di stazioni fisse di sperimentazione culturale;
- 4) sperimentazione, prove di mercato di nuovi semi-preparati e valorizzazione dei prodotti pescati ed allevati;
- 5) redazione di un piano pluriennale di gestione della fascia costiera.

Il Progetto, che complessivamente ha sviluppato investimenti per circa 3 miliardi di lire, è stato finanziato per l'80% dal programma comunitario e per il restante dallo stesso Ente camerale, attraverso ARIES. Nei 21 mesi scorsi di attuazione, rispetto ai 5 anni inizialmente previsti, e nonostante la complessità del progetto, per gran parte legato dalle condizioni meteorologiche dell'ambiente nella quale si è operato, ARIES ha avviato 37 linee d'azione sulle 38 previste con una spesa complessiva di oltre il 98% dell'ammontare complessivo. La complessità di questa linea progettuale è dimostrata dall'intensità di coinvolgimento di tutte le componenti che operano nel golfo di Trieste e per questo mare, sia a livello imprenditoriale che istituzionale.

Hanno partecipato al Progetto oltre 100 soggetti che hanno collaborato attivamente alla sua realizzazione, fra cui l'Università degli Studi di Trieste, il WWF-Riserva Naturale Marina di Miramare, l'Istituto Tecnico Nautico Statale di Trieste, il Laboratorio di Biologia Marina, l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, diverse società di ricerca, esperti del settore e, ultimi ma non meno importanti, le stesse imprese di pesca e acquacoltura che sono state coinvolte attivamente in tutte le fasi di studio e ricerca al fine di condividere e diffondere i risultati delle attività. La fattiva collaborazione e coordinamento fra la base imprenditoriale e lavorativa, il mondo accademico e della ricerca e le Istituzioni competenti, grazie anche all'interessamento diretto e attento dell'Amministrazione regionale, ha consentito ad ARIES di avviare, tra i primi in Italia, un Progetto programmatico di sviluppo almeno quinquennale per il settore della pesca nel golfo di Trieste. Questa esperienza ha maturato professionalità e competenze che potranno essere ulteriormente valorizzate al fine di una corretta gestione delle risorse biologiche del nostro mare e orientate ad un consolidamento del comparto che significa maggior occupazione, nell'assoluta rispetto dell'ambiente e della sua indiscutibile bellezza.

In tale contesto, deve essere inserita questa pubblicazione che va a collocarsi all'interno di una collana dedicata al progetto, alle sue varie implicazioni dirette ed indirette sul tessuto economico e culturale cittadino. Sì, anche culturale, perché il mare, le sue risorse ittiche, l'ambiente, il territorio che ci circonda sono le grandi ricchezze del capoluogo giuliano. Ricchezze che si esprimono passando attraverso la storia delle nostre genti, le tradizioni - comprese quelle gastronomiche - legate al pesce - a cui abbiamo voluto dare giusto risalto.

Antonio Paoletti

Presidente della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura

Dalla cultura del prelievo a quella della allocazione di spazi e risorse dell'ambiente marino

La pesca è un'attività di prelievo di risorse acquatiche rinnovabili, le cui espressioni più semplici, come la raccolta di molluschi, sono testimoniate dalla presenza di gusci di mitili e di ostriche anche nei primi insediamenti umani nelle grotte del Carso triestino.

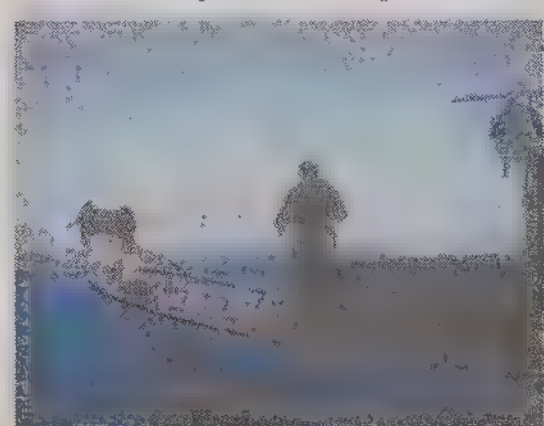
Pur essendo stati resi più efficaci i sistemi di prelievo, il pescatore è ancora oggi prevalentemente un raccoglitore o un cacciatore. Ancora oggi quindi tale attività si svolge in regime di libero accesso, su risorse comuni non allocate, configurando così un nuovo capitolo di quella che è stata chiamata la "Tragedia delle risorse comuni". Il primo atto di questa tragedia è stato rappresentato negli ambienti continentali del vecchio mondo circa diecimila anni orsono, al passaggio dalla caccia e dalla raccolta alla pastorizia, alla zootecnia ed all'agricoltura, cioè con la "rivoluzione agricola". Ora viene rappresentato il suo secondo atto, ambientato in mare o nelle lagune; esso consiste nel passaggio dall'incontrollato prelievo alla pesca gestita, all'acquacoltura, alle zone marine protette, ... alle TAC (Catture Totali Ammissibili) ed alle QIC (Quote Individuali di Cattura), oppure alle concessioni demaniali di specchi acquici, passi direttamente o indirettamente imposti dalla politica europea di settore.

Ad una agevole realizzazione di questa "rivoluzione aleutica" nei mari italiani si oppongono però sia condizioni naturali sia condizioni culturali (v. Trieste economica, Aprile 2000, Speciale Pesca, n.1).

In effetti il Mediterraneo è il più grande deserto "aleutico" del mondo. Le sue acque azzurre e trasparenti sono una testimonianza della sua povertà fin dalle prime maglie (fitoplancton e zooplancton) della rete alimentare. Proprio per questa ragione, tanto la storia quanto l'attualità dei rapporti mercantili nel settore ittico tra paesi mediterranei e paesi europei atlantici o del Mare del Nord sono una testimonianza della difficile posizione dei primi in un mercato di settore aperto alla concorrenza.

In effetti, già dall'inizio del 1900, Trieste lamentava l'impossibilità di rifornire di pesce Vienna in concorrenza con il prezzo "oltramarino" dei prodotti del Mare del Nord. Al giorno d'oggi, anche prodotti di non altissimo pregio come Passera, Moli e Granceole francesi fanno concorrenza ai prodotti nostrani sui banchi delle pescherecchie. Problemi analoghi si apriranno all'affacciarsi al mercato della sponda azzurra dell'Adriatico in concorrenza con la più produttiva sponda verde dell'Italia: a costi di produzione simili si opporranno infatti prezzi di mercato del tutto più favorevoli per i mari verdi. Per queste ragioni la pesca croata dovrà forse soccombere a quella italiana che si rivolge alle stesse risorse condivise (shared stocks)? Per queste ragioni la pesca adriatica dovrà soccombere a quella nordica perché messa in difficoltà da prezzi più bassi? Ovviamente no!

Per rimanere sul mercato comunitario la pesca adriatica dovrà però attrezzarsi prima di tutto



valutando accuratamente le risorse di cui può disporre e poi regolando i prelievi nel modo più conveniente tra tutti gli stati che vi abbiano accesso.

Ecco perché insistere troppo sui confini in riferimento alla gestione aleutica del bacino appare già oggi un non senso: il confine più pericoloso è quello che separa ancora la cultura della pesca in libero accesso da quella della allocazione per quote totali (TAC) prima e per quote individuali (QIC) poi o da quella della allocazione di spazi per l'acquacoltura. In effetti, nell'ambito del Mediterraneo azzurro, mare di vacanze, si trovano alcune oasi verdi, zone di pascolo, come l'Alto Adriatico, le sue lagune, i suoi golfi, le sue insenature o i tratti di mare poco profondi compresi tra le isole o penisole e la costa. Sono queste le zone da

riservare all'acquacoltura di produzione (mitili, ostriche, vongole, ecc...), a quell'acquacoltura capace cioè di operare senza mangimi, traseando dall'ambiente l'energia alimentare necessaria. Gli impianti di acquacoltura sono però anche zone di richiamo di pesci, cefalopodi, crostacei, ecc..., capaci di fornire un'utile integrazione economica alla piccola pesca costiera o a quel "turismo intelligente" la cui domanda si fa sempre di più sentire attraverso la richiesta di *sea watching*, di percorsi naturalistici o di safari fotografici subacquei: ecco risolte le difficoltà di convivenza tra pesca e acquacoltura e tra pesca, acquacoltura ed ambientalismo, fornendo nel contempo al comparto aleutico quell'integrazione di reddito capace di sostenere la concorrenza delle produzioni marine mediterranee nei confronti di quelle nordiche. Tutto ciò richiede però un grande sforzo culturale.

Sono questi i principi su cui ARIES della CCIAA di Trieste ha basato la parte di progetto comunitario "PESCA" ad essa affidato dalla L.R. 11/98.

Il piano pluriennale di gestione delle risorse del Golfo di Trieste che ne è risultato, come integrazione di una quarantina di linee progettuali, individua gli obiettivi intermedi e gli strumenti umani e finanziari utili a sviluppare la pesca e l'acquacoltura alto adriatica puntando su questi principi di fondo.

SFOP e INTERREG III 2000-2006 sono forse le ultime occasioni per riscattare in modo indolore o poco doloroso la pesca e l'acquacoltura dell'Alto Adriatico sia dal centralismo della L.R. 41/82, spesso distratto rispetto ad importanti realtà periferiche e/o di confine, sia dall'imprevidenza della L.R. 46/88, rimasta del tutto inapplicata per la parte programmatica. Tanto per SFOP, quanto per INTERREG, ARIES ha già presentato i suoi progetti che, lungi dai difetti normativi nazionali o regionali, vogliono proporre Trieste come centro di aggregazione di una politica aleutica di bacino, in collaborazione con Slovenia e Croazia e le regioni alto adriatiche italiane che si affacciano alle medesime risorse. Una politica trasferibile come modello anche al Medio e Basso Adriatico, puntando volta a volta sulla ricchezza verde o su quella azzurra, sul mare di pesca o sul mare di vacanza, nel rispetto delle risorse adriatiche, dell'Adriatico e delle irripetibili culture che vi si affacciano.

Libri tra storia, scienza e cucina

Gruppo di coordinamento del Progetto pilota scordi con l'affermazione che tanto "poveri" non erano in quanto anche la celeberrima principessa Sissi ne era ghiotta ed anzi mangiava con grande gradimento le ostriche triestine, i presenti rimasero attoniti. C'era chi da una parte la prese come una semplice boutade, altri, invece, già minacciavano l'eresia. Da questo spunto è nata invece una ricerca storica alle origini della pesca nel golfo di Trieste o, meglio, una retrospettiva, concentrata soprattutto fra l'800 e gli inizi del '900, quando Trieste era in pieno sviluppo e si trascinava le contraddizioni della rivoluzione industriale, che si abbatterono proprio su queste attività primarie.

Una Trieste dalle due facce: da una parte la realtà povera e dura dei pescatori triestini, istriani, dalmati e dei "stranieri" chiogetti, dall'altra quella delle prime sperimentazioni delle colture "ricche" delle ostriche e delle spugne, sponsorizzate dalla classe nobile. Una Trieste piena di piroscafi a vapore e di gente che con carri, barche o a piedi cercava di raggiungere la peschiera di Trieste per poter vendere a buon prezzo sardelle, sardoni, sepe, mussoli, pedoci e le famose ostrighe. O meglio, quelle che restavano, perché molte partivano per le città dell'Impero attraverso la Ferrovia Meridionale e molte arrivavano fino alle corti di Vienna...

Un viaggio ripercorso da Rossana Vesnaver e da Giuliano Orel, fra vecchi archivi, missive e tante fotografie d'epoca nella pubblicazione "Golfo di Trieste e dintorni: pesca, acquacoltura e curiosità dei tempi andati" che farà riscoprire il gusto del nostro mare ed apprezzare ancora di più il lavoro di chi ha operato e opera in questo settore. Di sapori si parla nelle altre due pubblicazioni. "Idee e sapori del golfo di Trieste" raccoglie più

di cinquanta ricette e consigli sull'acquisto e sulla preparazione del pesce "povero" ma abbondante del nostro golfo. *Sardoni, sardelle e pedoci* diventano così, in questa pubblicazione curata da Egidio Sardo con la collaborazione della Giuliana Fabricio, responsabile locale del *Cordon Bleu de France*, i principali ingredienti di succulenti piatti suggeriti dai migliori ristoranti di Trieste e da esperti di cucina. Nel testo sono riportate anche le ricette delle proposte culinarie che hanno partecipato al concorso culinario organizzato quest'estate dall'Ente camerale.

Il libro "Pedoci, Cozze, Muscoli, Mitili: dal mare in cucina a Trieste" si concentra sul mondo di questo particolare prodotto fra storia, scienza e cucina, per comprendere meglio una realtà importante del golfo di Trieste e che tutti identificano attraverso le famose "pedocere della costiera triestina" come una caratteristica del panorama. Ma cosa si cela sotto le mitilocolture? Cos'è e com'è fatto un "pedocio"? Quando e come possono essere mangiati? La lettura di questa pubblicazione, realizzata da Mario Bussani, ed arrivata già alla sua terza ristampa, cerca di rispondere a queste e ad altre domande ancora con la massima semplicità ma con rigore scientifico, invitando alla fine il lettore a tuffarsi in una delle tantissime ricette illustrate a base, naturalmente, di "pedoci".

Infine, ARIES ha pubblicato le "Proposte per un piano pluriennale per la gestione della fascia costiera del golfo di Trieste", redatto dal professor Giuliano Orel a conclusione dell'intensa esperienza del Progetto Pilota Pesca e di cui si parla nell'articolo a fianco. Per gli addetti ai lavori, invece, sono stati realizzati tre manuali sulla "sicurezza e sull'igiene sul luogo di lavoro" nel settore della pesca e acquacoltura dedicati alla normativa, al piano di gestione e al pronto soccorso e primo intervento in caso di infortunio a bordo delle motobarche. Tutte le pubblicazioni possono essere richieste presso l'Info point Pesca di ARIES.

Nell'ambito del progetto è stato poi avviato anche il sito Internet www.adriaticonline.org, che rappresenta una vetrina su tutto quanto concerne il golfo di Trieste, partendo proprio dai dati e dai risultati acquisiti con il Progetto pilota.

PROGETTO PILOTA SULLA GESTIONE DELLE ZONE DI PRODUZIONE ITTICA

Iniziativa Comunitaria Pesca

CONVEGNO

"PROPOSTE PER UN PIANO PLURIENNALE DI GESTIONE DELLA FASCIA MARINA COSTIERA"

lunedì 24 settembre 2001 - inizio ore 10.00

Sala Maggiore CCIAA Trieste

Commissione Europea
SFOPRegione Autonoma
Friuli-Venezia GiuliaMinistero del Lavoro
e della Previdenza Sociale

Gruppo di coordinamento del Progetto pilota:
Arcangelo Flamini, Giuliano Orel, Egidio Sardo, Luca Penna,
Gaetano Zammit, Mario Bussani, Guido Dos

Organizzazione e informazioni presso: Azienda Speciale ARIES
Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Trieste
p.zza della Borsa 14 - 34121 Trieste
tel. 040.6701281 fax 040.365001 e-mail: pesca@aries.ts.camcom.it
www.adriaticonline.org

Mercoledì prossimo il ministro alle Attività produttive ha convocato un vertice con gli imprenditori siderurgici

La Ferriera diventa «caso» nazionale

Lucchini a Roma con Duferco e Ilva per decidere il futuro degli impianti

INIZIATIVA CON LE SCUOLE

Gli studenti continuano a scrivere e-mail di solidarietà ai coetanei di Manhattan: il giornale fa da ponte

«Impariamo a convivere nella pace»



«Dobbiamo trarre da questa tragedia il giusto insegnamento: non ha senso odiare il prossimo solo perché la sua pelle ha un colore diverso o il suo Dio porta un altro nome». L'attacco non ha straziato solo i cuori degli americani, ma anche i nostri. «Siamo tutti uniti nel dolore».

Ecco alcuni stralci dei messaggi che gli studenti delle scuole triestine continuano a inviare, attraverso il giornale, ai loro coetanei americani. Come abbiamo già annunciato nei giorni scorsi, il Piccolo mette a disposizione di tutte le scuole elementari, medie e superiori della nostra provincia un indirizzo e-mail, amici.usa@ilpiccolo.it, che tutti i ragazzi — a livello individuale, oppure

come classe o scuola — possono utilizzare per mettersi in contatto con gli studenti di New York.

Prosegue dunque l'iniziativa mirata a creare un ponte di amicizia e solidarietà tra la nostra regione e New York, dopo gli attentati dello scorso 11 settembre: per partecipare basta inviare una e-mail ad amici.usa@ilpiccolo.it.

Tutti i messaggi che arriveranno a questo indirizzo saranno rilanciati dal nostro giornale, sempre attraverso la rete, a vari istituti di Manhattan suddivisi per fasce d'età. Allo stesso indirizzo potranno pervenire le eventuali risposte da parte degli States, che il Piccolo provvederà a «girare» alle scuole cittadine.

La Ferriera di Servola diventa un «caso» nazionale. Non si tratta più soltanto di fumi e polveri emessi dalla cokeria, ma della produzione nazionale dell'acciaio e di cosa intende farne in futuro lo Stato. Non c'è in gioco infatti solo Trieste con Servola, ma tutti i più grossi stabilimenti privatizzati negli anni scorsi, ovvero l'Ilva di Taranto e Cornigliano a Genova che sono a un passo dalla chiusura. Tutti provvedimenti per iniziativa della magistratura.

Mercoledì prossimo il ministro delle Attività produttive, Antonio Marzano, ha convocato una riunione urgente per esaminare le situazioni critiche. Si tenterà anche di capire perché d'improvviso, ovvero a pochi anni dalle privatizzazioni, alcune procure si sono mosse per fermare gli impianti, in particolare per sequestrare e chiudere le cokerie.

Cos'è accaduto di diverso rispetto al passato? Prima i vari stabilimenti non funzionavano ugualmente, emettendo polveri e imbrattando? E' una questione di aumento della sensibilità della popolazione o sono cambiate le leggi?

All'incontro saranno presenti i vertici dell'Ilva, della Lucchini e della Duferco. Queste ultime due a Trieste hanno rilevato, oltre alla Ferriera, anche le banchine per un terminal minerali e costruito uno stabilimento, la Sertubi, che produce tubi usando la ghisa della Ferriera.

Quello di mercoledì comunque sarà solo il primo di una serie di incontri per capire il futuro di alcune realtà industriali pesanti come gli stabilimenti siderurgici. Il Governo dovrà decidere se l'acciaio è ancora un prodotto strategico per l'economia del Paese.

Tra alcuni mesi, i gruppi industriali che a suo tempo hanno rilevato (spronate e incoraggiate dallo stesso Stato che voleva venderle) le varie aziende dalle Partecipazioni statali, sapranno così se potranno restare, dopo gli obbligatori interventi di risanamento ambientale, o dovranno trasferire all'estero.

La posta in palio è alta. Da una parte la salute dei cittadini, che non può essere messa a repentaglio da una realtà industriale. Impianti siderurgici come quelli di Cornigliano, ma anche Servola con le case «in bocca» agli altiforni, oggi non potrebbero più essere realizzati così vicini alla città.

Dall'altro lato ci sono migliaia di posti di lavoro a rischio, e la vita di altrettante famiglie. L'eventuale chiusura di Servola, che non può tecnicamente produrre e funzionare senza la cokeria, causerebbe anche lo «stop» della Sertubi e della centrale elettrica di cogenerazione appena ultimata.

Sulla cokeria è in corso una battaglia di ricorsi alla magistratura. La Lucchini ha ottenuto il dissequestro ma avrà addosso gli occhi di tutta la città, che vuole controllare l'attuazione di tutti gli interventi di risanamento.

La scelta determinante sarà però quella del Governo, che nelle prossime settimane dovrà decidere il futuro di questi stabilimenti. Un parere che dovrà tenere conto anche degli orientamenti dei vari Comuni dove si trovano i vari impianti siderurgici.

Trieste ha già detto la sua. Il sindaco Di Piazza ha più volte manifestato l'intenzione di chiudere la Ferriera. Lo ha dichiarato pubblicamente e pochi giorni or sono ha confermato di avere «altri fascicoli» sullo stabilimento.

Una prospettiva, quella di smantellare la Ferriera, che sembra interessare anche un'altra istituzione come l'Autorità portuale. Secondo le linee guida del nuovo piano regolatore, ancora da discutere a tutti i livelli, al posto della Ferriera è prevista un'area a vocazione portuale-industriale. Cosa significa, porto e non più industria? E qui bisognerà dare la parola agli industriali. Per sapere se produce più ricchezza, in termini di denaro e occupazione, un insediamento industriale o un nuovo terminal portuale.

Giulio Garau

«Bloccati progetti già decisi»

CamminaTrieste attacca: «Viabilità, il caos cresce e il Comune che fa?»



Il traffico: un problema che non accenna a risolversi.

Traffico sempre più caotico, pedoni sempre più in difficoltà, città sempre meno vivibile: «è preciso dovere» del Comune intervenire. Lo ribadisce il Coped-CamminaTrieste. «Gli amministratori comunali hanno parlato di multe dimezzate», attacca il presidente del sodalizio Sergio Tremul: «Evidentemente hanno constatato una maggiore disciplina di automobilisti e motociclisti». Ma «non è così», prosegue Tremul, che cita «bus sempre più in difficoltà, intasamenti continui in tutte le vie praticabili, vigili urbani molto meno presenti».

dell'amministrazione municipale pure su altri temi, sottolineando il freno posto da piazza Unità a progetti già decisi: il piano generale del traffico approvato dal consiglio comunale già nel 1998, la «riconquista del fronte mare» bloccata da ulteriori studi di progettazione, la pedonalizzazione del Viale. E il trasporto pubblico locale? «I cambiamenti proposti dal sindaco — così Tremul — non sembrano andare in direzione di un potenziamento: parlare di mezzi elettrici e far saltare Stream non è stata una buona azione». Pollice verso, infine, per le giornate ecologiche «sparite dal calendario».

Coped-CamminaTrieste addita le responsabilità

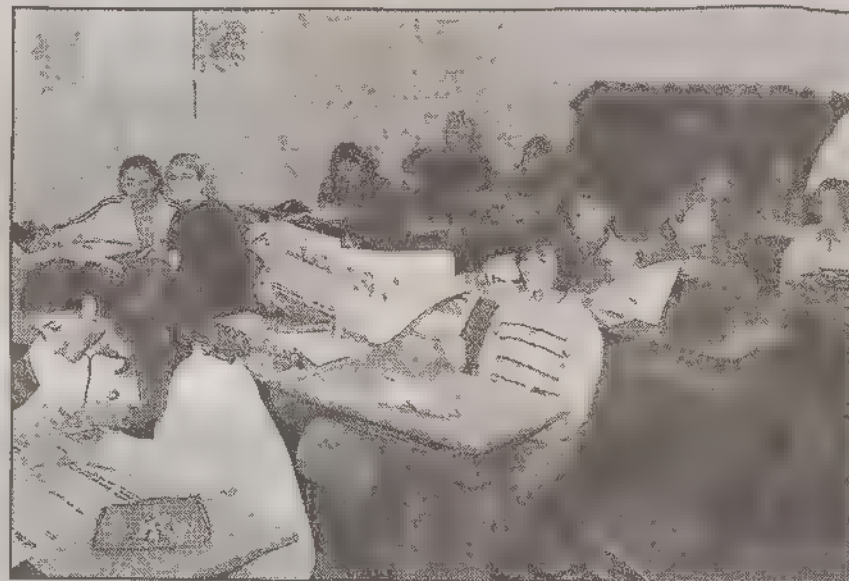
Sono stati gli alunni della città a rappresentare il Friuli-Venezia Giulia a Roma all'inaugurazione dell'anno scolastico

Campi Elisi e Kosovel da Ciampi e Moratti

Sono stati gli studenti di Trieste a rappresentare le scuole del Friuli-Venezia Giulia ieri mattina, a Roma, in occasione dell'inaugurazione dell'anno scolastico 2001-2002. Alla cerimonia, cui hanno preso parte delegazioni studentesche di tutte le regioni della Penisola (1.300 i ragazzi arrivati nella capitale), ha partecipato anche il Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi accompagnato dalla moglie Franca.

Per Trieste è la nostra regione c'erano gli alunni della scuola media Kosovel di Opicina e quelli dell'istituto comprensivo Campi Elisi: accanto a loro anche il sindaco Roberto Di Piazza. Nel corso della manifestazione i ragazzi della «Kosovel» si sono esibiti in una danza folkloristica seguita da un canto popolare, mentre gli studenti del «Campi Elisi» hanno proposto la Marinaredda. L'anno scorso per il Friuli-Venezia Giulia a Roma avevano presenziato gli studenti di Udine.

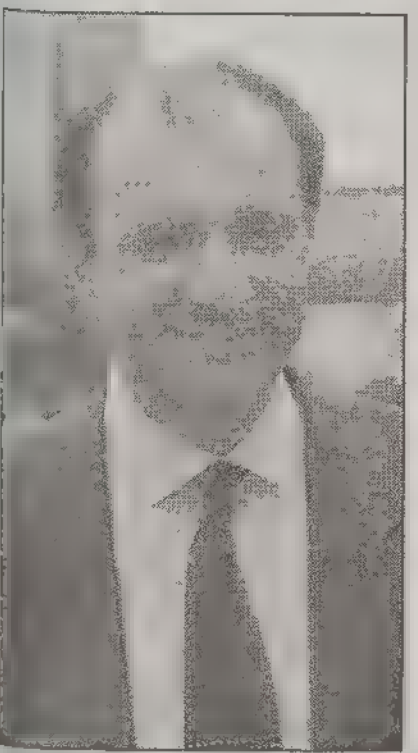
Nel suo intervento, il ministro all'Istruzione Letizia Moratti ha invitato i ragazzi a «vivere in prima persona la solidarietà, magari con il vostro compagno di banco».



Tutti in classe: è cominciato un altro anno di scuola.

Domani la cerimonia e l'inaugurazione dell'anno accademico

A Passera (Poste italiane) il diploma Mib honoris causa



Corrado Passera

Verrà consegnato all'amministratore delegato di Poste Italiane Corrado Passera il diploma Mib «honoris causa» 2001. La cerimonia si svolgerà domani al Ferdinando e coincide con l'inaugurazione dell'anno accademico del Mib School of Management. Giunto alla decima edizione, il diploma — che viene annualmente assegnato a personalità imprenditoriali e manageriali italiane e estere — in passato è stato conferito, tra gli altri, a Marco Tronchetti Provera, all'attuale ministro degli Esteri Renato Ruggiero (allora direttore generale del Wto-World Trade Organisation) e al presidente di Evergreen Chang Yung-Fa.

Corrado Passera, 46 anni,

da tre anni amministratore delegato di Poste Italiane, laureato cum laude in economia aziendale, alla Bocconi, ha conseguito poi il Master in business administration alla prestigiosa Wharton School di Philadelphia. Prima dell'incarico in Poste italiane, Passera ha avuto ruoli di primo piano in Mc Kinsey & Co, Cir, Credito Romagnolo, Arnoldo Mondadori editore, Gruppo Espresso-Repubblica, Olivetti e Banco Ambrosiano Veneto.

Alla cerimonia di domani interverranno, accanto al direttore scientifico e all'amministratore delegato del Mib, Nanut e Sandri, il sottosegretario agli Esteri Antonione, il presidente della Regione Tondo e il sindaco Di Piazza.

Novità negli incontri con la cittadinanza

A tu per tu con il sindaco Cambiano le modalità per i mercoledì in Municipio

Chi vuole parlare di persona al sindaco Di Piazza per esporgli problemi che riguardano la comunità o i singoli, prenda nota dei nuovi orari in cui fissare l'appuntamento. Da domani infatti saranno apportate alcune modifiche tecniche all'organizzazione dei «mercoledì del sindaco», l'iniziativa mirata a instaurare un rapporto diretto tra il vertice dell'amministrazione municipale e la città: gli appuntamenti potranno venire presi andando nella stanza 96 del municipio (secondo piano) dal lunedì al giovedì dalle 9 alle 11.

Per agevolare l'inquadramento del problema è

meglio portare con sé già al momento della richiesta di appuntamento brevi memorie ed eventuali documentazioni.

Gli incontri si possono anche chiedere telefonicamente, contattando negli stessi orari il numero 0406758491: è meglio però — dice una nota del Comune — recarsi di persona in municipio.

Restano immutati invece la giornata e gli orari degli incontri: sempre il mercoledì, tra le 14.30 e le 16.30. L'iniziativa avviata da Di Piazza, ricorda infine la nota del Comune, finora ha sempre fatto registrare il «tutto esaurito».



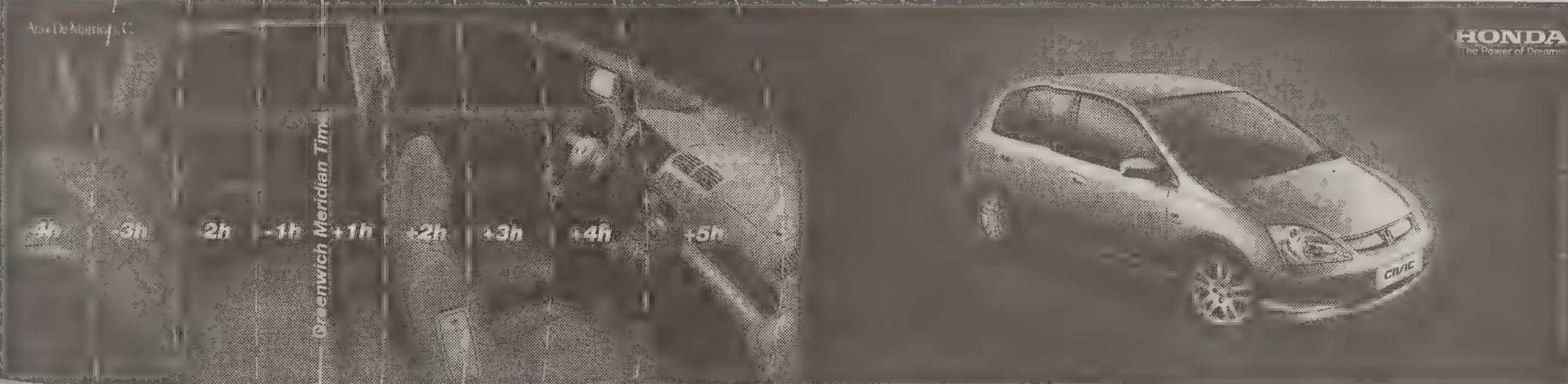
AVVISO

La Divisione Servizi Funerali d'ACEGAS rende noto che sono scadute le concessioni dei loculi ossari sotterranei della prima parte del campo 1° del cimitero Ex Militare di via della Pace, dal loculo n.1 al loculo n. 3000.

Coloro i quali intendessero rinnovare la concessione o trasportare i resti mortali in un'altra sepoltura, potranno rivolgersi, per le operazioni del caso, direttamente all'Ufficio Concessioni in via dell'Istria, 194, (tel. 040.7793827) dal lunedì al giovedì dalle ore 14.00 alle ore 16.00, dal 18 settembre 2001 entro e non oltre il 30 novembre 2001.

Trascorsi i termini stabiliti dal calendario, si provvederà d'ufficio alla deposizione dei resti mortali nell'ossario comune.

La Direzione del Servizio



Nuova Honda Civic. Un mondo di spazio.

Muoversi liberamente, senza impedimenti né costrizioni. I nostri progettisti sono partiti da questa semplice idea quando hanno concepito la Nuova Honda Civic. Unica auto ad aver introdotto il concetto di libertà di movimento anche all'interno dell'abitacolo, grazie al comodissimo cambio

incastonato nella plancia al quale sono associati gli innumerevoli vantaggi del pianale piatto. Aggiungete a tutto ciò l'emozione di guida, le elevate prestazioni e i bassi consumi che solo i motori VTEC di seconda generazione vi possono dare e l'eccezionale attenzione per la sicurezza,

certificata dalle 4 stelle Euro NCAP nel crash test per la protezione passeggeri e dalle 3 stelle nel test specifico sulla protezione dei pedoni il risultato che otterrete è un'auto semplicemente unica, in cui la nostra tecnologia è al servizio del vostro divertimento e del vostro comfort.

* Esempio di finanziamento: Nuova Honda Civic 1.8i. Prezzo chiavi in mano (I.P.T. esclusa) L. 27.540.254 (€ 14.275.000). Anticipo L. 7.540.254 (€ 3.945.87) o valore dell'usato in contanti. Finanziamento L. 20.000.000 (€ 10.329.14) in 36 mesi. Rata da L. 555.500 (€ 288.94). Spese istruttoria L. 300.000 (€ 154.94). TAAN 0,00%. TAEG 0,99%. Salvo approvazione Honda Finanziaria.

Offerta valida fino al 30/09/01.

E.D. MOTORS

Muggia (Ts)
Via dei Cavalieri di Malta,8
(Zona Ind. Noghère)
Tel. 040.9235000/79

Le nuove tabelle stradali collocate nelle viuzze del paese non riportano indicazioni anche in sloveno

A Santa Croce solo cartelli italiani

Ma all'esterno del borgo rimane la tradizionale segnaletica bilingue



A sinistra i nuovi cartelli in italiano, a destra i bilingui all'ingresso del paese. (Lasorte)

Insorgono i residenti, protesta la Circoscrizione Altipiano Ovest. L'assessore Bradaschia replica: «Ci siamo attenuti alle leggi vigenti»

All'inizio del paese, sulla strada provinciale del carso, i vecchi cartelli bilingui. Nelle vie interne, indicazioni nuove di zecca. Esclusivamente in lingua italiana. E a Santa Croce in tanti hanno storto il naso di fronte all'iniziativa del Comune di Trieste.

«Erano diversi anni che l'aspettavamo: ora che il Comune ha provveduto a metterle, siamo rimasti davvero delusi. Era così difficile realizzarle in italiano e sloveno, nel rispetto delle due comunità che qui vivono?». Così si esprime Nicola Tenze, capogruppo ulivista nel consiglio circoscrizionale di Altipiano Ovest sulle nuove tabelle stradali disposte in questi giorni. Assieme al presidente del parlamentino Bruno Rupel, Tenze si fa portavoce del disappunto dei residenti del pittoresco borgo carsico.

I nuovi cartelli stradali indicano il centro e la strada costiera, altri le direzioni per l'autostrada, per Prosecco, per Trieste, per Aurisina, in italiano. All'esterno del paese, permangono le indicazioni della località bilingue. «La gente c'è rimasta male - continua Tenze - anche perché Santa Croce è da sempre un borgo dove la minoranza slovena è preponderante. Noi della circoscrizione avevamo richiesto da anni cartelli per aiutare gli automobilisti a districarsi nel dedalo di viuzze della frazione».

Una richiesta opportuna: spesso e volentieri Santa Croce deve fare i conti con un notevole traffico da parte di automobilisti che vogliono raggiungere il centro senza percorrere l'altipiano. La circola-

zione risultò ulteriormente aggravata nei periodi in cui la costiera venne interdetta al transito per frane. «I forestieri - ricorda Tenze - giravano spesso a vuoto nel labirinto delle stradine, cercando invano la via per la provinciale. Un tormento per loro, un pericolo costante per i residenti. Con la precedente giunta eravamo finalmente riusciti a ottenere questo provvedimento. Poi la sorpresa dei cartelli privi di scritte bilingue. Eppure, nemmeno due mesi fa, a Opicina, è stata approntata una segnaletica in italiano e in sloveno».

Che ne pensano i residenti? «Era ora - osserva Eufemia Alessio, del vicino borgo Sanquiro - di cartelli stradali che n'era proprio bisogno. Manca lo sloveno? Per me non è un problema, e non lo sarebbe nemmeno se fossero bilingui». Basta un piccolo gesto per dimostrare sensibilità verso le persone - sostiene Giorgio Candotti - Mi pare poco opportuno che la nuova segnaletica stradale non sia bilingue. Io sono italiano, parlo comunque lo sloveno. Da sempre questo paese è popolato per la maggior parte da gente di questa etnia. Chi le ha collocate non ha pensato che l'onestà della convivenza è un dato di fatto, e che la mancanza dello sloveno sulle tabelle è semplicemente uno sgarbo verso una parte dei suoi abitanti. Democrazia vuol dire dar voce a tutti, e qui la viviamo da sempre. «Fare queste cose - aggiunge Luigi Savi - significa soltanto alzare un inutile polverone». Sulla questione - riprende Tenze - il mio gruppo preparerà una mozione che verrà sottoposta in consiglio. Spero che questo episodio non sia il preludio alla dispersione degli impegni che il Comune sembra assumere per questa parte della provincia. Santa Croce non ha il metano, le fognature, aspetta il completamento dell'illuminazione. Non siamo triestini di serie B».

Sette kosovari e quattro curdi bloccati in città

Undici extracomunitari, che avevano attraversato clandestinamente il confine italo-sloveno, sono stati intercettati ieri dalla polizia a Trieste. La maggior parte dei clandestini sono kosovari: sei hanno chiesto asilo politico ed uno è stato espulso perché già in precedenza era entrato in Italia richiedendo asilo politico, ma poi si era allontanato prima che gli fosse concesso. Uno dei cittadini kosovari aveva con sé 1.400 marchi. Altri quattro dei clandestini intercettati sono cittadini curdi di nazionalità irachena.

Sulla questione segnaletica, non si fa attendere la replica da parte dell'assessore comunale alla pianificazione territoriale Maurizio Bradaschia: «Con la posa in opera delle nuove tabelle abbiamo voluto rendere un servizio alla circoscrizione. Eravamo al corrente che in precedenza diversi cittadini e turisti anche d'oltre confine mal si orientavano all'interno del paese. La nuova segnaletica solo in italiano risponde alla normativa e alle leggi vigenti».

Sulla questione segnaletica, non si fa attendere la replica da parte dell'assessore comunale alla pianificazione territoriale Maurizio Bradaschia: «Con la posa in opera delle nuove tabelle abbiamo voluto rendere un servizio alla circoscrizione. Eravamo al corrente che in precedenza diversi cittadini e turisti anche d'oltre confine mal si orientavano all'interno del paese. La nuova segnaletica solo in italiano risponde alla normativa e alle leggi vigenti».

IN BREVE

Il Comune ricorda di non superare i 20 gradi
Impianti di riscaldamento
Via libera all'accensione
ma solo sei ore al giorno

Via libera all'accensione degli impianti di riscaldamento.

In considerazione della particolare situazione climatica, con un abbassamento della temperatura che, in alcune giornate, ha fatto registrare valori decisamente fuori dalla norma in questa stagione, il Comune ricorda che gli impianti termici possono essere accesi per una durata giornaliera di sei ore (7 nelle frazioni dell'Altipiano). All'interno delle abitazioni non deve però essere superata la temperatura di venti gradi.

Dopo il brusco abbassamento della temperatura dei giorni scorsi il clima, per la verità, è tornato più mite, ma all'interno delle abitazioni, soprattutto alla sera, non è sempre confortevole soggiornare. I maggiori disagi vengono sopportati, soprattutto dalle persone anziane, più sensibili al freddo e, soprattutto, costrette a rimanere a casa per molte ore.

Ora, per fortuna, il riscaldamento potrà aiutare e si potranno affrontare le possibili giornate di freddo con maggiore serenità.

Da domani a giovedì si rifarà la segnaletica a Opicina e su un tratto di strada di Fiume

Proseguono gli interventi di rifacimento della segnaletica orizzontale sulle strade del territorio comunale. Domani, dalle 21 alle 6 del mattino successivo, i lavori interesseranno l'abitato di Opicina. Martedì e giovedì, sempre con lo stesso orario, verrà rifatta la segnaletica orizzontale in Strada di Fiume nel tratto tra la via Marchesetti e la statale 202. Il Comune invita gli automobilisti a non parcheggiare in prossimità delle zone interessate dai lavori. Non è escluso però che il maltempo possa far cambiare il calendario di questi interventi.

Valmaura, sospesa l'attività nel Distretto sanitario 3 a causa dei previsti lavori di ristrutturazione

Da domani verrà temporaneamente sospesa l'attività (salvo quella già programmata) nella sede di Valmaura 65/A del Distretto sanitario 3. La sospensione è dovuta ai lavori di ristrutturazione e conseguente trasloco nella nuova sede al civico 57. Le Unità operative possono venir contattate ai numeri: consultorio familiare 348-2565739, anziani 348-8729183, bambini e adolescenti 348-8729176, prevenzione 348-7095120. Prosegue comunque l'attività dell'ambulatorio ostetrico di pap-test ed è garantita la disponibilità delle altre due sedi distrettuali in via Puccini (apertura da lunedì a venerdì 7-19, sabato 8-14) e a Muggia (lunedì-venerdì 7-14, sabato 8-14).

La richiesta di Picciafuochi nella causa contro l'Authority. Udenza il 29 novembre

«Reintegro o un miliardo»

Al termine dell'udienza, che ieri è stata fissata per giovedì 29 novembre, con inizio alle 16, il giudice del lavoro Massimo Tomassini emetterà la sentenza della causa che l'ex segretario generale del Porto, Umberto Picciafuochi, ha intentato contro l'Authority, in seguito alla «defenestrazione» approvata dal Comitato portuale nel novembre '99.

Picciafuochi, che è rappresentato dagli avvocati Giovanni Borgna, Gianni Sadar e Gianni Zgagliardi, ha chiesto in prima istanza il reintegro e in sub-

bordine un risarcimento danni che supera il miliardo di lire.

Nel corso dell'udienza di ieri sono state sentite le ultime testimonianze, in particolare quelle di due dirigenti tra cui l'attuale direttore del Demanio, Antonio Gurrieri. Successivamente il giudice ha dichiarato chiusa l'istruttoria.

Il 29 novembre si svolgerà dunque la discussione con le arringhe dell'avvocato dello Stato per l'Authority portuale e dei legali che patrocinano Picciafuochi. Dopodiché verrà emessa la sentenza.



Umberto Picciafuochi

Camera di Commercio Progetto pesca: un convegno sui risultati e le proposte

Progetto pilota sulla gestione delle zone di produzione ittica: se ne parlerà domani in un convegno alla sala maggiore della Camera di commercio dal titolo «Proposte per un piano pluriennale di gestione della fascia marina costiera». L'appuntamento è alle 10 in piazza della Borsa. Dopo l'introduzione del presidente della camera di commercio Paoletti, della Regione e delle varie autorità, parlerà Giuliano Orel del dipartimento di Biologia dell'Università. Parlerà in particolare dei risultati del progetto pilota e delle proposte.

I lavori proseguiranno poi con la visione di un documentario sulle azioni realizzate nell'ambito del progetto pilota. Al termine, dopo la relazione dei coordinatori generali del progetto di pesca, Egidio Sardo e Luca Penna, saranno presentate le diverse pubblicazioni realizzate. Nella sessione pomeridiana dopo l'illustrazione dei vari risultati ottenuti dagli operatori i lavori saranno conclusi da un dibattito.

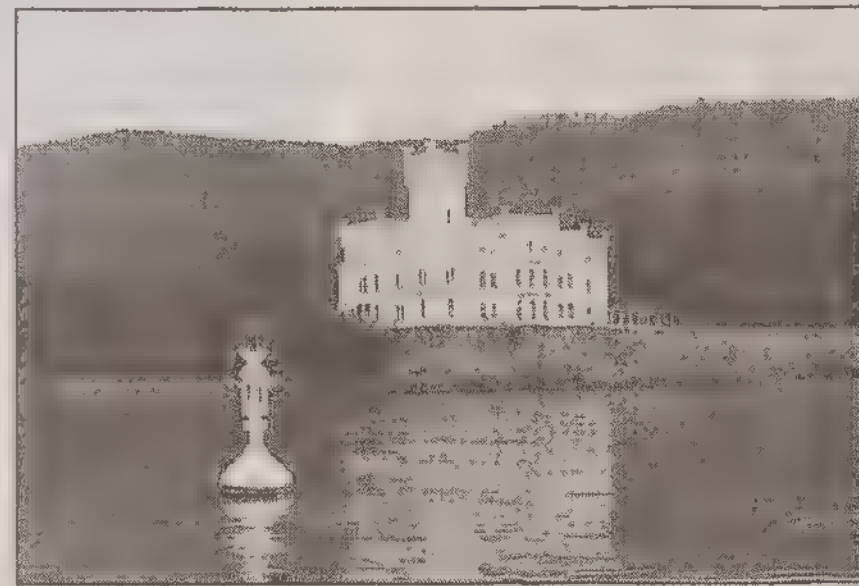
Anche la Riserva coinvolta nella terza edizione di «In fondo al mar» che partirà il 6 ottobre

Miramare, una ripulita ai fondali

L'operazione riguarderà i 127 ettari protetti e le zone vicine

Si chiama «In fondo al mar» e prevede una serie di interventi di prevenzione e disinquinamento dei fondali delle aree marine protette italiane. Giunta alla terza edizione, l'iniziativa riguarderà pure la Riserva marina di Miramare, una tra le otto coinvolte quest'anno a livello nazionale. Ammonta a 92 tonnellate e 1022 metri cubi di volume l'impressionante mole di rifiuti raccolti da sub e pescatori nelle passate edizioni, in sole cinque riserve marine interessate dagli interventi.

Patrocinato dai ministeri dell'Ambiente e delle Politiche agricole e forestali, l'intervento verrà avviato in sede locale da Legambiente e Lega Pesca in stretta collaborazione con il Wwf, che gestisce la Riserva di Miramare. «Per attuare l'operazione, che riguarderà i 127 ettari della riserva e alcune zone adiacenti - bivio di Miramare, porticciolo di Grignano e lo specchio d'acqua di alcuni vicini impianti di miticolitura - potremo



Una boa che delimita la riserva di Miramare.

contare sull'opera del gruppo sommozzatori Trieste condotto da Guido Merson. Successivamente - ha continuato Lino Santoro di Legambiente - i volontari di Lega Pesca isseranno a bordo delle proprie imbarcazioni i rifiuti più recenti e inquinanti. Per lo smaltimento degli stessi verranno coinvolte alcune ditte specializzate.

Tra gli altri soggetti im-

pegnati nell'operazione, la Capitaneria di porto, il Comune, l'Acegas, l'Arpa, le Forze dell'ordine e naturalmente la Riserva marina.

A essi faranno riferimento le biologhe Anna Koruza e Elisabetta Stenner che supporteranno l'iniziativa sotto il profilo scientifico. Non tutti i rifiuti infatti verranno asportati. Alcuni si sono già ambientati, contribuendo alla formazione

del fondale e fornendo ospitalità a vari organismi.

La bonifica della riserva marina sarà oggetto di studi e analisi anche per gli studenti di cinque istituti scolastici (almeno 25 le classi coinvolte) che parteciperanno all'iniziativa sul terreno e tra i banchi.

«Con questo programma di prevenzione e disinquinamento - ha affermato Gaetano Zanutti, per Lega Pesca - intendiamo promuovere una cultura di rispetto dell'ambiente, impegnandoci nel coinvolgimento dei più giovani».

«In fondo al mar» inizierà ufficialmente il 6 ottobre e continuerà sino a dicembre. Per avviare questa campagna - ha puntualizzato Carlo Franzosini, rappresentante della Riserva di Miramare - organizzeremo un workshop di presentazione alla Stazione marittima. Il lavoro di individuazione e recupero dei rifiuti «sottomarini» verrà condotto a tappe attraverso il lavoro coordinato di diverse squadre».

Maurizio Lozei

COMPRO ORO
MONETE - GIOIELLI
PIETRE PREZIOSE
Central Gold
Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO

ITALNOVA DONNA
AUTUNNO
Taglie grandi - Prezzi piccoli
TRIESTE - piazza Ospedale 7
Tel. 040/638468

040.6728311
Il numero telefonico della
am
A. MANZONI & C. S.p.A.

MAHARAJA
cucina del nord dell'India
«Chiuso» durante la settimana
per il ristorante
a Trieste in via Brambilla 5/a
tel. 040 360213
PROVA LA CUCINA INDIANA - L'UNICO A TRIESTE!

IDRA
VENDITA ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO
CERAMICHE - ARREDI BAGNO
BOX E VASCHE IDROMASSAGGIO
ARTICOLI IDROTHERMOSANITARI
CALDAIE E RADIATORI
Via Valmaura 8 - Ratto della Pileria 39
Tel. 040.826084 Fax 040/826085
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ 8-12 E 13-18
SABATO DALLE 8 ALLE 12

SHREK (L'ORCO) e LOUIS (IL CIGNO) presentano I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA
AMBASCIATORI NAZIONALE
CINEMA MULTISALA
GIOTTO
CINEMA MULTISALA
SUPER

IL NUOVO GRANDE FILM DI UN GRANDE REGISTA: **TIM BURTON**
PLANET OF THE APES
IL PIANETA DEI SIMI

UN CASO, UNA MODA O L'ULTIMO EREDE LEGITTIMO DI GIOVANNI? BRUCIATA? (MAX)
THE LAST DAYS OF DISCREET BEAUTY

IL FILM DI CUI TUTTO IL MONDO PARLA!
Johnny Depp Penelope Cruz
BLOW
da una storia vera

DI NUOVO INSIEME LA STRAORDINARIA COPPIA DI «SHAKESPEARE IN LOVE»
BOUNCE
BEN AFFLECK GWYNETH PALTROW

ed ancora:
SAVE THE LAST DANCE
THE HOLE
MILY DREAR
luce dei miei occhi

Proposte Incantevoli

Vieni a scoprire i nuovi modelli in un'esposizione che *non ha eguali*. Prova la *qualità* delle lenti da vista e progressive semplicemente ineguagliabile e i *prezzi* offerti.

Lenti da Vista

da lire 1.000

negli ordini in vista e in ritardo a 10 giorni lavorativi dalla data di consegna

Lenti progressive più minile

da lire 350.000

OTTICA GIORNALFOTO

Trieste - Piazzo della Borsa, 8

www.otticagornalfoto.com

magazzini Ottici

Trieste - Largo Ribargo, 2

(Corso 110 - angolo via del Tesorero)

www.magazzinottici.com

Autore: P. Biondi - Foto: A. Biondi - Illustrazione: P. Biondi - Disegno: A. Biondi - Impaginazione: P. Biondi

DA SABATO 22 SETTEMBRE

a Trieste dopo oltre vent'anni di attività in Regione



Compagnia dell'Oriente

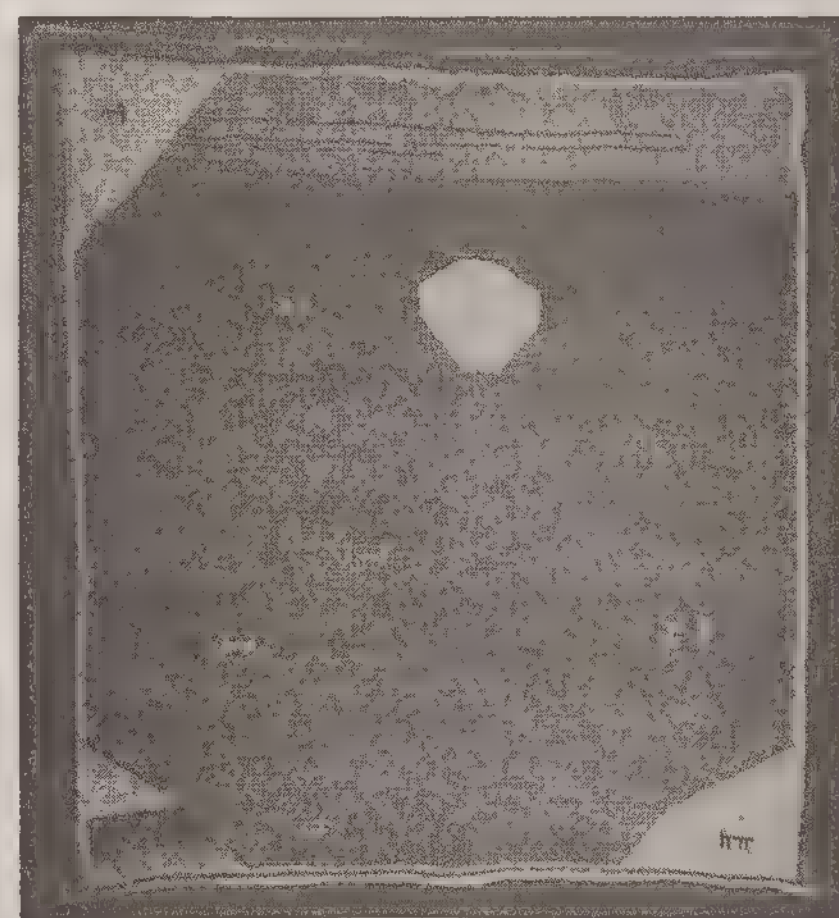
TAPPETI ORIENTALI



KILIM a partire da ~~300.000~~
varie misure **150.000**

CHIUDE per CESSATA ATTIVITÀ

E LIQUIDA TUTTO IL MAGAZZINO
A PREZZI DI REALIZZO CON



GABBEH ~~972.000~~
c.a. 1.80 x 1.20 **490.000**

SCONTO del 50%



NAIN Persia ~~1.700.000~~
c.a. 1.90 x 1.20 **850.000**

FINO AD ESAURIMENTO SCORTE
Possibilità PAGAMENTO RATEALE
SENZA INTERESSI



TRIBALE Persia ~~980.000~~
c.a. 2.00 x 1.30 **490.000**

Centro Commerciale IL GIULIA - Trieste

Via Giulia 75 Tel. 040.350809

orario: 9.30 - 19.30 Aperto anche la Domenica



PAKISTAN ~~500.000~~
c.a. 1.90 x 1.20 **250.000**



TABRIZ Persia ~~1.780.000~~
c.a. 3.00 x 2.00 **890.000**



CINESE ~~900.000~~
c.a. 1.50 x 90 **450.000**



ISFAHAN Persia ~~11.900.000~~
c.a. 2.40 x 1.50 **5.950.000**
finissima lavorazione

SAN DORLIGO La presentazione ufficiale diventa fotografia di un'identità complessa

Tutti attorno al gonfalone

Folla di autorità per la nascita di questo simbolo così atteso



La cerimonia di consegna del gonfalone. (Foto Lasorte)

Pangerc: «La minoranza slovena riconosce e rispetta il vessillo italiano e ama quello della nazione madre: questo doppio attaccamento è un privilegio»

«Il gonfalone è il nostro simbolo indelebile, rappresenta noi stessi e le generazioni future di San Dorligo della Valle». Sono le parole del sindaco, Boris Pangerc, alla cerimonia solenne di consegna del gonfalone, tenutasi ieri al teatro Preseren di Bagnoli della Rosandra.

In una sala gremita di gente (ospiti anche i sindaci di Muggia, Lorenzo Gasperini, e di Sgonico, Mirko Sardo, assessori e consiglieri del Comune di San Dorligo, il prefetto di Trieste, Vincenzo Grimaldi, il vescovo Eugenio Ravignani, rap-

presentanti delle forze dell'ordine e di associazioni sportive e culturali locali) Pangerc nel suo discorso ha tracciato i passi salienti della «storia» del gonfalone, dalla prima richiesta nel 1934 agli studi sulla bozza dello stemma alla fine degli anni Novanta.

Per Pangerc gli appartenenti alla minoranza slovena «riconoscono e rispettano la bandiera italiana, così come amano quella della nazione madre, la Slovenia. E' un privilegio per noi questo doppio attaccamento - ha detto -. Questo gon-

falone, nel rappresentare tutti i cittadini del comune, unisce in concordia sloveni e italiani, e ci arricchisce nella diversità».

A tenere a «battesimo» il gonfalone, tre sindaci delle passate amministrazioni comunali, Dusan Lovriha, Edvin Svab e Marino Pece-nik, mentre all'ex vicesindaco, nonché presidente della Commissione per il gonfalone, Aldo Stefancic, è spettato l'onore di tirare la cordicella per far srotolare il vessillo.

La cerimonia si è aperta con l'esibizione, molto apprezzata, del coro «Ottetto sloveno» e si è chiusa con quella dell'orchestra «Breg» e della banda «Rimanje».

s.re.

MUGGIA La struttura, ora in abbandono, è del ministero Per il bagno della polizia sei proposte di gestione



La struttura in stato di abbandono da una decina di anni.

**Il caso di Padriciano
Campi di golf:
«In commissione
votò a favore
anche l'Ulivo»**

Sul caso dei campi da golf di Padriciano, per i quali esiste un progetto di raddoppio (dalle nove attuali alle regolamentari diciotto buche), progetto che ha suscitato la netta opposizione del Wwf e della rappresentanza provinciale di Rifondazione comunista, interviene il presidente della prima commissione provinciale permanente, Giorgio Cecco.

Uno dei nodi della questione è che gli uffici tecnici della Provincia hanno espresso parere negativo allo studio di impatto ambientale, ma il consiglio ha dato ugualmente il «placet». Cecco ricorda che, prima del consiglio, la commissione diede pure parere positivo, e il voto favorevole venne dalla maggioranza (Forza Italia, Ccd, Cdu e An) ma anche dall'Ulivo. «Il consigliere Visioli di Rifondazione - scrive Cecco - non era presente. Visioli poi ha nettamente contrastato l'azione della Provincia».

L'approvazione in commissione, dice il presidente, era vincolata alle osservazioni dei tecnici, e tenne «fermo il diritto per i soggetti aventi titolo della raccolta della legna durante la fase di disboscamento e successivamente. Tutto ciò - aggiunge Cecco - è stato portato e recepito in consiglio, non scavalcando assolutamente il parere dei tecnici, tenendo in considerazione la tutela ambientale e con l'intenzione di portare avanti una politica di salvaguardia, senza essere vincolati da estremismi del «non fare nulla in nessun caso», ma piuttosto del «fare meglio possibile».

Cecco sottolinea che comunque un impianto già esiste, che «non sono previsti costruzioni o manufatti particolari e che si possono prevedere vantaggi in ambito sportivo e turistico».

Sono sei, finora, gli aspiranti nuovi gestori della struttura balneare di proprietà del ministero degli Interni sulla costiera muggesana, nota come «piscina della polizia», abbandonata da una decina d'anni. Si tratta di imprenditori piccoli e grandi, società sportive e non, soprattutto di Trieste, ma anche di fuori provincia, che hanno espresso interesse per la proposta del ministero di rinnovare la struttura e gestirla per i prossimi diciannove anni.

Di questi candidati trapela solo il nome della Confartigianato, che pare anche sia tra i più interessati. Il sindaco di Muggia, Lorenzo Gasperini, infatti dice: «Ha già avuto diversi colloqui in merito con l'amministrazione comunale».

Dopo i primi contatti con gli interessati, tuttavia, dovrà essere il ministero degli Interni a decidere chi potrà gestire l'area.

Lo scorso agosto, come noto, il ministero dell'Interno aveva inviato un fax al Comune di Muggia in cui esprimeva la volontà di affidare in gestione l'area per diciannove anni, con canoni di 6 milioni annui per i primi otto anni e di 69 milioni annui per i rimanenti undici. Spese di ristrutturazione a carico del gestore e possibilità di rinnovo del contratto alla scadenza con rivalutazione dei canoni in base alla

variazione di valore dell'immobile. Il che costituiva un passo indietro sulle pretese avanzate in precedenza, quando si parlava di vendita (prezzo oltre il miliardo) o di gestione per sei anni a ben 120 milioni annui, con le spese di ristrutturazione sempre a carico del gestore.

Il Comune, in questa fase di «contatto» con i possibili nuovi gestori, ha fatto solo da tramite, su richiesta dello stesso ministero, che vedeva in questa «delega» una possibilità di snellire i tempi e di tenere meglio in mano la situazione, soprattutto per motivi organizzativi e «geografici». Gli addetti ministeriali, in pratica, si sarebbero fatti vivi solamente a colloqui preliminari avvenuti.

E così accadrà. In questi giorni il sindaco contatterà il ministero per fissare un incontro con i sei richiedenti. «Il Comune la sua parte l'ha fatta, ora spetta ai proprietari valutare la serietà delle offerte - aggiunge Gasperini -. È impensabile che nell'Italia del 2000 ci siano immobili di trent'anni fa lasciati in abbandono, soprattutto nel Comune che io amministro. Per questo si farà in modo di permettere un iter veloce riguardo autorizzazioni e lavori, cosicché si potrà usufruire della struttura in tempi, relativamente, rapidi».

Sergio Rebelli

Concorrenti reclutate all'ultimo minuto tra il pubblico dai Mister in gara

Miss Muggia stanata dai belli

**A Duino si discute
sulla difesa
del «concepto»**

Si terrà oggi alle 16 alla Casa del sale di Duino l'inaugurazione dei «Fori duinesi» organizzati dallo Studio Weiden di Udine, dal Comune, dall'Unesco di Trieste e Gorizia, dall'associazione Musicis Artis, col patrocinio della Regione. La prima edizione si tiene a Praga. Tema della giornata: «Protezione dell'identità umana individuale», un'analisi dell'identità e dello status da attribuire all'embrione umano «per presentare due proposte di legge - si dice - rivolte alla difesa e salvaguardia dell'identità umana allo stato nascente». Tra i partecipanti, Simona Sau (giornalista), Aldo Pressel (Unesco), Alberto Rossi (ginecologo), Michelangelo Castellari (architetto), Daniele Zanetovich (musicista), Renata Caprio D'Aronco (Unesco), Musiche con l'Ensemble Martinu di Praga.

**Bagnoli, in ottobre
corsi di sloveno
con orario serale**

Anche quest'anno alla biblioteca comunale di Bagnoli il Comune di San Dorligo organizza in collaborazione con l'Università popolare di Trieste un corso di lingua slovena (secondo livello).

Le lezioni inizieranno nella seconda metà di ottobre e proseguiranno fino a metà maggio 2002: l'orario sarà serale, due volte alla settimana.

L'avvio del corso sarà subordinato al raggiungimento del numero minimo di partecipanti. Per informazioni e preiscrizioni ci si può rivolgere alla segreteria del Comune di San Dorligo (tel. 040.8329242, da lunedì a venerdì con orario 8.30-12.15, lunedì e mercoledì 14.30-16.45) entro venerdì 5 ottobre.

Il mondo patinato della moda e dei concorsi di bellezza non attira le ragazze muggesane. Vista la mancanza di iscrizioni, per eleggere Miss Muggia l'organizzazione si inventa la formula «andiamo a cercarle». L'altra sera, infatti, durante la manifestazione che ha decretato i «più belli» di Muggia, cinque ragazzi sono stati sguinzagliati tra il pubblico a cercare altrettante ragazze disposte a essere al centro dell'attenzione, almeno per una sera, e magari aggiungersi alla fascia di Miss.

L'elezione di Miss e Mister Muggia ha chiuso venerdì sera la serie di manifestazioni del Carnevale estivo. E nella serata dell'equinozio, con un venticello non proprio estivo e una temperatura che oscillava attorno ai 16 gradi, piazza Marconi ha accolto un pubblico abbastanza numeroso, considerata la giornata ferialle, l'inizio della scuola e le fresche temperature.

Dopo l'esibizione di Davide Paganelli, vincitore proprio a Muggia delle selezioni regionali dell'Accademia di Sanremo, e la sfilata di moda, sono saliti sul palco i cinque giovani aspiranti Mister, gli unici iscritti in tempo utile, e le cinque ragazze del pubblico, convinte infine a partecipare alla selezione. Tutti giovani, ovviamente, per lo più studenti, e divertiti. Nessun cambio



Miss e Mister Muggia. Nessuna ragazza si è candidata al titolo, cosin tutta la manifestazione è stata improvvisata.

d'abito, né la prevista sfilata in costume da bagno: «Tropo freddo», hanno detto gli organizzatori.

La giuria, presieduta dall'assessore alla Cultura del Comune di Muggia, Italo Sener, ha eletto Mister Muggia Manuel Bacci, muggesano, classe 1981, studente dell'Istituto Max Fabiani. Pari merito, per le Miss, Lorenza D'Italia, nata a Muggia nel 1985, studentessa del liceo Oberdan, e Carol Pregara, triestina, classe 1983, iscritta all'Istituto Volta.

Tuttavia, a rigor di regolamento (i partecipanti dovevano essere residenti a Muggia), è dato che le ragazze era-

no state scelte tra il pubblico senza preventiva selezione, solo alla fine la Pregara è stata eliminata, e si è accontentata di maglietta e orologio (a tiratura limitata) «gratificati dalle Compagnie del carnevale muggesano, offerti dallo stesso presidente Mario Vascotto, anch'egli membro della giuria. La fascia quindi è stata assegnata di diritto a Lorenza D'Italia».

Lorenza e Manuel ora parteciperanno alla finale regionale del Ragazzo e della Ragazza d'Italia (per Lorenza, il cognome è già un portafortuna) che si terrà in una discoteca triestina all'inizio di ottobre.

Esempio:
cucina completa di elettrodomestici
a partire da L. 2.690.000 12 rate da L. 225.000

La tua
cucina a sole

L. 225.000 al mese

Finanziamenti a tasso zero reale
senza spese

La batteria di pentole
(30 pezzi!)
è compresa nel prezzo
della cucina
Per un acquisto minimo
di L. 5.000.000

Oggi
pomeriggio
aperto

**ALLE RIVE
MOBILI da STOCK**
GRUPPO INDUSTRIE DEL MOBILE RIUNITE
Trieste - Riva Gulli 6/a (di fronte alla piscina Bianchi)
tel. 040 300 627

fino a esaurimento scorte

100 CUCINE
A PREZZI DI REALIZZO

ORE DELLA CITTÀ

Sport
in Area

Al «villaggio sportivo» organizzato dalla Provincia a fianco dell'Area di ricerca, oggi, passeggiate a cavallo e «battesimo a cavallo su pony», prove di sci di fondo, gincana su percorso a ostacoli «fettucciate» (mountain bike gratuite), prove di tiro con l'arco, corse con i sacchi, braccio di ferro, tiro alla fune. Oggi anche sesta edizione di Euro Bike Trieste, pedalata cicloturistica che propone due percorsi, di 12 e 30 km (iscrizioni sul posto). Musica dal vivo a partire dalle 15 con Blues Etcetera e Special Plate.

Giovani
organisti

Oggi alle 18, con ingresso libero nella Cattedrale di San Giusto, si terrà il quarto concerto della Rassegna di giovani organisti, settimo appuntamento del Settembre musicale 2001 con l'esibizione di Manuel Tomadin. In programma musiche di Dietrich Buxtehude, Johann Sebastian Bach, Charles Marie Widor e Floor Peters. Informazioni al n. tel. e fax 040/636263.

Cerimonia
a Medea

L'Associazione nazionale famiglie Caduti e dispersi in guerra organizza una corriera per soci, amici e simpatizzanti dell'associazione per la cerimonia che si terrà oggi a Medea. Partenza da piazza Oberdan alle 8.

Orfani
di guerra

L'Associazione orfani di guerra, aderendo all'invito dell'Associazione nazionale famiglie Caduti e dispersi in guerra parteciperà all'inaugurazione dell'Ara Pacis Mundi oggi sul colle di Medea. Consigliato il fazzoletto azzurro.

Meditazione
per la pace

Questa sera alle 21 nella sala Actis in via Corti 3/A si svolgerà la meditazione per la pace sulla Terra. L'incontro è un'iniziativa spontanea di tutti coloro che credono nell'unione e nella pace. La partecipazione è libera e aperta a chiunque creda nella fratellanza al di là di ogni razza, religione o credo.

Museo
Sveviano

Oggi il Museo Sveviano è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e documenti «Vita di mio marito» dalle 10 alle 12. Saranno a disposizione del pubblico le signore dell'associazione Cittaviva. Il museo ha sede al secondo piano di piazza A. Hortis 4. L'ingresso è gratuito.

Mostra
«Atlantis»

La mostra «Atlantis - Il giro del mondo in 12 volumi» è allestita nella sala espositiva di via del Teatro Romano 7 fino al 4 novembre con il seguente orario: tutti i giorni dalle 10 alle 13 e dalle 16.30 alle 19.30. Chiuso la domenica pomeriggio. Ingresso gratuito. Visite guidate a cura dell'associazione «Cittaviva» della «Cooperativa servizi Trieste» e della «Cooperativa sociale Arte e Lavoro Coala» nelle mattinate di martedì, mercoledì, venerdì, sabato e domenica alle 11, sabato anche alle 17.

Festa
al Molo IV

Questa sera al Molo IV, in occasione del festival della birra, suonerà la Witz Orchestra sotto il mega-tendone. In concomitanza con la celeberrima manifestazione bavarese si fa festa anche alla birreria Corsia Stadium, con musica delle «Mitiche Pirie» e speck-party.

Circolo
Tomè

Il Circolo culturale e ricreativo «Carlo Tomè» dell'Unione Italiana Ciechi invita i soci, i simpatizzanti e gli amici alla grande festa di apertura della stagione 2001/2002 che si svolgerà domenica 30 settembre a Lucinico, con la tradizionale gara di pesca. Per maggiori informazioni e per le prenotazioni rivolgetevi alla nostra segreteria in via Battisti 2, tel. 040/768046-768312.

Mostre
di pittura

All'antiquariato «Il Giardino» di via Mazzini 12 «Quattro artisti di Trieste e dintorni in mostra»: da sabato e fino al 6 ottobre gli acquerelli di Amalia Glanzmann; dal 13 al 25 ottobre disegni preparatori di Giovanni Craglietto; dal 10 al 24 novembre percorso pittorico di Riccardo Bastianutti; dall'8 al 22 dicembre Carlo Ostrogovich, il pittore del Carnaro. Alla galleria Torbandena Lizeri e terrecotte di Carlos Ferraz e opere su carta di Thomas Müller.

Orari
Provveditorato

Gli uffici del Provveditorato agli studi seguono l'orario normale di ricevimento del pubblico: lunedì e mercoledì dalle 15 alle 17, martedì e giovedì dalle 11 alle 13. Nella giornata del sabato non verrà svolto il ricevimento del pubblico.

Associazione
Elios

Domani sera alle 20 all'Associazione culturale Elios, via Cologna 2, presentazione e lezione introduttiva gratuita al corso di yoga. Per informazioni tel. 040/307665.

Ambulatorio
in via dei Mille

Ha riaperto dopo la pausa estiva l'ambulatorio gratuito di via dei Mille 18 - parrocchia cateriniana - dalle 17 alle 18 di ogni giorno feriali. Misurazione della pressione arteriosa, iniezioni, consigli ed assistenza. Autobus 11 o 25.

Corso
per tabagisti

Sono aperte le iscrizioni al Corso per tabagisti, organizzato dall'Associazione di volontariato Hyperion. Il corso avrà luogo a partire dal 10 ottobre alla parrocchia Regina della Pace (via Commerciale 165 - Trieste) e sarà condotto dai dott. Ernestina Cariello e Claudio Poropat. Informazioni e iscrizioni ogni mattina al n. 040/3997371 - il giovedì anche dalle 16.30 alle 18 al n. 040/361015.

Mercatini
di Natale

L'Ugl (Unione Generale del Lavoro) di Trieste, ha organizzato una gita speciale in pullman nei giorni 7, 8 e 9 dicembre 2001, come destinazione l'Alto Adige per visitare i famosi mercatini di Merano, Bressanone e Brunico. Per informazioni e prenotazioni: Ugl, via Crespini 5, tel. 040/7606411 (ore ufficio).

Borse
di studio

La Fondazione Aldo Duca assegna 12 borse di studio di lire 6 milioni a studenti di medicina e chirurgia dell'Università di Trieste iscritti all'anno accademico 2000/2001 meritevoli per profitto, abitanti nel Friuli Orientale (a est del Tagliamento). Tel. 040/763734 entro il giorno 30/10/2001.

Società
Scacchistica

La Società Scacchistica Triestina 1904 organizza due corsi sulla Tecnica delle combinazioni e i temi tattici nel centropartita. I corsi, che avranno luogo entrambi nella sede sociale di Galleria Fenice 2, c/o Circolo ricreativo Fincantieri-Wartsila Italia, saranno tenuti dal Maestro Fide, Tullio Mocchi. Il corso per principianti inizierà martedì alle 18, quello di perfezionamento mercoledì, sempre alle 18. Per ogni informazione gli interessati possono chiamare i numeri 040/812528 o 040/910810 (ore pasti) oppure consultare il sito Web della SST 1904: <http://digilander.iol.it/sst1904/> - <http://www.geocities.com/sst1904/>

Circolo
Julia

Il Crs Julia ricorda ai propri soci che sono aperte le iscrizioni a tutte le attività e comunica che il Coro Montasio (misto), al fine di iniziare una nuova attività corale e sinfonico-corale guidata da un affermato direttore, necessita di ampliare il proprio organico. Gli interessati possono telefonare allo 040/829641, ore pasti.

Corsi sub
alla «Bianchi»

Dal 5 ottobre iniziano i corsi per ottenere il brevetto di 1.º grado per subacquei Fipsas - Cmas che il Sub Sea Club Trieste organizza alla piscina Bianchi. Le lezioni si terranno mercoledì dalle 21 alle 22.30 e venerdì dalle 20 alle 22.30. Per informazioni e iscrizioni telefonare all'istruttore 335-803511.

PICCOLO ALBO

Il giorno 14 settembre alle 8.20 circa, all'altezza del bar Mozart di via Carducci, ho subito un incidente stradale sul passaggio pedonale. La macchina metallizzata targata KP è fuggita senza lasciare traccia. Si prega chiunque avesse visto il numero di targa di contattarmi i numeri telefonici 040/763775, cell. 339/6925357.

Smarrito gatto persiano nero di nome Cuore zona Residence Biancoport Villa Carsia. Offresi ricompensa. Cell. 328-389860.

Smarrito telefonino Nokia 8210 bianco zona piazza Oberdan. Mancanza L. 50.000 all'ordine rinventore. Telefonare 040 225127.

PUBBLICAZIONI
DI MATRIMONIO

Rossetti Roberto con Ante Candelina Lucia, Di Salvo Gaetano con Salatinio Elisa, Cucchi Roberto con Manzin Barbara, Zerjal Pavel con Fenu Anna Maria, Consiglio Vito con Ocovich Melita, Russo Emanuele con Musar Vera, Milko Mario con Micol Consuelo, Vasta Antonio con Mael Adame Carla Elisa, Delich Fabio con Perlit Barbara, Righi Fabio con Flegar Valentina.

Gli Amici della Terra sul Monte Grociana, scarica di batterie a cielo aperto
Oggi tutti a ripulire il Carso

Gli Amici della Terra promuovono oggi un nuovo intervento per bonificare il bosco del Monte Grociana, una delle aree maggiormente degradate del Carso. Il bosco, situato nel comune di Trieste, si trova in una zona particolarmente a rischio a causa dell'estrema vicinanza ai confini della Slovenia (circa 1 km). Lo scarico di rifiuti sta creando seri problemi a un ambiente naturale tra i più pregevoli dell'altipiano. Tra i rifiuti abbondano purtroppo le batterie d'auto, che rappresentano uno dei maggiori rischi di inquinamento della zona.

Gli Amici della Terra hanno finora svolto sei interventi di bonifica in questo bosco stupendo, ma denunciano di non essere riusciti a ottenerne il benedetto «minimo apporto» da parte dell'amministrazione comunale. «Vogliamo sottolineare - spiegano in una nota - che in questo momento, di fronte al grave problema del degrado del Carso, non esiste alcun tipo di intervento pianificato da parte dei vari Comuni interessati per una tutela di questo prezioso patrimonio naturalistico della provincia. A non più di due chilometri dal monte

Grociana si trova un'altra incredibile testimonianza dell'inquinamento sul Carso, il Pozzo del Cristo, grotta situata tra Basovizza e Gropada, utilizzata come discarica per acidi, oli e nafta. Sul fondo di questa grotta - denunciano gli Amici della Terra - si trova uno dei più grandi laghi di nafta presenti nella nostra provincia (che non troverete mai riportato sulle guide turistiche). Per chi volesse partecipare all'iniziativa odierna - munito di guanti da lavoro - l'appuntamento è alle 9.30 davanti al motel Val Rosandra. Informazioni al n.040-311499.

Originale iniziativa al «Rossetti» per la campagna abbonamenti
Teatro in pillole alla biglietteria
Così si fa la fila senza annoiarsi

Atti unici nella nuova biglietteria del Rossetti per intrattenere il pubblico che acquista gli abbonamenti.

Da quest'anno la magia del teatro non viene riservata al solo palcoscenico, ma scende ad avvolgere anche gli inconsueti spazi delle biglietterie. E' così che il Teatro stabile del Friuli Venezia Giulia ha voluto vivacizzare la campagna abbonamenti promossa per la nuova stagione, con l'obiettivo di rendere più piacevole persino l'eventuale attesa del pubblico agli sportelli del Politeama.

Quella che è ben di più di una semplice sperimentazione artistica andrà in scena per tutto il mese di settembre (dalle 10 alle 12 e dalle 16.30 alle 18.30) e regalerà una vetrina insolita ma brillantemente originale a cinque attori. Canto, musica, recitazione, gestualità e scavo in molti generi di espressione teatrale caratterizzano gli atti unici - della durata di non più di 25 minuti - che in queste giornate colorano, e movimentano, il transito del pubblico in biglietteria. E' possibile respirare la tradizione partenopea grazie all'eccellente Antonio De Rosa, protagonista di un mosaico di lazzi, macchiette e recupero di arie napoletane, tradotte al piano da Orietta Fossati. De Rosa scandaglia sapientemente il repertorio napoletano, rivisitando versi di Raffaele Viviani o brani di De Simone.

Il marchio triestino viene invece dal giovane Adriano Braidotti. Fedele alla sua tendenza espressiva legata prevalentemente alla mimica, Braidotti regala «Bretelle blu», definite da lui stesso «avventure mimico-gestuali a tempo di musica», tasselli colorati e fantastici che non risparmiano il coinvolgimento del pubblico. Un vero assaggio di improvvisazione, di quella destrezza tipica di chi predilige il teatro figlio di un rapporto emotivo più stretto e immediato con gli spettatori. I piccoli palchi del Rossetti ospitano anche l'intensa drammaturgia delle opere di Aldo Nicolaj. A propalarla attrice come Roberta Sferzi e Silvia Nati, impegnate rispettivamente nella «Clausola» e «Il telegramma», due monologhi che rispecchiano l'intensa vena dell'autore piemontese, i cui lavori fanno il giro del mondo in ventinque versioni linguistiche diverse e approdando persino nei teatri di Tokyo. Con le bravissime Roberta Sferzi e Silvia Nati sfilano e concertano Marcella Serli, attrice coinvolta da anni nell'elaborazione scenica del tema dell'amore. La sua proposta è un motivo ulteriore per fare una sosta dalle parti del Politeama, per respirare il caldo tormento, tra ironia e contraddizione, di un'indagine sui sentimenti estremi.

Francesco Cardella

Parrocchia in festa
E' la giornata
della famiglia

Oggi, alla parrocchia San Vincenzo de' Paoli in via Ananias 3, avrà luogo la «Festa diocesana della famiglia». Alle 9.15 pregherà delle Lodi, quindi una relazione su «Le risorse delle diversità in famiglia», tenuta da una coppia di coniugi esperti in counseling. Il vescovo Ravagnani presiederà la messa alle 12.30. Dalle 17 alle 23 chioschi, poi, alle 20.30, la tombola. La serata sarà allestita dal complesso «I Bala».

Numero verde
Poste: le notizie
chiamando il 160

Per avere notizie sui prodotti, i servizi, gli uffici postali e per qualsiasi segnalazione è a disposizione dei clienti di Poste italiane il numero verde 160 o il sito Internet www.poste.it. Si può anche scrivere alla casella postale 160. 06100 Perugia. Che cosa si può chiedere al 160? Tutte le informazioni sui prodotti di Poste italiane, su indirizzi e orari degli uffici, tariffe, tempi di consegna, prodotti finanziari. Il 160 può essere utilizzato anche per i nuovi servizi Paccocelere 1, Paccocelere 3 (oltre che per Postacelere, Raccomandata e Assicurata) per permettere al mittente di seguire in qualsiasi momento il pacco o la raccomandata. Sulla ricevuta della spedizione c'è il codice che consente all'operatore di sapere subito a che punto si trova l'invio. Stessa ricerca via Internet, collegandosi alla sezione «dovequando» nel sito www.poste.it

FARMACIE

ELARGIZIONI

Domenica
23 settembre

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Mazzini 43, via Fabio Severo 112, via Combi 17, via Flavia di Aquilina 39/C - Aquilina, Ferneti tel. 040/212733.

Farmacie aperte dalle 13 alle 16: via Mazzini 43, tel. 631785; via Fabio Severo 112, tel. 571088; via Flavia di Aquilina 39/C - Aquilina, Ferneti tel. 232253; Ferneti, tel. 040/416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Mazzini 43, via Fabio Severo 112, via Combi 17, via Flavia di Aquilina 39/C - Aquilina, Ferneti tel. 416212 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Combi 17, tel. 302800.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Teletiva.

FARMACIE

ELARGIZIONI

Domenica
23 settembre

In memoria di Maria Patané Isella dalle famiglie Samorè Vero, Daniela, Fabio e Paolo 350.000 pro Caritas Parrocchiale S. Sergio.

In memoria di Adolfo Decic dalle fam. Acerbi, Bruschetta, Correnti, Friuli, Amabili, Ferro, Pellis, Salvi 180.000 pro Agmen.

In memoria di Nerina Dusci Fusco da Myriam Polizio 100.000, dalla famiglia Serena Benussi 50.000, dalla famiglia Ovidio Crevatin e Lidia Ota 200.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria della mamma Lina Fanin per l'onomastico (23/9) dalla figlia Liliana 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dell'avv. Giorgio Giralda da Elisabetta e fam. Martini 30.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

In memoria dell'ing. Roberto Grasso nel XXXIII anniv. da Maria con Valentina e Stefano 50.000 pro Frati cappuccini di Montuzza (pane per i poveri).

In memoria di Vera Gregorini Mirengo (23/9) dal marito Aldo 100.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

In memoria di Alcide Pe-

tronio dalla famiglia Pison 100.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Mario e Maria Pohega dalla figlia 50.000 pro Sogit.

In memoria di Stelio Achille nel XII anniv. (23/9) dalla moglie Silvia 30.000 pro Astad.

In memoria della mamma Elvira Urbanet ved. Kakovic nel XII anniv. (23/9) dai figli 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Violetta Venchi nel X anniv. (23/9) da Fiorella, Francesca e Stefano 100.000 pro Assac.

In memoria di Maria Ragusin da Valnea Riley 850.000 pro Anffas.

In memoria di Giuseppina Ritosso dalla fam. Mesinogli 50.000 pro Agmen.

In memoria di Pina Stalio da Laura Rode 30.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Elena Staraz dagli amici Benussi e Castrovono 500.000, da Lucia, Gabriella, Attanasio, Fabio Nemeo 100.000, da Adriana, Antonio Villas 100.000, da Stefania Iapoco 500.000 pro Liceo scientifico Galilei (fondo Elena Staraz).

In memoria di Giulia Stogaus da Paola, Silvana Pi-

scane, Loredana Marcuzzi, Mauro Novak, Lidia Coslovic, Gino Ferluga, Bruno Lucia Menis, Ottavio Adriano Bruno Pisani 160.000 pro Agmen.

In memoria di Dario Treu da Gigliola Dicuazzo e Glauco Zumin 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri); da Sergio e Alida Kosic e Katia 100.000 pro Astad.

In memoria di Mario Ubalini dalle fam. Varva, Sgualdini, Seculin, Rovatti, Pecchiari, Pacco, Colombo, Civilia, Cepirio, Rizzi, Carpani, Barbiero, Eller, Pellizzari, Pockaj, Ursich 336.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Remo Volpi dal Tennis Club Muggia 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Oscar Zadel dai colleghi del figlio Franco 277.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

In memoria di Nevio Zorn dagli amici damisti 167.240 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria dei propri cari da N.N. 100.000 pro Unione italiana ciechi.

Dal personale del Centro di calcolo - Università di Trieste 325.000 pro Liceo scientifico Galilei (Fondo Elena Staraz).

In memoria di Giulia Stogaus da Paola, Silvana Pi-

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
23/9	8.00	Tu KAPTAN A. DORAN	Istanbul	31
23/9	8.00	Cb ABDALLAH R	Beirut	rada
23/9	13.00	Gr SO. VENIZELLOS	Igoumenitsa	57
23/9	14.00	Tu AHMET ERDOGU	Capodistria	rada/45
23/9	18.50	It MARCONI	Pirano	Staz. Mar.
23/9	20.00	Pa ATLANTIC HERO	Tartous	Slot

TRIESTE - PARTENZE

23/9	6.00	Sg RAJAH BROOKE	Capodistria	VII
23/9	9.00	It MARCONI	Pirano	Staz. Mar.
23/9	16.00	Gr SO. VENIZELLOS	Igoumenitsa	57
23/9	19.00	Tu KAPTAN A. DORAN	Istanbul	31
23/9	20.00	LI IST	ordini	Slot 2

TRIESTE TRASPORTI

Avviso a pagamento

VIA ROMA

Modifiche di percorso nella
giornata di domenica 23.09.01

La Trieste Trasporti S.p.A. informa i cittadini che, esclusivamente per la giornata di domenica 23 settembre p.v., a causa di lavori stradali, la via Roma verrà chiusa al traffico nel tratto compreso tra la via Ghega e la via Milano.

Pertanto i mezzi in servizio sulle linee 5 - 17 - 24 - 28 - 30 e 4 serale, da via Ghega transiteranno per Piazza Dalmazia - Piazza Oberdan - via Carducci - via Valdirivo - via Roma ... poi percorso normale. Lungo la deviazione verrà osservata la fermata di via Carducci all'altezza del civico n° 5 (Banca).

Numero Verde
800-016675

TRIESTE TRASPORTI

Via dei Lavoratori 2 - 34144 Trieste.
Numero Verde 800-016675 - Tel. 040.77951 - Fax: 040.7795257

Linea marittima TRIESTE-MUGGIA-TRIESTE

Orari dal 16 settembre 2001

FERIALE			
Partenze da:	Arrivo a:	Partenze da:	Arrivo a:
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
7.50	8.20	8.25	8.55
9.00	9.30	9.35	10.05
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.55	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35
19.35	20.05	20.05	20.35

FESTIVO			
Partenze da:	Arrivo a:	Partenze da:	Arrivo a:
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.55	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35

ATTACCHI: TRIESTE - radice molo Pescheria
MUGGIA - lato interno diga foranea

TARiffe	
Corsa singola	L. 5.000 - € 2,58
Biciclette	L. 1.000 - € 0,52
Abbonamento nominativo 10 corse	L. 16.000 - € 8,26
Abbonamento nominativo 50 corse	L. 38.500 - € 19,88

USTICALines

POLA - TRIESTE - POLA

ESCLUSO I LUNEDI, MERCOLEDI
GIOVEDI E FESTIVI

Pola

PARTENZA ore 07.30

Trieste

ARRIVO ore 09.30

Trieste

PARTENZA ore 18

Pola

ARRIVO ore 20

TARiffe

ADULTI RAGAZZI
(da 14 anni)

SOLO ANDATA € 15.000 LIRE 7.500

ANDATA E RITORNO € 25.000 LIRE 12.500

BIGLIETTERIE

TRIESTE

Stazione Marittima

Molo Bersaglieri dalle 17 alle 18

per informazioni:

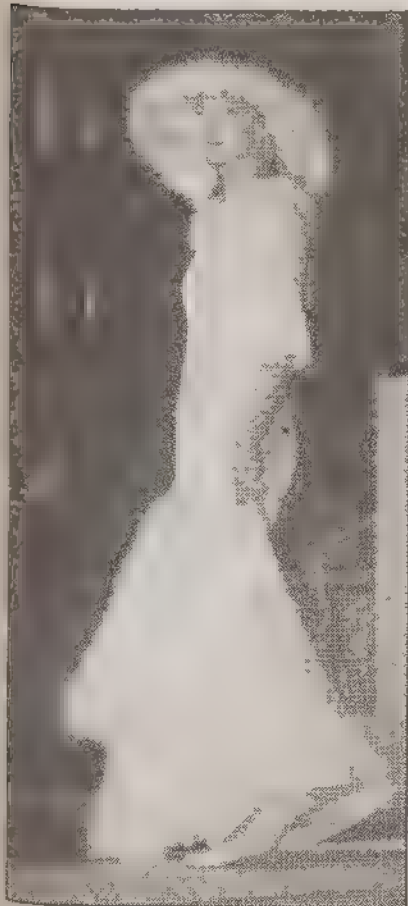
SAMER & CO. SHIPPING S.R.L. -

Piazza Dell'Unità d'Italia 7

Le «griffe» artigiane del settore abbigliamento hanno dato vita all'annuale kermesse che conclude l'anno di attività

Sfila sotto le stelle la classe della sartoria

Tradizionali le spose, colori e disegni arditi nelle collezioni per lei e lui



Una magnifica e tiepida serata di settembre ha regalato la cornice ideale agli artigiani triestini del settore abbigliamento, impegnati nella sfilata di moda, giunta alla quattordicesima edizione, che rappresenta il compendio della loro attività annuale. Sulla passerella allestita in piazza dell'Unità, alla presenza di un numeroso pubblico e delle maggiori autorità cittadine, è stato così possibile ammirare le creazioni di una dozzina di sartorie per signore, di una mezza dozzina di pellicerie, di alcune modisterie e maglierie e di sarti da uomo.

Le condizioni atmosferiche, finalmente improntate al bello (il settembre triestino è capace di regalare serate perfette anche dopo giornate di pioggia e vento), hanno favorito la riuscita di una manifestazione che ha avuto, anche questo nella tradizione della sfilata, la sua importante parentesi benefica. La marchesa Etta



Carignani è salita sul palcoscenico, prima dell'inizio della sfilata, per ricordare a tutti i presenti «l'impegno dell'Associazione per la ricerca sul cancro, in un momento storico nel quale la solidarietà assume un particolare valore». Il presidente dell'Associazione degli artigiani Fulvio Bronzi ha poi invitato tutti i

presenti a osservare un minuto di silenzio in memoria delle vittime degli attentati di New York. Ultima ufficialità, prima della parte più attesa della serata, il saluto del sindaco Dipiazza.

Poco prima delle 9, con buona puntualità, è dunque partita la sfilata, che ha permesso di rilevare la capacità creati-

va e la fantasia degli artigiani triestini dell'abbigliamento. Sia nel vasto settore dedicato alle donne, che in quello più limitato ma ugualmente significativo per la moda uomo, si sono ammirati capi interessanti e talvolta arditi nell'abbinamento di colori e nei disegni. Molta attenzione, come sempre, è stata riservata da parte del pubblico agli abiti da sposa, che sono stati piuttosto aderenti alla più classica delle tradizioni, con poche ma brillanti invenzioni, utilizzate dalle sartorie per conferire un tocco di originalità.

Grandi applausi a fine serata anche per la sobrietà dell'organizzazione (la sfilata non ha superato l'ora abbondante) e per la professionalità delle indossatrici, alle quali si sono unite, in una breve apparizione iniziale, le studentesse dell'Istituto Nordio appartenenti alla sezione moda e costume.

U. SA.

«VINCENTI SUGLI SPALTI»



Sport e correttezza, premiati gli studenti

Serata di festa all'aula magna del liceo Dante in occasione della consegna, da parte del presidente della Provincia, Fabio Scoccimarro e degli assessori Drabeni e Tononi, degli abbonamenti delle principali formazioni sportive giuliane agli studenti degli istituti superiori cittadini maggiormente distinti, oltre che nei risultati scolastici e agonistici, anche e soprattutto per il comportamento corretto e rispettoso dei principi educativi della pratica sportiva, nell'ambito dell'iniziativa «Vincenti sugli spalti», promossa da Provincia e «Piccolo». All'appuntamento sono intervenuti, per la gioia degli oltre 250 allievi che hanno ricevuto i tagliandi per assistere agli incontri casalinghi delle squadre del cuore, atleti quali l'attaccante della Triestina Gubellini, il capitano della Pallamano Trieste Tarafino, il giocatore di punta dell'Adria Volley Andy Witt, la capitana della Società ginnastica triestina Patrizia Verde e la grande promessa della Pallacanestro Interclub Muggia Carolina Scucato.

Sala computer per il circolo «Zahar» finanziata dalla Fondazione CrT

Rozzol Melara entra nella rete con un nuovo polo informatico

Una sede di oltre 400 mq formata da una sala convegni modernamente attrezzata, una biblioteca con circa 2000 volumi, un punto di ristoro e, da venerdì, una nuova sala computer di oltre 40 metri collegata al «web» internazionale. Questi «numeri» del circolo Auser Pino Zahar, una delle associazioni di volontariato che stanno cambiando radicalmente il volto del grande complesso edilizio di Rozzol Melara. Finque da due giorni i soci del circolo - oltre 230 gli iscritti - possono usufruire della nuovissima sala computer finanziata interamente dalla fondazione CrTrieste, rappresentata all'inaugurazione dal presidente Renzo Piccini. Una struttura composta da un server e sette client con essi in rete fra loro e allacciati in Internet tramite una linea ad alta velocità di navigazione. «Questa sala - ha affermato il presidente dell'Auser Mario Zancolich ringraziando l'ospite per il dono - è a disposizione dei soci degli abitanti del quartiere. Noi

del circolo ci impegniamo per la proposta di una formazione permanente. L'apprendimento di nuove culture come quella informatica è possibile a tutte le fasce d'età. Penso che questo nuovo punto di fruizione potrà certamente coinvolgere sia i più giovani che gli anziani».

Il sodalizio, che conta oltre 230 iscritti, sta cambiando radicalmente il quartiere e promuove corsi e iniziative per tutte le fasce d'età

ni. Il primo corso di computer partirà il prossimo 16 ottobre e verrà curato dal nostro socio Mauro Gherbazi. Il circolo Auser Pino Zahar fondato nel 1977, si è insediato nel luglio dello scorso anno nell'ampia sede odierna di via Pasteur, un tempo ricreatorio di Melara. Per le famiglie del quadrilatero, il circolo risulta un punto di aggregazione,

inserito in quel progetto «Habitat salute» che coinvolge enti e associazioni per la valorizzazione di persone, strutture e potenzialità del grande comprensorio di edilizia popolare. «Accanto alla grande sala convegni e agli altri locali servizi - spiega Zancolich - l'Auser gestisce il consultorio per l'anziano dell'Azienda sanitaria e un banco alimentare per aiutare in modo concreto le persone più svantaggiate».

Nella sala convegni svolgiamo corsi di vario genere e teniamo periodiche assemblee e riunioni. Grazie alla parabola e al video proiettore c'è anche la possibilità di seguire in diretta gli avvenimenti sportivi e altro ancora. Il nostro prossimo obiettivo è di riuscire a gestire i tre campi di bocce oggi in disuso, collocati all'interno del vasto cortile del quadrilatero. I vertici dell'Ater ci hanno confortato in tal senso, anche perché sanno che la manutenzione delle strutture potrà essere garantita dai nostri soci».

Maurizio Lozei



Computer e collegamenti a Internet per Rozzol Melara.

Al via la «Sanremo» nostrana aperta anche a cori e bande

Riparte il Festival della canzone triestina, con la sua ventitreesima edizione in programma il 28 dicembre al Politeama Rossetti, con l'adesione di Regione, Comune, Provincia, Fondazione CrT e Insiel. Molte le novità, tra cui le categorie per cori e per bande musicali, l'istituzione dell'Oscar della triestinità (in questa prima edizione verrà assegnato alla memoria del poeta Raimondo Cornet, l'autore dei versi di «Trieste mia» e «Marinare-

sca»), la partecipazione di una star dello spettacolo con origini triestine, l'anteprima di cantanti per «Voci nuove per il Festival triestino» in programma al Makaki il 9 ottobre, oltre alla consueta presenza della Witz Orchestra (informazioni al n. 040-762077). I brani inediti in dialetto vanno consegnati entro il 27 ottobre all'Ufficio relazioni con il pubblico della Provincia, in via Sant'Anastasio, dove è anche disponibile il bando del Festival.

Parla la pranoterapeuta Ariella Novato

«Monsignor Milingo è stato mio maestro»

«La vita a volte è strana, da mediocre può diventare bella e importante, come è successo a me anni fa». Con questa premessa solenne si inaugura un capitolo fondamentale del primo libro di Ariella Novato, sensitiva e pranoterapeuta triestina, che ha voluto condensare parte del suo vissuto esperienziale nell'opera «Il mondo meraviglioso di angeli e spiriti». Il libro, edito dalla Bruno Cerino, è stato presentato in una conferenza svolta al Caffè San Marco, davanti a un'improvvisata numerosissima platea di curiosi e adepti di culti arcani.

Tanto pubblico al Caffè San Marco per la sensitiva triestina che dice di aver «visto» l'arcangelo Michele

Il testo risulta agile, non troppo impegnativo nella forma, ma dai contenuti oramai noti e classici nel complesso macrocosmo legato ai temi dell'aldilà o alle ascese in campo spirituale. Ariella Novato formula messaggi di speranza e parla della possibilità di radicale mutamento in nome della spiritualità, dell'approccio con Dio e della

consapevolezza di doni energetici (allude alla pranoterapia, che l'ha portata ad aprire uno studio e a confrontarsi così con i problemi di quanti si rivolgono a lei).

La svolta di carattere iniziatico risale a pochi anni fa: «E' stato mio padre, morto nel 1974, a presentarsi una

notte, durante un periodo critico della mia vita», ha raccontato la pranoterapeuta. «Mi guardava con dolcezza e poi, attorno a lui, ho visto gente... persone, diciamo spiriti». L'episodio avrebbe portato la sensitiva verso una nuova

nascita, entro un cammino nella fede costellato da contatti con l'aldilà e da nuove, presunte, dimensioni astrali.

Nulla di nuovo sotto il sole, fatta eccezione per l'esperienza legata a quello che Ariella Novato non esita a definire «maestro», ovvero monsignor Milingo, da cui pare abbia ricevuto dettami preziosi sul senso della preghiera e sull'orientamento della cap-



Ariella Novato

cità energetica delle mani: «Milingo è stato importante, devo molto a lui per l'appoggio che mi ha dato - ha sottolineato la relatrice, trovando la maniera anche per stemperare l'imbarazzante attuale veste del «maestro» - e poi, in fondo, è un uomo anche lui...».

Nel libro di Novato si accenna alle prove dell'esistenza dell'aldilà, tramite la canonica tecnica della scrittura automatica. E persino a un incontro di per sé eccezionale, addirittura con l'arcangelo Michele, sorta di testimonial di lusso del viatico messianico della pranoterapeuta. fr. car.

CONSORZIO PRODUTTORI

Erresse Notte

VIA MILANO, 25 - TRIESTE - TEL. 040 365040

Straordinaria vendita promozionale !!!

MEMORY FOAM
ad alta sensibilità, interagisce con il peso e la temperatura corporea, riducendo al minimo i punti di pressione del corpo.

Molleggio esclusivo Brevettato LP (USA)
860 molle a cinque zone differenziate.

VERDE è il colore della natura.

VERDE è il colore del lattice naturale.

Venite a provarlo solo da noi.

Il più grande centro specializzato bedding in regione.

Hildegard Bayer

CORSI DI LINGUA TEDESCA

Autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione (Direzione Generale degli Scambi Culturali) D.M. 18.11.1993

- CORSI PER ADULTI, RAGAZZI E BAMBINI
- CERTIFICATI VALIDI PER I CREDITI FORMATIVI
- INSEGNANTI DI MADRE LINGUA
- GRUPPI CON UN MASSIMO DI 8 STUDENTI

- BIBLIOTECA - VIDEOTECA
- CORSI AZIENDALI, INDIVIDUALI

INFORMAZIONI: lunedì-venerdì 14.30-18
Via Ginnastica 3 - I Piano - Tel. 040.661050

Il primo inglese non si scorda mai!



ENTE CULTURALE
PER LA DIFFUSIONE
DELLA LINGUA INGLESE

- CORSI PER BAMBINI
- CORSI PER RAGAZZI
- CORSI PER ADULTI
- CORSI AZIENDALI

VIA DONIZETTI 1 (laterale di via Battisti) Tel. 040-369222

Corsi di informatica per il conseguimento de

LA PATENTE EUROPEA

DEL COMPUTER

European Computer Driving Licence

È un programma sostenuto dall'Unione Europea

Un passaporto per il mondo del lavoro

ISTITUTO SCOLASTICO TRIESTE DAL 1919

enenkel

Via Donizetti 1 (laterale di via Battisti) TRIESTE

Tel. 040/370472

Speciale SCUOLA



PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A.

Quando l'assunzione è garantita

Raccordo fra formazione e mondo del lavoro

La cantieristica italiana cerca operatori navali di montaggio scafo: gli enti di formazione regionale varano nuovi corsi dedicati a questo settore. Sono dei veri e propri corsi di preassunzione (160 ore di teoria, 240 ore di pratica) quelli a disposizione di centocinquanta giovani disoccupati, di età compresa fra i diciotto e i trentun anni, in possesso del diploma di scuola media inferiore, obblighi di leva assolti. La Fincantieri è pronta a far firmare il contratto di assunzione a chi concluda positivamente il percorso formativo specificamente predisposto conseguendo l'attestato di qualificazione di primo livello nella figura professionale di operatore navale di montaggio scafo. E finora i corsisti non hanno avuto problemi



nel trovare un'occupazione. L'esigenza di trovare nuovi saldatori e carpentieri in ferro si è posta urgente e improvvisa per poter mantenere fede ai tempi di consegna delle navi crociera, soprattutto dopo l'esodo anticipato di molti lavoratori. Si è riusciti a creare un vero e proprio raccor-

do tra le esigenze del mondo del lavoro e la realtà della formazione. I corsi del progetto formativo coordinato dall'Opera Villaggio del Fanciullo di Opicina, insegnano a eseguire le operazioni di preparazione delle lamiere, di tracciatura, di lavorazione meccanica con semplici macchine

utensili, di taglio con cannello e con generatore al plasma e di intestazione per la saldatura. Vengono utilizzate procedure di saldatura all'arco elettrico con elettrodi rivestiti, di saldatura MIG-MAG. La parte pratica è supportata dallo studio delle caratteristiche dei materiali metallici impiegati, dalle caratteristiche fisico-chimiche dei processi di fusione in ambiente protetto e non, dell'utilizzo di attrezzature e macchinari d'officina. Schemi e disegni impiegati in produzione vengono utilizzati per lo studio della parte riguardante il disegno tecnico. Naturalmente nei corsi sono adottate tutte le regole tecniche per l'esecuzione dei lavori in sicurezza e sono rispettate tutte le norme di prevenzione infortuni.



Elisabetta Miniussi

Scuola di cartamodello cucito e taglio

Corsi quadrimestrali diurni e serali

Iscrizioni aperte dal 1° settembre

Tel. 040 - 7600023

34135 Trieste

Via S. Caterina, 5

SCUOLE PROFESSIONALI

ENCIP

VIA MAZZINI 32 - TEL. 040/638846

Orario segreteria 9.30 - 12 e 16.30 - 19

ANNO SCOLASTICO 2001/2002

SONO APERTE LE ISCRIZIONI AI CORSI

Corsi di prima formazione

- ESTETISTE - VISAGISTE
- MASSAGGIO BASE ED ESTETICO
- MANICURE - PEDICURE
- PARRUCCHIERI

Corsi di specializzazione

- TRUCCO CROMATICO (tatuaggio)
- PERFEZIONAMENTO PEDICURE
- RIFLESSOLOGIA PLANTARE
- MASSAGGIO CALIFORNIANO
- LINFODRENAGGIO

PALESTRA - GINNASTICA DOLCE - TAI CHI

Corsi di informatica su tre livelli

Sono sempre più numerosi i corsi e le scuole che si propongono di insegnare l'informatica e l'uso del computer. Segno di un'esigenza sempre più diffusa per superare quello che si chiama ormai "analfabetismo tecnologico" in una società in cui si sta creando un vero e proprio gap tra chi conosce o non conosce l'informatica. Ogni scuola, al di là delle competenze comuni da far apprendere, cerca di diversificare e caratterizzarsi. L'Associazione Culturale Click il software ad esempio, offre ai propri soci corsi di informatica articolati su tre livelli, ognuno dei quali completa il precedente aumentandone il livello di dettaglio. Tutti i livelli condividono la medesima impostazione: descrivere un problema da risolvere ed entrare nel dettaglio dei programmi e delle modalità legate alla sua risoluzione. Il primo livello presenta il panorama delle problematiche e delle applicazioni più diffuse che il neofita può incontrare nella sua giornata di lavoro, di studio o nel suo tempo libero dedicato al computer. Vengono esaminate le funzioni più frequentemente utilizzate, relative sia al sistema operativo Windows che ai programmi che compongono la suite Office 2000. Viene posta particolare attenzione nell'indicare le caratteristiche comuni ai vari programmi, per utilizzare le parti più facili o specializzate di ogni programma esaminato. Il primo livello comprende anche una carrellata sulle caratteristiche tecniche del Personal Computer, con informazioni e suggerimenti che possono essere d'aiuto nel futuro acquisto del proprio pc. Tutti i livelli sono seguiti da almeno due insegnanti che alternano le fasi teoriche alla susseguenti

esercitazioni nelle quali i partecipanti provano sul proprio pc a svolgere il tema trattato. La sala è stata progettata con una rete locale dove ogni partecipante ai corsi usufruisce di un proprio pc sul quale può seguire le immagini che accompagnano la lezione teorica, trova memorizzati gli esercizi previsti per ogni lezione e può collaborare e scambiare informazioni con gli altri partecipanti. Questa modalità favorisce l'introduzione alla navigazione ed alle ricerche in internet, all'utilizzo della posta elettronica, allo scambio di opinioni nella chat e nelle svariate forme collettive di comunicazione in rete come i Forum oppure i News Group.

Questo livello comprende infine le conoscenze di base per l'utilizzo, la manutenzione e la selezione di acquisto delle più comuni opzioni a corredo di un pc, quali stampante, scanner, modem e masterizzatore. Per i partecipanti al secondo livello si assume la conoscenza di base offerta nel primo corso: si affrontano quindi problemi di maggior complessità con l'introduzione della personalizzazione e della programmazione del lavoro informatico. La finalità di questo livello è quella di creare oggetti riutilizzabili, il cui sforzo iniziale venga ripagato dalla conseguente elasticità e praticità di utilizzo. Il corso introduce la grafica su computer a partire da programmi accessori forniti con il sistema operativo Windows sino ai più famosi programmi utilizzati da tutti i professionisti della computer graphic. Il terzo livello è destinato a coloro che, per ragioni di lavoro o per pura passione, intendono approfondire uno specifico argomento quale ad esempio la creazione di pagine web, oppure l'introduzione alla programmazione in Visual Basic, o l'introduzione al Cad (disegno assistito da computer). Anche questo livello viene proposto con il metodo dei "problemi da risolvere", che verranno pianificati ed affrontati durante le lezioni, intervallando didattica e pratica. Per ogni esempio vengono offerte più alternative di

risoluzione che permettono ai partecipanti di conoscere alcune delle principali realtà del mondo dell'informatica.

SOCIETÀ GINNASTICA TRIESTINA - Scuola di Danza

via Ginnastica n. 47 - Trieste - Tel. 040.360546

DANZA CLASSICA

- corsi propedeutici e preparatori
- tecnica accademica
- amatoriale (tecnica posturale-respiratoria coordinazione del movimento) per adulti

DANZA MODERNA

- contemporanea
- modern-jazz

Durante l'Anno Accademico sono previste lezioni con insegnanti ospiti

DIREZIONE ARTISTICA: DORIANA COMAR

Informazioni presso la segreteria dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19



040.300.588

Associazione Culturale
di Studi Ibero - Latino Americani

Miguel de Cervantes

- 3 sezioni di corsi introduttivi gratuiti con insegnanti di madrelingua di grandissima esperienza
- gruppi ridotti

- borse di studio all'estero
- videoteca/biblioteca
- proiezioni film in sede
- TV satellitare
- internet point

CORSI INTENSIVI GRATUITI PER ADULTI E BAMBINI
di Spagnolo - Portoghese - Inglese - Francese - Italiano per stranieri

Via F. Venezian 1 (II p.) - Trieste

dal lunedì al venerdì 10-12 / 16-20 sabato 10-13

040.300.588



ASS. CULTURALE CLICK "IL SOFTWARE"

CORSI PROPEDEUTICI GRATUITI
DI INFORMATICA PER ADULTI E BAMBINI

Corso d'informatica multimediale propedeutico a livelli Base, Medio e Avanzato su Windows Office Automation e Internet.
Insegnanti abilitati alla preparazione per il conseguimento della patente europea del computer

VIA F. VENEZIAN, 1 - TEL. 040.3220908

Innovativi corsi integrati di inglese e computer. Per bambini e ragazzi

Oggi conoscere l'inglese è essenziale quanto saper usare il computer e Internet. Quanto prima si impara tanto maggiori saranno i vantaggi. A Trieste c'è chi offre corsi per bambini e ragazzi che educano contemporaneamente nelle due "abilità". La scuola English on line infatti propone solo a "young learners" corsi di inglese innovativi, integrati con l'uso del computer per creazioni multimediali. Ciò dà ai giovani studenti la possibilità di usare in modo attivo ed

autentico l'inglese imparato in classe nel corso delle lezioni. Secondo Nigel Pearson, direttore della Scuola, il pc usato creativamente rappresenta uno strumento molto valido nell'apprendimento della seconda lingua: oltre a motivare gli studenti, costituisce un'opportunità ideale per "role playing", "story telling" e sviluppo di strategie di comunicazione in generale. A English on line l'ultima parte di ogni lezione è dedicata a "project work". Gli studenti la-

vorano a coppie o a piccoli gruppi; ognuno di questi ha a disposizione un computer. Nel corso dell'attività, sempre guidati da un insegnante madrelingua, i ragazzi discutono, progettano e realizzano grafica, animazioni, suoni e contenuto linguistico. Tutto in inglese. Tipici esempi del lavoro prodotto sono "adventures games", giochi linguistici, narrazioni interattive, documentari, alcuni dei quali visibili nel sito della scuola: www.englishonline.it

ENGLISH ON LINE

corsi d'inglese in sede per bambini e ragazzi
VIA DEI PORTA 40 - TRIESTE - TEL. 040.395371

Avrà inizio

LUNEDÌ 15 OTTOBRE

il 56° anno della scuola di lingue straniere dell' U.P.T. con nuovi corsi e nuove lingue.

Le iscrizioni partiranno dal 10 settembre 2001 fino al 5 ottobre dal lunedì al giovedì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 17.30 venerdì 8.30-13.30

presso la segreteria della scuola

PIAZZA PONTEROSSO 6
TEL. 040/6705200

Istituto Regionale
Corsi professionali

040.370537

I.R.CO.P.

Viale XX settembre, 37

CORSI DI LINGUA INGLESE

- Lezioni individuali e conversazione
- Corsi collettivi per le scuole medie
- Corsi per ragazzi delle scuole superiori
- Corsi personalizzati per adulti
- Corsi di inglese commerciale finalizzati alla preparazione del Business English Examinations

CORSI RECUPERO ANNI SCOLASTICI

- DIRIGENTI DI COMUNITÀ
- ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE (I.G.E.A.)
- ISTITUTO TECNICO PER GEOMETRI
- LICEO CLASSICO - SCIENTIFICO LINGUISTICO
- LICENZA MEDIA

Vi garantiamo orari flessibili / classi max 8 allievi possibilità lezioni individuali programmi personalizzati assistenza pratiche burocratiche

(Classi di max 6 persone)

CHIUSURA ISCRIZIONI 29 SETTEMBRE 2001

Speciale

SCUOLA

am

PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A.

Opportunità di studio-lavoro

CORSI TAGLIO, CUCITO e CONFEZIONE
Via Coroneo, 1 tel. 040-630309
segreteria ore: 10-12 / 16-19
S.I.T.A.M.

Uno splendido programma di scambio culturale a costo zero può essere una buona idea per approfondire la conoscenza della lingua inglese, ma soprattutto per incontrare un'altra società e altri modelli di vita. Che cosa significa vivere un'esperienza alla pari e che cosa comporta? Significa integrarsi all'interno di una normale famiglia, in una località di dimensioni medio-piccole, dove si possa avere una normale vita sociale, fatta di incontri con giovani coetanei, di attività sportive, di eventi musicali, ecc. Il programma si rivolge a ragazzi e ragazze di età compresa fra i diciotto e i ventisei anni, con esperienza nella cura di bambini (baby sitting), in possesso di scuola media superiore e di patente di guida. Il programma è su base selettiva: il giovane candidato dovrà pertanto superare un colloquio di selezione prima di

potersi iscrivere. I requisiti richiesti sono una discreta competenza linguistica, un profilo caratteriale che dimostri maturità, flessibilità, autonomia e senso di responsabilità, unite a una buona salute fisica e a integrità morale. Superato il colloquio, il gio-

vane sarà inserito nelle liste e verrà quindi scelto dalla famiglia che lo riterrà più idoneo alle proprie necessità. La sua collaborazione all'interno della famiglia ospitante sarà regolata da un contratto di lavoro vero e proprio che prevede, oltre a uno

stipendio settimanale, vitto, alloggio, viaggio di andata e ritorno dall'Italia, assicurazione medico-infortunistica, due settimane di ferie pagate e alla fine del programma un intero mese a disposizione per viaggiare. Che peccato non avere più l'età...

I Nuovi Talenti passano dalle nostre parti.

Corsi di Informatica
Windows 98 Office 2000 Internet
040 3476252

Patente Europea del Computer
TALENT SCHOOL
NETWORK ITALIANO DI SCUOLE DI INFORMATICA
Trieste Passo Goldoni, 2

Grafica ed editoria elettronica: per una buona professionalità

Giornale fa rima con portale è stato scritto: segno evidente che anche la stampa si evolve. Alla produzione cartacea si aggiunge quindi l'immensa produzione di materiali in rete, che si possono trovare aprendo una grande porta che rimanda ad altre ulteriori porte di accesso alle informazioni. Con l'avvento della rivoluzione digitale e di Internet è mutato anche il mondo dell'editoria e si parla ormai quotidianamente - nell'ambito della comunicazione - di multimedialità. Si sta andando verso un tipo di comunicazione non solo interattiva, ma anche globale, nel senso di un singolo mezzo di comunicazione potrà svolgere un numero molteplice di servizi (radio, telefono, tv, ecc. integrando voce e dati, trasferendo una miriade di informazioni sullo stesso canale di quello telefonico). "Il Portale e la Rete sono diventati simbolo di conoscenza" e la stampa utilizza le straordinarie opportunità multimediali a disposizione, avviandosi in molti casi a diventare "editoria integrata", che combina supporto cartaceo con supporto elettronico. La maggior parte dei testi di un giornale viene impaginato in video, i sommari delle notizie più importanti o intere pagine di un quotidiano sono disponibili cliccando sul corrispondente sito. Dal 1438 quando a Magonza il tedesco Johann Gensfleisch von Gutenberg inventò il procedimento della stampa tipografica con il torchio a tipi mobili, cioè con la fabbricazione delle matrici e la fusione dei caratteri in piombo con la composizione a mano dei testi, al 1790 quando il conte Charles Stanhope mise a punto un sistema in ferro molto meno ingombrante del torchio in legno, al 1886 quando a New York Ottmar Mergenthaler inventò la macchina "Linotype" che consentiva un ritmo di



scimila battute all'ora rispetto alle 1200 di un compositore, la rivoluzione tipografica procede. Tutto il Novecento è stato ricco di cambiamenti per quanto riguarda l'informazione, a partire dalla diffusione della radio che annullava le distanze e consentiva un contatto immediato con le notizie. La svolta in ambito tipografico si ha intorno agli anni '70 con la fotocomposizione che, per mezzo di una trasposizione fotografica, consente di ottenere su pellicola o su carta il testo destinato alla stampa. E' al "Detroit News" nel 1973 che i redattori utilizzano per la prima volta dei videoterminali per produrre direttamente i loro articoli senza alcun intervento da parte dei tipografi. Il primo giornale on line è il "Chicago Tribune" (1992). L'anno seguente con la diffusione del browser Mosaic, poi Netscape, i quotidiani "dilagano" su Internet. Da trent'anni le nuove tecnologie, la computer graphic hanno cambiato il modo di fare stampa e fotografia. I comparti della grafica e dell'editoria elettronica sono in continua espansione in un mondo che si basa soprattutto sulla comunicazione. La frequenza di un corso professionale apposito può essere per un giovane la chiave per accedere al proprio futuro.

Corsi di lingua esami del Goethe-Institut biblioteca
CENTRO CULTURALE ITALIO-TEDESCO
GOETHE-ZENTRUM
www.goethe.de/it/tri
IL TEDESCO
Via Coroneo 15 Trieste
Tel. 040.635764
CREDITI FORMATIVI/CERTIFICAZIONE:
UNICA SEDE D'ESAME UFFICIALE IN REGIONE

Corsi di Lingue all'Estero per giovani ed adulti
vacanze studio, corsi per studenti universitari, anno scolastico all'estero, soggiorni au pair, corsi per aziende
partenze di gruppo e individuali
corsi a tutti i livelli in: Gran Bretagna, Irlanda, USA, Canada, Australia, Malta, Francia, Germania, Spagna, Ecuador, Russia, Cina
Insegnanti qualificati
Sistemazione in famiglia, college, hotel
Per informazioni:
Via Roma 15 - 34100 TRIESTE
Tel. 040 3728443
da lunedì a domenica
08.00 - 22.00

SCUOLA SUPERIORE EUROPEA PER INTERPRETI E TRADUTTORI

Rilascia diploma universitario triennale ai sensi della Legge 697/1986

con decreto Ministro dell'Università e della Ricerca scientifica e tecnologica 05.08.1997.

I diplomi della S.S.I.T. sono riconosciuti a livello europeo (D.L. n. 115 del 27.1.1992).

La Scuola Superiore Europea per Interpreti "James Joyce" di Trieste si propone di fornire la necessaria preparazione tecnica e scientifica a coloro che intendono esercitare la professione di interprete e traduttore. Al primo anno della Scuola possono iscriversi coloro che sono in possesso di un titolo di istruzione secondaria di secondo grado, valido per l'immatricolazione ai corsi di Laurea Universitaria, previo superamento dell'esame di ammissione.

TRIESTE - via Lazzaretto Vecchio, 24
tel. 040 307440

www.centrostudifermi.it
e-mail: fermit@tin.it

ORIZZONTI DELL'EST
CORSI INTENSIVI GRATUITI
per i nuovi soci di: INFORMATICA e LINGUE
Inglese - Tedesco - Francese - Spagnolo - Portoghese - Sloveno
Croato - Russo - Giapponese - Cinese - Arabo - Turco
Greco moderno - Italiano per stranieri
Via della Geppa, 2 - V piano - Tel. e Fax 040.3480662 e-mail: orizest@libero.it

ASSOCIAZIONE GRAFOLOGICA ITALIANA
Sede Provinciale di Trieste
CORSI INTENSIVI GRATUITI DI GRAFOLOGIA
PER NUOVI ASSOCIATI
Solo insegnanti professionisti
Per iscrizioni ed informazioni: tel. 040.364904
VIA TRENTO 11 - TRIESTE

BRITISH SCHOOL
corsi di inglese bambini e ragazzi
solo docenti di madrelingua qualificati
lezioni di recupero
credito formativo
piccoli gruppi omogenei and tutors
videoteca e medioteca under 16
certificazione europea di qualità
british school li aiuta a crescere
040.369.369
trieste - 18, via torrebianca
UNIVERSITY of CAMBRIDGE
Facult Examinations Syndicate

Corso di qualifica per Saldatori, Carpenteri, Serramentisti

Il ciclo formativo avrà durata biennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, disegno, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 2400 ore.

Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

C.F.P. - Via di Conconello, 16 - Opicina (TS)

Opera
Villaggio
del Fanciullo

Centro di Formazione Professionale

Riconosciuto
dalla Regione
Friuli-Venezia Giulia



Ministero del Lavoro e
della Previdenza Sociale



Regione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia
Direzione Regionale
della Formazione
Professionale

APERTE ANCHE
LE ISCRIZIONI
AL CORSO
DI QUALIFICA PER

**OPERATORI
GRAFICI**

Il ciclo formativo avrà durata triennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, progettazione grafica, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 3600 ore. Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

040.211451

La Provincia di Trieste presenta 21-22-23-24 SETTEMBRE 2001

Dall'alba al tramonto gli sport
nel loro ambiente naturale

Tornei, gare, dimostrazioni
aperte a tutti

A Basovizza

Area parcheggio del Sincrotrone

Equitazione - MountainBike
Orienteering - Pallavolo
Sci di Fondo - Tiro con l'Arco
Tiro alla Fune
e giochi dimenticati

Oggi
23 settembre
6a EUROBIKE TRIESTE
La mountain bike sul Carso

Dalle ore 9.00
Torneo misto di pallavolo
(2 donne + 4 maschi)

Area ristoro:
Concerto dal Vivo
Special Plate

C.O.N.I.
Comitato Provinciale
di Trieste

SPORT IN AREA

In collaborazione con:

CAI XXX Ottobre
Triestina Volley
Circolo Ippico Alpe Adria
Sci Club '70
Alternativa Bike
UISP-Trieste
Associazione Sportiva
Compagnia Arcieri Trieste
Globo Divulgazione
Scientifica

Pertot
scienze/servizi

Biciclette a noleggio
presso Papi Sport
Borgo Grotta Gigante
tel. 040.327277

SECURITY TEAM
CONSULENZA LA SOSTA
Riva De Amici 4 - Muggia TS
tel. 040.330600

Flavia
Via Riva De Amici 4 - Muggia TS
tel. 040.330600

graphart

Principe

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

Al Calice

www.eurobiketriestefvg.com

23 SETTEMBRE
2001

Euro Bike Trieste

Per la prima volta
passiamo
due valichi,
Gropada e Orle

Percorso HARD
(oltre 30 km) partenza ore 10.00
Ritorno minima 14 anni

Percorso un po' più impegnativo che pur
non presentando particolari difficoltà
tecniche necessita una certa
dimestichezza con la mountain bike ed
una minima preparazione atletica,
considerato il chilometraggio ed il
dislivello (3 km di salita circa) proposto
(consigliato il caschetto di protezione).
Partenza da Basovizza - valico Gropada -
Lipica - Loker - Povir - Orlek - valico Orlek
- Basovizza

Percorso SOFT
(12 km circa)
partenza ore 10.30

Indirizzata a tutti coloro in possesso di
una mountain bike, bambini compresi,
che vogliono partecipare ad una pedalata
in compagnia su un bellissimo percorso
sterrato prevalentemente pianeggiante
(è consigliato l'uso del caschetto
protettivo).
Partenza da Basovizza - valico Gropada -
Orlek - valico Orlek - Basovizza

CASA DEL CICLO
VIA VALDARVO 21 TRIESTE

LA QUOTA DI
ISCRIZIONE
COMPRENDE:

Maglietta ricordo.

Conferenza di Miele del
Carso offerta dal Consorzio
Apicoltori del Carso.

Ristoro e assistenza gara.

Calice di vino nostrano.

Integratore salino.

Al primi iscritti in omaggio
una confezione di olio extra
vergine di oliva PAROVEL.

ROBERTO
DANESE
ORGANIZZAZIONE

tel. 040.3478504 - 339.2688122
fax 040.367981
E-mail: danese@virgilio.it

F.lli Nascimben
Trieste - Monfalcone

Do Pal
VALICO DI FANTIN
AUTOPORTO DI FANTIN

TERGESTEA s.r.l.
SHIPPING FORWARDING
WAREHOUSING LOGISTICS
Via Canal Piccolo 3 - p.d. 328 - Trieste

ttrevisan
TRIESTE-PALAZZO DELLA BORSA - 040.631235

SECURITY TEAM
CONSULENZA LA SOSTA
Riva De Amici 4 - Muggia TS
tel. 040.330600

Flavia
Via Riva De Amici 4 - Muggia TS
tel. 040.330600

graphart

Principe

Al Calice

Al Calice

Al Calice

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

IMMOBILIARE BORSA
040/368003 via Romagna si-
gnorile zona tranquilla con
area alberata: salone di 50
metri quadrati quattro stan-
ze cucina tre bagni grande
terrazzo box auto. (A00/1)
IMMOBILIARE BORSA
040/368003 viale Sanzio ulti-
mo piano con ascensore: sog-
giorno matrimoniale cucina
bagni terrazzino. (A00/1)
IMMOBILIARE BORSA
040/368003 villa residenziale
con vista completa sul mare
in costruzione zona Faro del-
la Vittoria ampia metratura
con particolari di pregio.
Prezzo da concordare. Tratta-
tive riservate. (A00)

IMMOBILIARE BORSA
040/368003 zona Giardino
Pubblico in palazzina d'epo-
ca alloggio ristrutturato con
rifiniture di lusso: doppio sa-
lone tre stanze tripli servizi
cucina abitabile riscaldamento
autonomo. (A00/1)
IMMOBILIARE Faragona
0481/410230 Fiumicello casa co-
lonica su due piani rinnovata.
Mansarda. Terreno di 700 mq.
(A00)
IMMOBILIARE Faragona
0481/410230 Monfalcone ap-
partamento centrale bicame-
re doppi servizi salotto cucin-
a ripostiglio posto auto.
(A00)

IMMOBILIARE Faragona
0481/410230 Monfalcone ap-
partamento primingresso
soggiorno cucina bicamere
bagno ripostiglio terrazzo
40 mq box auto cantina.
LIGNANO 0431/71296 Mer-
cato Appartamento. Bilocale
piano rialzato: ampia cam-
era. Posto auto. 185.000.000.
LIGNANO 0431/71296 Mer-
cato Appartamento. Zona
tranquillissima. Trilocale pia-
no terra, termoautonomo.
Parcheggio. 240.000.000.
LOCALE via Udine mq 110
possibile sopralco bagno-an-
tibagno impianti a norma
160.000.000. Immobiliare Lo-
renza 040/7606552.

MIRAMARE viale magazzini
deposito passo carraio uf-
ficio e servizio 149 mq
245.000.000. Vip 040/631754.
MONFALCONE ALFA
0481/798807. Affare! Appar-
tamento da ristrutturare,
personalizzabile, zona cen-
trale, libero subito, solo
100.000.000! (C00)
MONFALCONE ALFA
0481/798807. Bicareme recen-
tissimo, autoriscaldato, servizi,
cucina, salone, terrazzo, can-
tina, garage... ottimo prezzo!
MONFALCONE Gabetti
Opimm 0481/44611 nuovo
contesto residenziale in co-
struzione miniappartamento
55 mq L. 152.000.000. (C00)

OPICINA villa unifamiliare
recente costruzione rifinitu-
re pregiate mq 170 + mq 70
di taverna, portico e giardi-
no. Casaffari 040/213366.
RONCHI Gabetti Opimm
0481/44611 ottimo investi-
mento zona centralissima lo-
cale commerciale ampie ve-
trine servizio interno. (C00)
RONCHI Gabetti Opimm
0481/44611 zona forte pas-
saggio locale commerciale
115 mq sotto negozio 90
mq. (C00)
ROZZOL vendesi recentissi-
mo ultimo piano 160 mq
due livelli vista mare box ri-
finiture extra 040/2528049 me-
diatore.

RUPINGRANDE villa singola
perfette condizioni terreno
mq 5000, terrazza vista pan-
oramica taverna box. Casaffari
040/213366. (A00)
SAN Michele del Carso zona
tranquilla immersa nel verde
vendo terreno edificabile
1600 mq totali. 0481/78092
ore pasti. (Fil47)
SAN Pier d'Isone Gabetti
Opimm 0481/44611 apparta-
mento piano terra 140 mq ri-
scaldamento autonomo po-
sto auto coperto. (C00)
TRIESTE splendida villa sin-
gola, primo ingresso, vista
mare, 240 mq + 500 scoperto
finiture pregio strada per

Muggia privato vende.
348/3592761.
(Fil84)
VENDO appartamento in
centro, atrio, 3 stanze, cucin-
a, doppi servizi, 2 balconi,
VI piano. Telefonare
040/771814.
(A11466)

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Ferie 2200 - Festivo 3500
A.A.A. CERCHIAMO semi-
centro, soggiorno, 1-2 stan-
ze, cucina, bagno, massimo
150.000.000. Pagamento con-

tanti. Studio Benedetti
040/3476251. (A00)
A.A. CERCHIAMO Baia Mon-
ti, Servola soggiorno una/
due camere cucina bagno pa-
gamento contanti. Euracasa
040/638440. (A00/2)
A.A. CERCHIAMO San Gia-
como/Campi Elisi soggiorno
una/due camere cucina ba-
gno pagamento contanti. Eu-
rocasa 040/638440.
(A00/2)
IMPRESA cerca stabili interi
anche occupati o terreni edi-
ficabili in città tel.
040/660094 ore 9-13 / 17-19.
(A10799)

Continua in 28.a pagina



Gallery Casa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito
www.gallery-immobiliare.com

Progetto Casa
040 - 368283
Piazza del Pontorosso, 6

CENTRALISSIMI In palazzo d'e-
poca ristrutturato monolocale/ap-
partamenti varie metrature, rifinitu-
re particolari e pregiate, balconi,
ascensore, termoautonomo. A
partire da 160.000.000. Cod.436/P
040/368283

ROIANO VIA SARA DAVIS Appar-
tamento composto da sog-
giorno, cucina, camera matrimo-
niale, bagno, ripostiglio, balcone,
cantina, 125.000.000 Cod.343/P
040/368283

ZONA S. GIUSTO soggiorno,
una/due camere, cucina, bagno,
wc, balcone verandato, cantina,
125.000.000. COD.411/P
040/368283

VIA RONCHETO Appartamento
buone condizioni vista aperta,
composto da ingresso, zona
giorno con angolo cottura arre-
dato, matrimoniale, bagno, ripo-
stiglio, due balconi, 135.000.000.
COD.454/P 040/368283

VICINANZE BURLO Apparta-
mento in casa recente, in-
gresso, soggiorno, cucina al-
l'americana, due camere, dop-
pi servizi, ripostiglio, terrazzo,
cantina, parcheggio condomi-
niale, 215.000.000 Cod.469/P
040/368283

UNIVERSITA' vista nel verde,
buone condizioni, soggiorno,
due stanze, cucina abitabile, ba-

gno, terrazzo, 220.000.000.
Cod.455/P 040/368283

VIA SALVI Appartamento piano
alto con ascensore, ottime con-
dizioni, salotto, cucina, due ca-
mere, bagno, ripostiglio, terraz-
zo verandato, box e posto mac-
china condominiale. Cod.341/P
040/368283

GIULIA Ultimi appartamenti in
nuovo residence, soggiorno, cu-
cina, due camere, doppi servizi,
ripostiglio, terrazze abitabili. Ot-
time rifiniture, termoautonomo,
climatizzazione. Essente media-
zione. Cod.250/P 040/368283

PIAZZA GIOTTI in signorile pa-
lazzo d'epoca, ampia metratura,
buone condizioni, salone, cucina
abitabile, due/tre camere, bagno,
ripostiglio, ascensore, termoauto-
nomo, videocitofono, 300.000.000.
Cod.460/P 040/368283

CANTU' Ultima disponibilità in
nuovo residence appartamento
con giardino, due livelli, taverna,
ampio soggiorno, cucina, due
stanze, doppi servizi, porticato, ter-
razza abitabile, box. COD.277/P
040/368283

SALES recente porzione di bi-
familiare, più livelli, salone, cu-
cina, quattro camere, servizi,
terrazza, possibilità cantina e
taverna, terreno, due posti auto.
Cod.453/P 040/368283

STRADA DEL FRIULI Casa vi-
sta golfo/città. Soggiorno, cucin-
a, tre camere, bagno, taverna,
ampia cantina, giardino. Possibi-
lità ampliamento, 690.000.000
Cod.353/P 040/368283

Trieste
040 - 7600250
Piazza Tommaseo, 4/a

VIA ROSSETTI investimento
immobiliare con ottima rendita
appartamento occupato di
65mq due stanze, stanzino,
cucina, bagno e poggolo.
Lit.85.000.000. Cod.189/P
Tel.040/7600250

VIA BAIAMONTI miniapparta-
menti ristrutturati con riscaldam-
ento autonomo. A partire da
Lit.95.000.000. Cod.232/P
Tel.040/7600250

PIAZZA GARIBOLDI apparta-
mento ristrutturato in stabile in ot-
time condizioni, soggiorno, angolo
cottura, camera e bagno. Termo-
autonomo. Completamente ar-
redato. Lit.100.000.000 Cod.118/P
Tel. 040/7600250

ZONA IPPODROMO apparta-
mento vista aperta, in costruzione
recente; soggiorno, cucina, ca-
mera, balcone, bagno e riposti-
glio. Lit.148.000.000. Cod.237/P
Tel.040/7600250

SCALA SANTA appartamento
tranquillo con scorcio mare, sog-
giorno con angolo cottura, due
camere, bagno, due balconi, can-
tina, posto auto condominiale,
possibilità ulteriore posto in gar-
age. Lit.190.000.000. Cod.101/P
Tel.040/7600250

STAZIONE ADIACENZE man-
sarda completamente ristruttu-
rata, soggiorno con travi a vista, cu-
cina, due camere, abbaioni con pa-
norama sulla città, soffitta adia-
cente. Lit.225.000.000. Cod.233/P
Tel.040/7600250

ALTURA appartamento con due
balconi e posto auto condomi-
niale. Soggiorno, cucina, tre ca-
mere, doppi servizi, ripostiglio,
soffitta. Possibilità di garage a
parte. Parco condominiale.
Lit.230.000.000. Cod.381/P
Tel.040/7600250

ZONA FARO appartamento pri-
mingresso su due livelli di ampia
metratura, con grandi terrazze.
Trattative presso i nostri uffici.
Cod.130/P Tel.040/7600250

OPICINA villetta a schiera su tre
piani, primingresso soggiorno
con angolo cottura, stanza, ba-
gno, mansarda con due camere
e bagno, taverna e garage, giardi-
no di proprietà. Cod.394/P
Tel.040/7600250

COSTIERA villa vista mare con
giardino di proprietà; su due livel-
li, tinello, cucina, due camere, ba-
gno, poggolo e veranda al primo
piano; salone, cucina, camera, ba-
gno + wc e veranda al piano terra.
Trattative riservate. Cod.280/P
Tel.040/7600250

ROSSETTI - Zona residenziale
- Palazzetto liberty adatto
nucleo familiare, ristrutturato;
3 piani abitativi + taverna per
complessivi 300mq + giardino.
Possibilità permuta. Prezzo
impegnativo, informazioni
presso i nostri uffici.
Cod.278/P Tel.040/7600250

AQUILINA Porzione di bifami-
liare su tre livelli con giardino di
400mq; taverna, cucina, sog-
giorno, due camere, tripli servizi,

due poggoli, porticato e posti
macchina. Cod.2/P 040/271147

MUGGIA Bifamiliare primingres-
so su tre livelli con vista golfo.
Salone, cucina, due camere, stu-
dio, tripli servizi, taverna, terraz-
ze e posti macchina. Essente me-
diatore! Cod.6/P 040/271147

MUGGIA villetta singola su due
livelli con giardino, monolocale
con bagno, soggiorno con ang-
olo cottura, due stanze, bagno,
terrazza e posti macchina co-
perti: Cod.7/P 040/271147

MUGGIA In zona tranquilla edi-
ficio su tre livelli con 80mq di
corte. Opportunità per impresa:
trattative riservate c/o nostri uf-
ci. Cod.8/P 040/271147

MUGGIA Casa singola allo sta-
to grezzo con giardino, quattro li-
velli con vista golfo e città.
Cod.9/P 040/271147

**TERRENO AGRICOLA MUG-
GIA** circa 7000mq pianeggiante
con vista mare e accesso
auto, possibilità frazionamento.
Cod.3T/P 040/271147

Sistiana
040 - 2908343
Sistiana, 45/1

**DUINO APPARTAMENTO UL-
TIMA DISPONIBILITÀ**, ampia
metratura con vista nel verde.
Composto da soggiorno con ca-
minetto, cucina abitabile, tre ca-
mere, doppi servizi, terrazzo, ta-
verna, giardino. 395.000.000.
Cod.22/P 040/2908343

SISTIANA Vicino al centro in pa-
lazzina, luminosissimo apparta-
mento all'ultimo piano con vista
aperta sul Carso. Composto da
salotto, 2 matrimoniali, cucina

abitabile, bagno, balcone e can-
tina. Una vera occasione! Cod.
17/P 040/2908343

VILLAGGIO DEL PESCATORE
occasione di CASETTA ACCO-
STATA in ottime condizioni per
chi cerca pace ma non vuole
un'abitazione isolata, cucina, sa-
lotta, due camere, doppi servizi,
lavanderia e giardinetto. Ottime
rifiniture, prezzo interessante.
COD. 38/P 040/2908343

AURISINA Splendido apparta-
mento in villa con parco, con la
possibilità di altro terreno co-
struibile, composto da soggio-
rno, cucina, due camere, doppi
servizi, ripostiglio, portico e can-
tina. COD. 39/P 040/2908343

AURISINA Casa singola in zona
tranquilla, due livelli, ampio giardi-
no di proprietà, cucina, soggiorno,
sala da pranzo, tre stanze, due
bagni, uno studio, cantina, garage
e per gli intenditori c'è la taver-
netta vini. Prezzo molto interes-
sante. COD.40/P 040/2908343

Monfalcone
0481 - 790679
Corso del Popolo, 56

MONFALCONE - di prossima
costruzione, centralissimo ap-
partamento al primo piano
composto da soggiorno con an-
golo cottura, disimpegno, due
camere da letto, bagno, ampio
terrazzo, cantina e posto auto di
proprietà. Visione progetti
presso i nostri uffici. COD. 528.
0481/790679.

RONCHI DEI LEGIONARI - in
piccola palazzina seminuova
proponiamo appartamento in ot-
time condizioni composto da
soggiorno, cucinino, disimpe-
gno, bagno, terrazzo, corte co-
ndominiale, posto auto di pro-
prietà. COD. 532. 0481/790679

MONFALCONE - zona semi-
centrale e tranquilla, casa sin-
gola con giardino disposta su tre
livelli, tre camere doppi servizi e
ampie terrazze. COD. 533.
0481/790679

MONFALCONE - in posizione
centrale di forte passaggio, ven-
desi ultradecennale attività di
fioreria già arredata. Ottimo vo-
lume d'affari. OCCASIONE.
COD.9. 0481/790679

MONFALCONE CAPANNONE
- In zona di forte passaggio e
massimo sviluppo disponiamo
di capannoni e locali d'affari di
varie metrature adatti a diversi
usi commerciali e ristorazione.
Informazioni esclusivamente c/o
ns. uffici. Cod. 2. 0481/790679

AIELLO DEL FRIULI: nuovi ap-
partamenti ristrutturati con una
e due camere. Tutti termoauto-
nomi con buone finiture. Conse-
gnata inizio 2002 Da 115.000.000
Cod350/P 0431/35986

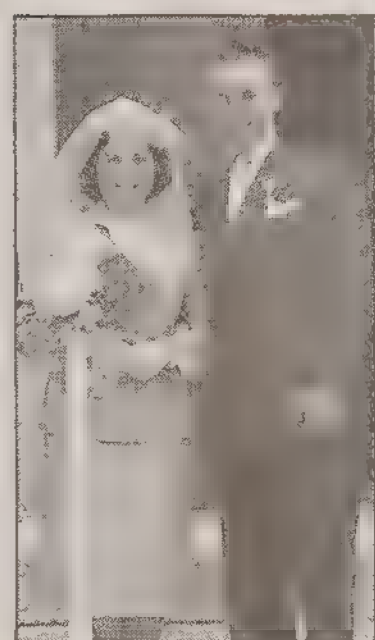
AQUILEIA: palazzina in costru-
zione otto enti in zona residenzia-
le disponibili ancora bicamere an-
che con giardino di proprietà. Infor-
mazioni in ufficio. Da 205.000.000
Cod12/P 0431/35986

S. GIORGIO DI NOGARO:
casa accostata composta da
soggiorno, sala da pranzo, cucin-
a, bagno tre camere più man-
sarda. Giardino di proprietà. Ot-
time condizioni. 195.000.000
Cod351/P 0431/35986

CERVIGNANO VICINANZE:
casetta indipendente con l'abi-
tazione disposta su un'unico li-
vello, soggiorno, cucina, due ca-
mere e bagno. Ampia cantina e
soffitta. Cod345/P 0431/35986

G rado
0431 - 81200
Via Manzoni, 25

GRADO Città Giardino: mono-
locale al piano terra, ristrutturato
composto da: ampia stanza sud-
divisibile, zona cottura, bagno, in-
gresso indipendente. Buona op-
portunità. 130.000.000 Cod260/P
0431/81200

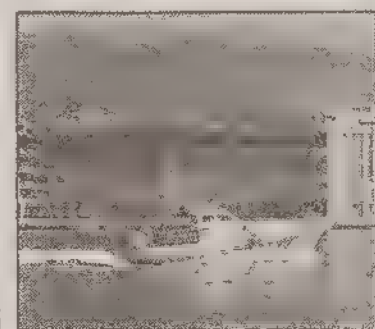


Anna e Angelo

Anna e Angelo nel giorno delle nozze, 50 anni fa. Poi sono emigrati a Perth. Un abbraccio da Claudio.

IL CASO

Alla Capitaneria
«La riva del mare non si chiude»



La Capitaneria di Porto di Trieste non può chiudere al passaggio dei cittadini la riva del mare lungo la via Ottaviano Augusto senza un plausibile motivo. La Corte di cassazione ha sentenziato che la riva del mare deve essere a disposizione di tutti e che non se ne può impedire l'uso. Probabilmente la Capitaneria sosterrà che ne ha facoltà e che aveva un motivo plausibile. Ma se tale motivo è che il piano stradale è sconnesso, l'inconveniente è imputabile proprio alla Capitaneria o all'Ente Porto, secondo competenza, che dovrebbe al più presto rimettere a posto quel bellissimo lustrato di pietre che è il più solido e il più duraturo che esista e che da oltre cinquant'anni è stato lasciato nel più completo abbandono da parte dell'ente responsabile che aveva il dovere di prenderne cura. E, per l'amor di Dio, non si pensi di sostituirlo con l'orribile asfalto che, fra l'altro, è materiale inquinante perché proviene dal petrolio.

Lucio C. Catalan



A papà Lino

Tanti auguri a papà Lino per i 70 anni dalle figlie Marina e Donatella e dalla moglie Claudia.

Ristoranti e stile

Si dice che se vuoi che qualcuno faccia una cosa devi sussurrargliela all'orecchio e non gridargliela in faccia: questo è stile; certamente è anche un qualcosa che non appartiene alla signora. Rossana Bettini che della ristorazione triestina ha fornito una sua personale immagine pittorica composta di luoghi comuni (oltre che di tinte fosche) del tutto privi di fondamento.

Ricordo che il settore non è affatto immobile: ormai decine sono le manifestazioni realizzate per valorizzare il comparto anche in collaborazione con diversi Enti locali. Ricordo anche che ogni volta la signora Bettini è stata invitata a partecipare alle suddette rassegne - senza peraltro nessun cenno di riscontro - la sua attesa è stata del tutto vana. Davvero singolare inoltre che la giornalista mescoli nello stesso mediocre brodo (tanto per restare in tema) anche un notissimo «ristorante del Buon Ricordo» presente fra quelli della nostra provincia: dimenticanza o precisa volontà? E che dire di quelli che hanno appeso alle loro pareti fior di premi gastronomici nazionali ed internazionali?

Conforta sapere almeno che il suo nucleo familiare non è così unanime sul giudizio espresso. Il suo ben più noto consorte risulta infatti frequentare spesso (e volentieri), a volte in compagnia di graditi ed illustri ospiti, le tavole dei ristoranti triestini anche se non mi sembra invece che tale frequentazione sia avvenuta proprio nei due esercizi citati quali esempi di raccomandazione.

Strano che giornalmente uomini politici regionali, parlamentari, presidenti di Enti ed Istituzioni ecc. frequentino (spessissimo) queste «bettole con croste alle pareti che sono al limite del decoro». Ma poiché la polemica sterile non produce nulla di buono sono lieto ed onorato di invitare da subito l'opinione pubblica a sedersi in tutte quelle che lei chiama «grigie sale cittadine» (appellativo veramente offensivo per la ristorazione triestina) e che certamente non ha frequentato per poter fornire un giudizio completo e non approssimativo: positivo o negativo che sia; con dovizia di motivazioni in entrambi i casi secondo quanto richiesto dalla deontologia professionale. Non solo, sarebbe quanto mai corretto citare anche il noto imprenditore di catering che così magnanimente descrive i triestini.

Se le note apparse in questi giorni sulle colonne del quotidiano a firma della signora R. Bettini volevano essere una provocazione mi si lasci allora concludere con altra pari nota: chissà se nei prossimi giorni, negli esercizi pubblici di Trieste, di livello «non pari» a quelli regionali, dopo il pasto, si continuerà a servire la tradizionale bevanda nera prodotta di nota marca e di alta qualità il cui traffico Trieste vanta quale capitale nel Mediterraneo?

Francesco Deruvo

L'amico Deruvo, grande sommelier e insegnante di «sommellerie», una volta



Nozze d'oro

Italo e Maria festeggiano 50 anni di matrimonio. Auguri dal figlio Fabio, Nadia, Valentina, parenti.

ha condiviso le mie opinioni sulla ristorazione triestina. Una ristorazione il cui livello rimane nella media, lo ribadisco, ma senza punte di eccellenza. Una ristorazione in cui, quando l'espressione culinaria è alta, lo stesso non si può dire dell'ambiente e viceversa. Aggiungo, data la confidenza che ho con Franco, che avrebbe potuto esprimermi direttamente.



Il giorno del sì

Auguri a Giannino e Grozdana per le nozze d'oro da Deanna, Igor, Marianna e parenti tutti.

te il suo fastidio, mentre evidentemente ha preferito rendere pubblica la sua ipercloridrica difesa alla categoria. Difesa che però non deve assolutamente includere illazioni sul mio «nucleo familiare», che non è affar suo, né messaggi bassamente allusivi degni di chi dallo stile è molto lontano.

Rossana Bettini



Emilio, son 70

Emilio, son 70: auguri da Liliana, Gabriella, Mauro e dal nipotino Matteo.

Il costo degli estratti conto

Ogni giornale ha il suo «gremlin», l'elfo dispettoso irlandese. Nella rubrica «Consumatori» di mercoledì 18 sono scomparse infatti due righe che riguardavano i costi degli estratti conto e va letto, quindi, in questo modo: «Tanto per citare qualche nome si va dalle 32 mila lire l'anno della Banca Antoniana Popolare Veneta, alle 70 mila della Cariplo, 80 mila della Bankamericard e 60 mila della Unipol. C'è poi il costo degli estratti conto che va dalle 1000 lire della Unipol e Cariplo, alle 3000 della Antoniana.

Luisa Nemež Otac-Adoc

Spettacolo pirotecnico

Per noi che viviamo ancora con l'angoscia nel cuore per le tragedie dell'11 settembre scorso vissute dal vivo e in diretta e per i possibili e prossimi avvenimenti, sapere che la nostra città non si è negata lo spettacolo pirotecnico avvenuto così vicino al giorno dei disastri che hanno sconvolto il mondo intero, ha aggiunto dolore al dolore. «Gioite con chi gioisce», piangevo, questo non era certamente il momento di gioire. Dagli Usa con tristezza.

Elvy Bressanin

Tariffe Acegas

Rispondiamo ai quesiti del signor Rufolo ricordando che la struttura del sistema tariffario viene decisa dall'Autorità per l'energia elettrica ed il gas e non da Acegas. Per quanto attiene ai suoi dubbi segnaliamo che la definizione «opzione tariffaria» compare la prima volta nella delibera dell'Autorità n. 237 del 28.12.2000 che rappresenta la prima fase verso la liberalizzazione del mercato del gas e quindi prevede future possibilità di «opzione» per il cliente. In un prossimo futuro il cliente, non solo potrà scegliere con quale gestore rifornirsi di gas metano, ma chi gli stessi gestori potranno sottoporre piani tariffari differenziati, da qui la definizione di «opzione». Nella medesima delibera si trovano le definizioni dei coefficienti «p» e «m». Per «p» si intende il potere calorifico superiore di un combustibile; essendo il medesimo valore variabile entro un certo range si stabilisce un valore convenzionale che viene attribuito al gas distribuito in una località dell'anno termico che, per definizione, va dall'1 luglio al 30 giugno nell'anno successivo. Il coefficiente «m» viene detto coefficiente di adeguamento alla quota altimetrica e alla zona climatica, parametri per le cui definizioni si fa riferimento al Dpr 26 agosto 1993, n. 412. Per maggiori dettagli può comunque rivolgersi direttamente all'autorità, Area Gas, piazza Cavour 5, 20121 Milano.

Acegas

Relazioni esterne

Il ponte Verde
Nell'ambito della riqualificazione delle «Rive» e della zona di Ponterosso penso possa essere interessante prendere in considerazione la possibilità di ripristinare il ponte che collegava la via Trento con la via Cassa di Risparmio attraversando il canale stesso; l'obiettivo

vo sarebbe quello di rivitalizzare l'area verso il mare (il ponte potrebbe essere anche solo pedonale) e ricollegare direttamente la zona della stazione ferroviaria con quella di Piazza della Borsa. Leggendo metropolitane narrano che il vecchio ponte giaccia in qualche deposito comunale in attesa di essere risvegliato; se fosse così penso che questo potrebbe essere il momento giusto per farlo.

Walter Lenardon

Extracomunitari in carcere

Leggo sul Piccolo di sabato 15 settembre 2001, che il Consiglio dei ministri ha varato il disegno di legge sull'immigrazione clandestina che dovrebbe modificare la legge Turco-Napolitano, prevedendo maggiori restrizioni all'ingresso in Italia, l'impossibilità di regolarizzazione per molti extracomunitari già presenti sul territorio nazionale, e il carcere per i recidivi.

L'argomento è delicato ed



Sono sessanta

Auguri a Vera e Carlo, sposati da 60 anni, dalle figlie Luciana e Laura con Elio e Bruno, dai nipoti Stefano con Mariangela, Tiziana con Franco, Paolo, Marco e nipotini Matteo, Luca e Annalisa.

è più che evidente che richiede riflessione attenta e massima disponibilità alla comprensione delle istanze delle diverse parti sociali in causa.

Solo su un aspetto desidero richiamare l'attenzione dei lettori, indipendentemente dal loro atteggiamento personale in fatto di regolamentazione dell'immigrazione, ed è questo: ma che senso ha mettere in carcere una persona, e tenerla forse addirittura quattro anni, a spese dello Stato, cioè nostre, se davvero la consideriamo indesiderabile?

Lucia Zacchigna

50 ANNI FA

23 settembre 1951

● È stato inaugurato ieri sera il nuovo sistema di illuminazione del giardino di piazza Libertà con l'accensione di otto fanali a forma di candelabri, disposti ai margini e nel quadrilatero centrale del giardino.

● Si sta girando ancora un film in questi giorni in città: «Il clandestino di Trieste», per la regia di Guido Salvini. Fra gli interpreti figura anche Doris Duranti, il cui arrivo è già avvenuto, quasi in incognito, qualche giorno fa.

● Si dà notizia che quest'oggi, sul campo del Poniziana, verrà scoperta una lapide in memoria del dott. Tullio Rittossa, compianto presidente del sodalizio bianco-celeste.

● La Giunta Amministrativa di Zona ha approvato una delibera del Comune di S. Dorligo della Valle per l'autorizzazione ad affittare un locale ad uso di ambulatorio medico per i poveri della frazione di S. Antonio in Bosco e adiacenti.



Dopo il «sì»

Auguri a Ida e Nino, uniti da 50 anni, dalle figlie Rita e Tiziana, dai generi Radames e Armando, dai nipoti Valentina, Martina Piero e da tutti i parenti.

Il carcere dovrebbe avere la funzione di far espiare al reo il suo debito, ma anche quello di rieducarlo, di porre le basi per il suo futuro reintegro in seno alla società civile; mi sembra poco comprensibile, pertanto, che questo provvedimento venga proposto proprio da chi queste persone non ci pensa affatto a volerle inserire nella stessa realtà in cui vive.

Non sarebbe strano pensare che in carcere anche l'immigrato clandestino potrebbe lavorare, per esempio tramite qualche cooperativa di interesse sociale: e dopo quattro anni si vorrebbe rimandarlo a casa sua, negandogli il diritto a restare in Italia, a continuare un'attività lecita, che dà da vivere a lui e alla collettività, essendo egli diventato a questo punto un contribuente a tutti gli effetti?

E questo dopo aver visto permessi di soggiorno concessi per motivi di giustizia?

Patrizia Mosetti

L'alabarda esposta

Voglio ringraziare il sindaco e i suoi collaboratori che hanno voluto esaudire le richieste dei cittadini di vedere esposta l'alabarda. Vediamo in questi giorni che anche una bandiera può dare coraggio in particolari momenti.

Lucia Zacchigna

A cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

Studio di attività motoria

Sono aperti i corsi di ginnastica posturale, dolce, tradizionale, stretching per tutte le età, con insegnanti Isef. 040/367774.

Studio di attività motoria

Propone programmi individuali di stretching, ginnastica posturale, articolare, rinforzo muscolare, prescristica, condizionamento aerobico, allenamento allo sport, personal training. 040/367774.

Circolo di cultura italo-austriaco

Corsi di tedesco al Circolo di cultura italo-austriaco a vari livelli e speciali per traduttori. Insegnanti di madrelingua in gruppi di massimo 12 persone. Iscrizioni a partire da martedì 18 settembre 2001, nella sede di piazza S. Antonio Nuovo 2, al 1° piano, con il seguente orario: martedì, mercoledì e giovedì dalle ore 16 alle 19.

Corsi di ballo

Latino americani ed europei. Inizio mercoledì 3 ottobre c/o scuola di Aquilina, via di Zaulle 91 o tel. 3381338470 040/275421 (ore pasti).

Pattinaggio artistico triestino

Noleggi pattini aperto al pubblico domenica ore 15/20, sabato ore 21/24, in via Costalunga 408, inoltre sono aperti i corsi roller e tradizionale per tutte le età e hockey in line per ragazzi e adulti, tel. 040/823818.

Palestra sanitaria Kinesport

Sono aperti i corsi di ginnastica medica correttiva posturale, osteoporosi, scoliosi, ipercifosi, lombalgia, dorsalgia, cervicalgia, discopatie e altre patologie della colonna vertebrale. Tel. 040/774454.

Palestra Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per ginnastica tradizionale dolce per tutte le età stretching yoga body sculpt aerobica step personal training con insegnanti qualificati. Telefono 040/774454.

Corsi di ginnastica al Cmm «N. Sauro»

Lunedì 15/10 iniziano i corsi di ginnastica per signore e bambini con cadenza bisettimanale (sabato e domenica). Informazioni e prenotazioni entro il 27/9; tel. 040/412327 lunedì, venerdì 10-12/15.30-18.30; sabato 10-12.

Centro gioco sport Campi Elisi «A. Coselli»

Gli istruttori vi aspettano per informazioni e iscrizioni tutti i giorni (sab. escluso) dalle ore 16 alle 19, tel. 040/301946 pom. Corsi di ginnastica ludicomotoria per bambini 4/6 anni: avviamento alla pratica sportiva di ginnastica artistica, mini-volley, mini-basket, pallavolo, pallacanestro, per scuola elementare e media.

Avan School Corsi di massaggio

Estetico, olistico, californiano, linfodrenaggio, trucco. Inizio ottobre 2001, via Gallina 2. Orari seg. 10-12, 16-18.30, tel. 040/636782.

Fisiosan

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di ginnastica fisioterapica tradizionale e dolce. Tel. 040/392501 - 040/3478678.

Corsi gratuiti di lingue

L'Ass. Ibero Latino Americana comunica che sono aperte le iscrizioni per nuovi soci ai corsi intensivi di spagnolo, inglese, francese, portoghese e italiano per adulti e bambini. Inoltre tv satellitare, Internet, videoteca, biblioteca e altro. Per informazioni rivolgersi dal lun. al ven. 10-12 e 16-20, il sab. 10-13, via F. Venezian 1, il p. tel. 040/300588.

Scuola di Musica 55

Via Carli 10/a. Lunedì 24 settembre ore 17 presentazione del corso di batteria e percussioni di Mauro Kellner. Martedì 25 settembre ore 17 presentazione del corso di tromba di Giulio Miladossi. Mercoledì 26 settembre ore 18 presentazione del corso di flauto traverso di Bianca Mestroni. Per informazioni 040/307309.

Acil taglio-cucito

Campo S. Giacomo 15. Inf. 16-20 tel. 040/281645.

Taglio-cucito, ricamo, maglia, corsi Sitam

Via Coroneo 1. Tel. 040/630309 ore 10-12, 16-19.

Brindisi con allievi e amici alla scuola di cucina

Ci ritroviamo il 25/9, dalle 16 alle 20.30. La Cucina, via Pascoli 23, tel/fax 040/362674.

Scuola di Shiatsu e Shin Tai

Via San Francesco, 34. Iniziano i corsi di shiatsu. Lezioni introduttive gratuite. Per iscrizioni tel. 335.8362304.

Informatica e lingue

Corsi intensivi gratuiti

Ultimi giorni di iscrizione ai corsi gratuiti di ottobre per nuovi soci: adulti, bambini, ragazzi, di informatica (a tutti i livelli) e lingue: inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese, italiano per gli stranieri, croato, sloveno, russo, arabo, turco, cinese e giapponese; inoltre corsi artistici: grafologia, astrologia, fotografia. Per informazioni telefonare allo 040/304.662 Ass. cult. Org. zonti dell'Est, via della Gega 2.

Capelli spenti?

Tensione, prurito, caduta; parlano con Giorgio, via della Ginnastica 9, tel. 040/771289.

Corso di Tai Chi Chuan

L'As Endas Budo-Panta Rei organizza un corso di Tai Chi Chuan (stile Qinsan - 108 posizioni). Il corso inizierà a partire dal 5 ottobre e si terrà presso la palestra del L.S. Oberdan. Informazioni e iscrizioni c/o segreteria regionale Endas, piazza della Libertà 6, lunedì e giovedì dalle ore 18.30 alle ore 20. Tel. 040/411301.

Corsi gratuiti di informatica Associazione «Click»

Corso d'informatica multimediale propedeutico ai livelli base, medio e avanzato su Windows, Office Automation e Internet. Via F. Venezian 1, dal lun. a ven. 16-20, tel. 040/3220908.

Boy scouts Cngei apertura iscrizioni

L'associazione scout presente a Trieste da 60 anni per informazioni 347261447 o dario@spin.it.

Animal's club

Aperto domenica mattina. Negozio per animali, via Udine 57/d (Ts) 040/418996.

Trieste, Repubblica, Casa

Piazza della Repubblica, 1. E' questo l'indirizzo storico della Ras, il luogo dove ha mosso i primi passi una Compagnia che oggi è un Gruppo assicurativo e finanziario tra i più solidi e affidabili.

L'affetto e la gratitudine verso la città che ci ha

dato i natali, ha un riscontro concreto nell'attenzione alle esigenze dei clienti e nella capacità di cogliere le opportunità del mercato.

Lo conferma il fatto che siamo andati ben oltre il mondo delle assicurazioni. Oggi, infatti, Ras offre polizze complete

di servizi di intervento per le emergenze, prodotti per gli investimenti e la gestione del risparmio, oltre a un'articolata offerta di carattere bancario, come i mutui e i conti correnti di ultima generazione.

In altre parole, abbiamo allargato i nostri

orizzonti a 360° per essere un punto di riferimento sempre in linea con le vostre esigenze.

Veniteci a trovare: saremo lieti di parlare con voi dei risultati della nostra evoluzione e di come si traducono in vantaggi per i nostri clienti.



AGENZIA TRIESTE CENTRALE

Via Martiri della Libertà 8
Tel. 040 363388 - Fax 040 361666

AGENZIA TRIESTE CENTRO

Via Coroneo 16
Tel. 040 370400 - Fax 040 370724

AGENZIA TRIESTE 2000

Piazza Oberdan 4
Tel. 040 370332 - Fax 040 662101

AGENZIA TRIESTE NORD

Via S. Caterina 5
Tel. 040 7605135 - Fax 040 7605108

RAS INVESTIMENTI SIM

RASBANK

Speciale

EDILIZIA

am

PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A.

Ristrutturazioni e lavori ... in casa

L'abitazione si veste di nuovo

La stagione dei rimedi

Coibentare il tetto per una casa che dura

Fate il piano delle modifiche

La prima cosa è decidere la somma che volete spendere e stendere il progetto dei lavori di ristrutturazione. Per farlo potete chiedere la consulenza di un architetto o quella di un geometra. Sia che vi facciate aiutare da un esperto sia che decidiate tutto da soli, l'importante è che abbiate le idee chiare sugli interventi da eseguire. Se cambiate di continuo il progetto rischiate non solo di perdere tempo, ma di superare la spesa preventivata.

Stendete il capitolato

La seconda tappa è la stesura del capitolato, cioè dell'elenco completo delle opere da eseguire. In questa lista dovete precisare nei minimi dettagli i lavori previsti, le misure di eventuali porte da aprire o muri da creare e il tipo di materiali da usare.

Chiedete le autorizzazioni

In alcuni casi, per esempio se abbattete una parete, dovete consegnare in Comune un'apposita dichiarazione sottoscritta da un geometra. In altri casi, per esempio se intendete trasformare il vecchio solaio in una mansarda, vi serve anche una concessione edilizia. La dovete richiedere in Comune, allegando il progetto dei

lavori. Se il piano regolatore e il regolamento edilizio lo permettono, otterrete la licenza. La somma da sborsare per l'autorizzazione varia a seconda del tipo di modifiche progettate.

Scegliete l'impresa

I prezzi delle imprese edili sono molto diverse. Prima di decidere a chi affidare i lavori, contattatene per un preventivo almeno tre, consegnando a ciascuna di esse una fotocopia del capitolato. E richiedete di segnare il costo di ogni voce: dagli interventi di muratura ai pavimenti da rifare. Per la scelta, poi, seguite questo consiglio: escludete sia chi ha prezzi troppo alti sia chi li ha troppo bassi.

Mettete tutto nero su bianco

Vi conviene mettere tutto per iscritto, firmando e facendo firmare alla ditta un contratto di appalto "chiaro in mano". Dove va specificato che i lavori affidati sono quelli elencati nel preventivo. E che il costo pattuito non subirà modifiche. Indicate sia le condizioni di pagamento sia la penale che l'impresa vi dovrà dare per un eventuale ritardo nella conclusione dei lavori. Evitate di sborsare soldi in anticipo e preferite pagamenti dilazionati, da effettuare via via che i lavori procedono.

Coibentare è un verbo che va d'accordo con la stagione in corso. Un lavoro indispensabile negli edifici con qualche decennio sulle spalle, ma che deve essere previsto nella sua forma più idonea anche nelle case di nuova costruzione.

Avere una casa ben protetta significa assicurarvi una lunga vita e togliersi d'intorno per molto tempo i molti guai che infiltrazioni e umidità alla lunga assicurano. Un'operazione da esperti, che per le case da ristrutturare parte sicuramente dall'apice, dal tetto.

Vediamo alcuni momenti e possibilità di questo intervento a partire da una tipologia molto apprezzata, le case d'epoca. Se il tetto è in cattive condizioni e va

quindi rifatto, conviene isolarlo dall'esterno prima di posare le tegole o comunque il rivestimento previsto. Si ottiene così un ottimo isolamento e non si riduce l'altezza dei locali sottostanti. Si possono montare sui travetti dei pannelli che garantiscono un elevato isolamento termico, una protezione dal vapore e un'eccellente impermeabilizzazione.

Sui pannelli, che vengono incastrati l'uno all'altro, si posano le tegole o gli altri materiali di copertura, con una notevole riduzione dei tempi di installazione e quindi anche di costi complessivi. Questi pannelli richiedono però un piano d'appoggio perfetto, per il quale è spesso necessario rifare l'orditura pri-

maria sostituendo i travetti che si estendono dalla trave di colmo ai muri perimetrali. Su di essi si posano i listelli su cui si dispongono i pannelli isolanti e porta tegole. La loro superficie rivolta verso l'interno è bianca e liscia, appena segnata dai giunti.

La si può quindi lasciare a vista o mascherare con una perlinatura. Si può isolare un tetto anche seguendo procedimenti artigianali, con minori spese per quanto concerne i materiali ma, naturalmente, con maggiori tempi e costi di posa. Una soluzione interessante e innovativa per chi deve rifare il tetto è quella dei pannelli formati da una lastra isolante di polistirene estruso o sughero espanso, chiusi tra pannelli in legno compensato di pino o truciolare speciale. La scelta dei procedimenti e dei materiali, comunque, dipende da valutazioni economiche, dalla capacità e dall'esperienza delle imprese, dal tempo disponibile per effettuare i lavori e soprattutto dalle condizioni dello stabile.

È giusto però precisare che la scelta del prodotto e la sovrapposizione di più materiali dipen-

de dal grado di isolamento desiderato o richiesto dalla normativa. Infatti la legge 373 che regola il contenimento dei consumi energetici può, in determinate località e condizioni, imporre un grado di coibentazione molto elevato, non ottenibile con il monoprodotto. Se il tetto è in buone condizioni ma l'isolamento è insufficiente bisogna applicare l'isolante all'interno.

Si possono applicare le lastre di polistirolo espanso facilmente reperibili sul mercato direttamente sull'orditura, purché sia perfettamente piana. Si inca-

strano facilmente tra loro e non richiedono manodopera specializzata. Per isolare e controsoffittare si può usare un unico prodotto composto da lastre di polistirolo espanso accoppiate e cartongesso. Ma poi, come abbiamo detto sopra, ogni impresa edile usa materiali e procedure che dipendono dall'esperienza maturata, dalla situazione che incontrano e devono rimediare, dalle disponibilità economiche del committente.

Così si realizza un intervento ad hoc che può effettivamente soddisfare le sue reali esigenze.

Le gru a torre protagoniste della tecnica all'avanguardia

La progettazione e lo sviluppo della prima gru a torre, veloce da trasportare e semplice da montare, risale a più di 50 anni fa e ha segnato l'inizio delle attività industriali della Liebherr. La gamma di gru Liebherr è senza dubbio una delle più vaste a livello mondiale e il programma presenta una varietà di modelli ineguagliabile: sono previsti tutti i sistemi e le categorie dimensionali per i più disparati settori e necessità d'impiego. Le gru automontanti, che si distinguono per essere polivalenti, ed i modelli di gru a rotazione alta, contrassegnati dalle elevate prestazioni, danno prova della loro superiorità nel settore dell'edilizia abitativa, nell'industria, così come in tutti i grandi progetti a livello mondiale.

A seconda degli impieghi, le gru a torre Liebherr sono impiegate su fondazioni, vitoni d'appoggio, su rotaie, su ruote o cingoli, oppure operano direttamente dal veicolo di trasporto. Le gru Liebherr sono concepite secondo un sistema di costruzione modulare. La combinazione oppure l'aggiunta dei diversi

elementi alla gru base, permette di avere sempre a disposizione la gru ideale per ogni tipo di applicazione. Le gru della Liebherr determinano il progresso mediante una tecnologia senza compromessi.

Per ragioni costruttive e qualitative la Liebherr persegue da molti anni il traguardo di un elevato approfondimento nella fabbricazione. Pertanto presso la fabbrica della Liebherr-Werk Biberach GmbH vengono progettati e costruiti importanti componenti quali ad esempio riduttori, elettromotori, ralle, quadri elettrici e moduli funzionali Litronic. L'alta tecnologia nell'assemblaggio garantisce altissima precisione e quindi migliore affidabilità per le gru Liebherr. Per quanto riguarda i test della qualità sono utilizzate modernissime apparecchiature.

Il TÜV ha conferito alla Liebherr, come primo costruttore di gru al mondo la certificazione "Sistema assicurazione di qualità" (QS-System) secondo DIN ISO 9001/EN 29001/BS 57500 Part. 1.

La nuova tecnologia del cartongesso nell'abitare sano

I sistemi integrati a base di gesso rivestito cartongesso sono la risposta più attuale alle moderne esigenze dell'edilizia di interni; consentono un facile allacciamento dell'impiantistica, sono leggeri e resistenti, offrono tempi certi di realizzazione per una miglior programmazione dei lavori, migliorano le condizioni ambientali e abitative.

Le elevate caratteristiche tecniche del gesso rivestito permettono di ottenere lastre di diversi tipi, con particolari doti di isolamento, resistenza al fuoco o all'umidità.

Per esempio, è facile coprire ed isolare una parete dove l'umidità ha lasciato il segno; realizzare cabine-armadio o suddividere grandi ambienti; abbassare il soffitto per inserirvi luci alogene o addirittura realizzare soffitti curvi e volte.

Per nascondere facilmente tubazioni, piccoli condotti, inestetiche sporgenze, sono stati creati elementi ad "elle" o ad "u", che vengono anche utilizzati in alcuni casi come raccordi tra una parete e l'altra o tra pareti o soffitto. Inoltre tra le

lastre che compongono una parete si possono inserire materiali appositi per ottenere ambienti che richiedono prestazioni particolari, di isolamento termico, acustico o protezione dal fuoco.

Le lastre possono essere facilmente tagliate in misura, forate e sagomate senza creare sporcizia e vengono fissate alla struttura rapidamente con viti auto-perforanti.

La struttura portante formata da robusti profili in acciaio zincato offre un solidissimo supporto alle lastre. Una vastissima gamma di forme ed accessori consente di creare pareti e controsoffitti applicabili in ogni posizione, di qualsiasi forma e dimensione.

La struttura può essere tagliata e conformata in odo da creare pareti curve o soffitti ad arco e a volta.

Opportuni materiali di finitura ed attrezzi adeguati, dallo stucco ai nastri, dalla spatola ai taglierini, dalle viti agli speciali tasselli, facilitano il lavoro e permettono di ottenere risultati, anche estetici, di assoluto prim'ordine.


Bortolotti snc

- ☐ impermeabilizzazioni civili e industriali
- ☐ coibentazioni termiche
- ☐ manti impermeabili tradizionali e speciali
- ☐ lattonerie
- ☐ tegole canadesi
- ☐ smaltimento e risanamento coperture eternit

STARANZANO (GO)

 Via G. Deledda n° 11 - Zona Artigianale
 Tel. e Fax (0481) 485050

...difendi la tua casa dal CALDO, dal FREDDO, dai RUMORI, dall'UMIDITÀ


EDILIZIA COMMERCIALE FINITURE ECOFIN

Tutti i prodotti e i sistemi più avanzati per l'isolamento TERMICO ed ACUSTICO per ogni tipo di edificio.

CARTONGESSO - PARETI DIVISORIE - CONTROSOFFITTI DI OGNI TIPO - COLORI VERNICI - FINITURE DECORATIVE

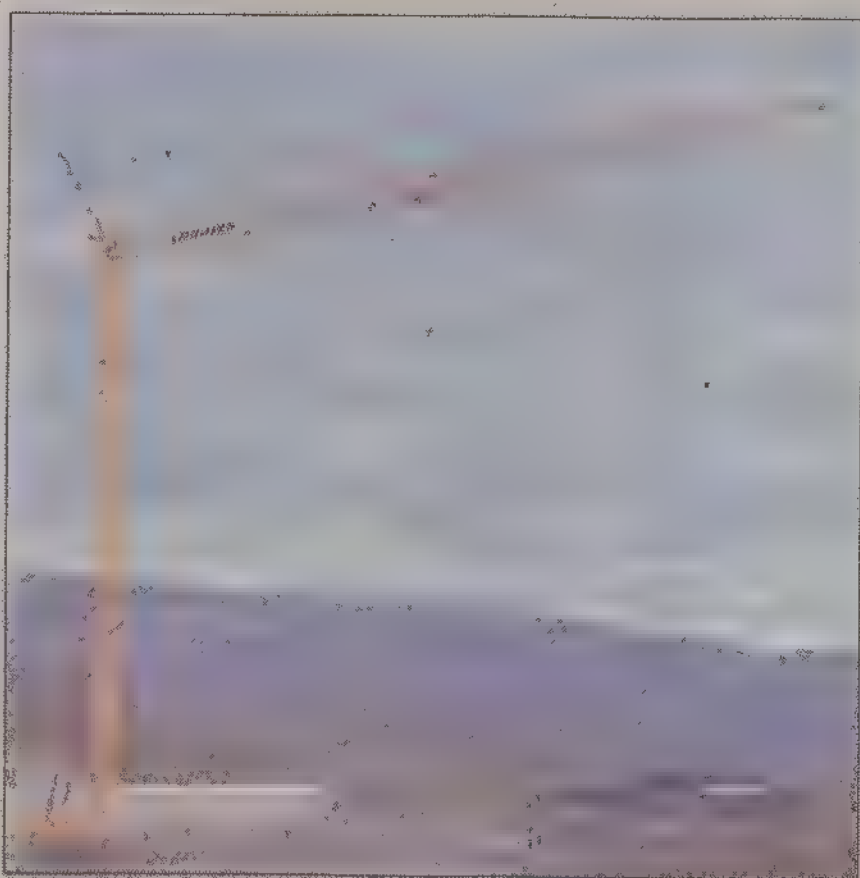
VENDITA AL DETTAGLIO E ALL'INGROSSO

RONCHI DEI LEGIONARI (GO)

 P.zza S. Tommaso 15 (a 100 m dall'uscita autostradale di REDIPUGLIA)
 Tel. 0481-474646 Fax 0481-474649

LA NOSTRA TECNOLOGIA PER IL VOSTRO SUCCESSO

PROVATE SUBITO LE NUOVISSIME GRU TT, H e K

Le nuove gru H della Liebherr.

Le gru TT con la nuova tecnica telescopica: Più versatilità, Più rendimento.

Le nuove gru K della Liebherr.

"Novità: vendita diretta ed ora anche noleggio"
LIEBHERR ITALIA S.P.A.
 Via degli Schiavetti, 11
 34074 MONFALCONE

 Tel 0481 710901
 Fax 0481 480200
 e-mail: info@lit.liebherr.com

LIEBHERR
 Sinonimo di qualità.



Per informazioni:

Numero Verde

800 - 054409

Trasparenza sull'igiene

S 2000
SEILE ELETTRONICO

Premendo il pulsante rosso la pellicola protettiva che riveste il sedile viene sostituita automaticamente

Distributore sapone in schiuma Distributore 2 rotoli carta asciugamani Distributore 2 rotoli carta igienica Raccoglitore sacchetti igienici Profumatore elettronico Scopino con igienizzante Sanificatore a tempo

Una linea completa di accessori per la toilette

HYGOLET ITALIANA S.R.L. Via Donadoni 36/d - 34141 Trieste - Tel. 040398076 - Fax 040398093
 www.hygolet.it e-mail: info@hygolet.it - Azienda in fase di certificazione ISO 9002



Da quasi 30 anni, migliaia di studenti in tutto il mondo, hanno imparato a comunicare in Inglese al WALL STREET INSTITUTE. Il prossimo potresti essere tu: ti basta entrare in un Centro Wall Street, scegliere il Programma che più si adatta alle tue esigenze e cominciare! In un ambiente accogliente, professionale e stimolante, parlerai Inglese sin dal primo giorno. Sarai seguito da Insegnanti madrelingua e potrai scegliere giorni e orari di frequenza di volta in volta.

WALL STREET INSTITUTE: l'efficacia di un metodo, la garanzia del risultato. Cosa aspetti? Telefona al numero verde!

ISCRIVETEVI.
ORA IL PRIMO MESE
È GRATIS!

Chiamate subito!

Numero Verde
800-818080

WALL STREET INSTITUTE
L'inglese che non si studia, si parla.

TRIESTE
Via delle Zudecche, 1

Continuaz. dalla 25.a pagina

3 IMMOBILI

4 AFFITTO
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. ALVEARE 040/5638585 San Giusto, due camere, cucina, bagno, residenti 900.000 mensili. (A00)

A. CENTRALISSIMI primingrosso, vuoti, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, termoautonomo, soffitta, da lire 870.000.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

AFFITTASI centralissime due stanze primo piano ascensore portiere uso ufficio 400.000 lire mensili telefonare 040/630619. (A11419)

AFFITTASI Miramare 3 stanze servizi 750.000; XX Settembre 3 stanze servizi 750.000; Sistiana salone matrimoniale servizi 750.000. 040/7606552. (A11474)

APPARTAMENTO, casa d'epoca due stanze, cucina abitabile, servizi, riscaldamento autonomo affittasi tel. 040/661208. (A11426)

ARREDATI via San Nicolò signorile ottime condizioni: soggiorno con cucinotto matrimoniale cucina bagno. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00/3)

CEDESI contratto locazione ottimo ufficio 50 mq con vetrine e servizio rilevando arredamento attrezzatura. Vip 040/634112. (A11424)

DOMUS piazza Foraggi, capannone commerciale e artigianale di circa 300 mq con magazzino di 125 mq e area scoperta di 500 mq completamente recintata e con ingresso indipendente, affittasi referenziando. Tel. 040/366811. (A00)

LOCALE paraggi ospedale Maggiore locale con servizio adatto deposito rappresentanza con ampio passo carrabile 1.300.000 mensili; via Moreri 67 metri quadrati ampie vetrine canone 800.000 mensili; via Caprin al grezzo circa 120 metri quadrati con vetrine di esposizione canone 2.000.000 mensili più Iva. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00/3)

LUMINOSO appartamento 230 mq in perfette condizioni, in palazzo d'epoca sulle Rive, affittasi uso abitazione e/o uffici. Prezzo impegnativo. Telefonare ore ufficio al 040/631328. (A11398)

STUDENTI Cappello 3 stanze servizi 1.100.000; Tiepolo 3 stanze servizi 1.150.000; Istria 2 stanze doppi servizi 1.400.000; S. Martiri monolocale sopralco 650.000; XX Settembre camera singola 320.000. 040/7606552. (A11474)

VUOTI Fabio Severo soggiorno con angolo cottura camera bagno canone 525.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00/3)

4 LAVORO

OFFERTA
Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A. CERCASI collaboratori turnisti per casa di riposo presentarsi lunedì ore 10 La Meridiana via Conconello 29 Opicina. (A00/4)

A.A.A. PER volantinaggio cercasi giovani seri, disponibilità tutto il giorno, paga interessante, residenti Monfalcone e limitrofi, Gorizia e limitrofi. Tel. 0481/533209 Sis Pubblicità ore ufficio. (800)

A.A.A. SOCIETÀ ricerca per ampliamento organico n. 1 apprendista magazzino e n. 1 apprendista salone matrimoniale servizi 750.000. 040/7606552. (A11474)

A. CUZZOT immobiliare ricerca per ampliamento proprio organico acquirente immobili max 35enne anche alla prima esperienza. Indispensabili: automunito, bella presenza, volenteroso svolgere lavoro autonomo da libero professionista. Possibilità alti guadagni. Manoscrittore a Cuzzot Immobiliare largo Barriera, 16 Trieste.

A. DEAGOSTINI cerca per Trieste collaboratori anche part-time o pensionati giovani o casalinghe anche senza esperienza. Offriamo serio e duraturo lavoro compatibile anche con redditi pensionistici, fisso garantito da affidamento incassi di clienti già acquisiti ed eventuali vendite, formazione aziendale gratuita. Richiediamo età 30-60 presenza cultura generale, disponibilità almeno pomeriggi ed eventuali prime ore serali, mezzo proprio. Telefonare per appuntamento 040/820712. (A11465)

A Trieste centro nuova azienda selezione 6 persone marketing amministrazione magazzino. Tel. 0403480359. (A11432/4)

A.D.P.M. distribuzione pubblicità no vendita cerca personale. Non necessitano mezzi propri. Vi portiamo noi. Ottimo trattamento. Presentarsi via Gravis 1/1 da lunedì ai venerdì ore 18-19. (A00)

ADECCO Trieste cerca un elettrauta, un meccanico auto, addetti alle macchine utensili, manutentori elettromeccanici, elettricisti, operai e generici per lavoro su turni. Via Venezia, 5. Tel. 040/3223502. (A11449)

AFFERMATA azienda Repubblica San Marino offre facile remunerativo lavoro da svolgersi presso proprio domicilio. Informazioni contattando 083/2243061. (FI152)

AFFERMATA azienda termotecnica cerca tecnici elettromeccanici da inserire nel proprio organico per servizi di manutenzione impianti di riscaldamento e condizionamento. Tel. 335/7431454 o Fermoposta Udine succ. 9 c.i. n. AC0345861. (FI147)

AFFERMATA società servizi immobiliare, ricerca ambiziosi consulenti venditori automuniti, disponibili viaggiare Nord Centro Italia per visite a propria clientela, possibilità guadagni provvigionali oltre 15 milioni mese. Telefonare 0498754832. (FI117)

AGENZIA Blu telefonia mobile per aziende e professionisti selezione 2 agenti per Trieste. Si offre la possibilità di far parte di un team dinamico in espansione, retribuzione ai massimi livelli. Per appuntamento telefonare ore ufficio 0432/532597. (FI117)

AGENZIA immobiliare selezione un diplomato/a max 26 anni da avviare alla professione di agente immobiliare. Massima serietà. Telefonare per colloquio allo 040/411808. (C00)

AGENZIA settore culturale seleziona signore/le spigliate/affabili per lavoro di vendita telefonica. Buone provvigioni. Tel. 040/3481053. (C00)

AMBOSESSI cercasi per lavoro di selezione/trascrizione dati. Tel. 0815881182 www.ideamoda.net. (A00)

AMMINISTRAZIONE immobiliare cerca apprendista commesso/a max 23 pratici computer. Fermo posta Trieste centrale c.i. AB3384238. (A00)

ASSUMIAMO impiegata/o con attitudine rapporti interpersonali e conoscenza programmi Windows. Manoscrittore: Ras, agenzia Trieste centrale, via Martiri Libertà 8. (A11439/4)

AUTISTA per consegne nostro mezzo con provvigioni ditta Potocco Srl piazzale Legnam 1 Trieste. 040/380079 - 335/6906200. (A11405)

AZIENDA con sede a Trieste cerca ingegneri-periti-tecnici con significativa esperienza in quadri per impianti elettrici d'automazione industriale per posizioni di tecnico commerciale e responsabile progettazione scrivere fermo posta ufficio postale 17 pat. TS5047906A. (A11439/4)

AZIENDA leader nel campo della distribuzione cerca agente di commercio per gestire clientela acquisti zona Gorizia e provincia di Trieste con forte propensione allo sviluppo. Lavoro interessante con interessanti prospettive di crescita professionali ed economiche. Per colloquio telefonare allo 0431/91412. (C00)

AZIENDA nazionale selezione 2 giovani diplomati/laureati max 30enni per inserimento in struttura commerciale di Trieste. Richiedesi: attitudine ai rapporti interpersonali, ambizione professionale, disponibilità immediata. Offerte: 2.000.000 mensili, provvigioni, premi, formazione costante, crescita professionale. Inviare curriculum a Fermo Posta Centrale Trieste Pat. TS5027090N. (C00)

AZIENDE clienti ci richiedono per possibili assunzioni a tempo indeterminato ambossesi per Monfalcone: 4 contabili con esperienza dichiarazioni persone fisiche e società; 1 esperto settore credito, 1 meccanico navale anche minima esperienza. Per Trieste: idraulici ed elettricisti civili e industriali; segretaria con minima esperienza max 26 anni; commessa esperta disponibile full time conoscenza croato sloveno; magazzino uso pc, patente D. C.v. a Centro Interinale p.zza Verdi 21C Trieste t. 040371086 f. 0403728372. (A11439/4)

BABY-SITTER referenzialta/o, buona cultura generale, disponibile almeno 4 ore al giorno per assistenza giovane famiglia con bambina di anni 2 e sorellina in arrivo. Si richiede ottimo carattere, disponibilità anche per piccoli lavori e in futuro di un maggior orario. Possibilità di pernottamento per i

prossimi mesi di dicembre e gennaio. Inviare curriculum e profilo personale al fax n. 040/308910. (A00)

BANCA primaria cerca per provincia Ts-Go persone da inserire in progetto finanziario innovativo, elevati guadagni con adeguato impegno. Possibilità part-time. Telefonare 040/3480071 lunedì, martedì 10-13 14-18. (A11458)

CARPENTIERI-SALDATORI con esperienza azienda con sede a Trieste assume a tempo indeterminato. Tel. 040/8992225. (A11383)

CASA spedizioni internazionali, cerca giovane, dinamico, intraprendente, max 24 anni da adibire assistenza portuale nonché saltuarie mansioni manovale. Scrivere dettagliando curriculum Fermo posta Trieste centrale C.I. AA013314. (A11458)

CERCASI apprendista commesso/a negozio ferramenta max 24 anni militante. Sapienza & Ponte, via Torrebianca 43. (A11338)

CERCASI apprendista parrucchiere/a per zona Monfalcone. Telefonare orario negozio allo 0481/790192. (C00)

CERCASI assistente per studio dentistico. Scrivere Fermo posta Trieste centro C.I. AD9808265. (A11358)

CERCASI banconiera/e tel. 040/307733 da lunedì. (A11458)

CERCASI banconiera/a qualificata/a giovane per lavoro pomeridiano e serale. Presentarsi martedì 25 ore 10 gelateria Pippolo, viale Miramare 127. (A11457)

CERCASI cameriera/e bella presenza con esperienza presso birreria ore serali. Presentarsi lunedì 24 settembre ore 16 in via Ugo Foscolo n. 3 Ts. (A11375)

CERCASI per potenziamento proprio organico a tempo indeterminato personale residente zona Monfalcone e limitrofe preferibilmente diplomato età 25/40 richiesta serietà buona dialettica pre-

disposizione contatti interpersonali automunito. Telefonare 0481/410230. (C00/4)

CERCASI persona esperta contabilità ordinaria e semplificata per inserimento in associazione di categoria. Curriculum a Fermo Posta Trieste centrale pat. TS5047692L. (A11374)

CERCASI pulitori/trici, facchini, taglio erba con esperienza tel. 040/309388 ore 9-13. (A11408)

CERCO lavorante parrucchiere/a part-time e apprendista telefonare ore serali 040/226252. (A11411)

COMMERCIALISTA cerca collaboratore/teore esperto/a part-time. Scrivere a Fermo posta Trieste centrale C.I. AB7629314. (A11408)

COMMESAO abbigliamento conoscenza sloveno croato cerca negozio Manuel. Presentarsi via S. Lazzaro 15. (A11408)

FAMIGLIA residente in villa, località Valfiorita di Negrar (Vr) cerca cuoca esperta e referenziata per 8 ore giornaliere, con possibilità di alloggio. Ottima retribuzione. Telefonare in orario d'ufficio al n. 045/6719864. (A11408)

FARMACIA zona centrale cerca farmacista. Telefonare 338/2875526. (A11408)

FARMACISTA abilitata/o farmacia Trieste centro cerca urgentemente. Scrivere Fermo posta Trieste centrale pat. TS5051439E. (A11273)

IMPIANTI speciali di sicurezza cerca personale per impiantistica industriale e civile per pronta assunzione si prendono inoltre in considerazione per il comparto assistenza tecnica neodiplomati e diplomati in elettrotecnica e telecomunicazioni. Si richiede disponibilità immediata e patente. Telefonare lunedì 24/9/2001 dalle ore 17.30 alle ore 19.30 allo 040/637717. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

IMPORTANTE banca specializzata nella gestione di patrimoni ricerca nelle zone di Trieste Gorizia Monfalcone Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nella propria struttura. Si garantisce massima riservatezza. Inviare curriculum vitae a C.P. 1325 P.zza Verdi Trieste. (A11453)

Casa FUTURA moderna

- Innovazione, Tecnologia, Design dello spazio abitato
- Consulenze per arredare la tua casa
- Corsi di cucina

www.casamoderna.it
Tel. 0432 4951

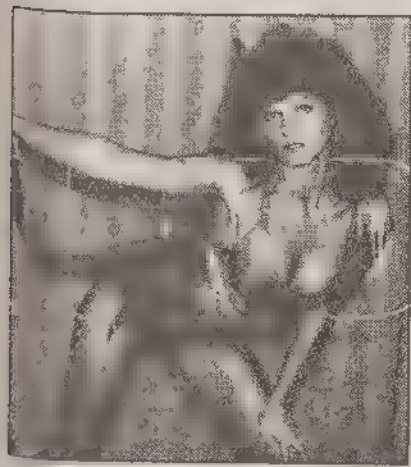
CASA DI RISPARMIO DI UDINE E PORDENONE S.p.A.

ATTUALMENTE A UDINE
417 Banca di Credito
Dati di Udine
Il 11 gennaio 2001

UDINE 0432/21000
PORDENONE 0432/21000

Continua in 37.a pagina

CULTURA & SPETTACOLI



IL CASO Offende alcuni triestini la mostra del grande artista inaugurata la scorsa settimana alla «LipanjePuntin» di Trieste

Quella foto di Corbijn scandalizza. Spostatela

I vigili urbani intervengono e fanno nascondere, in galleria, l'opera «The Big Pull»

TRIESTE Mister Anton Corbijn? C'è da spostare una sua fotografia. Perché offende, scandalizza il comune senso del pudore di alcuni triestini. Genitori, giovani mamme, o forse esponenti di qualche associazione cattolica, hanno pensato di esternare il loro disagio ai vigili urbani. Chiedendo a gran voce di far rimuovere, soprattutto, una delle opere del grande fotografo di origine olandese, allineate da venerdì scorso nella sede di via Diaz, a Trieste, della «LipanjePuntin Artecontemporanea»: quella intitolata «The Big Pull», che i galleristi avevano posizionato sulla parete sinistra dello spazio espositivo.

E i vigili urbani hanno risposto a quell'accorato appello. Venerdì pomeriggio, esattamente una settimana dopo l'inaugurazione della mostra «Strippinggirls» di Corbijn, si sono presentati alla «LipanjePuntin». Erano in due - racconta Marco Puntin, uno dei titolari della galleria - una donna in borghese e un graduato in divisa. Molto gentilmente hanno chiesto se era possibile spostare «The Big Pull» dalla parete sinistra, dove era appesa. Alcune persone erano rivolte a loro per segnalare che quell'immagine si vedeva nitidamente anche in strada e che poteva turbare chi si trovava a passare di lì, soprattutto i bambini.

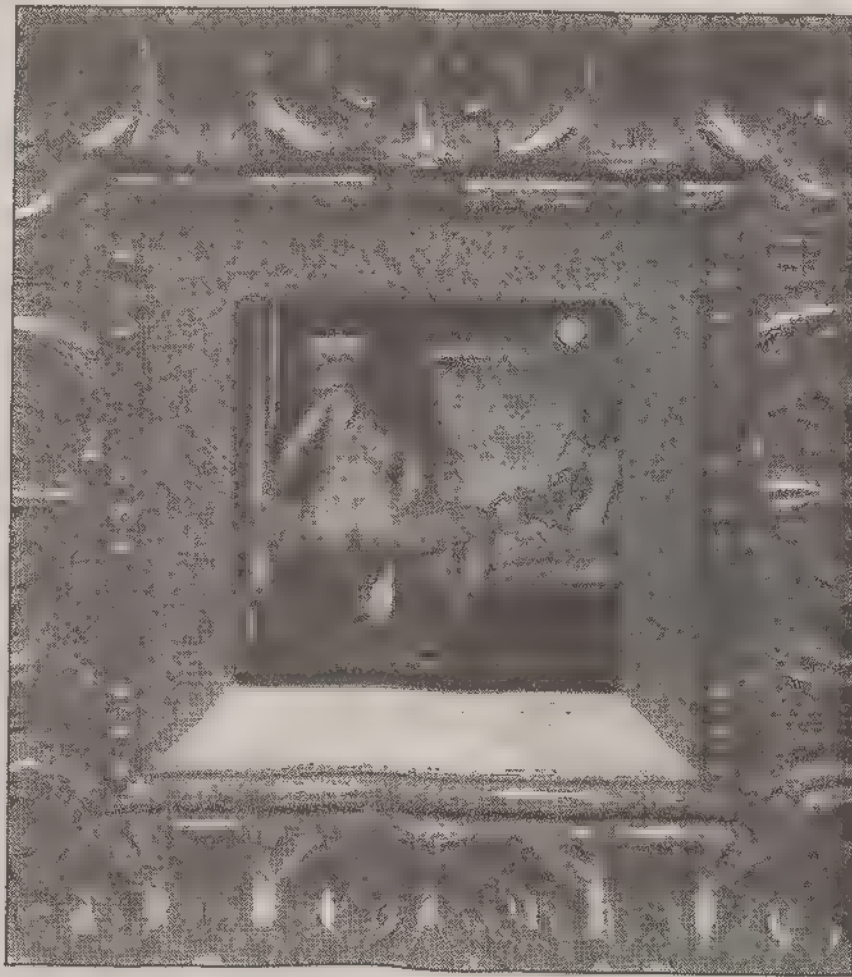
Quella richiesta non assomigliava proprio a una censura. Così, in galleria, «The Big Pull» ha lasciato il suo posto per essere sostituita da un'altra immagine, «U-Turn». Ma questo scambio di opere non è bastato ad



accontentare i vigili. Ieri mattina, infatti, «è tornata la signora in borghese, che questa volta vestiva la divisa - dice Puntin -. Mi ha spiegato che, nonostante il cambiamento nell'allestimento, il risultato non era soddisfacente. È arrivata a ipotizzare che, forse, sarebbe stato meglio oscurare le vetrine». A quel punto, i titolari della «LipanjePuntin» si sono irrigiditi. «Ho chiamato il nostro avvocato, Luigi Rosso di Pordenone, e ho fatto sapere alla vigilezza che non sarei stato disposto a fare altre modifiche alla mostra. Se qualcu-

no ipotizzava che fossimo incorsi in qualche reato, si rivolgesse alla magistratura. A quel punto, sarebbe stato il giudice a decidere che cosa si doveva fare. La vigilezza se n'è andata annunciando che avrebbe informato i suoi superiori. E, per il momento, non l'abbiamo più vista».

Poi è sceso il silenzio. Assente il comandante dei vigili urbani, Bernardina Mantovani, assente pure il suo vice, nessuno dei responsabili del corpo di polizia municipale ha voluto commentare l'episodio. «Credo che, comunque, la



Sopra, «The Big Pull», la fotografia di Anton Corbijn (a sinistra) che ha scandalizzato alcuni triestini. A destra, «Baby», e, in alto, «Mind» della mostra «Strippinggirls».



vicenda si chiuda qui - spiega Fulvio Sluga, assessore agli affari generali e istituzionali del Comune di Trieste -. I vigili hanno fatto il loro dovere, la galleria ha collaborato, acconsentendo a spostare l'opera che aveva imbarazzato alcuni cittadini. Non c'è altro da aggiungere, anche perché la mostra è allestita in uno spazio espositivo privato».

Uno spazio espositivo che fa sicuramente onore a Trieste. L'architetto Maurizio Bradaschia, assessore comunale ai lavori pubblici, lo sa bene. Lui, tra l'altro, era presente all'inaugura-

zione di «Strippinggirls» e annovera Marco Puntin tra i collaboratori più fidati della rivista «Il progetto», che dirige. «Il livello delle mostre che propone la «LipanjePuntin» è altissimo. Hanno portato a Trieste artisti come James Brown, Andrea Chiesi, David Byrne, Robert Gligorov, nomi che nessuno può mettere in discussione».

Corbijn non è certo un fotografo «hard». Olandese di Strijen, classe 1955, famosissimo come ritrattista di grandi divi della musica e del cinema, ha realizzato le immagini di copertina per i

dischi di U2, Depeche Mode, Bjork. Con «Strippinggirls», per la prima volta, ha voluto raccontare, a distanza ravvicinata, il mondo delle «strippers». Di ragazze qualunque che diventano, notte dopo notte, stelle dei peep-show. «Una volta c'erano i freak show, spettacoli che la gente andava a vedere per scrutare da vicino qualche mostro umano - ha spiegato Corbijn venerdì scorso, di passaggio a Trieste -. Ecco, nel nostro tempo, gli spettatori tendono a guardare con gli stessi occhi gli spettacoli di strip».

Non ha mai pensato, Corbijn, di costruire una mostra per voyeur. Con l'obiettivo è riuscito a demistificare l'aura erotica delle sue inquadrature raccontando il dietro le quinte delle professioniste dello striptease. Christiane Zu Salm, direttore di Mtv Germania, ha detto di lui: «Non è semplicemente un fotografo o un regista di video, è un creatore di icone contemporanee». Da oltre vent'anni, prova a raccontare le stelle senza porre sopra il loro capo un'aureola. Scavando nelle loro paure, nei loro sogni, nell'essere persone normali. Bono, il carismatico

leader degli U2, presentando una sua mostra al Groninger Museum, ha azzardato: «Farsi fotografare intimamente è un po' come fare del sesso. Anton e io facciamo sesso da diciott'anni e lasciatemi dire che non è per niente male».

In viaggio per Taipei, dove ha inaugurato un'altra personale, Corbijn non è stato ancora informato dei fulmini lanciati da Trieste contro la sua mostra. Quando «Strippinggirls» chiuderà i battenti a Trieste, le fotografie saranno trasferite a Parigi ed esposte all'Istituto di cultura olandese. «È strano - commenta Puntin - nel 1997, per la mostra «Flowers and Portraits» di Robert Mapplethorpe, nessuno ha sollevato il benché minimo problema. E dire che certe immagini del grande artista americano erano, se vogliamo, molto più «forti».

Roberto Menia, assessore alla cultura del Comune di Trieste, non è d'accordo. «I vigili non li ho mandati io - precisa subito - anche se la mostra sono andato a visitarla perché qualcuno me ne aveva parlato. Male, ovviamente. E devo dire: ho visto immagini che sconvolgono nella pornografia. L'arte deve esprimersi liberamente, ma non so se quelle foto si possano definire artistiche. Il mio giudizio è decisamente negativo».

Corbijn, del resto, l'aveva detto: «Con queste foto non voglio lanciare un messaggio preciso, forte. E chi guarda a dover esprimere la sua idea. A dire che cosa provoca dentro di lui l'immagine di una ragazza qualunque che finisce per diventare oggetto dei desideri».

Alessandro Mezzana Lona

FILOSOFIA Parla lo studioso tedesco ospite a Trieste delle tre giornate dedicate al tema «Il futuro di Dio»

Ernst Nolte: «La globalizzazione? Ci distruggerà»

«Se difendere la propria identità è espressione di xenofobia - dice - allora siamo tutti xenofobi»

TRIESTE Lo studioso del fascismo Ernst Nolte deve la propria notorietà mondiale principalmente all'acceso dibattito giornalistico, teorico, politico che si determinò, nel 1986, intorno al suo «Nazionalsocialismo e Bolscevismo». La guerra civile europea, 1917-1945, in cui egli mette in relazione lo sterminio di classe dei bolscevichi con lo sterminio razziale dei nazisti, interpretando, in ultima analisi, il nazionalsocialismo come sorta di reazione conseguenziale al bolscevismo russo. Una tesi che ha incontrato scarso credito in Germania, determinando un clima di diffidenza o quanto meno d'impopolarità attorno al filosofo tedesco, tanto da spingerlo a trovare una nicchia in Italia, dove ha concesso molte interviste e ha frequentato diversi programmi televisivi.

Ernst Nolte è stato, assieme ad André Glucksmann, l'ospite di spicco della prima edizione delle Giornate internazionali del pensiero filosofico. L'abbiamo intervistato.

Dopo la sconfitta dei fondamenti stessi della modernità, cosmopolitismo, universalismo, l'idea stessa di progresso e crescita illimitata, il futuro è tutto da reinventare mentre i fantasmi del passato si pon-

gono come drammatiche nuove vecchie possibilità. Lei cosa prevede?

«Le realtà del passato in se stesse non sono né pericolose né importanti. Ma divengono un rischio quando, nella loro struttura ideologica reazionaria, accolgono frammenti di modernità. Questa sorta d'inquinamento le rende estremamente potenti. È quanto è successo col Nazionalsocialismo, che ha inglobato elementi di modernità a loro volta poco puri, frammisti a un «reazionismo» mal inteso».

Quanto al futuro, temo che all'orizzonte si profili un grosso rischio: quello di interpretare la sfida dei terroristi come una realtà antica, da combattere con metodi antichi... guerra, incursioni, raid che danneggiano enormemente chi è estraneo al conflitto e fanno aumentare il numero dei terroristi. Il problema è che nel clima di forte tensione emotiva che è venuto a crearsi dopo gli attentati a New York e Washington, una politica «di polizia» è impopolare perché richiede calma e pazienza. Ma Bush dovrebbe mettere a punto un piano di controspionaggio piuttosto che di contrattacco».

Qual è l'antidoto più efficace per combattere l'angoscia del futuro?

«Non esiste un farmaco onnipotente. Ma credo che, tanto per cominciare, sia necessario cercare di ridurre i motivi che hanno spinto i terroristi a fare quello che hanno fatto. Mi rifiuto di credere che siano solo dei criminali. Sono credenti, fanatici, ma il loro fanatismo ha origine da situazioni storiche profonde. I crociati hanno fatto loro quelle terre che gli islamici ritenevano essere il loro territorio. Poi i crociati sono stati scacciati. Oggi la storia si ripete».

Israele è considerato un nuovo crociato dai popoli islamici e io non accetto che gli islamici scaccino i nuovi crociati».

Il terrorismo è «solo» l'arma più potente del processo di destabilizzazione o, piuttosto, lo strumento più efficace della lotta per l'affermazione dell'ideologia islamica?

«Gli attentati all'America sono stati accolti con molta simpatia dai popoli islamici, e questo indicherebbe che sono stati accol-

ti dalla popolazione come un'affermazione dell'identità islamica. Ora, finché questi sentimenti di identificazione rimangono isolati a qualche setta, o fazione, non è grave. Ma quando i sentimenti diventano di massa, allora si che il pericolo diventa veramente grande».

Sarebbe un'esagerazione considerare i comandamenti della globalizzazione come una forma di fondamentalismo occidentale?

«È una concezione molto

interessante anche se, normalmente il fondamentalismo è relativo a una religione o un'ideologia. Certo, però, che la globalizzazione rappresenta una sorta di religione da parte degli estremisti liberali, i quali ne fanno un fenomeno assolutamente positivo, rifiutando ogni confronto. In questo senso, questa ideologia che glorifica la globalizzazione e non accetta critiche, sì, può essere vista come un fondamentalismo dell'Occidente».

Ferdinando Adornato ha concluso gli incontri di studio promossi dalla Fondazione Liberal

È come se il mondo fosse diviso in due

TRIESTE Si sono conclusi con il forum sul tema Cristianesimo e civiltà i lavori del convegno intitolato «Il futuro di Dio», nell'ambito della tre giorni di filosofia organizzata dalla Fondazione Liberal al Museo Revoltella di Trieste, che ha portato a Trieste anche il pensatore francese André Glucksmann, autore, tra l'altro, del libro «La troisième mort de Dieu».

All'incontro ha partecipato il filosofo tedesco Ernst Nolte, che nella sua densa rela-

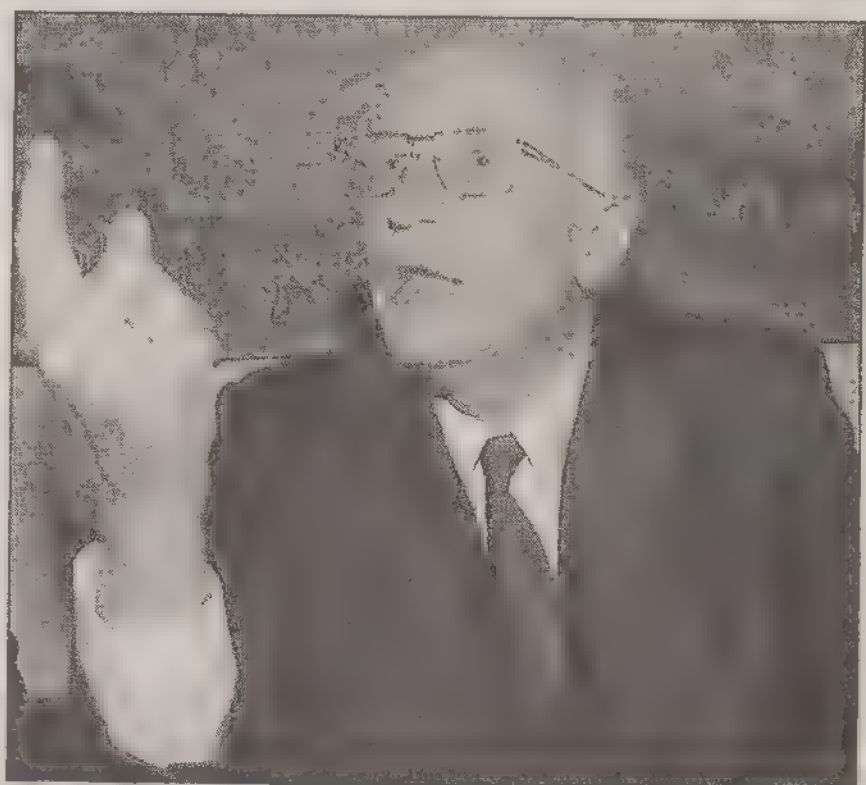
zione ha sottolineato come, oggi, in Europa, il più grande motivo d'angoscia sia il rischio che «l'impulso non più solamente ateo, ma antiteistico della civilizzazione moderna restringa sempre più l'ambito del divino, oltrepassando la stessa natura umana, fino all'annientamento della spiritualità», privando, di fatto, il Vecchio Continente di quelle caratteristiche di fede e religiosità che rappresentano il vero nucleo della sua stessa identità.

«Risolte le grandi strategie di sterminio del Ventosecolo, un nuovo totalitarismo si sta affacciando sullo scenario internazionale: il dominio unico del mercato mondiale libero da qualsiasi vincolo».

«La globalizzazione - avverte Nolte - si annuncia come una tempesta destinata a distruggere la vita quotidiana e le tradizioni, togliendo alla religione del progresso quelle sue caratteristiche fondamentali che sono l'ottimismo e la fiducia verso il progresso».

Il convegno si è chiuso sulle riflessioni del presidente della Fondazione, Ferdinando Adornato, che ha invitato a riflettere su come il vero pericolo, oggi, sia rappresentato non tanto dallo scontro di civiltà quale ipotizzato da Huntington, quanto dalla «velocità planetaria della globalizzazione rispetto all'arretratezza di un'altra parte del mondo, composta per lo più da stati in cui non vige il sistema liberale».

lo. ma.



Un'immagine dello storico tedesco Ernst Nolte.

Torniamo in Europa. Come risponde oggi alle accuse di giustificazionismo che le sono state mosse nel suo Paese?

«Credo che molti giornalisti, oggi, sostengano che, prima di tutto, vanno capite le motivazioni dei terroristi. Ci sono ragioni comprensibili e altre che sfuggono alla comprensione. Tenere un atteggiamento di comprensione critica rispetto certe drammatiche realtà non significa giustificare. Questo vale anche per Hitler e il nazionalsocialismo: vanno compresi nella misura in cui sono comprensibili. Non è giusto partire rifiutando di capire».

L'allarme suscitato da Haider rivela lo stato di massima allerta degli Stati europei rispetto il rischio che il nazismo, o un'imitazione di esso, possa tornare al potere. Ma è un rischio reale?

«Ritengo che gran parte di questi movimenti di forte opposizione al neofascismo siano uno strumento della sinistra radicale che teme di perdere la propria egemonia. Limitare l'immigrazione è una questione di buon senso e non xenofobia. Se la difesa della propria identità è un'espressione di xenofobia, allora siamo tutti xenofobi».

Una vecchia idea del generale de Gaulle era quella di un'«Europa delle patrie». Oggi, è ancora giustificata una simile ipotesi?

«Dipende da ciò che vogliamo intendere per «patria». SE rimane un concetto stretto, no. Se invece è un'idea più larga ed estesa, che non escluda rapporti di simpatia con le altre realtà, allora l'idea di un'«Europa della patria» è oggi più che giustificata. Perché un'Europa centralizzata a Bruxelles non sarebbe un'Europa da amare né da stimolare».

Loretta Marsilli

Definito «martire cristiano» nonché lo «Schindler italiano», Giovanni Palatucci, reggente della Questura di Fiume dall'aprile al settembre del 1944, avrebbe salvato dalla persecuzione nazifascista e migliaia di ebrei. La televisione racconterà la sua vita nel film «Il rumore di un treno», che Fabrizio Costa ha in parte girato qualche mese fa a Trieste. Palatucci, in quanto salvatore di ebrei, vanta ampi riconoscimenti: il suo nome è ricordato lungo il Viale dei Giusti che conduce alla porta del museo sull'«olocausto» Yad Vashem; il ministero degli Interni gli ha assegnato la medaglia d'oro al valor civile; la Chiesa, essendo Palatucci di formazione rigorosamente cattolica, ha inoltre istituito una Commissione per la beatificazione.

Palatucci, in realtà, corre il rischio di diventare un'altra icona nel processo di riscatto nazionale volto a esaltare l'immagine degli «italiani brava gente»: stereotipo insidioso, che appiattisce una delle pagine più travagliate e buie del nostro recente passato. L'esaltazione degli «eroi» è caratteristica dei regimi totalitari. Le democrazie, quando ricorrono agli «eroi», tradiscono debolezza. Le democrazie solide diffidano dei miti, delle figure carismatiche, eroiche, e praticano, viceversa, la distinzione, l'acribia storica, appurando le differenze e riconoscendo, sul piano morale e civile, i meriti senza abbandonarsi a facili panegirici. Di Palatucci si è invece parlato di «eroismo oscuro», di «Schindler italiano», di «eroe silenzioso», di «questore buono fatto santo», di «martire». È stata sollevata una tale cortina fumogena intrisa di retorica e magniloquenza, da rendere ora difficile penetrare e chiarire cosa realmente fu Palatucci.

Palatucci operò all'Ufficio stranieri della questura di Fiume alle dirette dipendenze di un Questore e di un Prefetto tra i più fervidi

TELEVISIONE Oggi e domani, Raiuno trasmette il film-tv «Senza confini», girato tra Trieste e Fiume

Giovanni Palatucci un eroe? Sì, ma...

Dicono che salvò cinquemila ebrei, però mancano testimonianze inattaccabili

Si intitola «Senza confini». È il film per la tv che Raiuno manderà in onda questa sera e domani, alle 20.45. Prodotto dalla Sacha Film Company di Sergio Giussani per la regia di Fabrizio Costa, è interpretato da Sebastiano Somma, Chiara Caselli, Umberto Bellissimo, Omero Antonutti, Antonella Fattori.

Girato tra Trieste e la Dalmazia, «Senza confini» racconta la storia di Giovanni Palatucci, il reggente della Questura di Fiume, che, secondo quanto racconta il film, avrebbe soccorso moltissimi ebrei, aiutando a scappare dalle persecuzioni dei fascisti e dei nazisti.

La prima puntata si apre a Fiume nel 1938. All'Ufficio Stranieri arrivano ebrei in fuga dalla Germania, ma anche in Italia sono già in vigo-

re le leggi razziali. Giovanni Palatucci, giovane funzionario di polizia appena trasferito a Fiume e contrario ai soprusi fascisti, soccorre segretamente molte persone e le aiuta a scappare. Insieme a lui, il maresciallo Maione e altri colleghi.

Per realizzare il film-tv, la produzione ha fatto base a lungo a Trieste. E in città si è avvalsa della collaborazione di Sabrina Censky Gopak in qualità di location manager per l'organizzazione del set e della troupe locale, che, tra l'altro, ha partecipato anche alle riprese a Fiume.

«Nel gergo cinematografico la parola location - spiega Sabrina Censky Gopak - è utiliz-

zata per indicare gli ambienti, esterni o interni che siano, da utilizzare per le riprese. Questi vengono sottoposti al vaglio del regista che li sceglie di concerto con lo scenografo in base al copione. Una volta individuati, il mio compito è stato quello di ottenere i permessi, di accordarmi con la proprietà e rendere possibili le riprese sia che si tratti del Porto Vecchio, sia che si tratti della stazione ferroviaria di Aurisina, con l'utilizzo di quattro convogli d'epoca, o di qualunque altro posto».

A Trieste e a Fiume il casting di attori e comparse è stato organizzato da Novella Castelli, che da quasi vent'anni si occupa di trovare per le produzioni che passano per Trieste le persone adatte ai ruoli di secondo piano e per le scene di massa.



Una fase delle riprese del film per la tv «Senza confini».

20 giugno del '40, si rese responsabile di una retata di 300 ebrei di Fiume e Abbazia criticata dallo stesso Ministero degli Interni. In quest'ultima circostanza il dott. Giovanni Friedmann si uccise per l'umiliazione dell'arresto. Settimio Sorani ricorda come: «La Questura di Fiume era disumana e se possibile, ancor di più (di quella di Trieste)». Palatucci, in quelle circostanze, cercò più volte di

farsi trasferire da Fiume, ma Testa bloccò sul nascere ogni tentativo perché aveva bisogno di Palatucci in quanto: «Profondo conoscitore delle pratiche ebraiche e ottimo elemento». Quali spazi concreti ebbe quindi il Commissario Palatucci di operare a favore degli ebrei?

Pare, inoltre, che Palatucci abbia fatto mandare gli ebrei di Fiume e Abbazia a Campagna, in provin-

cia di Salerno, dove risiedeva suo zio vescovo Giuseppe Maria Palatucci, il quale, a sua volta, cercò di accogliere e confortare gli internati. Ma Campagna non fu un rifugio: fu uno (il secondo per grandezza dopo Feramo di Tarsi) dei 42 campi di concentramento fascisti per ebrei istituiti dopo l'entrata in guerra. A Campagna gli ebrei furono condotti alla stregua di «nemici» per volontà del Regime. Palatucci ebbe la cortesia di munire alcuni ebrei di lettere di accompagnamento per lo zio Vescovo,



Una rara immagine di Giovanni Palatucci.

ma che riuscisse a far di più non è dimostrato.

L'arrivo dei tedeschi nel settembre del '43 arreventò ancor di più il clima. La Questura di Fiume fu letteralmente disarmata dai tedeschi, fu espropriata di ogni mezzo di locomozione, addirittura fu privata dei telefoni. La diffidenza e l'ostilità dei tedeschi, trovò, inoltre, alimento nella Milizia Territoriale Fascista diretta dal Colonnello Porci, che non risparmiò accuse contro l'opera dei Reggenti la Questura, tra i quali Palatucci. L'ostilità rientrava

nel gioco, penoso, di recuperare, da parte fascista, credito con gli alleati tedeschi. La Questura era diventata, agli occhi fascisti, l'Italia monarchica e traditrice, l'Italia di Badoglio. In questo gioco d'accuse e contro accuse, Palatucci alla fine verrà arrestato e deportato a Dachau dove morirà. Anche sui motivi dell'arresto si favoleggia molto. La polizia tedesca alluderà ai contatti che Palatucci avrebbe avuto con gli alleati in merito ad un documento noto come il «Memorandum Rubini». Il documento, in realtà,

fu fatto vedere anche al Gauleiter Rainer, ed è una specie di irreale prefigurazione di un futuro Stato Liburnico, ripresa dell'autonomismo fiumano elaborata dall'ex-senatore fascista Giovanni Rubini. Insomma, un'impresa che non aveva né capo né coda, che non si rendeva lontanamente conto della realtà della lotta partigiana jugoslava e della debolezza organizzativa dell'antifascismo italiano locale. Palatucci era quindi un poliziotto che manteneva contatti con il vecchio notabilato fascista locale, che non aveva il senso politico delle cose che gli si muovevano attorno, che coltivava illusioni politiche, privo di ogni possibilità di incidere nell'apparato decisionale tedesco. Quanti ebrei Palatucci avrebbe potuto salvare in questa situazione?

Solo confidando in un apparato organizzativo clandestino imponente, di cospicui finanziamenti e di entrate effettive con chi comandava e decideva, avrebbe, forse, potuto salvare qualche ebreo dalla persecuzione del Litorale Adriatico dove, ricordiamocelo, fu insediata la piccola Auschwitz, la Risiera di San Sabba. Ma oggi gli si attribuiscono migliaia di salvataggi (cinquemila ha detto qualcuno), mentre da tutta l'Italia sarebbero stati deportati 6.745 ebrei. Di fronte a un'azione tanto vasta e profonda, oggi dovremmo contare di amplissime testimonianze, di lunghe liste nutrite di nomi e cognomi, di collaboratori e aiutanti. Ma le testimonianze sono tutte indirette e, al di là delle attestazioni di stima personale, non abbiamo quasi nulla che documenti la sua azione. Sarebbe più sensato ricordare Palatucci come un galantuomo che solidarizzò con i perseguitati e che, quanto poté, rarissime volte però, cercò di smussare la durezza del sistema. Ma per farne un eroe di successo questo non è sufficiente. Non ci resta che affidarci alla fiction.

Marco Coslovich

MUSICA Presentato il cd degli Zup de Zur

Un lasciapassare di suoni etnici

GORIZIA Sulla copertina del loro disco il confine è (quasi) vero. Ma nella loro musica il confine non esiste. Perché nel mondo dei suoni si entra e si esce da una cultura all'altra, si passa liberamente e ci si ferma dove le emozioni possono mettere radici. I sette di Zup de Zur, il loro terreno fertile l'hanno trovato. L'hanno chiamata musica di confine, e al loro secondo cd hanno dato un titolo emblematico. «Lasciapassare», con l'idea che anche altri confini non debbano più esistere.

Tutto esaurito, venerdì scorso, al Kulturdom per la presentazione degli undici brani del nuovo album, prodotto da Finisterre. Ed è stato ben più che un concerto di routine. Il gruppo ha vissuto una importante maturazione musicale. Lo dimostra la varietà di stili e generi assimilati nella pur riconoscibilissima impronta firmata Zup de Zur. Gabriella Gabrielli è sempre più intensa come voce solista, l'istrione Mauro Punteri (cui si devono le musiche del gruppo) non si risparmia tra chitarra, tromba e voce. Al clarinetto di Michele Bregant sono affidate alcune tra le più belle linee melodiche. Non è da meno il violino di Adriano Coco che sfoggia un timbro accattivante. In un gruppo così non può mancare l'organetto di Maurizio Veraldi, poco appariscente, ma tutta sostanza. Ne manca una sezione ritmica in grado di accendere subito l'atmosfera: niente di meglio, allora, di Pierluigi Bumbaca al contrabbasso e di Stefano Andreotti alla batteria e percussioni.

Oggi, i sette di Zup de Zur tengono il palco con la consumata abilità dei più divertenti gruppi di musicanti e teatranti di strada. Ma lo spessore culturale del loro progetto va oltre. Testi forti (la dolente «Gorizia», accolta da una ovazione), versi commoventi (la delicata minnananna yiddish «Lilinka»), filastrocche scanzonate (sulle simpatiche rancocchie di «Klubzuz 1947» o sulle fave dell'orto della «Bela Violanda»), ritornelli trascinanti (come in «Cigani gredo»). Ospiti sul palco, Leo Virgili (trombone e tromba) e Stefano «John» Fattori (tuba), per ricordare che in «Lasciapassare» c'è anche il contributo degli Arhe Garbe. Sorata da incoraggiare, insomma. Con un unico, piccolo neo: l'amplificazione della batteria che rimandava un suono piuttosto metallico. Poco male. Il successo di pubblico l'ha confermato.

d.vod.

Al «Grande Fratello» dopo la squalifica di Luana, già Miss Italia nel mondo

Eleonora rientra nella casa-bunker

Ripescata la bella padovana che era stata la prima esclusa

ROMA Fuori Luana, dentro Eleonora. Al Grande Fratello è sembrato più giusto riammettere nella casa bunker di Cinecittà la bionda ragazza padovana, eliminata la prima sera proprio perdendo al ballottaggio con Luana. L'alternativa era chiamare in gioco una riserva. Ma Eleonora ha accettato di farsi rinchiudere per una seconda volta. I reclusi dunque sono di nuovo in dodici, come prevede il regolamento. E dopo l'inaspettato colpo di scena che ha portato alla squalifica della ventiseienne svizzera, rea di aver nascosto la sua partecipazione con tanto di fascia vittoriosa a «Miss Italia nel Mondo», gli ascolti premiano Canale 5: nella fascia pomeridiana la finestra aperta sulla casa ha registrato quasi tre milioni di telespettatori, arrivando a superare i sei milioni prima del Tg5 delle 20.

Una vera «lezione» quella data dal Grande Fratello a Luana. La ragazza è stata richiamata in confes-



Eleonora intervistata da Marco Liorni sull'uscio della casa.

nale mentre prendeva il sole con gli altri inquilini. «Mi hanno subito fatto vedere il video della mia incoronazione a Miss e poi mi hanno detto che dovevo ancora decidere - racconta Luana - io sono rimasta rigida, ho capito quello che stava accadendo solo quan-

do mi hanno comunicato di fare la valigia e di uscire in dieci minuti dalla casa».

Alta, castana, abbronzata, giusto un filo di trucco e due occhi che cercano conferma: «Non mi sento un'imbrogliona, per me quel concorso è iniziato e finito lì, non mi ha dato niente. Il

mio sbaglio è non essermi confidato con la produzione alla fine dei provini, ma non volevo fare uno scoop, né metterli in difficoltà. Paura di essere scartata nella rosa dei 22 concorrenti rimasti in gioco? Probabilmente, ma forse la Aran avrebbe chiuso un occhio come ha fatto per la stessa Eleonora che è stata figurante in «La sai l'ultima?».

«Il problema è proprio che non ce l'ha detto - spiega Eliana Bosatra, responsabile del cast - d'altronde noi ci basiamo sulla fiducia e sul fatto che chiediamo di firmare una liberatoria: possiamo guardare negli archivi di Mediaset, ma non in quelli della Rai».

Ma la prima squalifica nella storia del Grande Fratello italiano accende ancora di più l'attenzione. Il verdetto è stato rigido, ma anche Luana pare avrà la sua fetta di popolarità tra ospitate e interviste, anche perché secondo i primi sondaggi era in testa alla classifica del gradimento dei personaggi.

STORIA La conferma a Pisa

«Sì, sono le ossa del conte Ugolino»

PISA È scontro tra studiosi circa l'attribuzione al conte Ugolino delle ossa ritrovate a luglio nella chiesa di San Francesco a Pisa. Per l'antropologo Francesco Mallegni si tratta di lui al 98%, mentre per Paola Benigni, soprintendente ai beni archivistici della Toscana, questa attribuzione è valida per il 10%. Teatro di questo vivace dibattito la presentazione, ieri a Pisa, della ricostruzione del presunto volto del famigerato conte che Mallegni ha effettuato dal cranio, secondo tecniche sofisticate impiegate dall'Fbi.

Le perplessità della Benigni sono dovute al documento datato 1928 che è stato trovato nella tomba contenente le ossa di Ugolino e dei suoi familiari ed indicante la traslazione dei resti dal cortile del convento all'interno della chiesa. «Questo scritto - ha detto la studiosa - è la copia di un verbale del 1902 che confermerebbe l'appartenenza delle ossa al conte e che è il resoconto dell'attività di una commissione che operò tra il 1899 e il 1901 durante la ristrutturazione della chiesa. Negli archivi ho trovato tutti gli atti di questa commissione, meno il verbale in questione, e non c'è traccia di alcun ritrovamento eclatante come invece sostenuto nel 1928».

«Anzi - ha spiegato Benigni - tra gli atti c'è un post scriptum di una lettera di Walfredo Della Gherardesca ai frati della chiesa in cui si afferma: Non tengo affatto che le ossa ritrovate nella tomba del conte Ugolino siano poste nella cappella di famiglia finché non ci saranno elementi per meglio riconoscerle. La consiglierevo invece di porle altrove nella chiesa per sottrarle alla curiosità». Ugolino è stato finito con un colpo di spada, così come è avvenuto per uno dei suoi figli. Lo ha annunciato l'antropologo Francesco Mallegni nel presentare la ricostruzione del presunto volto del conte. Lo studioso ha spiegato che tracce di un colpo di spada sono state trovate sul cranio e sul bacino di un osso attribuibile a uno dei suoi figli mentre i due erano ancora in vita.

RISTORANTI E RITROVI

Trattoria al Parco - Santa Croce 401
Stasera si balla con la musica di Roberto Aiello.

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ



CONVEGNO

Per tre giorni a Lussino importanti studiosi hanno reso omaggio a Paolo Budinich, che il mese scorso ha compiuto 85 anni

Quando scienza e cultura camminano una accanto all'altra

LUSSINO La scienza è parte integrante della nostra cultura. Anche se purtroppo nel nostro sistema educativo poco spazio è lasciato alle materie tecniche e scientifiche, e c'è ancora chi considera la cultura come qualcosa riguardante le sole materie umanistiche, la scienza negli ultimi secoli ha rivoluzionato non solamente il nostro modo di vivere, ma influenza il nostro pensiero, i nostri ideali, le nostre aspirazioni collettive.

«Scienza e Cultura» sono stati gli argomenti in discussione in una conferenza internazionale che ha avuto luogo a Lussino. Sottotitolo della conferenza era «Incontro Multi-disciplinare nella Regione Adriatica, in onore di Paolo Budinich». La conferenza, che ha riunito per tre giorni numerosi scienziati di indiscusso valore e ampio spettro di competenze, è stata infatti non

solamente un rilevante evento scientifico, ma anche un'occasione per gli amici e i colleghi di Budinich di raccogliere attorno a lui partecipando a una festa di compleanno affatto speciale.

Il 29 agosto infatti Budinich compiva 85 anni. Nell'ambiente scientifico non è insolito organizzare in occasione del pensionamento di una persona illustre un convegno di colleghi ed ex-allievi, che, con aneddoti e dotte relazioni, ricordano i contributi del festeggiato. Qualcosa di analogo fu organizzato anche per Budinich. Quindici anni fa, quando andò in pensione. Lungi dal rallentare la sua attività, da allora se possibile la intensificò: il Laboratorio dell'Immaginario Scientifico, la Fondazione Internazionale Trieste per lo sviluppo e la libertà delle Scienze (di cui è presidente), e la Inter

Academy Panel, sono solamente alcune delle sue più recenti iniziative, che si aggiungono al lungo elenco delle sue realizzazioni, riassume nell'espressione «Sistema Trieste».

Per iniziativa del Consorzio per la Fisica (un'altra creatura di Budinich, nata nel 1964), i rappresentanti delle più prestigiose istituzioni scientifiche di Trieste hanno deciso di festeggiare una persona fuori del comune con un evento fuori del comune. Dopo lunghe discussioni e trattative, su proposta del diretto interessato, è maturata la decisione di un incontro a Lussino, sua terra natale.

La scelta del programma scientifico è stata effettuata rispettando gli interessi di Budinich: durante la conferenza, interdisciplinare, sono stati discussi sia argomen-

ti di fisica teorica, delle particelle elementari ed astrofisica, che argomenti di fisica applicata, di bioingegneria, di divulgazione scientifica, di didattica, di filosofia della scienza, di epistemologia. Gli organizzatori hanno voluto realizzare un evento scientifico al massimo livello, con la partecipazione non solamente di persone che, in un modo o nell'altro, sono state coinvolte nella creazione del «Sistema Trieste», ma anche di riconosciute autorità, di livello mondiale, nei settori sopra elencati.

La Conferenza ha avuto l'alto patrocinio del Ministero degli Affari Esteri. Per organizzarla a Lussino è stata importante la collaborazione con i colleghi dell'Istituto Rudjer Boskovic di Zagabria, nonché l'aiuto di vari esponenti locali.

Franco Bradamante

CINEMA Remake del «Pianeta delle scimmie» al Festival di fantascienza triestino

In uno struggente sogno retrò

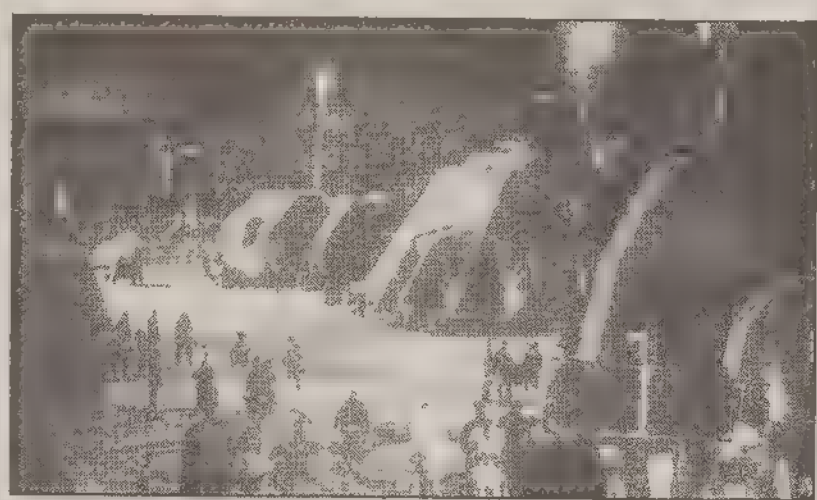
Delirio collettivo per «Fantasmi da Marte», di Carpenter

TRIESTE Il momento più emozionante del nuovo «Pianeta delle scimmie» è quello in cui l'eroe Mark Wahlberg si accorge di non poter più tornare a casa, perché il mondo a cui credeva di appartenere era esistito in realtà in un passato remoto (quello del film con Charlton Heston?). Ecco: il sogno fantascientifico che ha spinto Tim Burton a girare questo remake è uno struggente sogno retrò, alla ricerca di uno dei più formidabili repertori dell'immaginario contemporaneo (quello della SF classica, tra sfide della scienza e minacce d'apocalisse).

Lo stesso sogno che ha spinto John Carpenter a girare «Fantasmi da Marte», titolo scelto perfettamente per inaugurare l'altra sala del nuovo Fantafestival, che vive grazie al medesimo sogno retrò dei suoi giovani organizzatori della Cappella Underground, evidentemente condiviso dagli spettatori triestini. L'altra sala al Cinema Excelsior, alla proiezione del film di Carpenter, si sono ripetute le stesse sce-

ne di delirio collettivo – fin dai titoli di testa – che avevano accompagnato la Mostra di Venezia. «Sono cresciuto a pane e Carpenter», ha dichiarato Ioe Cube, il rapper protagonista della pellicola. Bene, anche loro e anche noi.

E allineato con questo clima il programma squisitamente cinefilo dei primi giorni, fra antepremiere indovinate e cult di ogni epoca. Il formidabile (per chi se ne intende) «Fantasmi da Marte» è come un B-movie di una volta, a bassa tecnologia, basso budget e alta tensione emotiva. Perfetto nella sua «carpentericità», con humour parodistico e citazioni a profusione. Un «western-science fiction» dove John Ford incrocia Roger Corman, ricalcando lo stesso Carpenter del mitico «Di-



Una scena di «Fantasmi da Marte», di John Carpenter.

stretto 13 – Le brigate della morte». E anche qui il clou sta in un lampo nostalgico, e cioè nello struggente ricordo del pianeta Terra attraverso l'uso di un allucinogeno.

Anche gli altri titoli del programma di venerdì alimentavano questa atmosfera di recupero degli anni eroici del fantastico, soprattutto i Sixties. Oltre ai primi film dell'ingegnoso e baracconesco William Castle (su cui ci soffermeremo domani), c'era spazio per «Ba-

rellini animati in stop-motion dei dinosauri di «Un milione di anni fa» ('66, film tuttavia oggi più emozionante per il bikini niente affatto preistorico di Raquel Welch, da allora sex symbol anni '60).

Questa curiosa (ma non rassicurante) fantascienza che guarda al passato è stata confermata dal programma di ieri, con l'antico esordio SF di due registi come Terence Fisher («Viaggio nell'interspazio», '53) e Jack Arnold («Destinazione Ter-

ra», '53). Un programma al cui centro stava l'incubo ottocentesco di «From Hell», con Johnny Depp nei panni di Jack lo squartatore, in una Londra vivida e livida in cui pareva di essere capitati grazie a una macchina del tempo. Qui tutta la memoria del fantastico precipita nel frullante horror dei fratelli Albert e Allen Hughes, che scelgono il bello e malinconico Depp (dopo «Sleepy Hollow» perfetto come detective dell'incubo) per incollare i frammenti del déjà-vu. Fra inserti ad alta tecnologia e dolly rapidissimi, questo thriller insieme classico e post-moderno respira l'atmosfera del «Dracula» di Coppola e cita «Elephant Man», senza rinunciare a una «estetica vicina all'arte elettronica». Estetica che – in un festival molto attento alle applicazioni figurative della SF – sarà al centro dell'antepremiera di stasera, quel «Waking Life» dell'americano Linklater girato con attori dal vivo e poi sormontato da disegni: per una (fantascientifica?) visione «cartoon» della vita.

Paolo Lughy

Tavola rotonda nell'ambito della rassegna
Testimonianze e mappe
in diretta dall'inferno

TRIESTE Nuove testimonianze, proposte con un tono conversivo e simpaticamente poco ufficiale, per raccontare l'attività del «fandom» italiano ovvero del regno degli appassionati (da «fanatic kingdom») della science-fiction. Sono le voci che hanno animato «Antiche e nuove mappe dell'inferno», primo dei «panel» di scena al Festival Internazionale della Fantascienza ospitato – come tutti i momenti di dibattito e di approfondimento – presso l'aula magna della Scuola per interpreti.

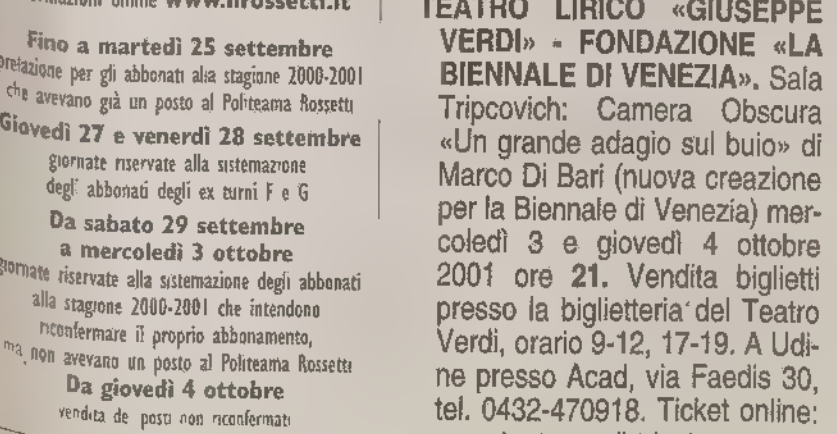
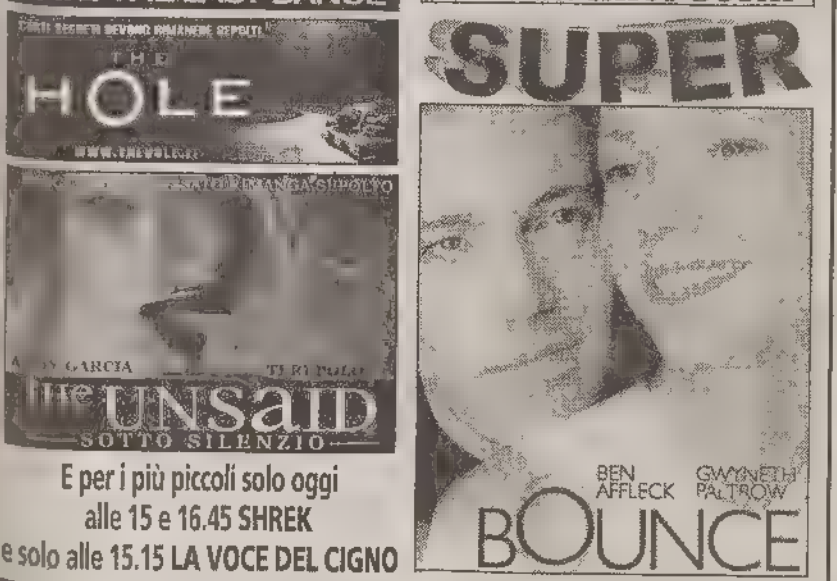
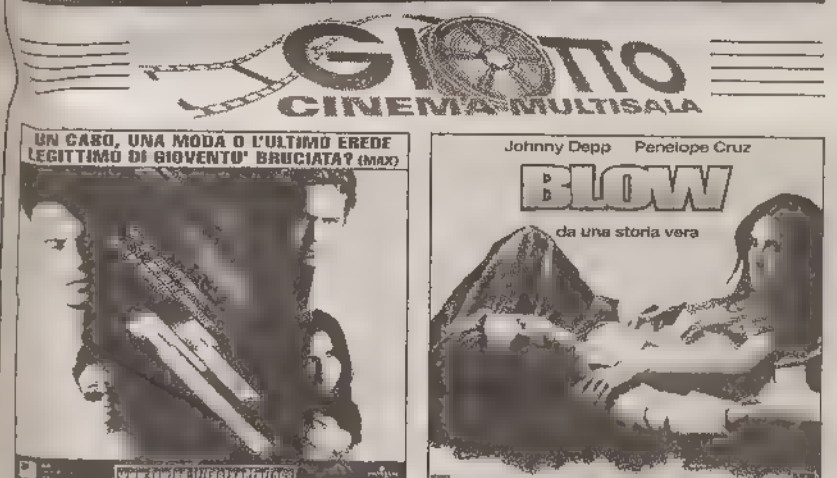
La tavola rotonda – naturale corollario all'omonima mostra visitabile negli spazi espositivi del Bastione Fiorito a San Giusto – ha riunito esperti e professionisti del settore fantascientifico per analizzare quattro decenni di «fanzines» nel nostro paese. Moderatore brillante dell'incontro è stato Vittorio Curtoni, anima della fantascienza italiana dalla metà degli anni '60 e fondatore della storica rivista «Robot», che ha introdotto gli interventi cercando di dare una spiegazione a un fenomeno editoriale dal carattere iperbolico ma, nel contempo, ancora sommerso e misconosciuto. «Nessun altro genere letterario appartenente alla cosiddetta produzione popolare – ha ribadito – ha spinto e spinge tuttora i fans più radicali a un attivismo così febbrile ed esuberante». Gianfranco Battisti (Università di Trieste) ha illustrato poi il panorama pionieristico e sperimentale delle prime riviste italiane votate alla fantascienza, a cui partecipò fattivamente facendosi pro-

motore, dopo il glorioso avvio a Trieste nel 1963 del Festival internazionale del Film di Fantascienza, della «fanzine» «Decimo pianeta». Lo sguardo si è focalizzato ancora sugli anni '60 grazie alla relazione di Riccardo Valla (storico e collezionista), incentrata sulla proliferazione a livello locale di sodalizi fra persone amanti di futuri immaginari.

Un quadro sulle attività editoriali amateur e sulle fantaconvention degli anni '70 è stato tratteggiato da Piergiorgio Nicolazzini, creatore della pubblicazione «Alternativa» (1974) di interessi prevalentemente saggistici, e da Giuseppe Lippi (direttore della collana Urania), che ha indagato soprattutto sullo sviluppo della narrativa fantasy.

La sperimentazione dei «fandom» pugliese e la storia di «Tm» (The Time machine), «fanzine» fucina di talenti narrativi, sono stati gli argomenti affrontati dai giornalisti Vittorio Catalani e Mauro Gaffo, rivolti a tracciare un bilancio della pubblicistica degli anni '80. Il direttore della più importante rivista italiana «online» «Delos Science Fiction» ha infine affrontato il percorso tecnologico della stampa alternativa a basso costo, che dal ciclostile approda a internet, attuale realtà del «fandom», seguito dalla digressione di Ernesto Vietti (attivo cultore di fantascienza) dedicata alla retroscena delle riunioni annuali dei fans italiani di science-fiction.

Elena Pousché

Oggi arriva Neil Gaiman
E c'è anche «Waking Life»

TRIESTE È forse l'ospite più atteso dagli appassionati del fumetto e del cinema di fantascienza. Non verranno delusi, nonostante per qualche giorno la sua presenza al Festival triestino, dopo i drammatici fatti di New York, fosse stata messa in discussione. Alla fine Neil Gaiman, amatissimo comic writer e scrittore americano, ha deciso di non rinunciare alla sua presenza al Festival che oggi pomeriggio, alle 17, ha organizzato in suo onore un incontro pubblico al Cinema Excelsior.

Oggi dalle 15 fino alle 1.30 tra Excelsior e Azzurra, sono in programma otto tra le più interessanti pellicole dedicate al popolarissimo genere tra cui un'interessante anteprima. Alle 20 all'Excelsior, direttamente da Venezia, verrà proiettato, per la sezione Moviegames, «Waking Life» di Richard Linklater. Alle 22, sempre all'Excelsior, proiezione di «L'astronave atomica del dottor Quatermass» di Val Guest. Alle 24, per la sezione TrashCappella - Cineteca Underground, un'altra perla del filone trash «La nave dei mostri» di Rogerio Gonzales.

Il programma dell'Azzurra prevede alle 15 per la sezione TrashCappella - Cineteca Underground «L'orribile segreto del dottor Hiccock» di Riccardo Freda. A seguire ancora per la sezione Moviegames, «Il Signore degli Anelli» di Ralph Bakshi. Infine dalle 20 l'Azzurra ospiterà tre film della sezione 13Ghost dedicata a William Castle: «The old dark house», «Project X» e «Zotz!». Proseguono intanto ogni sera fino al 26 al Porto Vecchio le repliche di «Zona 17», spettacolo teatrale liberamente tratto dal capolavoro cinematografico di Tarkovskij.

Il «prologo» teatrale (ispirato a Tarkovskij) nella giornata che ha inaugurato il festival
Nella Zona 17, escursione con lo «stalker»

TRIESTE A ventidue anni da un film non facilissimo, ma di asciutta suggestione, «Stalker» di Andrej Tarkovskij ha trovato a Trieste la via del teatro e della rappresentazione dal vivo. È successo nella giornata inaugurale di «ScienceplusFiction», il rinato Festival della Fantascienza che a Tarkovskij deve soprattutto l'apologo futuribile di «Solaris».

Solo a coloro che allora, nel 1979, non sopportarono con rassegnata ammirazione l'interminabile tornata dei piani sequenza di «Stalker» (assai liberamente ispirato a un romanzo dei fratelli Strugarcik) si ricorderà che lo stalker (letteralmente: il cacciatore alla posta) è la guida a cui Tarkovskij affidava il compito di condurre nella «Zona» uno scrittore e uno scienziato. Nell'ipotesi del regista russo, scomparso nel 1986, la «Zona» è un pa-

esaggio di rovine e archeologia fantastica, traccia di un oscuro approdo extraterrestre, e al proprio interno ospita una stanza dove – si dice – può avverarsi ogni desiderio umano. Evacuata e presidiata dalle forze dell'ordine, la Zona è un territorio proibito, entro il quale con cautele e circospezione si inoltrano gli stalker, guide che rischiano la propria vita, in nome della speranza altrui.

Lorenzo Acquaviva ha avuto l'intuizione di riconoscere nella magia fatiscante della Zona gli stessi tratti di alcuni siti del Porto Vecchio a Trieste. E con l'impegno teatrale di Giovanni Boni e Paola Pressa, ha cercato di rianimare le tensioni e i temi del film (la tentazione impossibile della felicità, per esempio) in uno dei magazzini dismessi che si allineano nei lunghi viali dell'area doganale, obsoleti edifici lasciati vivere

di vita propria, relitti di un altro tempo, separati dal vivere quotidiano da reti e alte mura. Regolamenti portuali e prescrizioni di pubblica sicurezza rendono quei luoghi inaccessibili alle città (se si esclude qualche visita guidata) ma ideali per questa intrusione teatrale, e anche un po' cinematografica, che una cinquantina di spettatori possono seguire, prima dai finestrini di un convoglio ferroviario in moto, poi addentrandosi negli edifici vuoti e desolatamente suggestivi dove – come nel film – verranno accolti da pozze d'acqua, echi, architetture di buio. E ingegnosa appare la carrellata visiva che per parecchie centinaia di metri segue nella notte, dal treno, lo stalker Acquaviva che si avvia a piedi verso il magazzino 17 (da qui il titolo dell'evento «Zona 17») con la pila d'ispezione e la faccia dura da credente dell'impossibile che nel film

apparteneva a Alexandr Kajdanovskij. Uno stalker supplente (Stefano Crisafulli) si incarica intanto di amministrare i movimenti del pubblico, fino a introdurlo al percorso di invisibili trappole che lo scrittore (Giovanni Boni) e lo scienziato (Lino Spadaro) attraverseranno per raggiungere il «luogo dei desideri compiuti».

Efficace ipotesi, questa «Zona 17», per un «teatro dei luoghi» scelto come dilatazione e fuga dai palcoscenici convenzionali, opzione di teatro che si apre a piccoli rischi e avventure e sfida le resistenze istituzionali, risposta alla routine stabile dello spettacolo. Mentre poco più là sul Molo Quarto illuminato, fuori della zona proibita, festa della birra e ultras calcistici testimoniano il quotidiano.

«Zona 17» si replica fino a mercoledì. Prenotazioni allo 040/3220551.

Roberto Canziani

APPUNTAMENTI

L'organista Manuel Tomadin a San Giusto, spettacolo delle Mitiche Pirie, «Memorial 11 settembre 2001» a Gorizia

Special Plate dal vivo, e stasera la Witz Orchestra

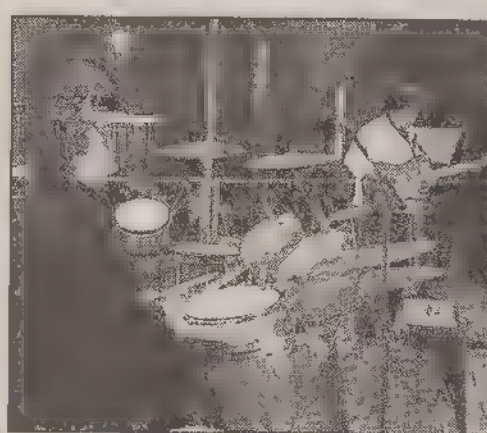
TRIESTE Oggi alle 15, a Basovizza, per «Sport in Area», spettacolo musicale con gli Special Plate (Alberto Calligari alla batteria, Riccardo De Donno alla chitarra, Massimo Piran voce e chitarra, Giancarlo Pellicani al basso).

Oggi alle 18, nella Cattedrale di San Giusto, per la «Rassegna di Giovani Organisti», concerto di Manuel Tomadin.

Oggi alle 21, al Festival della birra (Porto Vecchio), serata musicale con la Witz Orchestra (domani Sabor Latino, martedì Max e

Max). Oggi alle 21, alla Corsia Stadion (via Battisti), per il locale Oktoberfest, serata musicale con le Mitiche Pirie.

Domani alle 20.30, nella Cattedrale di San Giusto, per il «Settembre Musicale», concerto dell'organista Roberto Antonello. Domani alle 21, nella chiesa di San Giovanni di Duino, per la rassegna «Note del Timavo», concerto del Trio Stravagante (1 ottobre: duo violoncello e pianoforte Andrea di Cora-



Special Plate

to e Carla Agostinello). Domani alle 21, al Macaki (viale XX Settembre), sera-

ta di musica latinoamericana (martedì serata rock, mercoledì «University of Macaki», giovedì «Macakimusic Zone», venerdì «Macaki Music Zone», sabato «SuperMacaki»). Giovedì alle 20.30, al Teatro Miela, per «Palcoscenico Giovani», si terrà la rassegna di video «Piccolo caos».

GORIZIA Oggi alle 18, all'Auditorium di via Roma, si terrà il concerto «Memorial 11 settembre 2001». Dirige l'orchestra Giorgio Magnarin. Ingresso libero.

Oggi alle 18, nel piazzale della Stazione transalpina e ai Musei provinciali, si conclude il laboratorio teatrale transfrontaliero Kopia. UDINE Martedì alle 21, in piazza Primo Maggio, per «Il teatro delle lingue, le lingue del teatro», va in scena «I giganti della montagna - Favola per gente ferma», di Luigi Pirandello.

AUSTRIA Oggi alle 10.30, a Wolfsberg, nell'ambito del festival dedicato a Christine Lavant, si terrà lo spettacolo teatrale «Mond, Mohn und Damm». Musiche di Silvio Donati.

Rossetti
TEATRO STABILE DEL TRIESTINO

Cam pagna Abbonamenti Stagione 2001-2002

Abbonamenti in vendita presso
Utat Galleria Protti
(lun-sab 8.30-12.30, 15.30-19)
Biglietteria Politeama Rossetti
(lun-sab 8.30-12.30, 15.30-19.30)
Numero Verde 800.554040
(lun-sab 9.30-13, 16.30-20)
Informazioni online www.ilorossetti.it

Fino a martedì 25 settembre
preziosità per gli abbonati alla stagione 2000-2001
che avranno già un posto al Politeama Rossetti
Giovedì 27 e venerdì 28 settembre
giornate riservate alla sistemazione
degli abbonati degli ex turni F e G
Da sabato 29 settembre
a mercoledì 3 ottobre
preziosità riservata alla sistemazione degli abbonati
alla stagione 2000-2001 che intendono
riceverne il proprio abbonamento,
riceveranno un posto al Politeama Rossetti
Da giovedì 4 ottobre
vendita dei posti non riservati

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - STAGIONE SINFONICA D'AUTUNNO 2001. Teatro Verdi: oggi ore 17 (turno B) secondo concerto, direttore Gustavo Kuhn. Vendita biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 17-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432-470918.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - FONDAZIONE «LA BIENNALE DI VENEZIA». Sala Trippovich: Camera Oscura «Un grande adagio sul buio» di Marco Di Bari (nuova creazione per la Biennale di Venezia) mercoledì 3 e giovedì 4 ottobre 2001 ore 21. Vendita biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 17-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Campagna abbonamenti 2001/2002: sottoscrizioni presso aziende, circoli, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo. 040-390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

TEATRO STABILE SLOVENO - Casa di cultura - Via Petronio 4. Campagna abbonamenti stagione 2001-2002. Vieni a teatro, ci capremo. Tutti gli spettacoli del turno T saranno sottotitolati in italiano. Informazioni, prenotazioni e prevendita alla biglietteria del Teatro Stabile Sloveno, via Petronio 4, telefono 040/362542 dal lunedì al venerdì dalle ore 10 alle ore 12.

1.a VISIONE
AMBASCIATORI. 15.45, 17.50, 20.22.15: «Il pianeta delle scimmie» di Tim Burton con Mark Wahlberg ed Estella Warren.

ARISTON. Ore 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «The Others» di Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. Mistero e paranormale nel nuovo capolavoro del terrore, applausi alla Mostra di Venezia. V.m. 14. N.B.: si prega di accedere alla cassa con ragionevole anticipo.

ARISTON. IMPERDIBILI. Solo giovedì 27/9 dal Festival di Cannes una straordinaria anteprima: «Ritorno a casa» di Manoel de Oliveira, con Michel Piccoli, Catherine Deneuve, John Malkovich. Ingresso novemila.

SALA AZZURRA. Festival della fantascienza.
GIOTTO 1. 16, 18, 20, 22: «Fast and furious...» che nessuno cerchi di imitare quello che vedrà in questo film!
GIOTTO 2. 15.45, 17.50, 20,

22.15: «Blow» con Johnny Depp e Penelope Cruz. Una storia vera.

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. 22: «Porcellone a convegno». NAZIONALE 1. 15.45, 17.50, 20, 22.15: «Save the last dance». Il più grande successo del momento. Imperdibile!

NAZIONALE 2. 15.30, 17, 18.40: «Jurassic Park III».

NAZIONALE 2. 20.20, 22.15: «The hole».

NAZIONALE 3. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «The unsaid» (sotto silenzio). Con Andy Garcia e Teri Polo. Un thriller straordinario!

NAZIONALE 4. 18.15, 20.15, 22.15: «Lo cacio dei miei occhi», con L. Lo Cascio e S. Ceccarelli, migliori attori a Venezia 2001.

NAZIONALE DISNEY. Solo alle 15.15: «La voce del cigno», un

meraviglioso cartoon del regista di «Red & Toby» e «Stuart Little». A sole L. 9000. Ult. giorno.

2.a VISIONE
ALCIONE FICE. 16, 18, 20, 22: «Il trionfo dell'amore» di Cläre Pepples, con Mira Sorvino, Ben Kingsley.

CAPITOL. 16.15, 18: «Final fantasy». 20, 22.10: «Driven» con S. Stallone.

LA CAPPELLA UNDERGROUND presenta SCIENCEplusFICTION. Festival Internazionale di Fantascienza (21-28 settembre 2001). Cinema Excelsior - Sala Azzurra dalle ore 15 alle ore 2 MovieGames - Retrospettiva William Castle - Antepremiere Stanley Kubrick - Midnight Movies.

CERVIGNANO

TEATRO P.P. PASOLINI. «La voce del cigno». Film d'animazione, ore 18.15. «Shrek». Hai impegni per venerdì 17?, ore 19.45, 21.30.

GRADO

CRISTALLO. Ore 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Jurassic Park III».

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione di prosa e concerti 2001/2002. Campagna abbonamenti: riconferma dei posti e turni di abbonamento fino al 26 settembre; da sabato 29 settembre sottoscrizione nuovi abbonamenti. Presso: Biglietteria del Teatro (ore 10-12 e 17-19), Utat Trieste, Appiani Gorizia, Acus Udine.

UDINE

TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. 27 settembre 2001 - ore 21: Orchestra Sinfonica del Friuli Venezia Giulia. Direttore Ezio Rojatti. «Flauto d'oro 2001». Omaggio a Severino Gazzelloni. Presenta Pippo Baudo. Informazioni: tel. 0432/227710. Prevendita: Foyer Teatro Nuovo Giovanni da Udine dal 24 al 27 settembre.

GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Il pianeta delle scimmie», con Mark Wahlberg. Sala Blu. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Bounce», con G. Paltrow. Sala Gialla. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Fast and furious» con V. Diesel. VITTORIA. Sala 1. 16, 18, 20, 22: «The others», con Nicole Kidman. Sala 3. 15.40, 17.50, 20, 22.10: «Save the last dance».

Riparte oggi su Italia 1 il programma di satira e informazione

«Iene» sempre più cattive

Al posto della Ventura la coppia Bisio e Marcuzzi

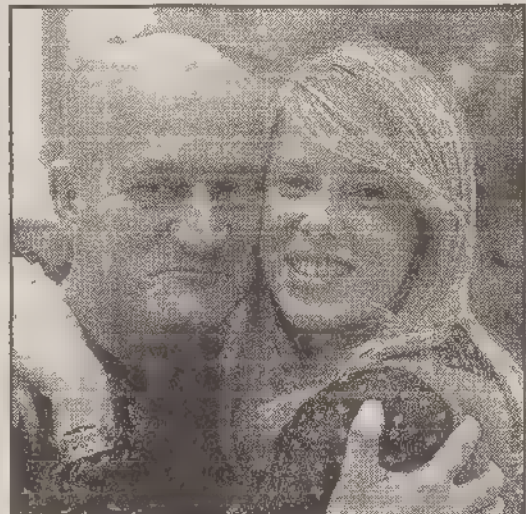
ROMA. Attenzione agli uomini in nero: a partire da stasera alle 21.30, Italia 1 sforna le sue «Iene». Per il quinto anno consecutivo tornano a disturbare gli ambienti del jet set, della politica e quant'altro, orfani della Ventura emigrata a «Quelli che il calcio».

Per nulla scoraggiati però, anzi rinvigoriti dai nuovi conduttori - Claudio Bisio, Alessia Marcuzzi, Luca Bizzarri e Paolo Kessissoglou - raddoppiano la propria presenza nel palinsesto della tv giovane di Mediaset. Oltre alla consueta seconda serata del giovedì, intorno alle 23, vanno in onda la domenica, in prime time e in diretta con «Le Iene show». Le novità sono quindi molte.

La domenica tutti presenti, con collegamenti esterni, secondo lo stile del programma, ma anche intrattenimento, giochi, gag, persino magia con Marco Berry nella veste del tutto inedito di mago (un ritorno all'antico), impegnato tra il pubblico a svelare i trucchi

del mestiere. Ci sarà Claudio Bisio a capitanare la truppa in missione, una garanzia per la nuova stagione del programma. Il comico aprirà ogni puntata con un proprio editoriale sui fatti della cronaca, iniziando proprio stasera parlando di Bin Laden e insinuando un dubbio: «E se non fosse stato lui?».

Alessia Marcuzzi, guiderà la versione classica del giovedì affiancata da Luca Bizzarri e Paolo Kessissoglou new entry della trasmissione, appena dimessi da Mtv Trip e reduci dai successi cinematografici di «E allora mambo» e



Claudio Bisio e Alessia Marcuzzi

«Tandem».

La fanciulla del gruppo, show girl dal temperamento molto diverso dall'amica e collega Simona Ventura, ma non meno accattivante, già aspira a diventare la prima iena donna della serie, affrontando la realtà della strada anche lei nei servizi esterni. Per ora avrà comunque il compito di porre un'importante domanda a un personaggio famoso, il cui interesse è suscitato dai fatti di cronaca più recenti, rintracciandolo al telefono.

L'esito della ricerca dipenderà anche dai possibili aiuti che verranno dai telespettatori, i quali potranno a loro volta chiamare in diretta. Una bella scommessa, insomma, degna delle migliori imprese delle Iene. Il resto è storia: non mancheranno le interviste pungenti di Enrico Lucci, le macabre del Trio Medusa, le urla di Giulio Golia, cioè Ulko, gli interventi di Andrea Pellizzari e Alessandro Sortino.

È già pronta per la puntata di stasera, una doppia intervista a Max Biagi e Valentino Rossi, che senza saperlo hanno risposto alle stesse domande. Insomma, cambierà la scenografia, e il clima che sapranno instaurare i nuovi conduttori, ma la sostanza resta quella confortante, divertente, irriverente, intelligente delle Iene di sempre.

Così promettono. E ciò nonostante guerre, rovine, governi di ogni sorta. E se gli americani attaccassero? Naturalmente, dice Lucci, Studio Aperto interromperà le trasmissioni e lascerà la linea alle Iene.

OGGI IN TV



I film

«Cape Fear - Il promontorio della paura» (Usa '91), di Martin Scorsese, con Robert De Niro (nella foto) e Nick Nolte (Raitre, ore 20.40). Un ex galeotto perseguita l'avvocato che, a suo giudizio, non ha saputo difenderlo. Tra i due uomini ci sarà uno scontro mortale.

«Una donna francese» (Gran Bretagna Francia Germania '94), di Régis Wargnier, con Emmanuelle Béart (Retequattro, ore 23). La moglie di un ufficiale francese trova conforto, dopo la partenza del marito, tra le braccia di altri uomini. Saranno proposti da «Fuori Orario, cose (mai) viste» (Raitre, ore 1.05), nel breve ciclo dal titolo «Romance: due di due», i film «Alice e Martin» (1998) di André Téchiné, e «Nette e Boni» (1996) di Claire Denis.

Gli altri programmi

Italia 1, ore 17.30

Ultime frontiere tecnologiche

«Evolution» è il nuovo programma dedicato alla tecnologia e all'innovazione, condotto da Cristina Buonvino. Dodici puntate per parlare delle ultime frontiere della tecnologia e delle applicazioni della stessa.

«Cape Fear» con De Niro su Raitre

Su un promontorio che fa un po' paura

sa nella vita di tutti i giorni. Nella prima puntata, un viaggio nel mondo del volo: dai sei aviatori che lo scorso agosto, a bordo di due aerei da turismo, hanno volato per 18 mila chilometri da Roma a Tokyo, fino all'indimenticabile esperienza di Franco Malerba, primo italiano nello spazio.

Raitre, ore 12

Cossiga: il mio tumore

L'ex presidente della Repubblica Francesco Cossiga è ospite di Anna La Rosa nella puntata di «Telecamere salute». Si parlerà con Cossiga dell'intervento chirurgico che recentemente ha subito per un tumore al colon e dell'importanza fondamentale della prevenzione. Nel corso della trasmissione il prof. Grassi, primario di chirurgia generale al San Filippo Neri di Roma, illustrerà le fasi principali dell'esportazione di un tumore al colon retto. Tra gli altri servizi quello sul fastidioso problema femminile della cistite interstiziale.

Raiuno, ore 22.50

Ritorno a Tv7

Si parla di strategie militari nella prima puntata del nuovo ciclo di «Tv7». Il settimanale di approfondimento del Tg1 si propone di raccontare con la forza delle immagini la realtà in cui viviamo.

RADIO

Radiouno 91.5 o 97.7 MHz/2019 AM

6.00 GR1, 6.03 Beia Italia, 6.08 Iena, 6.10 Iena, 6.15 Iena, 6.20 Iena, 6.25 Iena, 6.30 Iena, 6.35 Iena, 6.40 Iena, 6.45 Iena, 6.50 Iena, 6.55 Iena, 7.00 GR1, 7.10 Iena, 7.15 Iena, 7.20 Iena, 7.25 Iena, 7.30 Iena, 7.35 Iena, 7.40 Iena, 7.45 Iena, 7.50 Iena, 7.55 Iena, 8.00 GR1, 8.05 Iena, 8.10 Iena, 8.15 Iena, 8.20 Iena, 8.25 Iena, 8.30 Iena, 8.35 Iena, 8.40 Iena, 8.45 Iena, 8.50 Iena, 8.55 Iena, 9.00 GR1, 9.05 Iena, 9.10 Iena, 9.15 Iena, 9.20 Iena, 9.25 Iena, 9.30 Iena, 9.35 Iena, 9.40 Iena, 9.45 Iena, 9.50 Iena, 9.55 Iena, 10.00 GR1, 10.05 Iena, 10.10 Iena, 10.15 Iena, 10.20 Iena, 10.25 Iena, 10.30 Iena, 10.35 Iena, 10.40 Iena, 10.45 Iena, 10.50 Iena, 10.55 Iena, 11.00 GR1, 11.05 Iena, 11.10 Iena, 11.15 Iena, 11.20 Iena, 11.25 Iena, 11.30 Iena, 11.35 Iena, 11.40 Iena, 11.45 Iena, 11.50 Iena, 11.55 Iena, 12.00 GR1, 12.05 Iena, 12.10 Iena, 12.15 Iena, 12.20 Iena, 12.25 Iena, 12.30 Iena, 12.35 Iena, 12.40 Iena, 12.45 Iena, 12.50 Iena, 12.55 Iena, 13.00 GR1, 13.05 Iena, 13.10 Iena, 13.15 Iena, 13.20 Iena, 13.25 Iena, 13.30 Iena, 13.35 Iena, 13.40 Iena, 13.45 Iena, 13.50 Iena, 13.55 Iena, 14.00 GR1, 14.05 Iena, 14.10 Iena, 14.15 Iena, 14.20 Iena, 14.25 Iena, 14.30 Iena, 14.35 Iena, 14.40 Iena, 14.45 Iena, 14.50 Iena, 14.55 Iena, 15.00 GR1, 15.05 Iena, 15.10 Iena, 15.15 Iena, 15.20 Iena, 15.25 Iena, 15.30 Iena, 15.35 Iena, 15.40 Iena, 15.45 Iena, 15.50 Iena, 15.55 Iena, 16.00 GR1, 16.05 Iena, 16.10 Iena, 16.15 Iena, 16.20 Iena, 16.25 Iena, 16.30 Iena, 16.35 Iena, 16.40 Iena, 16.45 Iena, 16.50 Iena, 16.55 Iena, 17.00 GR1, 17.05 Iena, 17.10 Iena, 17.15 Iena, 17.20 Iena, 17.25 Iena, 17.30 Iena, 17.35 Iena, 17.40 Iena, 17.45 Iena, 17.50 Iena, 17.55 Iena, 18.00 GR1, 18.05 Iena, 18.10 Iena, 18.15 Iena, 18.20 Iena, 18.25 Iena, 18.30 Iena, 18.35 Iena, 18.40 Iena, 18.45 Iena, 18.50 Iena, 18.55 Iena, 19.00 GR1, 19.05 Iena, 19.10 Iena, 19.15 Iena, 19.20 Iena, 19.25 Iena, 19.30 Iena, 19.35 Iena, 19.40 Iena, 19.45 Iena, 19.50 Iena, 19.55 Iena, 20.00 GR1, 20.05 Iena, 20.10 Iena, 20.15 Iena, 20.20 Iena, 20.25 Iena, 20.30 Iena, 20.35 Iena, 20.40 Iena, 20.45 Iena, 20.50 Iena, 20.55 Iena, 21.00 GR1, 21.05 Iena, 21.10 Iena, 21.15 Iena, 21.20 Iena, 21.25 Iena, 21.30 Iena, 21.35 Iena, 21.40 Iena, 21.45 Iena, 21.50 Iena, 21.55 Iena, 22.00 GR1, 22.05 Iena, 22.10 Iena, 22.15 Iena, 22.20 Iena, 22.25 Iena, 22.30 Iena, 22.35 Iena, 22.40 Iena, 22.45 Iena, 22.50 Iena, 22.55 Iena, 23.00 GR1, 23.05 Iena, 23.10 Iena, 23.15 Iena, 23.20 Iena, 23.25 Iena, 23.30 Iena, 23.35 Iena, 23.40 Iena, 23.45 Iena, 23.50 Iena, 23.55 Iena, 24.00 GR1, 24.05 Iena, 24.10 Iena, 24.15 Iena, 24.20 Iena, 24.25 Iena, 24.30 Iena, 24.35 Iena, 24.40 Iena, 24.45 Iena, 24.50 Iena, 24.55 Iena, 25.00 GR1, 25.05 Iena, 25.10 Iena, 25.15 Iena, 25.20 Iena, 25.25 Iena, 25.30 Iena, 25.35 Iena, 25.40 Iena, 25.45 Iena, 25.50 Iena, 25.55 Iena, 26.00 GR1, 26.05 Iena, 26.10 Iena, 26.15 Iena, 26.20 Iena, 26.25 Iena, 26.30 Iena, 26.35 Iena, 26.40 Iena, 26.45 Iena, 26.50 Iena, 26.55 Iena, 27.00 GR1, 27.05 Iena, 27.10 Iena, 27.15 Iena, 27.20 Iena, 27.25 Iena, 27.30 Iena, 27.35 Iena, 27.40 Iena, 27.45 Iena, 27.50 Iena, 27.55 Iena, 28.00 GR1, 28.05 Iena, 28.10 Iena, 28.15 Iena, 28.20 Iena, 28.25 Iena, 28.30 Iena, 28.35 Iena, 28.40 Iena, 28.45 Iena, 28.50 Iena, 28.55 Iena, 29.00 GR1, 29.05 Iena, 29.10 Iena, 29.15 Iena, 29.20 Iena, 29.25 Iena, 29.30 Iena, 29.35 Iena, 29.40 Iena, 29.45 Iena, 29.50 Iena, 29.55 Iena, 30.00 GR1, 30.05 Iena, 30.10 Iena, 30.15 Iena, 30.20 Iena, 30.25 Iena, 30.30 Iena, 30.35 Iena, 30.40 Iena, 30.45 Iena, 30.50 Iena, 30.55 Iena, 31.00 GR1, 31.05 Iena, 31.10 Iena, 31.15 Iena, 31.20 Iena, 31.25 Iena, 31.30 Iena, 31.35 Iena, 31.40 Iena, 31.45 Iena, 31.50 Iena, 31.55 Iena, 32.00 GR1, 32.05 Iena, 32.10 Iena, 32.15 Iena, 32.20 Iena, 32.25 Iena, 32.30 Iena, 32.35 Iena, 32.40 Iena, 32.45 Iena, 32.50 Iena, 32.55 Iena, 33.00 GR1, 33.05 Iena, 33.10 Iena, 33.15 Iena, 33.20 Iena, 33.25 Iena, 33.30 Iena, 33.35 Iena, 33.40 Iena, 33.45 Iena, 33.50 Iena, 33.55 Iena, 34.00 GR1, 34.05 Iena, 34.10 Iena, 34.15 Iena, 34.20 Iena, 34.25 Iena, 34.30 Iena, 34.35 Iena, 34.40 Iena, 34.45 Iena, 34.50 Iena, 34.55 Iena, 35.00 GR1, 35.05 Iena, 35.10 Iena, 35.15 Iena, 35.20 Iena, 35.25 Iena, 35.30 Iena, 35.35 Iena, 35.40 Iena, 35.45 Iena, 35.50 Iena, 35.55 Iena, 36.00 GR1, 36.05 Iena, 36.10 Iena, 36.15 Iena, 36.20 Iena, 36.25 Iena, 36.30 Iena, 36.35 Iena, 36.40 Iena, 36.45 Iena, 36.50 Iena, 36.55 Iena, 37.00 GR1, 37.05 Iena, 37.10 Iena, 37.15 Iena, 37.20 Iena, 37.25 Iena, 37.30 Iena, 37.35 Iena, 37.40 Iena, 37.45 Iena, 37.50 Iena, 37.55 Iena, 38.00 GR1, 38.05 Iena, 38.10 Iena, 38.15 Iena, 38.20 Iena, 38.25 Iena, 38.30 Iena, 38.35 Iena, 38.40 Iena, 38.45 Iena, 38.50 Iena, 38.55 Iena, 39.00 GR1, 39.05 Iena, 39.10 Iena, 39.15 Iena, 39.20 Iena, 39.25 Iena, 39.30 Iena, 39.35 Iena, 39.40 Iena, 39.45 Iena, 39.50 Iena, 39.55 Iena, 40.00 GR1, 40.05 Iena, 40.10 Iena, 40.15 Iena, 40.20 Iena, 40.25 Iena, 40.30 Iena, 40.35 Iena, 40.40 Iena, 40.45 Iena, 40.50 Iena, 40.55 Iena, 41.00 GR1, 41.05 Iena, 41.10 Iena, 41.15 Iena, 41.20 Iena, 41.25 Iena, 41.30 Iena, 41.35 Iena, 41.40 Iena, 41.45 Iena, 41.50 Iena, 41.55 Iena, 42.00 GR1, 42.05 Iena, 42.10 Iena, 42.15 Iena, 42.20 Iena, 42.25 Iena, 42.30 Iena, 42.35 Iena, 42.40 Iena, 42.45 Iena, 42.50 Iena, 42.55 Iena, 43.00 GR1, 43.05 Iena, 43.10 Iena, 43.15 Iena, 43.20 Iena, 43.25 Iena, 43.30 Iena, 43.35 Iena, 43.40 Iena, 43.45 Iena, 43.50 Iena, 43.55 Iena, 44.00 GR1, 44.05 Iena, 44.10 Iena, 44.15 Iena, 44.20 Iena, 44.25 Iena, 44.30 Iena, 44.35 Iena, 44.40 Iena, 44.45 Iena, 44.50 Iena, 44.55 Iena, 45.00 GR1, 45.05 Iena, 45.10 Iena, 45.15 Iena, 45.20 Iena, 45.25 Iena, 45.30 Iena, 45.35 Iena, 45.40 Iena, 45.45 Iena, 45.50 Iena, 45.55 Iena, 46.00 GR1, 46.05 Iena, 46.10 Iena, 46.15 Iena, 46.20 Iena, 46.25 Iena, 46.30 Iena, 46.35 Iena, 46.40 Iena, 46.45 Iena, 46.50 Iena, 46.55 Iena, 47.00 GR1, 47.05 Iena, 47.10 Iena, 47.15 Iena, 47.20 Iena, 47.25 Iena, 47.30 Iena, 47.35 Iena, 47.40 Iena, 47.45 Iena, 47.50 Iena, 47.55 Iena, 48.00 GR1, 48.05 Iena, 48.10 Iena, 48.15 Iena, 48.20 Iena, 48.25 Iena, 48.30 Iena, 48.35 Iena, 48.40 Iena, 48.45 Iena, 48.50 Iena, 48.55 Iena, 49.00 GR1, 49.05 Iena, 49.10 Iena, 49.15 Iena, 49.20 Iena, 49.25 Iena, 49.30 Iena, 49.35 Iena, 49.40 Iena, 49.45 Iena, 49.50 Iena, 49.55 Iena, 50.00 GR1, 50.05 Iena, 50.10 Iena, 50.15 Iena, 50.20 Iena, 50.25 Iena, 50.30 Iena, 50.35 Iena, 50.40 Iena, 50.45 Iena, 50.50 Iena, 50.55 Iena, 51.00 GR1, 51.05 Iena, 51.10 Iena, 51.15 Iena, 51.20 Iena, 51.25 Iena, 51.30 Iena, 51.35 Iena, 51.40 Iena, 51.45 Iena, 51.50 Iena, 51.55 Iena, 52.00 GR1, 52.05 Iena, 52.10 Iena, 52.15 Iena, 52.20 Iena, 52.25 Iena, 52.30 Iena, 52.35 Iena, 52.40 Iena, 52.45 Iena, 52.50 Iena, 52.55 Iena, 53.00 GR1, 53.05 Iena, 53.10 Iena, 53.15 Iena, 53.20 Iena, 53.25 Iena, 53.30 Iena, 53.35 Iena, 53.40 Iena, 53.45 Iena, 53.50 Iena, 53.55 Iena, 54.00 GR1, 54.05 Iena, 54.10 Iena, 54.15 Iena, 54.20 Iena, 54.25 Iena, 54.30 Iena, 54.35 Iena, 54.40 Iena, 54.45 Iena, 54.50 Iena, 54.55 Iena, 55.00 GR1, 55.05 Iena, 55.10 Iena, 55.15 Iena, 55.20 Iena, 55.25 Iena, 55.30 Iena, 55.35 Iena, 55.40 Iena, 55.45 Iena, 55.50 Iena, 55.55 Iena, 56.00 GR1, 56.05 Iena, 56.10 Iena, 56.15 Iena, 56.20 Iena, 56.25 Iena, 56.30 Iena, 56.35 Iena, 56.40 Iena, 56.45 Iena, 56.50 Iena, 56.55 Iena, 57.00 GR1, 57.05 Iena, 57.10 Iena, 57.15 Iena, 57.20 Iena, 57.25 Iena, 57.30 Iena, 57.35 Iena, 57.40 Iena, 57.45 Iena, 57.50 Iena, 57.55 Iena, 58.00 GR1, 58.05 Iena, 58.10 Iena, 58.15 Iena, 58.20 Iena, 58.25 Iena, 58.30 Iena, 58.35 Iena, 58.40 Iena, 58.45 Iena, 58.50 Iena, 58.55 Iena, 59.00 GR1, 59.05 Iena, 59.10 Iena, 59.15 Iena, 59.20 Iena, 59.25 Iena, 59.30 Iena, 59.35 Iena, 59.40 Iena, 59.45 Iena, 59.50 Iena, 59.55 Iena, 60.00 GR1, 60.05 Iena, 60.10 Iena, 60.15 Iena, 60.20 Iena, 60.25 Iena, 60.30 Iena, 60.35 Iena, 60.40 Iena, 60.45 Iena, 60.50 Iena, 60.55 Iena, 61.00 GR1, 61.05 Iena, 61.10 Iena, 61.15 Iena, 61.20 Iena, 61.25 Iena, 61.30 Iena, 61.35 Iena, 61.40 Iena, 61.45 Iena, 61.50 Iena, 61.55 Iena, 62.00 GR1, 62.05 Iena, 62.10 Iena, 62.15 Iena, 62.20 Iena, 62.25 Iena, 62.30 Iena, 62.35 Iena, 62.40 Iena, 62.45 Iena, 62.50 Iena, 62.55 Iena, 63.00 GR1, 63.05 Iena, 63.10 Iena, 63.15 Iena, 63.20 Iena, 63.25 Iena, 63.30 Iena, 63.35 Iena, 63.40 Iena, 63.45 Iena, 63.50 Iena, 63.55 Iena, 64.00 GR1, 64.05 Iena, 64.10 Iena, 64.15 Iena, 64.20 Iena, 64.25 Iena, 64.30 Iena, 64.35 Iena, 64.40 Iena, 64.45 Iena, 64.50 Iena, 64.55 Iena, 65.00 GR1, 65.05 Iena, 65.10 Iena, 65.15 Iena, 65.20 Iena, 65.25 Iena, 65.30 Iena, 65.35 Iena, 65.40 Iena, 65.45 Iena, 65.50 Iena, 65.55 Iena, 66.00 GR1, 66.05 Iena, 66.10 Iena, 66.15 Iena, 66.20 Iena, 66.25 Iena, 66.30 Iena, 66.35 Iena, 66.40 Iena, 66.45 Iena, 66.50 Iena, 66.55 Iena, 67.00 GR1, 67.05 Iena, 67.10 Iena, 67.15 Iena, 67.20 Iena, 67.25 Iena, 67.30 Iena, 67.35 Iena, 67.40 Iena, 67.45 Iena, 67.50 Iena, 67.55 Iena, 68.00 GR1, 68.05 Iena, 68.10 Iena, 68.15 Iena, 68.20 Iena, 68.25 Iena, 68.30 Iena, 68.35 Iena, 68.40 Iena, 68.45 Iena, 68.50 Iena, 68.55 Iena, 69.00 GR1, 69.05 Iena, 69.10 Iena, 69.15 Iena, 69.20 Iena, 69.25 Iena, 69.30 Iena, 69.35 Iena, 69.40 Iena, 69.45 Iena, 69.50 Iena, 69.55 Iena, 70.00 GR1, 70.05 Iena, 70.10 Iena, 70.15 Iena, 70.20 Iena, 70.25 Iena, 70.30 Iena, 70.35 Iena, 70.40 Iena, 70.45 Iena, 70.50 Iena, 70.55 Iena, 71.00 GR1, 71.05 Iena, 71.10 Iena, 71.15 Iena, 71.20 Iena, 71.25 Iena, 71.30 Iena, 71.35 Iena, 71.40 Iena, 71.45 Iena, 71.50 Iena, 71.55 Iena, 72.00 GR1, 72.05 Iena, 72.10 Iena, 72.15 Iena, 72.20 Iena, 72.25 Iena, 72.30 Iena, 72.35 Iena, 72.40 Iena, 72.45 Iena, 72.50 Iena, 72.55 Iena, 73.00 GR1, 73.05 Iena, 73.10 Iena, 73.15 Iena, 73.20 Iena, 73.25 Iena, 73.30 Iena, 73.35 Iena, 73.40 Iena, 73.45 Iena, 73.50 Iena, 73.55 Iena, 74.00 GR1, 74.05 Iena, 74.10 Iena, 74.15 Iena, 74.20 Iena, 74.25 Iena, 74.30 Iena, 74.35 Iena, 74.40 Iena, 74.45 Iena, 74.50 Iena, 74.55 Iena, 75.00 GR1, 75.05 Iena, 75.10 Iena, 75.15 Iena, 75.20 Iena, 75.25 Iena, 75.30 Iena, 75.35 Iena, 75.40 Iena, 75.45 Iena, 75.50 Iena, 75.55 Iena, 76.00 GR1, 76.05 Iena, 76.10 Iena, 76.15 Iena, 76.20 Iena, 76.25 Iena, 76.30 Iena, 76.35 Iena, 76.40 Iena, 76.45 Iena, 76.50 Iena, 76.55 Iena, 77.00 GR1, 77.05 Iena, 77.10 Iena, 77.15 Iena, 77.20 Iena, 77.25 Iena, 77.30 Iena, 77.35 Iena, 77.40 Iena, 77.45 Iena, 77.50 Iena, 77.55 Iena, 78.00 GR1, 78.05 Iena, 78.10 Iena, 78.15 Iena, 78.20 Iena, 78.25 Iena, 78.30 Iena, 78.35 Iena, 78.40 Iena, 78.45 Iena, 78.50 Iena, 78.55 Iena, 79.00 GR1, 79.05 Iena, 79.10 Iena, 79.15 Iena, 79.20 Iena, 79.25 Iena, 79.30 Iena, 79.35 Iena, 79.40 Iena, 79.45 Iena, 79.50 Iena, 79.55 Iena, 80.00 GR1, 80.05 Iena, 80.10 Iena, 80.15 Iena, 80.20 Iena, 80.25 Iena, 80.30 Iena, 80.35 Iena, 80.40 Iena, 80.45 Iena, 80.50 Iena, 80.55 Iena, 81.00 GR1, 81.05 Iena, 81.10 Iena, 81.15 Iena, 81.20 Iena, 81.25 Iena, 81.30 Iena, 81.35 Iena, 81.40 Iena, 81.45 Iena, 81.50 Iena, 81.55 Iena, 82.00 GR1, 82.05 Iena, 82.10 Iena, 82.15 Iena, 82.20 Iena, 82.25 Iena, 82.30 Iena, 82.35 Iena, 82.40 Iena, 82.45 Iena, 82.50 Iena, 82.55 Iena, 83.00 GR1, 83.05 Iena, 83.10 Iena, 83.15 Iena, 83.20 Iena, 83.25 Iena, 83.30 Iena, 83.35 Iena, 83.40 Iena, 83.45 Iena, 83.50 Iena, 83.55 Iena, 84.00 GR1, 84.05 Iena, 84.10 Iena, 84.15 Iena, 84.20 Iena, 84.25 Iena, 84.30 Iena, 84.35 Iena, 84.40 Iena, 84.45 Iena, 84.50 Iena, 84.55 Iena, 85.00 GR1, 85.05 Iena, 85.10 Iena, 85.15 Iena, 85.20 Iena, 85.25 Iena, 85.30 Iena, 85.35 Iena, 85.40 Iena, 85.45 Iena, 85.50 Iena, 85.55 Iena, 86.00 GR1, 86.05 Iena, 86.10 Iena, 86.15 Iena, 86.20 Iena, 86.25 Iena, 86.30 Iena, 86.35 Iena, 86.40 Iena, 86.45 Iena, 86.50 Iena, 86.55 Iena, 87.00 GR1, 87.05 Iena, 87.10 Iena, 87.15 Iena, 87.20 Iena, 87.25 Iena, 87.30 Iena, 87.35 Iena, 87.40 Iena, 87.45 Iena, 87.50 Iena, 87.55 Iena, 88.00 GR1, 88.05 Iena, 88.10 Iena, 88.15 Iena, 88.20 Iena, 88.25 Iena, 88.30 Iena, 88.35 Iena, 88.40 Iena, 88.45 Iena, 88.50 Iena, 88.55 Iena, 89.00 GR1, 89.05 Iena, 89.10 Iena, 89.15 Iena, 89.20 Iena, 89.25 Iena, 89.30 Iena, 89.35 Iena, 89.40 Iena, 89.45 Iena, 89.50 Iena, 89.55 Iena, 90.00 GR1, 90.05 Iena, 90.10 Iena, 90.15 Iena, 90.20 Iena, 90.25 Iena, 90.30 Iena, 90.35 Iena, 90.40 Iena, 90.45 Iena, 90.50 Iena, 90.55 Iena, 91.00 GR1, 91.05 Iena, 91.10 Iena, 91.15 Iena, 91.20 Iena, 91.25 Iena, 91.30 Iena, 91.35 Iena, 91.40 Iena, 91.45 Iena, 91.50 Iena, 91.55 Iena, 92.00 GR1, 92.05 Iena, 92.10 Iena, 92.15 Iena, 92.20 Iena, 92.25 Iena, 92.30 Iena, 92.35 Iena, 92.40 Iena, 92.45 Iena, 92.50 Iena, 92.55 Iena, 93.00 GR1, 93.05 Iena, 93.10 Iena, 93.15 Iena, 93.20 Iena, 93.25 Iena, 93.30 Iena, 93.35 Iena, 93.40 Iena, 93.45 Iena, 93.50 Iena, 93.55 Iena, 94.00 GR1, 94.05 Iena, 94.10 Iena, 94.15 Iena, 94.20 Iena, 94.25 Iena, 94.30 Iena, 94.35 Iena, 94.40 Iena, 94.45 Iena, 94.50 Iena, 94.55 Iena, 95.00 GR1, 95.05 Iena, 95.10 Iena, 95.15 Iena, 95.20 Iena, 95.25 Iena, 95.30 Iena, 95.35 Iena, 95.40 Iena, 95.45 Iena, 95.50 Iena, 95.55 Iena, 96.00 GR1, 96.05 Iena, 96.10 Iena, 96.15 Iena, 96.20 Iena, 96.25 Iena, 96.30 Iena, 96.35 Iena,

TORNEO DELLE SEI NAZIONI

Riprende il torneo delle Sei Nazioni di Rugby, sospeso in aprile per l'epidemia di afta epizootica e la Scozia batte l'Irlanda 32-10 sul campo di Murrayfield. L'Inghilterra, imbattuta, resta in testa nella classifica generale. Gli ultimi due incontri sono fissati in ottobre: Galles-Irlanda a Cardiff il 13 e Irlanda-Inghilterra a Dublino il 20.

OGGI IN TV

11.05 Raidue: Motociclismo: Gran Premio di Spagna 125CC
12.25 Raidue: Motociclismo: Gran Premio di Spagna 250CC
13.00 Italia 1: Guida al Cam-

pionato
13.25 Raidue: TG2 Motori
13.35 Italia 1: Le ultime dai campi
13.50 Raiuno: Motociclismo: Gran Premio di Spagna - 500CC

14.55 Raidue: Quelli che... il calcio
16.30 Raitre: Ciclismo: Vuelta de Spagna
17.00 Raidue: Rai Sport Stadio Sprint
17.45 Raitre: Tennis: Coppa

Davis
18.10 Raiuno: Rai Sport 90. Minuto
22.30 Raidue: Rai Sport La Domenica Sportiva
22.35 Italia 1: Controcampo

DONATI NEL GIRO DEL LAZIO

Un fantasma volge sul Giro del Lazio, quello di Michele Bartoli. Il toscano non è stato convocato dalla Mapei e resterà fuori squadra fino al termine della stagione. E così a meno di miracoli salterà il mondiale di Lisbona. Ma il destino gli regala una amara rivincita: al Giro del Lazio vince quello che potrebbe essere la sua controfigura, Massimo Donati.

ROTL

Trieste, via San Francesco 48-50 - Tel. 040.637373

SPORT

ROTL

CONCESSIONARIO PIAGGIO GALEA

SERIE A

Lecce-Juventus 0-0

OGGI ore 15

Atalanta-Verona

arb. Paparesta

Chievo-Piacenza

arb. Gabriele

Parma-Brescia

arb. Trentalange

Perugia-Udinese

arb. Rodomonti

Roma-Fiorentina

arb. Messina

Torino-Inter

arb. Farina

Venezia-Bologna

arb. Trefoloni

ore 20.30

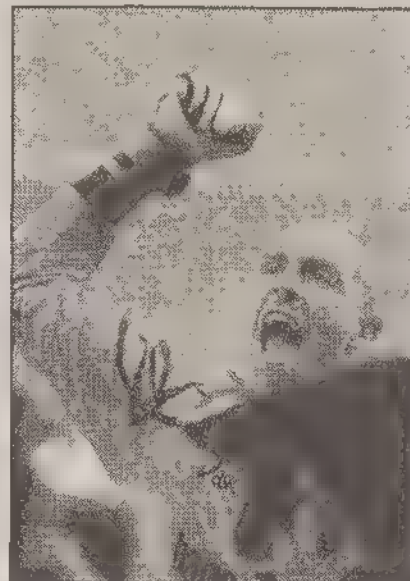
Milan-Lazio

arb. Recalbutto

QUARTA GIORNATA Pareggio senza troppe emozioni nell'anticipo serale in Puglia

La Juventus si ferma a Lecce

Chimenti il più impegnato dalla forza (con poca fantasia) bianconera



Antonio Chimenti

LECCE Il Lecce ha bloccato la Juventus e il campionato, tremendo di una possibile fuga dei bianconeri, respira. Cavasin ha impostato con cautela e decisione i giallorossi mentre gli juventini hanno in parte subito e poi, dopo una ventina di minuti, hanno cominciato a premere, ma senza genio, solo con la forza fisica.

Quadrata come non mai, la Juventus avrebbe forse avuto bisogno di una capace di fare un dribbling per mettere in crisi i pugliesi. Invece nulla di tutto questo, così il gioco raramente ha avuto i crismi della pericolosità.

Lecce

Juventus

LECCE: Chimenti, Stovini, Popescu, Savino, Giorgetti (st 35' Balleri), Conticchio, Piangerelli, Giacomazzi 45' Malusci, Tonetto, Vugrinec (st 32' Colonnello), Chevanton, All. Cavasin
JUVENTUS: Buffon, Tudor (st 1' Zenoni), Thuram, Montero, Paramatti (st 32' O'Neill), Zambrotta, Tacchinardi, Davids, Salas (st 39' Del Piero), Trezeguet. **ALL. LIPPI**
NOTE: Espulsi Montero e Savino. Ammoniti, Nedved, Giacomazzi, Trezeguet, Giorgetti, Piangerelli, Colonnello.

Si spiega così lo 0-0, anche se Chimenti ha dovuto impegnarsi molto già nei primi minuti quando Nedved ha pescato Salas: gran colpo di testa e altrettanto grande il volo per deviare. Poi Tudor ha avuto

un rimpallo favorevole ma ha alzato il sinistro da pochi metri, quasi si fosse trattato di un rinvio.

Nella ripresa la foga juventina è stata maggiormente incessante, molti i falli a centrocampo e un gran tiro in porta di Tacchinardi dal limite che Chimenti ha deviato con bravura unica.

In finale di partita zuffa per uno schiaffo a volo di Montero sul portiere in uscita, Savino è intervenuto, gli altri si sono accodati a spintonarsi. De Santis ha mandato un paio a farsi la doccia.

Br. Lino.

L'Udinese ha incrementato la rosa

Le speranze bianconere si appoggiano a Muzzi capace di trovare il gol

UDINE Vi sembrano pochi 39 giocatori in rosa? Eppure deve essere così se ieri la Federazione ha reso noto che l'Udinese ha indicato un quarantesimo nominativo, Fabio Pittolino, numero 29. E tanto per ribadire il concetto, è arrivato a Udine in settimana un diassettenne centrocampista ghanese: si chiama Sulley Ali Muntari e al momento è stato parcheggiato nella Primavera.

Intanto, però, oggi è campionato. E l'Udinese ritorna in Umbria: dopo aver pareggiato 4-4 l'andata del turno di Coppa Italia a Terni mercoledì sera, oggi sarà a Perugia. «Non abbiamo ancora vinto - ha detto Roy Hodgson - ma abbiamo sempre fatto la nostra parte. Sono quindi convinto che a Perugia possiamo vincere; se non ci riusciremo, ci riproveremo domenica prossima contro il Chievo. Ma sono ottimista già per la gara in Umbria».

E in campo il tecnico inglese dovrebbe proporre praticamente la stessa formazione che una settimana fa ha giocato allo stadio Friuli contro il Milan: l'unica incertezza riguarda Pizzaro (che ieri mattina è diventato papà: la moglie Carolina gli ha regalato la pic-

cola Davca) il quale non è al 100 per cento per un problema muscolare alla coscia sinistra: ieri si è comunque unito ai compagni per la trasferta, ma al suo posto è eventualmente pronto a entrare l'argentino Almiron.

Uno dei protagonisti più attesi dell'appuntamento odierno però è il ventitreenne Mirko Pieri, l'ex di turno: «Devo molto al Perugia, a Gauci e a Cosmi, ma per me in campo sarà importante solo l'Udinese: non mi nascondo a una partita che per me sarà un match particolare, ricco di significato».

A dividere con lui i riflettori è Roberto Muzzi, che aveva saltato la partita di coppa per piccoli guai fisici. Venerdì l'attaccante romano ha compiuto trent'anni ma è stato molto abile nel dribblare le difese del regno.

che si aspettava dalla società (risposta attesa? La cessione a una grande) limitandosi a un più ecumenico «sogno che i compagni mi regalino i tre punti in questa trasferta». L'impressione è però che dovrà però essere lui a confezionare il regalo: nonostante la panchina infinita, non ci sono poi molti altri giocatori in grado di fare la differenza.

Guido Barella



Roberto Muzzi

Cecchi Gori indagato per falso in bilancio

FALSO Falso in bilancio e appropriazione indebita: sono i reati per cui è indagato il presidente della Fiorentina, Vittorio Cecchi Gori, nell'ambito di una inchiesta distinta da quella relativa a episodi di riciclaggio addebitati nelle indagini.

Oltre che Cecchi Gori, sono indagati anche il mediatore d'affari Aldo Ferrarini e due dirigenti del gruppo Cecchi Gori, Luigi Barone e Paolo Cardini.

La conferma è venuta ieri mattina da fonti della procura.

L'inchiesta, condotta dal pm Gabriele Mazzotta e Luca Turco, si riferisce a una serie di episodi che avevano fatto scattare, il 27 luglio, la richiesta della procura al tribunale civile di disporre una ispezione giudiziaria.

Mazzotta e Turco, a cui poi si era affiancato il procuratore aggiunto Rosario Minna, avevano sottolineato in quella richiesta una serie di irregolarità societarie e contabili che, in caso di dichiarazione di fallimento, avrebbero potuto

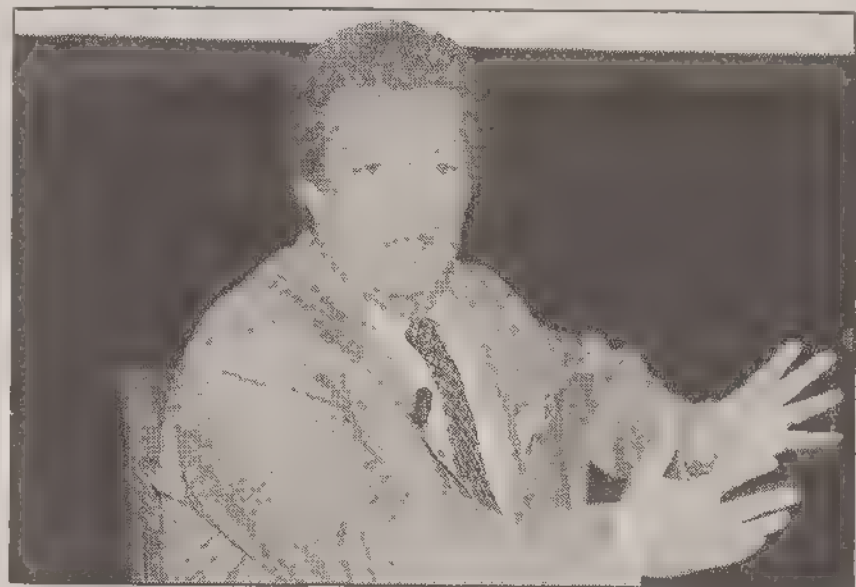
procurare al presidente della Fiorentina l'ipotesi di bancarotta fraudolenta per distrazione di fondi. Non essendoci stata la dichiarazione di fallimento, la procura ha ipotizzato quindi il reato di appropriazione indebita e quello di falso in bilancio.

I fatti al centro dell'inchiesta sono quelli che già alla fine di luglio la procura aveva rilevato.

Il passaggio di 72 miliardi dalla Fiorentina alla Fimavi, la finanziaria della famiglia Cecchi Gori,

il trasferimento alla stessa Fimavi di 16 dei 29 miliardi di lire ricavati dalla vendita del giocatore Edmundo; infine, il dirottamento di altre somme che la società viola aveva ricavato dalla vendita dei diritti tv e dai rapporti con la banca d'affari Merrill Lynch.

Il tutto, secondo quanto si ricava dalla memoria con cui tre giorni fa la procura aveva sollecitato la dichiarazione di fallimento, per un ammontare di 127 miliardi e 600 milioni di lire.



Per Vittorio Cecchi Gori vicende sempre più ingarbugliate.

IN BREVE

L'idea lanciata da Cragnotti

Anche Capello appoggia la candidatura di Zoff alla presidenza federale

ROMA Spuntano i primi sostenitori per una candidatura di Dino Zoff alla presidenza della Federcalcio. Il sì all'idea lanciata da Sergio Cragnotti dopo il cambio di panchina Lazio arriva da un amico-rivale, Fabio Capello. «Zoff alla Figg? Sarebbe un'ottima scelta - dice il tecnico della Roma - lo conosco e posso garantire che è una persona preparata ed intelligente, e in più apolitico: non si è schierato con nessuno, lo posso garantire conoscendo l'uomo». Sull'esonero Lazio, Capello commenta: «Zoff è un amico, che rispetto come uomo e tecnico. Ha fatto bene ovunque è andato, ma è evidente che ormai nel nostro calcio questo non basta più».

Memorial Luchetta: semifinali

TRIESTE Il memorial Luchetta manda in scena le semifinali dal 6.0 al 12.0 posto. Il Pontiana la spunta per 6-5 sullo Jadran, che parte bene, portandosi sul 3-0. Un'impennata d'orgoglio permette ai triestini di impattare. I veltri rischiano ancora la sconfitta, ma vincono ai rigori. L'Opicina trova il successo contro l'Esperia (3-1) solo nel terzo tempo, dopo un confronto combattuto. Il Domio impone il suo gioco e batte per 5-2 il Muggia. Continui capovolgimenti di fronte tra il Latte Carso e il Cgs, che concludono i tempi regolamentari sul 2-2. La lotta dal dischetto premia i lattai per 5-2.

Chiesa non approda alla Lazio

ROMA Enrico Chiesa non verrà alla Lazio. In questi giorni la società biancoceleste ha verificato la possibilità o meno di accontentare Alberto Zaccheroni, prelevando l'attaccante dalla Fiorentina. L'affare, però, è saltato definitivamente: il club viola non vuole privarsi, almeno per il momento, di uno dei suoi giocatori più rappresentativi, e la Lazio non avrebbe potuto impiegare il giocatore in Champions. È probabile che il club biancoceleste sondi ora altre piste. Ma di fatto oggi pomeriggio Enrico Chiesa sarà regolarmente in campo all'Olimpico.

SERIE C1

Gli alabardati intenzionati a ripetere la positiva prova casalinga con l'Alzano malgrado l'emergenza per le assenze di Bacis, Boscolo e Princivalli

Triestina, Rossi chiede una vittoria-fotocopia

Contro l'Arezzo in forse anche Masolini, ma in attacco rientra Gubellini a fianco di Gennari

TRIESTE Se bastassero i nomi di grido per fare classifica, l'Arezzo sarebbe già in testa. Sono almeno una mezza dozzina i giocatori con un certo pedigree (Firicano, Sordo, Aglietti, Ziliani, Caterino e Ricchiuti) che hanno deciso di finire la carriera nella squadra toscana. Questo pomeriggio al momento della presentazione delle liste, qualche alabardato sarà tentato di farsi il triplo segno della croce. Per fortuna tecnica ed esperienza sono importanti ma in C1 non sono tutto. La Triestina che peraltro non difetta di una certa qualità ha anche altre risorse per poter fronteggiare la formazione di Discepoli ad armi pari. Può puntare innanzitutto sulla forza del suo collettivo, sull'affiatamento e sulla grande organizzazione di gioco. La velocità e il pressing (è pericoloso lasciare ragionare gli aretini quando hanno la palla ai piedi) possono fare il resto. Del resto quante volte in passato l'Unione in C2 è stata fermata da squadre più deboli ma ben amalgamate? Tantissime. Ora forse i ruoli si capovolgono. E' l'Alabarda che deve vestire i panni della compagine umile e appena sbarcata nella categoria per poter fare risultato contro l'Arezzo. In soldoni, l'undici di Rossi dovrà fotocopiare per inten-

GIRONE A
PROGRAMMA E ARBITRI (ore 16)
Lecce-Cesena Giammillo di Messina
Livorno-Spal Romeo di Verona
Lucchese-Carrarese De Marco di Chiavari
Monza-Pisa Latella di Potenza
Pavia-AlbinoLeffe Glaciero di Pinerolo
Reggiana-Arezzo Liberti di Genova
Spezia-Varese M. Mazzoleni di Bergamo
Trevviso-Lumezzane Togni di Pordenone
Triestina-Arezzo Togni di Milano
Classifica Livorno 7; Spezia, Cesena, Treviso, Triestina, Carrarese, Lucchese 5; Alzano, Reggiana, Spal 4; Lecce, AlbinoLeffe, Arezzo 3; Lumezzane, Varese, Monza 2; Padova, Pisa 1.

sità e concentrazione l'incontro con l'Alzano.

«Questi sono avversari che non vanno mollati un attimo», ammonisce l'allenatore. «Dobbiamo metterci attenzione e continuità. Siamo comunque un gruppo solido, solo gli infortuni



Mirco Gubellini

possono metterci in difficoltà. Spero che il centrocampo tenga...» E' questa la maggior preoccupazione di Rossi. Oltre a Bacis, oggi dovrà fare a meno di Boscolo e Princivalli. Nell'ipotesi migliore, Stamane l'attaccato Masolini effettuerà l'ultimo provino: se sarà positivo i danni saranno contenuti ma se non dovesse farcela l'allenatore sarà costretto a stravolgere modulo e formazione. Esistono quindi due versioni. La prima con «Maso» trequartista è la più equilibrata: Pinzan in porta, Birtig, Venturini e Scotti sulla linea difensiva con Parisi e De Poli sulla fascia. Il centrocampo è in emergenza. Accanto a Zago ci sarà un Calari non proprio al top. In attacco si è formata una nuova coppia: Gennari e Gubellini. L'altra versione, senza Masolini, prevede un più scolastico 4-4-2 con Birtig in mediana, davanti alla difesa per soffocare l'estro di Ricchiuti. Come prima cosa gli ospiti si sono informati se gioca Gubellini, memori dei quattro gol realizzati da Mirco nella stagione '96-97 ad Arezzo. Stavolta ne basterebbe uno, pesante come quello di Gennari, per l'Alzano. La panchina è già fatta: Narciso, Dei Rossi, Volpi, Tomizza, Cortellazzi, Abbruscato e Baù. C'è solo una grande abbondanza di attaccanti.

Maurizio Cattaruzza

COSI' AL «ROCCO», ore 16

TRIESTINA				AREZZO			
1. PINZAN	3. SCOTTI	4. ZAGO	6. PARISI	1. SARTI	2. VENTURI	7. VENDRAME	9. LAZZARO
2. BIRTIG	5. VENTURELLI	8. CALIARI	9. GENNARI	3. ZILIANI	5. FIRICANO	6. CATERINO	8. SORDO
		11. GUBELLINI	10. MASOLINI				
			11. AGLIETTI				
			7. DE POLI				

Allenatore: ROSSI

Arbitro: TONOLINI di Milano

Allenatore: DISCEPOLI

L'AVVERSARIO

Un Arezzo grandi firme che punta in alto

TRIESTE E' un Arezzo «grandi firme» che malgrado le partenze di Frick e Benfari (ma quest'ultimo potrebbe già rientrare dallo Spezia) mira a migliorare il quarto posto della scorsa stagione. Ma al momento è anche un Arezzo pieno di problemi che intendono ritornare sul mercato e che deve riequilibrare lo staff dirigenziale. Durante la settimana si è dimesso il direttore generale Corsi e ora potrebbe andarsene anche il diess Policiano (l'ex calciatore).

Tornando alla squadra allenata da Di-

scepoli, gli aretini schierano alcuni giocatori che hanno assiduamente frequentato la A e la B. In difesa troviamo l'ex friulano e gigliato Firicano e Ziliani, mentre a centrocampo giostra Sordo (ex Toro, ex Milan). In attacco, invece, c'è l'ariete Aglietti che ad onta degli anni è ancora un pericolo nelle aree di rigore avversarie. Bacchi (altro giocatore di qualità si è appena ristabilito da un infortunio ed andrà quindi in panchina.

m. c.

TENNIS Nello spareggio per restare in «A» gli azzurri si fanno incredibilmente beffare nel doppio

L'Italia butta via il punto

Navarra commette un doppio fallo e regala il vantaggio ai croati

ROMA A due punti dall'impresa di battere il doppio croato, la coppia Navarra-Galimberti si blocca, butta al vento l'occasione e subisce la rimonta con un vero e proprio tracollo. Così la seconda giornata dello spareggio di Davis assegna alla Croazia il punto del 2-1, risultato che equivale per la nazionale di Ivanisevic a una seria ipoteca sulla promozione nella serie A di Coppa Davis.

Gli azzurri conducevano 7-6 6-3 ed erano avanti 5-2 al tie-break. Ma Mosè Navarra, il più esperto dei due (Giorgio Galimberti, che pure ha giocato una partita splendida, era al debutto), ha rovinato tutto con due sciagurati doppi falli. Ivanisevic e Ljubicic hanno così messo a frutto la loro maggiore esperienza vincendo al quinto set (6-2 6-4 gli ultimi parziali).

Fino al fatale doppio errore tutto ha funzionato a meraviglia nella coppia azzurra, che ha aggredito dall'inizio, con Navarra quasi spavaldo: nel primo set ha infilato cinque ace e ha brillato con colpi geniali. L'Italia ha avuto due palle per strappare il servizio agli avversari (entrambi su Ljubicic, ieri in ombra), prima del tie-break, dove un errore di Navarra

ha regalato un set-point ai croati, ma Ivanisevic, che pur aveva incantato con una magia (colpo fra le gambe) ha rovinato tutto.

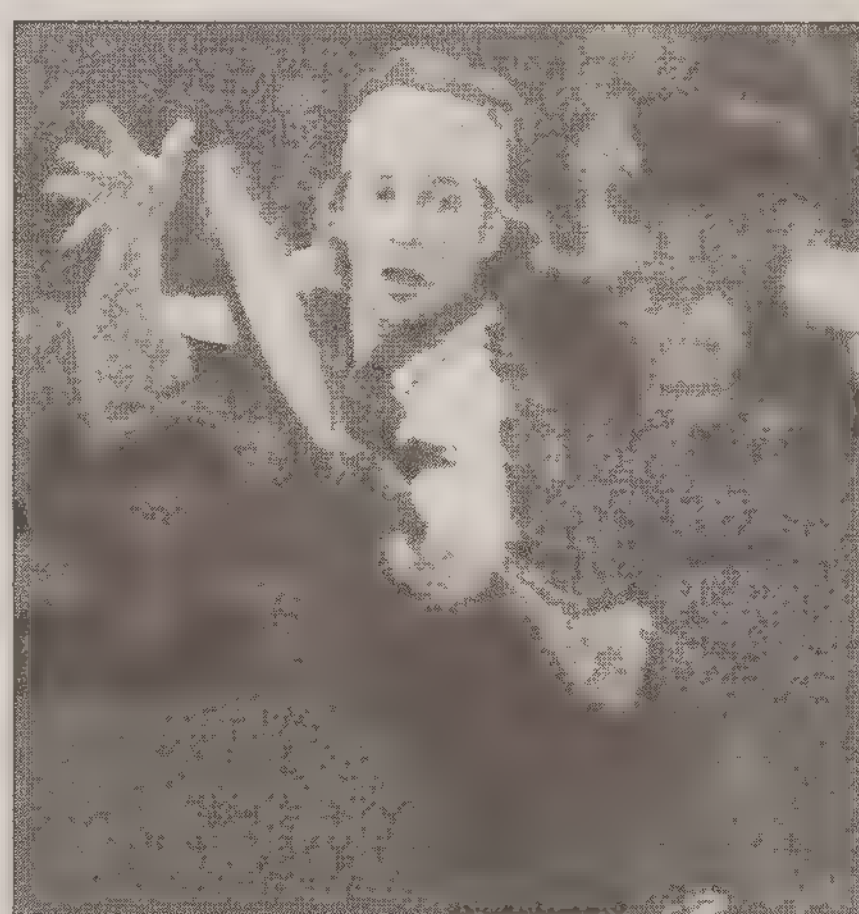
Il milanese ha acquistato via via sicurezza inanellando una serie di punti vincenti. La svolta, nel secondo set al quarto gioco (3-1): Ljubicic concede agli azzurri uno 0-40 su battuta e il punto lo fa ancora una volta Galimberti,

complice Ivanisevic che sbaglia a lasciare. E quel break di vantaggio i croati non sono riusciti più a recuperarlo.

Inevitabile, dopo i primi due set a tutta birra, il passaggio a vuoto degli azzurri nella terza partita: Ivanisevic e Ljubicic fanno il break del 3-0 su Navarra, il punto lo fa il campione di Wimbledon con un dritto angolatissimo. Ma Ljubicic ha lasciato ancora una volta il segno nel

la sua giornata-no con un doppio fallo, così da 0-3 l'Italia è tornata nel match (4-4). Nel nono gioco se non ci fosse stato un errore di Galimberti, che colpisce al volo una palla destinata fuori, gli azzurri avrebbero avuto a disposizione un'altra palla per il break. E i croati ne hanno subito approfittato. Fino al tie-break, in cui l'Italia è arrivata a due punti dalla vittoria (5-2); ma a questo punto proprio Navarra, con un doppio fallo nel momento decisivo, ha regalato il terzo set ai croati.

E ora è già polemica. Ad accenderla questa volta sono le accuse - dai contorni non chiari - dei croati, che parlano a vittoria conquistata di un gesto «mercenario» di Mosè Navarra nel terzo set, sul 5-2 nel tie-break, quando al doppio azzurro mancavano



Navarra fa naufragare il doppio azzurro.

due punti alla vittoria. Ljubicic, senza spiegare motivi e coinvolgimento in queste accuse, giura di aver visto fare a Navarra il gesto dei soldi a ditta unite, destinatario il presidente Binaghi. «Ma che soldi - si difende l'interessato - quello era il gesto per dire che ce stavamo facendo ad-

dosso...». «Io i due gesti li conosco benissimo - replica Ljubicic, che vive e si allena in Italia - e quello era il gesto dei soldi, ci sono le registrazioni televisive. Chiedere soldi sul 5/2 è una cosa che non si fa. Però se lui dice che lo ha fatto perché se la faceva addosso...».

COPPA DAVIS

Francia in finale, l'Australia è a un passo

SYDNEY L'Australia conduce 2-1 il confronto contro la Svezia nella semifinale di Coppa Davis. Dopo che la prima giornata si era chiusa sull'1-1, ieri nel doppio Wayne Arthurs e Todd Woodbridge hanno sconfitto

Jonas Bjorkman e Magnus Larsson 6-7(3/7), 7-6(7/2), 7-6(7/5), 7-6(7/3).

La Francia è già in finale, essendo in vantaggio 3-0 sull'Olanda nel corso dell'altra semifinale.

CANOTTAGGIO

Un centinaio di equipaggi ieri mattina in gara

Progetto «Remare a scuola» alla media Sauro di Muggia davanti a Corsi, Caprin e Julia

MUGGIA Favoriti da ottime condizioni meteo si sono disputate a Muggia ieri mattina le fasi provinciale e regionale dei Giochi sportivi studenteschi di canottaggio. Discreta la partecipazione in particolare delle scuole delle province di Trieste e Gorizia, supportate dalle società remiere regionali aderenti al progetto «Remare a scuola». La manifestazione, organizzata dalla S.n. Pullino in collaborazione con l'ufficio educazione fisica del provveditorato agli studi e il comitato regionale della Federcanottaggio ha visto al via quasi un centinaio di vogatori neofiti e non, che hanno dato vita a regate spesso interessanti sotto il profilo tecnico. Tra tutti in evidenza in particolare gli equipaggi muggesani della scuola media Nazario Sauro, vincitrice poi alla fine della classifica per istituti, della Corsi e di Caprin e Julia (giunte ex aequo).

Risultati. 4 di coppia masch. m 1000: 1) Schettini-Spica-Debernardi-Costa (Divisione Julia); 2) Berro-Chizzo-Santini-Sossi (Nazario Sauro, Muggia); 3) Pahor-Perini-Verazzi-Ustolin (Corsi). **4 di coppia masch. m 500:** 1) Donnarumma-Acciarri-Buttigione-Grieco (Giach, Monfalcone); 2) Crocetti-Groiss-Virgilio-Visintini (Corridoni, Fogliano). **Singolo 720 masch. m 500 (Elementaremo) I serie:** 1) Tedesco (Suvio); 2) Trevaglio (Montessori); **II serie:** Zazzaron (N. Sauro, Trieste); 2) Miazzi (Kugi). **Doppio masch. m 1000:** 1) Vivona-Pirina (Corsi); 2) Nesi-Pierobon (Bergamas); 3) Caputi-Delise (Corsi). **Singolo 720 femm. (Elementaremo) 500 m, I serie:** 1) Bandelli (De Amicis); 2) Perossa (De Amicis); 3) Rigo (Colodi); **II serie:** 1) Camerini (Battistig); 2) Gambin (De Amicis). **Doppio femm. 1000 m:** 1) Rotello-Pizzamus (N. Sauro, Muggia); 2) Canciani-Toso (Randaccio, Monfalcone). **4 di coppia femm. 1000 m:** 1) Ventin-Medved-Pastovicchio-Michieli (Caprin); 2) Crevatin-Gambin-Loseto-Trebian (N. Sauro, Muggia). **Classifica:** 1) Nazario Sauro, Muggia; 2) Corsi; 3) ex aequo Divisione Julia e Caprin.

Maurizio Ustolin

MOTOMONDIALE

Pole position all'ultimo respiro per il romano sul circuito spagnolo del Gran premio di Valencia

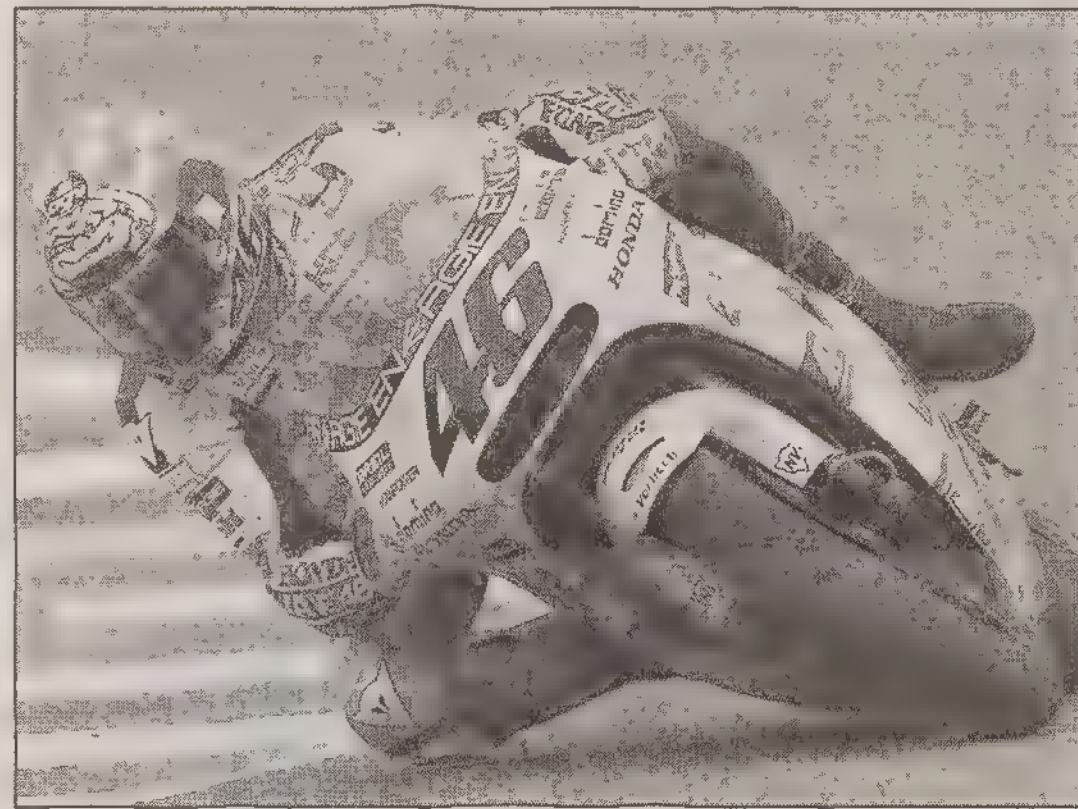
Biaggi aiutato dalla pioggia beffa Rossi

Elias il più veloce nella classe 125 mentre Nieto nettamente primo nella 250

VALENCIA Ennesima pole position per Max Biaggi in questa stagione mondiale di motociclismo: nelle prove ufficiali in vista del Gran premio della Comunità Valenciana, che si correrà oggi sul circuito di Cheste, il romano ha ottenuto il miglior tempo tra le 500 cc: con la sua Yamaha ha infatti fermato i cronometri su 1'34"496 davanti a Valentino Rossi su Honda, fermatosi a 1'34"703 dopo aver condotto nelle libere sia il giorno prima sia nella stessa mattinata.

Terzo tempo per la Yamaha del giapponese Shinya Nakano davanti alla Honda di Loris Capirossi, rispettivamente con 1'34"703 e con 1'35"234.

Sembrava che Rossi potesse ammantare il primato anche nelle qualifiche, dopo aver fatto registrare la migliore prestazione (1'34"703) a metà sessione; Biaggi però ha beffato l'eterno rivale con un ultimo giro eccezionale, che gli



Valentino Rossi è stato ostacolato dalla pioggia nella corsa alla pole position. È stato Biaggi a piazzare la zampata più incisiva e poi il maltempo ha impedito le rivalse.

ha permesso per di più di stabilire il nuovo record della pista.

Gli elementi naturali lo hanno poi aiutato a conservare la pole: dopo che lui aveva completato il proprio impegno si è infatti messo

a piovere forte e gli avversari non hanno più avuto l'opportunità di spremere le moto per batterlo.

«Stavo solo cercando di infilare un buon giro» - ha raccontato l'alfiere della Yamaha. «Ero nervoso per-

ché mi rendevo conto che stava piovendo e sapevo di dovercela fare a finirlo. Era la mia ultima possibilità, mentre restavano solo un paio di minuti e pioveva. Era una situazione quasi perfetta», ha notato ironicamente.

Sicuramente, se si fosse voluta crearla apposta non ci si sarebbe riusciti: il maltempo si è incattivito proprio al momento giusto per impedire a Rossi il recupero.

Nella classe 125 lo spagnolo Antonio Elias ha girato meglio di tutti segnando il tempo di 1'40"481 precedendo trecenti dell'Aprilia: Sanna, Cecchinello e Sabbatani.

Sesto posto, e un po' di delusione, per Gino Borsoi, che ha ottenuto il 6.º posto. Manuel Poggiali, cittadino di San Marino, partirà soltanto dalla 12.ª posizione con la sua Gilera.

Un altro spagnolo, Alfonso Nieto ha la pole position nella 250. Pilotando da par suo l'Aprilia, lo spagnolo ha fermato i cronometri sul tempo di 1'36"379, davanti all'altro spagnolo dell'Aprilia Debon, Roberto Locatelli e Tetsuya Gihara.

Marco Melandri, che pareva volare nelle prove libere, partirà col 6.º tempo, preceduto anche da Daijiro Katoh.

DOMENICA SPORT

CALCIO

Serie C1 (16): Triestina-Arezzo (Rocco), a. Tonolini (M). **Serie D (16):** Italia San Marco-Portogruaro, a. Rizzello (Bo); Pozzuolo-Rovereto, a. Bolli (Bg); Sanvitese-Sevegliano, a. Gobbo (Ve); Belluno-Pordenone, a. Barbi-rati (Fe); Tamai-Arignano, a. Burdin (Go). **Eccellenza (16):** Cormonese-Union '91, a. D'Introno; Manzanese-Junior, a. Bertoli; Monfalcone-Sangiorgina, a. Sant; Pro Gorizia-San Luigi, a. Perisan; Rivignano-Mossa, a. Bag-nariol; Spal Cordovado-Palmanova, a. Quarta; Sacilese-Pro Romans, a. Turco; Tolmezzo-Gradese, a. Gugliotta. **Promozione B (16):** Cividalese-ZarjaGaja, a. Facchini; Costalunga-Vesna, a. Pravisani (via Petracco); Futura-Ponziana, a. Ottaviano; Isonzo-Capriva, a. Braiucca; Muggia-Aquileia, a. Pavano (Zaccaria); Pro Cervignano-Ronchi, a. Giacomelli; San Canzian-San Sergio, a. Bolognino; San Giovanni-Centro Sedia, a. Brandolin A. (viale Sanzio). **Prima C (16):** Domio-Fincantieri, a. Pizzamiglio (Barut); Juventus-Meduezza, a. Rocca; Latisana-Staranzano, a. Ballarino; Lucinico-Santamaria, a. Pettiroso; Primorje-Castione, a. Brandolin D. (Prosecco); Ruda-Mariano, a. Miani; Torviscosa-Zaule, a. Brosolo; Vermelegiano-Latte Carso, a. Zampol. **Seconda D (16):** Audax-San Lorenzo, a. Krecic; Chiabola-Mladost, a. Fogal (Ferrini); Moraro-Fogliano, a. Ceregoli; Kras-Pro Farra, a. Visentini (Rupingrande); Primorec-Opicina, a. Hager (Trebbiano); Sagrado-Villesse, a. Pesce; Sant'Andrea/San Vito-Medea, a. Valenti (via Locchi); Sovodnje-Piedimonte, a. Visintin; Pioris-Bertolo, a. Bortolami. **Coppa Regione di Terza categoria (16):** Azzurra Go-Villa Vicentina, Fossalon-Romana, Begliano-Montebello Don Bosco, Grado-Isonzo, Poggia-Aiello, Cgs-Breg, Roianese-Union, Esperia-Campanelle (18 Zaccaria). **Coppa Regione femminile (16):** Pro Cervignano-Gemona, Royal Eagles-San Gottardo, San Marco-Tergeste (Villaggio del Pescatore), Faedis-Tre Stelle. **Allievi regionali (10.30):** Sanvitese-San Giovanni, San Sergio-Sacilese (via Petracco), Codroipo-San Luigi, Domio-Ronchi (Barut), Giovanissimi regionali (10.30): gironi A Ronchi-Tre Stelle, San Luigi-Pro Romans (via Felluga), Pro Cervignano-San Giovanni, Doria Zoppola-Muggia, gironi B Ancona-Domio, Italia San Marco-Fiume Veneto, Ponziana-San Sergio (Ferrini), Bearzi-Audax.

BASKET Serie A1 (18.15): Trieste-Pesaro (PalaTrieste), Biella-Udine.

CICLISMO Femminile juniores: alle 11, a Opicina, partenza della «Sportivi per Longera». Arrivo alle 13 a Longera.

TRIS

Oltre sei milioni a Bologna con la combinazione 9-13-5

BOLOGNA È scaturita una quota sostanziosa nella tris disputatasi ieri sera all'ippodromo dell'Arco-veggio a Bologna davanti a un folto pubblico. La combinazione 9-13-5 ha pagato 6.323.200 lire ai fortunati 256 scommettitori che l'hanno azzeccata.

Ha vinto Villon Noc che ha preceduto nell'ordine Unitex e Aereost, cavallo partito allo start. Ha invece deluso il favorito Infernal November. Il movimento è stato di 2.697.924 lire. La prossima tris è in programma domani all'ippodromo di Montecatini.

IPPICA

Calibra Sib e Carpino Holz, un duello tra «esperti» nel pomeriggio a Montebello

FAVORITI

Premio Oldrado: Bibi, Bwana, Boomerang. **Premio Coppiglia:** Astrologa d'Este, Ambro Matto, Avenida Bi. **Premio Plinio:** Biko Lb, Brezza, Bekenbauer. **Premio Puota (Totip):** Swan du Kras, Team Effe, Zapata Trio. **Premio Olifante:** Arianna Mn, Astrea Caf, Asilanna. **Premio «Antonio Destro»:** Calibra Sib, Carpino Holz, Caio Vettonio. **Premio Stellaviva:** Ulmontgal, Under Zen, Ukar Laksmey. **Premio Primitiva:** Umbravalle, Zeit Holz, Zeppelina.

TRIESTE Torna il trotto domenicale a Montebello (l'ultimo convegno festivo il 5 agosto con il Memorial Giorgio Jeger) e punta sui giovanissimi quale riferimento principale. Nel ricordo di Antonio Destro, pilota di sulky capace e smaltizzato, saranno i puledri di 2 anni a onorare il clou, non privo di novità, con Caio Vettonio, Carpino Holz, Calibra Sib e Carso du Kras già visionati, e con Cabana, Café dei Bessi, Cok Dan e Canonica Nb pronti a farsi conoscere e apprezzare.

E una corsa che Roberto Destro vorrebbe vincere con Carpino Holz per onorare al meglio il nonno, e chissà che il discendente di Meadow Roland non gli faccia

un bel regalo. Alla corda, Caio Vettonio cercherà di far valere la sua regolarità, mentre Calibra Sib, che ricordiamo già buona seconda, cercherà di imitare il compagno di allenamento Cast Guasmo da Fabio Dante portato a conquistare un bel doppio di vittorie alle quali si è aggiunto il primo piano di Cagliostro Giulio. Quindi per Dante un inizio incoraggiante con i puledri, il che lascia presagire che Calibra Sib potrebbe benissimo correre da protagonista.

Ma che ne pensano di tutto ciò i neofiti? Cabana Dan, Café dei Bessi e Cok Dan vantano profezie di qualità e andranno seguiti con attenzione. Nell'incer-

tezza, però, noi preferiamo puntare sull'esperienza e diciamo Calibra Sib, Carpino Holz e Caio Vettonio, se poi fra le novità figurerà qualche reattore, ben venga, questo è anche l'auspicio.

Partenza alle 16.30 con un miglio per i 3 anni con cinque partenti, lo stesso numero delle due corse successive, e con Bibi da tenere in evidenza. Astrologa d'Este è la più quotata fra i 4 anni della «reclamare», come Biko Lb si evidenzia piuttosto nettamente nella «gentlemen». Si rivede la Totip con un «doppio chilometro» che potrebbe consentire a Swan du Kras di ritornare alla vittoria. Dopo il cavallo di Toni Di Fronzo, da segnalare la possibilità

di Team Effe, Zilina Sib e dei penalizzati Santomas Lem, Zapata Trio e Volé di Casei.

Un miglio, anch'esso ridotto all'osso come partenti, vedrà alle prese le femmine di 4 anni, con Arian Mn in grado di centrare il bersaglio. Finale con gli anziani. Prima una «reclamare» punta in primis sulle possibilità del ben situato Ulmontgal, che dovrà guardarsi da Under Zen, con Ukar Laksmey, Vergano Mn e Util Vdo da non trascurare, quindi la riserva Totip, affollata di partenti, che propone Umbravalle, Zeit Holz, Zeppelina, Rio de Janeiro e Victorilla Kid nei ruoli primari.

Mario Germani

TROTTO

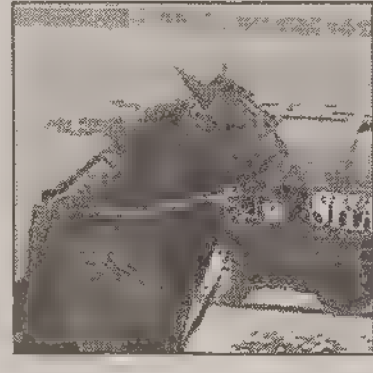
Il solito Varenne in Canada

MONTREAL Ancora una vittoria nel curriculum del grande campione italiano. Varenne ha vinto il Trot Mondial de Montreal con un tempo di 1'12"04 al chilometro. Grande l'entusiasmo di tutti gli spettatori che hanno potuto assistere a una corsa molto emozionante. Varenne ha subito dimostrato di essere unico padrone della prima posizione.

Egregiamente guidato dal suo driver Gianpaolo Minnucchi, ha dato sin dall'inizio filo da torcere ai suoi avversari. Il solo Magician, che ha tro-

vato in Varenne una «schiena» ideale, ha provato a stravolgere quello che era l'inevitabile risultato in una retta d'arrivo che ha tenuto con il fiato sospeso il pubblico davanti ai teleschermi.

Confortanti le parole di Gianpaolo Minnucchi a fine corsa quando ha ribadito: «Varenne è il solito quando sente un cavallo ai suoi fianchi non vuole assolutamente farsi superare. La pista di Montreal non era in condizioni da poter rischiare anche un record. Ci saranno altre occasioni».



Varenne vince in Canada.

IPPODROMO DI MONTEBELLO

*Hai mai pensato che potresti essere tu il protagonista?
A Montebello ti insegneremo a guidare un cavallo trotatore.
Compila il tagliando qui a fianco e depositalo nell'apposita urna,
all'Ippodromo di Montebello, domenica 23 settembre,
potrai partecipare alla selezione.*

Non è mai troppo tardi

Vieni - Prova - Vinci

Cognome

Nome

Indirizzo

Nr. Telefono

Età



BASKET SERIE A Già arrivato il sostituto dell'infortunato Washington, il croato Ruzic che giocherà giovedì a Bologna

Pesaro, cliente difficile per la Coop

Tra i protagonisti ospiti il triestino Pecile. Nell'anticipo Kinder a fatica su Cantù

SNAIDERO

Il coach Melillo sicuro di vincere nell'esordio a Biella

UDINE Il pericolo numero uno per la Snaidero, questo pomeriggio a Biella, si chiama Andrea Nicolai, guardia di grande esperienza a precisione al tiro cui Melillo dovrà riservare cure particolari. Prelevato in extremis da Montecatini, Nicolai conferisce alla matricola Lauretana quella percentuale di classe che mancava fino a due giorni fa alla formazione di Ramagli, squadra da corsa che esordirà in A1 davanti a un pubblico tradizionalmente caldo.

«Ma alla vittoria crediamo fermamente - chiarisce Melillo - dopo un pre-campionato così così, penso che la Snaidero, composta da molti giocatori di esperienza, saprà dire la sua nel momento che conta. In settimana abbiamo limato la difesa e l'attacco alla zona e ci presentiamo al via del campionato con buone chance».

Alla fiducia del tecnico arancione, si abbina il rientro, dopo tanta incertezza, di Nando Gentile in cabina di regia. Il casertano, che aveva a lungo marcato visita a causa di un risentimento muscolare a una caviglia, è stato dichiarato abile e arruolato per la vernice. Prezioso risulterà comunque verosimilmente anche l'impiego di Busca in fase difensiva di fronte ai rapidissimi Dixon e Belcher, mentre sotto canestro, contro Rankin & Co. irrinunciabili appaiono Scott e Alibegovic.

Edi Fabris

ECCO L'EX

Arriva Middleton protagonista di una promozione

TRIESTE Un ex, un quasi ex e un biancorosso mancato. Nella Scavolini, che affronta oggi la Coop, si intrecciano tre storie. Quella di Larry Middleton, Andrea Pecile e Fabio Zanelli. In ordine temporale, sale sul podio Middleton, splendido protagonista assieme a Terry Tyler, della risalita di Trieste in A1 nell'89-90. Scovato da Tanjevic in Grecia, Larry diventa subito il beniamino dei tifosi: per la sua semplicità e il sorriso a trentadue denti fuori dal campo, per l'elevazione ai canestri in sospensione che regala sul parquet di Chiarbola.

Andrea Pecile, invece, rappresenta l'ultimo prodotto del basket triestino, non targato Pallacanestro Trieste, ma Don Bosco. L'europeo giocato con l'Italia in Turchia a livelli impensabili prima, gli sta cambiando la vita. Ormai è diventato un personaggio, i media nazionali si sono accorti di lui, ma «Boba» continua a essere sempre uguale al ragazzo che tirava nella palestra di via Dell'Istria. E chissà se fosse rimasto a casa un paio di anni fa invece di andare a Gorizia: la storia sarebbe stata la stessa?

L'ultimo flash-back riguarda Fabio Zanelli: un piccolo «firt» estivo con la Coop, ma non se ne fece nulla. E Zanelli continua a vestire biancorosso, quello targato Scavolini.

Marzio Krizman

TRIESTE Decine di persone in fila nell'ultimo giorno di campagna abbonamenti. La scorsa registrata ieri mattina davanti all'agenzia Boem & Paretto di largo Barriera e il numero di tessere staccate descrive il clima d'attesa che si respira in città alla vigilia di Coop Nordest-Scavolini. Trieste è pronta a sostenere la sua squadra in un campionato che, con l'apertura ai giocatori extracomunitari, si presenta incerto e combattuto.

E la squadra di Pancotto, colpita alla vigilia dalla tegola dell'infortunio a Derrell Washington avrà certamente bisogno del sostegno e del calore del suo pubblico. Contro la Scavolini la Coop Nordest dovrà lavorare duro, limitando il gioco in Pick & Roll, mantenendo sempre elevato il ritmo e cercando di contenere al massimo la loro intensità. Non ci sarà l'ultimo arrivato, il croato Jarica Ruzic, il quale, presentato ieri mattina nell'ambito dell'appuntamento per la consegna delle automobili Skoda personalizzate offerte ai giocatori dal fornitore ufficiale Loy Wagen, sarà tesse-

rato martedì ed esordirà giovedì nella seconda di campionato contro la Skipper Bologna.

Costruita per la pallacanestro dei 24 secondi, la Scavolini è una squadra che ama giocare in velocità con atleti in grado di risolvere individualmente le azioni offensi-

COSÌ IN CAMPO

(PalaTrieste ore 18.15) (diretta internet www.luxa.it)

COOP NORDEST		SCAVOLINI	
CAVALIERO	4	BERIC	
MARIC	5	BOOKER	
MAZIQUE	6		
JONES	7		
PASTORE	8	GIGENA	
	9	ZANELLI	
ERDMANN	10	MIDDLETON	
CASOLI	11	PECILE	
VECCHIET	12	TRAINA	
	13	TUSEK	
PODESTÀ	14	MAGGIOLI	
AGOSTINI	15	BLAIR	
PANCOTTO	All.	PILLASTRINI	

ARBITRI: Tola e Di Modica

rato martedì ed esordirà giovedì nella seconda di campionato contro la Skipper Bologna.

Costruita per la pallacanestro dei 24 secondi, la Scavolini è una squadra che ama giocare in velocità con atleti in grado di risolvere individualmente le azioni offensi-

ve. È una squadra con moltissime soluzioni tattiche a disposizione, con quintetti diversi ma di altissimo livello e con buoni tiratori e altrettanti difensori. Booker e Pecile hanno in mano la conduzione della squadra. In attacco, Pillastrini usa giochi organizzati in funzione delle

caratteristiche dei singoli: liberare Blair per l'uno contro uno con tiro da centro area, è una delle opzioni più importanti. La novità di Pesaro, Blair a parte, è Beric, giocatore intelligente che sa leggere le situazioni difensive. Ha un'ottima velocità di gambe in penetrazione e discreto tiro dalla lunga distanza. Sa sfruttare bene i blocchi per trovare i tiri da sotto. Il quintetto base di Pesaro dovrebbe essere Booker, Beric, Gigena, Tusek, Blair, anche se è possibile l'inserimento di Middleton o Traina. Gigena è in parte l'arma tattica della Scavolini perché può giocare da quattro colpendo da fuori con il suo tiro, anche se c'è da sottolineare come tutti i lunghi della Scavolini hanno una buona mano dalla distanza.

Il bilancio fra le due squadre, su 23 gare disputate a Trieste, vede la formazione di casa in vantaggio con 14 vittorie a 9.

E nell'anticipo di ieri sera la Kinder Bologna ha faticato a superare l'Oregon Cantù: 61-54 il punteggio finale.

Lorenzo Gatto



Jarica Ruzic esordirà giovedì a Bologna. (Foto Tommasini)

IL PROGRAMMA

PRIMA GIORNATA

Benetton Treviso-Roseto Basket	ore 18.15	arbitri D'Este e Vianello
De Vizia Avellino-Skipper Bologna	ore 18.15	arbitri Lo Guzzo e Duranti
Adecco-Muller Verona	ore 18.15	arbitri Grossi e Pozzanna
Filattice Imola-Montepaschi Siena	ore 18.15	arbitri Mattioli e Nardocchia
Lauretana Biella-Snaidero Udine	ore 18.15	arbitri Cazzaro e Anesin
Fabiano-Varese	ore 18.15	arbitri Colucci e Letizia
Virtus Roma-Viola Reggio Calabria	ore 18.15	arbitri Tullio e Pallonetto

È ufficiale, Recalcati nuovo ct azzurro a 600 milioni l'anno

ROMA Il basket azzurro volta pagina, inizia l'era Recalcati. Dopo la delusione ai campionati europei il movimento cestistico di vertice è tornato a chiedere un commissario tecnico a tempo pieno, in grado di traghettare l'Italia, non certo in condizioni floride, alle Olimpiadi di Atene. Il Consiglio federale ha accolto ieri la linea voluta dal suo presidente, Fausto Maifredi e, anche se non all'unanimità, con quattro voti contrari e un astenuto ha visto in Carlo Recalcati l'uomo giusto per riportare in alto il basket azzurro.

Recalcati che avrà un contratto triennale (fino ai prossimi Europei con la possibilità, in base al risultato, di continuare fino ai Giochi del 2004) da 600 milioni lordi annui, era l'unico in grado di garantire tutto questo. «Il Consiglio era tutto a favore del full time», ha detto Maifredi - serviva un indirizzo tecnico nuovo con un ct che seguisse da vicino gli allenamenti di tutti i club. Abbiamo scadenze importanti in vista delle Olimpiadi, ma non è vero che il basket è nel caos».

Sull'iscrizione in extremis di Reggio

Calabria Maifredi ha fatto capire che non si poteva fare altro. «I regolamenti purtroppo lo permettono, ma sentiremo anche la Lega». Sulla esclusione di Montecatini invece nessun dubbio: «La Fip non poteva conciliare, altrimenti avremmo fatto pensare che le regole non hanno alcun valore. Si creava un precedente». Sugli stranieri in campo la Fip ha ribadito le sue posizioni. I club sono obbligati a scrivere a referto i tre italiani e, se non ottempereranno alla normativa, incorreranno nella sconfitta a tavolino.

CALCIO DILETTANTI

SERIE D Derby regionale tra Sanvitese e Sevegliano. Pordenone se la vede col Bel Ponte

Gradiscani attesi alla prova del gol

Sulla carta turno favorevole alle neo-promosse Pozzuolo e Tamai

TRIESTE Il duello tra la Pievegiana di Tomei, sola al comando a punteggio pieno, e il Pordenone di Marin, diventa incandescente oggi, visto gli avversari. Per la capolista c'è il Bassano che sembra aver trovato la sua dimensione, ma ieri mattina Tomei ha avuto in regalo dalla società un certo Andrea Giordano, il gran bomber pordenonese di 33 anni, sempre in doppia cifra, già professionista con Chievo e Padova in Serie B. Ovviamente non è in condizione e quindi partirà dalla panchina ma considerando che Tomei deve giocare con tre mezzepunte perché ha squalificato l'unica punta e cioè Gasparello, è probabile un suo impiego seppur di breve minutaggio e se servirà.

I ramari invece dovranno vedersela con la voglia di rivincita del Bel Ponte che sembra in leggera crisi e forse non è quello squadrone descritto dai tecnici. La 4.a giornata però presenta un gran derby tra la Sanvitese di Fiaborea e il Sevegliano di Portelli. Entrambe a sei punti con due vittorie e una sconfitta a testa, si giocano un pezzo della loro credibilità. In sostanza vogliono dimostrare

che possono raggiungere il gran risultato dello scorso anno nel quale la Sanvitese è arrivata terza e il Sevegliano quinto. Chissà se il Sevegliano riuscirà a ripetere anche un altro gran risultato dello scorso campionato e cioè vincere tutti i cinque derby del girone d'andata.

Partita di gran livello anche a Gradisca con la squadra di Zoratti che riceve il Portosummaga. L'Italia ha bisogno di una vittoria come il pane ma soprattutto del campanatico che sono i gol. A non prenderli sono abituati ma, dopo aver speso tutti quei milioni per Vosca, sarebbe il colmo ritrovare le stesse difficoltà dello scorso campionato nell'andare in gol.

Per finire, le due neo-promosse Pozzuolo e Tamai hanno la possibilità di fare bei punti. La squadra di Clemente deve vedersela con una pari a lei e cioè il Rovereto anche neo-promosso, mentre il Tamai può farcela a partire finalmente con l'Arzignano anche se i forti De Marchi e Cleve sono ancora fuori per infortunio. A Morandini però è arrivato dal Riccione, Giorgini, un bestione di difensore.

Oscar Radovich

ECCellenza e PROMOZIONE

San Luigi d'emergenza a Gorizia

TRIESTE Sarà un San Luigi in piena emergenza quello che batterà il campionato di Eccellenza a Gorizia. Il tecnico Calò dovrà rinunciare al centrale della difesa Stefani e all'attaccante Mullner, entrambi squalificati, mentre anche La Cognata e Silvestri (infortunati) non saranno della partita.

Subito un derby triestino nel girone B di Promozione con la sfida Costalunga-Vesna sul campo di via Petracco. Di fronte i gialloneri di Verlich, decisi a salvarsi, e la compagine di Santa Croce allenata da Micucci, intenzionata a centrare la seconda promozione consecutiva. Unica incognita, per il Vesna le condizioni fisiche dell'attaccante Pinatti.

Inizia tra le mura amiche di viale Sanzio il cammino del San Giovanni, che ospita il Centro Sedta, invece è tutta in salita la prima della Zargajaja. Per i ragazzi di Palcinì c'è la trasferta di Cividale, una delle favorite alla vittoria finale.

Anche il Poniziana di Corona battezza la stagione lontano dalle mura amiche. Per i veltri la trasferta è quella di Carlino contro l'Indecifrabile Futura. Non ci sarà Bazzara che, nelle prossime settimane, si opererà al menisco.

Emergenza anche in casa del San Sergio impegnato a San Canzian. Di Donato e Longo sono in forse, mentre Monte deve scontare alcune giornate di squalifica. Tutta da inventare, per il tecnico Lotti, la formazione.

Unico dubbio per Potasso, allenatore del Muggia, in avanti, dove non ci sarà l'infortunato Valkovic. Allo Zaccaria, contro l'Aquileia, sarà De Santi a fare coppia con Zucca.

Pietro Comelli

VELA

Per le pessime condizioni meteo concluso con una giornata di anticipo il campionato sul lago di Garda

A Benussi il titolo tricolore di J22

Al terzo posto un altro triestino, Brescia della Pietas Julia

BARCHE D'EPOCA

Poco vento e molte bonacce in una grigia prima regata



Il raduno di barche d'epoca tra gli «alberici» dell'Yca. (F. Sirca)

TRIESTE La mezza centuria di imbarcazioni di morfologia nautica d'altri tempi, ieri mattina con vele di geometria inusitata, s'è trovata sul nostro golfo grigio e asfittico. All'orizzonte di Ponente, quattro spettrali lunghe navi petroliere alla fonda. Nave giuria Adriaco alla sua prima uscita stagionale 2001.

Coordinate di raccolta per la partenza a qualche decina di metri dalla Diga vecchia, alla cui estremità Sud mantiene il rudere d'una vecchia torre medievale di avvistamento degli assaltatori Saraceni, eterni nemici di Tergeste e dell'Occidente. In pianura di nave Adriaco il signor Gireschi Conte padre e figlio, ammiragli rigorosissimi dell'Aive, carismatica istituzione internazionale coordinatrice del 4.0 Raduno «Città di Trieste», nella cui scia questa volta volteggiano, oltre agli yacht d'epoca, yacht classici, i legni disegnati da Sciarrelli, Passere e Catta-

Non c'era vento. Lì, dove in altri tempi attraccavano gli Helouan, i Presidenti Wilson e il Marta Washington, ieri aspettavano vento e istruzioni. Su quel quadro grigio il dio dei navigatori antiquari ha fatto scorrere una pennellata d'oro, con un colpo di sole, conferendo al quadro il chiarore d'una tela degli impressionisti da costa bretonne, stile Monet. Un lampo, poi lunga attesa. Quindi aria da Ponente, anche forte (12-14 nodi), ma incostante. Qualche «fiocco balon» a prua; ancora bonaccia e nuove soffiature con belle manovre. Rientro in Sacchetta sui tardi. Polpastrelli sui tasti del computer per conteggiare i singoli parametri. Vittoriosi per classi:

Aive: Strale, Bruni. Sciarrelli Cup «A»; Pus-sycat, Galliana; «B»: Angelica, Cazzaniga. Passere: Nibbio, Rossetti. Oggi seconda prova, partenza alle 11.

Italo Sincini

SU 3 OCEANI

Otto imbarcazioni con tre italiani (uno è Rizzi)

TRIESTE Parte oggi alle 15 la Volvo Ocean Race, il giro del mondo in equipaggi a tappe, a cui partecipano tre italiani, a partire dal velista friulano Stefano Rizzi (a bordo di Nautor Challenge Amer Sports One timonato da Grant Dalton, progettato da German Frers), alla sua ennesima esperienza oceanica dopo il giro del mondo senza scalo a bordo di The Race.

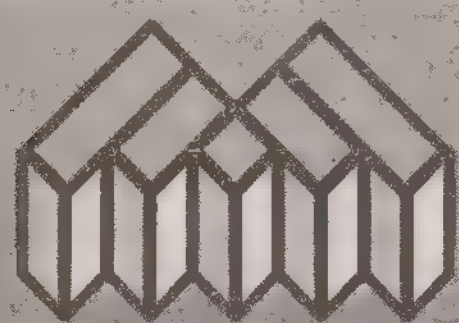
L'Inghilterra ha preparato questa sfida con grande entusiasmo: la linea di partenza si trova di fronte allo storico Royal Yacht Squadron di Cowes, e dopo il tradizionale colpo di cannone le 8 imbarcazioni (si tratta di Vor 60) dovranno percorrere un corridoio obbligato nel Solent, prima di giungere sulla Manica e quindi vedere il primo oceano in ordine di apparizione, l'Atlantico. Gli otto equipaggi, tra cui uno femminile, sono diretti a Cape Town, dove arriveranno dopo 7350 miglia di navigazione. Il giro del mondo, 32.700 miglia, terminerà nel giugno 2002 a Kiel.

Rizzi si è dichiarato entusiasta: «Sono pronto: abbiamo molto da lavorare qui, non sarà una passeggiata, perché le barche sono molto simili, e tutte quante hanno buone potenzialità».

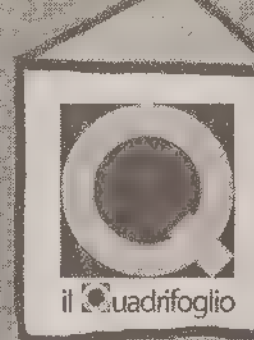
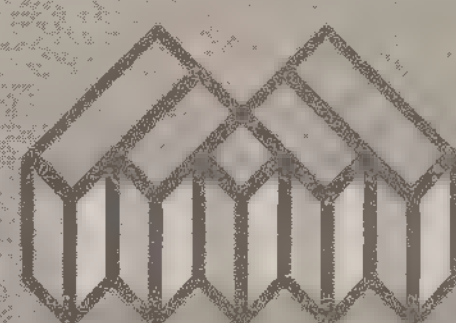
Per seguire la regata in internet è stato allestito il sito www.volvooceanrace.org.

fr. c.

fr. cap.



CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE



La sicurezza di scegliere una grande organizzazione, la forza di lavorare con i singoli professionisti.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

V. BOSCO: appartamento rustico, adatto a coppia, con tavernetta e cortile proprio 155.000.000. (€ 80.050,82). PIZZARELLO 040/766676

CARLO ALBERTO elegante appartamento sul verde: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, cantina, autometano, con particolari arredi su misura 240.000.000 (€ 123.949,66). PIZZARELLO 040/766676

ZONA SAN VITO originale appartamento di circa 55 mq condizioni ottime, condominio recente. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA PICCARDI in stabile d'epoca appartamento ultimo piano DA RISTRUTTURARE ingresso cucina camera bagno poggolo lunga terrazza e cantina. Termoaufonoma luminoso. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

VIA RISMONDO stabile d'epoca in ristrutturazione appartamento III° piano primo ingresso soggiorno con angolo cottura 2 camere doppi servizi poggolo. Altri ampia metratura anche piani alti visionabili su pianimetrie presso i nostri uffici. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728

SETTEFONTANE adiacenze graziosissimo appartamento come nuovo con cucina abitabile, ampio soggiorno, matrimoniale, ripostiglio, bagno e termoaufonoma. Adatto a giovane coppia. GREBLO 040/362486

COCOLISSIMI e convenientissimi appartamenti tendenzialmente sportivi: 50 mq da ammodernare e 60 mq ottime condizioni, zona S. Giacomo. Riscaldamenti autonomi. Adattissimi single o coppie. 105.000.000, 129.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

MANSARDA 70 mq stimolantissimi con accattivante sopralcino in soggiorno! Con ascensore. Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

PRONTINGRESSO ristrutturati: tre stanze, cucina, bagno. Termoaufonoma, cantina, posto auto. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CAMPI ELISI tre stanze, tinello, cucinino, bagno, poggolo. Riscaldamento, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

FORAGGI luminoso: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, poggolo. Termoaufonoma, ristrutturato. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CENTRALISSIMO tranquillo, soleggiato, recente, elegante, piano alto, ascensore, perfetto: salone, 2 stanze, cucina arredata, 2 bagni arretrati, ripostiglio, aria condizionata, 250.000.000 (€ 129.114,22). PIZZARELLO 040/766676

D'ANNUNZIO salone, 2 stanze, possibilità 3° stanza, ampio ingresso, cucina abitabile, 2 bagni, ripostiglio, poggolo, ascensore, cantina, ristrutturato completamente 285.000.000 (€ 147.190,22). PIZZARELLO 040/766676

ZONA OBERDAN signorile: salone di 2 stanze, 2 matrimoniali, stanzino, cucina, 2 bagni, ripostiglio, terrazza, 8° piano, doppio ascensore, vista aperta da ogni lato 335.000.000 (€ 173.013,06). PIZZARELLO 040/766676

RIVE vista mare, particolarissimo appartamento mansardato con sopralcino, circa 100 mq. Prezzo impegnativo. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA MONTEBELLO recente attico panoramico composto da ingresso soggiorno cucina 2 stanze bagno poggolo e terrazza di 90 mq. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA VERGERIO appartamento appena ristrutturato completamente, ampio soggiorno, matrimoniale, singola, grande cucina con poggolo, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, 168.000.000 (€ 86.764,76). CENTROSERVIZI 040/382191

CENTRALISSIMO appartamento ma tranquillo, salone, 2 matrimoniali, cucina abitabile, bagno, terrazza abitabile, bella casa d'epoca, riscaldamento Autonomo, doppia entrata, 240.000.000 trattabili (€ 123.949,66). CENTROSERVIZI 040/382191

V. CAPODISTRIA, appartamento in stabile recente composto da atrio, soggiorno

no con cucinetta e terrazzo abitabile, 2 stanze grandi, bagno, ripostiglio, ascensore, 162.000.000 trattabili (€ 83.666,02). CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA PAM MANSARDA in stabile d'epoca ristrutturato 1° INGRESSO 118 MQ doppio salone 2 camere doppi servizi cucina ripostiglio. Bellissima! 220.000.000. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

VIA ROSSETTI adiacenze al 5° piano con ascensore ottimo appartamento ristrutturato da poco in stabile recente: soggiorno con cucina all'americana, 2 stanze, bagno completo, wc, ripostiglio e poggolo. Come nuovo. GREBLO 040/362486

CENTRALISSIMO, TRANQUILLISSIMO e prestigioso alloggio! Primo ingresso. 90 mq signorili + BOX indipendente! Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALISSIMI CON GIARDINO. Rarissimi alloggi! Cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni + 90 mq giardino + 45 mq dependance + box! Nuova edificazione! Paragonabili a villette! Comodità + esclusività. Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALE, APERTISSIMO. Piano alto, ascensore! Cucinona, salone, 2 camere, servizi, ripostigli, totali 110 mq + poggolo interno. Da ammodernare. Quasi panoramico, luminosissimo 230.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA LOCCHI, luminoso, soggiorno poggolo, cucina veranda, 2 stanze, servizio, ripostiglio. Geom. GERZEL 040/310990

VIA MATTEOTTI in ottimo stabile recente vendesi appartamento rifinito matrimoniale stanza singola soggiorno cucina abitabile doppi servizi cantina posto auto. GRATTACIELO 040/635583

ZONA GIORNO PIÙ TRE STANZE

UFFICIO ZONA CORSO ITALIA ampia metratura, prestigioso: sala m 5,40 x 7,60, 7 stanze, 2 servizi, ottime condizioni, impiantistica a norma, luminoso. PIZZARELLO 040/766676

CRISPI - PADUINA: luminosissimo, ultimo piano, da ristrutturare 4 stanze, cucina, servizi 120 mq + 80 mq sottotetto open - space altezza 3,40 m. PIZZARELLO 040/766676

GIULIA in palazzo d'epoca ristrutturato a primingresso, appartamento perfetto di 110 mq, con cucina soggiorno 3 stanze servizi, cantina, possibilità box. QUADRIFOGLIO 040/630174

ADIACENZE PIAZZETTA BELVEDERE, splendido spazioso appartamento ristrutturato a nuovo, cucina abitabile, saloncino, due matrimoniali, stanzino, doppi servizi, ripostiglio, ampio poggolo, cantina, porta blindata, aria condizionata. QUADRIFOGLIO 040/630174

CENTRALE appartamento ampia metratura, in bella casa d'epoca, salone con caminetto, 5 stanze, cucinona, servizi, cantina, da rimodernare, adatto anche ufficio. CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA BOCCACCIO appartamento 150 mq, piano alto con ascensore, bella casa d'epoca, grande atrio, salone, 2 matrimoniali, singola, stanzino, cucina abitabile + servizi. CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA BARRIERA in stabile signorile III° piano con ascensore atrio salone doppio 2 camere cameretta cucina servizi separati poggolo e cantina. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

VIA RISMONDO UFFICIO I° piano casa d'epoca in ristrutturazione 134 mq segreteria - sala attesa, 3 stanze, bagno. Rifiniture lussuose. Primo ingresso. Altri uffici visionabili su pianimetrie presso i nostri uffici. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728

L.GO BARRIERA adiacenze 2 appartamenti indipendenti collegati in perfette condizioni composizione: 5 stanze, stanzino, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, poggolo e termoaufonoma. GREBLO 040/362486

GABROVITZA adiacenze in residence con parco condominiale e piscina (22x11), bell'appartamento di 110 mq con entrata indipendente su 2 livelli: salone con caminetto, cucina, 2 camere, stanzetta, 3 servizi, ripostiglio, poggolo. GREBLO 040/362486

CENTRALISSIMO 200 mq rifinitissimi! Adattissimo abitazione/studio; possibilità GIARDINETTO interno esclusivo. Geom. MARCOLIN 040/366901

ULTIMO PIANO + mansardona, Via Giulia. Splendido condominio Liberti. 200 mq ben sfruttati e ristrutturabilissimi. Splendido salone (caminetto). Adattissimo famiglie numerose e sportive. Ribassato!! Geom. MARCOLIN 040/366901

REVOLTELLA, moderno, silenzioso e rurale. Cucina, salone, 3 camere, 2 bagni, terrazzo, ripostigli. Posto macchina garage, 130 mq ottime condizioni. Scorcio mare. 1 alloggio definitivo! Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALE ULTIMO PIANO su 2 livelli in minicondominio di soli 4 alloggi. Cucina, salone (caminetto), 3 camere (mansardate), 2 bagni, cantina e BOX mac-

VILLE E CASETTE

VILLA OPICINA soggiorno, cucina, tre stanze, servizi, mansarda, giardino, taverna. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CONTOVELLO bifamiliare con vasto giardino, cantina, locali. Da rimodernare. CIVICA & PARTNERS 040/336333

PRESTIGIOSA villa di ampie dimensioni in zona residenziale. Informazioni riservate. CIVICA & PARTNERS 040/336333

VILLA indipendente con giardino, recente, situata in zona Sistiana con vista mare eccezionale. La disposizione su 3 livelli consente eventualmente di

VILLA BIFAMILIARE al grezzo a Montedoro, zona tranquilla nel verde, possibilità vendita frazionata dei 2 appartamenti mq 130 e mq 160. Prezzo interessante. Geom. GERZEL 040 / 310990

MAGAZZINI E BOX

S. GIOVANNI vendiamo un box auto e un posto macchina scoperto adatti a macchine di piccole dimensioni a prezzi ragionevoli. GREBLO 040/362486

RAUTE box auto di 27 mq con luce/acqua. GREBLO 040/362486

MINICAPANNONE centrale, vendesi. Passo carraio grande. Adatto sosta automezzi, deposito. Geom. MARCOLIN 040/366901

mentare 40 mq. PIZZARELLO 040/766676

DISPONIAMO di EDICOLE e TABACCHI - GIORNALI anche in zona centralissima. Altri redditi dimostrabili presso i nostri uffici. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

VIA GHEGA adiacenze cedesi attività tipo latteria/bar in piccolo locale commerciale con vetrina. Profitti interessanti. GREBLO 040/362486

CARDUCCI adiacenze in zona di forte passaggio con ottima visibilità cedesi boutique avviata. Contratto di locazione recentemente rinnovato. Informazioni presso i nostri uffici. GREBLO 040/362486

ROIANO attività caratteristica di enoteca cedesi con la proprietà dei locali e licenza. Adatta a gestione familiare. GREBLO 040/362486

BAR, Muggia, posizione strategica di passaggio, interessantissimo. Adattissimo 1/2 persone. Geom. MARCOLIN 040/366901

BAR / GELATERIA / TRATTORIA / PIZZERIA! Varie attività, centrali e avviate. Valori proporzionali. Geom. MARCOLIN 040/366901

LOCALI

S. VITO locale 215 mq + 115 mq sopralcino, con servizio interno, doppio ingresso, accesso auto, ottimo uso laboratorio, deposito con ufficio 3.000.000 (€ 1.549,37). PIZZARELLO 040/766676

SETTEFONTANE - VERGERIO locale d'affari 110 mq, ampie vetrine, affittasi 2.000.000 (€ 1.032,91). PIZZARELLO 040/766676

VIA GIULIA ALTA locale d'affari nuovo prontingresso, 142 mq, vendesi. PIZZARELLO 040/766676

ZONA GARIBOLDI locale d'affari 21 mq adatto box auto vendesi 38.000.000 (€ 19.625,36). PIZZARELLO 040/766676

LOCALE 110 mq adiacenze v. Bramente, adatto anche laboratorio attività servizi, vendesi. PIZZARELLO 040/766676

Adiacenze RIVE vendesi capannone industriale / commerciale di 450 mq più ampio scoperto. QUADRIFOGLIO 040/630174

LOCALE ottima zona centrale, 300 mq sopralcabile, passo carraio, canone impegnativo. CENTROSERVIZI 040/382191

ROTONDA BOSCHETTO adiacenze affittasi locale su strada con vetrina a 500.000. GREBLO 040/362486

300 MQ CENTRALISSIMI. Vendesi muri! Invidiabili fronte vetrine. Adatto qualsiasi attività. Geom. MARCOLIN 040/366901

MUGGIA adattissimo Istituti Finanziari, Assicurativi ecc. bellissimi 90 mq piazza Duomo! Geom. MARCOLIN 040/366901

SEMICENTRALI 180 mq, parte fronte strada resto sviluppato internamente. Adattissimo: "LOCALE PUBBLICO, ARTIGIANATO, RISTORAZIONE, STUDI TECNICI, ecc." Da reinventarsi. Vendesi o affittasi. Geom. MARCOLIN 040/366901

LOCALI PRIMI INGRESSI su zona pedonale quasi centrale! 90 mq con servizi. Zona popolosa. Adattissimi uffici, servizi, terziario. Consegna settembre 2002. Geom. MARCOLIN 040/366901

SAN GIOVANNI arredato per studenti: due stanze, soggiorno, cucinino, bagno. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CORONEO arredato per studenti: tre stanze, cucina, bagno, riscaldamento, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CENTRALISSIMO elegante arredato: soggiorno, cucina, due stanze, bagno, Termoaufonoma, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

Termoaufonoma, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

ROIANO due stanze, tinello, cucinino, bagno, poggolo. Riscaldamento, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

UFFICI CENTRALISSIMI stabile elegante, uno - tre vani, servizi. Riscaldamento, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

UFFICIO PRESTIGIOSO centralissimo, luminoso piano alto, 300 mq. Prontoingresso. Riscaldamento, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

UFFICI CENTRALISSIMI: v. S. Nicolò e v. S. Francesco da 1.500.000 (€ 774,69) a 1.900.000 (€ 981,27) mensili. PIZZARELLO 040/766676

LAZZARETTO VECCHIO condominio nuovo, primingressi non arredati, composti da cucina soggiorno con poggolo 2 stanze doppi servizi termoaufonoma, possibilità garage. QUADRIFOGLIO 040/630174

INIZI VIA ROMAGNA recente condominio signorile, bellissimo appartamento non arredato, cucina, salone, due stanze stanzino doppi servizi terrazza poggoli posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA UDINE locale d'affari al piano stradale di 56 mq circa. QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA RIVE ufficio primingresso in affitto composto da 4 stanze servizi ascensore termoaufonoma. QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA TRIBUNALE ufficio in ottime condizioni di 80 mq circa in condominio recente. QUADRIFOGLIO 040/630174

ARREDATI compreso spese: v. Rossetti, tranquillissimo, nel verde, 1.370.000; zona Rive, 3 p. letto, 900.000; F. Severo, 5 p. letto, 1.500.000; Muggia, centro storico, 2 p. letto, 800.000. CENTROSERVIZI 040/382191

UFFICIO perfetto, arredato, stabile di prestigio con ascensore, 140 mq, 5 stanze, ampia reception, servizi, ripostiglio, riscaldamento autonomo, condizionatore, 2.900.000. CENTROSERVIZI 040/382191

VIA CORRIDONI ufficio in stabile d'epoca ristrutturato completamente 3 vani + servizio. (Possibilità eventuale acquisto). PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

UFFICIO/AMBULATORIO / ECC. centralissimo in splendido palazzo d'epoca ristrutturato con ascensore. 100 mq circa, 4 stanze, servizi. Riscaldamento e condizionamento autonomi. Rappresentanza e prestigio! Geom. MARCOLIN 040/366901

SELLA NEVEA: appartamento con mansarda, terrazza, garage, arredato 6 posti 145.000.000 (€ 74886,25). PIZZARELLO 040/766676

STANO CERCANDO

ZONA VIALE - GIULIA, cercasi per proprio cliente appartamento unicamente all'ultimo piano di ampia metratura, definizione immediata. QUADRIFOGLIO 040/630174

CERCHIAMO appartamenti 50/70 mq, anche da ristrutturare, zone semicentrali. QUADRIFOGLIO 040/630174

UFFICIO in zona centrale, anche da ristrutturare, con minimo 5 stanze. GREBLO 040/362486

STABILI INTERI anche da ristrutturare completamente cerchiamo per nostro cliente. Definizione immediata. GREBLO 040/362486

RICERCHIAMO per nostra referenzialità clientela, appartamenti, ville o casette, nelle province di Trieste e Gorizia. Vengono garantite massima serietà e riservatezza. Geom. GERZEL 040/310990

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE presenta **LA SICUREZZA DI VENDERE ED ESSERE PREMIATI!**

SE VOI VENDERE IL TUO IMMOBILE E DAI L'INCARICO DI VENDITA AD UNA DELLE AGENZIE DEL CONSORZIO, RICEVERAI SUBITO IN PREMIO IL NUOVISSIMO TELEFONO PANASONIC GD 93.

CON LA COLLABORAZIONE DI **Spazio omnitel** Facciamo conoscenza.

Aut.Mln.n.MP/97614/01 del 16/5/2001 Scade il 11/5/2002. Regolamento disponibile negli uffici dei consorziati. Valida solo per la regione Friuli-Venezia Giulia.

A Trieste Largo Piave, 3 (Via Coroneo)
A Gorizia Via de Gasperi, 25

china. Nuovissimo! Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA TRIBUNALE: 2 appartamenti attigui totali 250 mq, uso ufficio e abitazione 380.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

MONFALCONE, Viale S. Marco, in ottimo stabile appartamento mq 130, piano alto. Geom. GERZEL 040/310990

PIAZZA GOLDONI, mansarda primingresso, mq 150, ascensore, possibilità scelta ultime finiture. Geom. GERZEL 040/310990

VIA MACHIAVELLI, appartamento mq 180, termoaufonoma, adatto anche ambulatorio, ufficio; ascensore. Geom. GERZEL 040/310990

VIA ROMAGNA bassa in stabile epoca appartamento luminosissimo da ristrutturare soggiorno 3 stanze letto, cucina abitabile bagno ripostiglio poggolo soffitta e cantina. GRATTACIELO 040/635583

ricavare una bifamiliare. Informazioni presso i nostri uffici. GREBLO 040/362486

ARCO DI RICCARDO - CASETTA - Cuore centro storico. Particolarissima abitazione, 100 mq su 4 livelli. Tavernetta, camera, cucina, bagno e stanza mansardata. Appassionati antiquariato. Geom. MARCOLIN 040/366901

COMPENSORIO CON 2 CASETTE semicentrale, 960 mq totali. Adattissimo a 2 famiglie che vogliono stare vicine ma indipendenti. Da sistemare. Ingresso carraio. Veramente 1 rank!! Geom. MARCOLIN 040/366901

VILLE PRIMI INGRESSI: CARSIKA 250 mq coperti + 500 mq giardino in bifamiliare ma indipendente. AQUILINIA vero gioiellino 200 mq coperti + terrazzi, portici e giardino. Geom. MARCOLIN 040/366901

SPLENDIDA VILLA su 2 livelli, Ronchi dei Legionari. Parco alberato di 900 mq. Geom. GERZEL 040 / 310990

BOX PER 2 MACCHINE, vari prezzi zone: Barriera - Baiamonti - Marconi. Automatizzati. Geom. MARCOLIN 040/366901

AZIENDE

BIRRERIA PUB zona Chiarbola, con tavolini esterni, x motivi salute 75.000.000. PIZZARELLO 040/766676

PICCOLO BAR zona Oberdan ottime condizioni, cedesi a 68.000.000 (€ 35.119,07) anche dilazionabili. PIZZARELLO 040/766676

BAR zona Gambini - Manzoni cedesi attività con ottimo reddito 85.000.000 (€ 43.898,84). PIZZARELLO 040/766676

CENTRO STORICO prossimità "Portizza" - Piazza Borsa attività non ali-

MUTUO FACILE

Con l'affitto compri casa.

Perché paghi l'affitto se c'è Mutuo Facile? Con comode rate mensili puoi investire fin d'ora in una casa tutta tua. Mutuo Facile, la soluzione semplice e conveniente per comprare casa.

Banca Popolare di Vicenza
www.popolarevicenza.it



Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e così possono vendere o trovare più velocemente la tua casa.

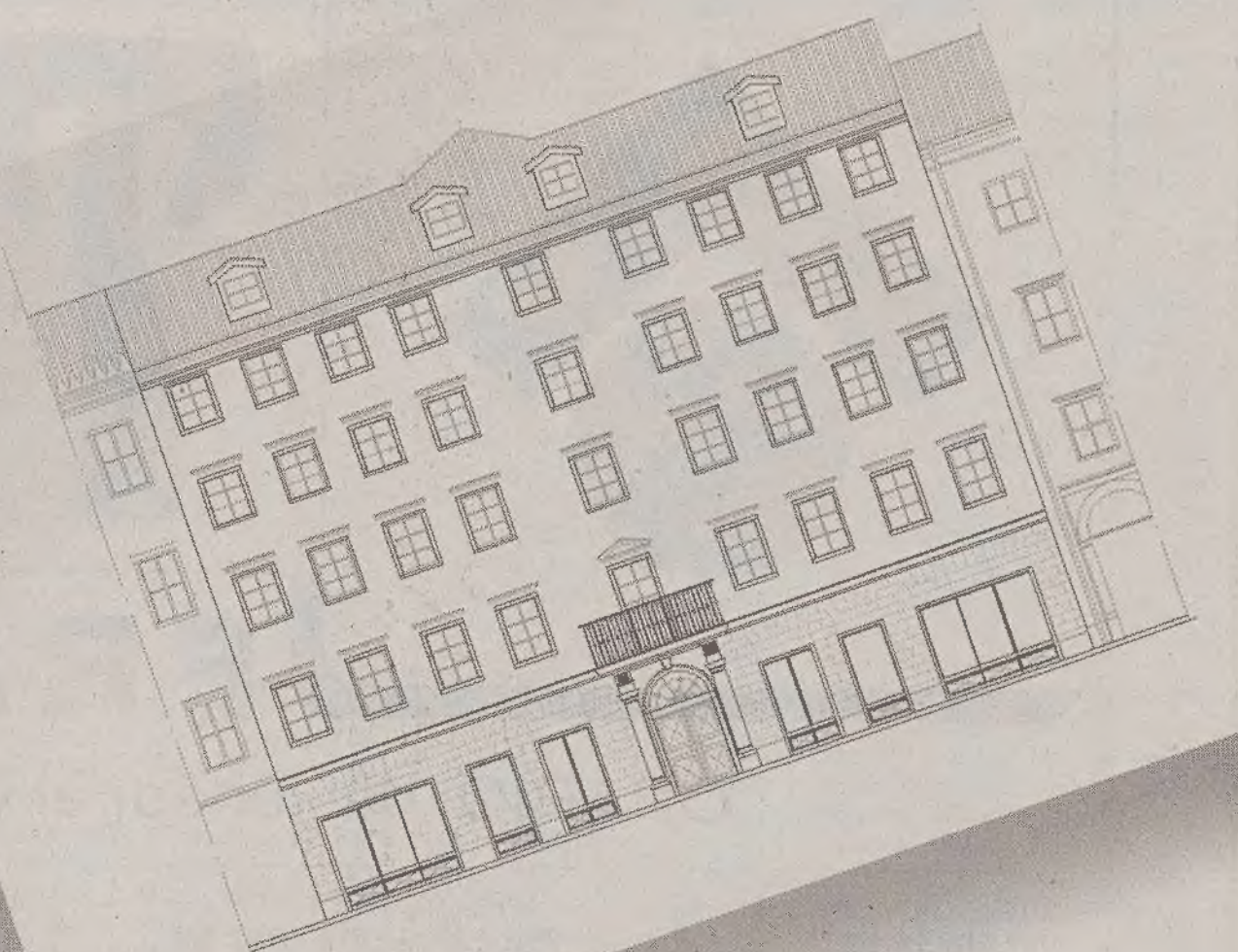
Attici con mansarda e minialloggi per investimento in pieno centro, in un palazzo d'epoca con tutte le comodità d'oggi

e quando la ritrovi un' occasione così?



Per informazioni e prenotazioni:
tel. 040 3721694
Trieste, piazza Scorcola 1, Palazzo Ralli

Il 31 dicembre di quest'anno cessano i benefici di legge che prevedono uno sconto fiscale del 36% sulle ristrutturazioni degli immobili. Dunque, se ti piace l'idea di abitare - o investire - in centro, questa è un'occasione unica. General Giulia sta completando il restauro del prestigioso palazzo d'epoca di via Mazzini 5. Sono ancora disponibili attici con mansarda e miniappartamenti, con finiture di alto livello. La consegna è prevista nella seconda metà del 2002.



ad-italia

TRIBUNALE DI TRIESTE AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO R.G.E. 37/00

Si rende noto che il giorno **17 ottobre 2001 alle ore 10.00**, presso il Tribunale di Trieste, davanti al Giudice dell'esecuzione dott. Sansone, sarà posto in vendita all'incanto il seguente bene immobile, in un unico lotto

- **P.T. 7772 di S. M. M. Inferiore, c.t. 1°**, consistenza unità condominiale costituita da alloggio sito al quarto piano, della casa civica n. 6 di via Monte Canin, costruita sulla p.c. n. 1875/6 in P.T. 7759.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

1) l'immobile pignorato sarà sottoposto all'incanto al prezzo base di Lire 180.000.000, con offerte in aumento non inferiori a Lire 5.000.000;

2) ogni offerente, tranne il debitore e tutti i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dovrà depositare, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a titolo di cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare non trasferibile, entro le ore 12.00 del giorno non festivo antecedente quello di vendita;

3) la domanda di partecipazione all'incanto dovrà riportare le complete generalità dell'offerente, l'indicazione del codice fiscale e, nell'ipotesi di persona coniugata, il regime patrimoniale prescelto;

4) l'aggiudicatario dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato, entro il termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione definitiva, in un libretto bancario intestato alla Procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'Esecuzione.

Ulteriori chiarimenti in cancelleria.

Trieste, 11 settembre 2001

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
(dott. Martina Vidulich)

Continuaz. dalla 37.a pagina

IMPORTANTE Spa ricerca per province Go agenti vendita, anche prima esperienza; determinati e ambiziosi. Offresi lavoro organizzato, trattamento economico di sicuro interesse, provvigioni premi e incentivi. Per colloquio telefonare dalle ore 15 alle ore 20 allo 0432/470366.

INDUSTRIA metalmeccanica provincia di Gorizia cerca: giovane da avviare alla posizione di capo reparto. Sono richieste formazione tecnica nel settore meccanico e attitudine alla gestione del personale; apprendista saldatore con possibilità di crescita professionale. Inviare curriculum vitae a Fermo Posta C.I. AC 0332944, 33044 Manzano. (B00)

LAVORO domicilio, garantiamo L. 1.500.000 minimo mensile. 800524640. Telefonata gratuita esclusi cellulari. (Fil152)

MAGLIFICIO pronto moda giovane cerca rappresentante introdotto dettagli zona Friuli. Telefono 081/2507039. (Fil135)

MANPOWER Gorizia ricerca: addetti all'assemblaggio settore legno; manutentore elettrico/meccanico almeno

minima esperienza; addetti ai macchinari disponibili ai 3 turni; magazzino uso pc per azienda zona S. Giovanni. Tel. 0481/538823. (B00/4)

MANPOWER MONFALCONE ricerca geometra con esperienza cantiere, manutentori elettromeccanici, impiegato/o commerciale ottima conoscenza lingua inglese e francese, diplomato/a tecnico con attitudine commerciale. Tel. 0481/791686.

MANPOWER Trieste ricerca ambasciisti impiegata esperienza studio notarile, una contabile esperta disponibilità orario 19.30, muratore con patente C, un elettricista, un carrellista, un meccanico auto, operaie generiche lavoro su turni, zona industriale o Noghère, addette alle pulizie orario 17-22, geometra esperienza cantiere, una impiegata esperta bilancio pubblico. Corso Cavour 3/A 040/368122. (A11451)

METIS Spa ricerca urgentemente magazzinieri conoscenza lingua slovena, operai addetti al montaggio. Disponibilità immediata, zona di lavoro: Gorizia, tel. 0432/236104. (Fil47)

MIB School of Management, prestigiosa scuola di formazione manageriale cerca gio-

vani diplomati con conoscenze e competenze contabili e amministrative e capacità di utilizzo degli strumenti informatici. Inviare curriculum dettagliato a MIB School of Management, via C. de Marchesetti 6, 34142 Trieste, Ufficio del personale. (A11352)

NEGOZIO mobili cerca addetto/a alle vendite con provata esperienza nel settore. Manoscrittore Fermo posta Trieste centrale pat. TS5054934H. (A11324)

PANETTIERE o apprendista cerca per panificio a Muglia. Telefonare lunedì ore 8-12 040271174. (A11473)

PULITORI/TRICI pratici orario 6-12 oppure 16-22 seri e puntuali cerca impresa pulizie. Scrivere Fermo Posta Trieste centrale C.I. AD 4780517. (A11393)

RISTORANTE cerca aiuto cameriere/a serio volenteroso telefonare al 348/4500469. (A11415)

RISTORANTE cerca aiuto cameriere/a presentarsi con curriculum lunedì 24 settembre ore 14-16 piazza Hortis 7 Trieste. (A11438/4)

RISTORANTE cerca chef esperto/a referenziato. Inviare curriculum Fermo Posta Centrale Trieste C.I. AB7656189. (A10677)

SALONE Nereo cerca apprendista lavorante. Presentarsi via XX Settembre 14 Trieste. Tel. 040/371535.

SOCIETÀ di ingegneria cerca: ingegnere meccanico e disegnatore tecnico per proprio ufficio progetti. Richiedi esperienza almeno triennale, conoscenza Cad, lingua inglese. I dipendenti della nostra società sono stati informati. Scrivere Casella postale n. 64 - 34074 Posta centrale Monfalcone. (C00)

SOCIETÀ di servizi assicurativi internazionali ricerca diplomati laureati con esperienza finanziario assicurativa per Trieste, Gorizia e Monfalcone telefonare allo 328/8827564 dalle 12 alle 16.

STUDIO commercialista cerca apprendista impiegato/o contabile. Richiedi parziale esperienza nel settore ed età inferiore a 24 anni. Inviare curriculum d/o Ascot, via Coroneo 4, 34133 Trieste.

STUDIO notarile seleziona impiegato/o. Scrivere a Fermo posta Trieste centro C.I. AA8390406. (A11395)

SUB Sea Loperfido lavori subacquei cerca operai. Telefonare 040/303540 orario negozio. (A11400)

TARDIVELLO Spa ingrosso prodotti plastica gomma cerca agente Enasarco per Ud-Pn-Go-Ts. Tel. 0432/601246. (A00)

12 ore settimanali, settore informatico. Selezioniamo personale automunito massimo 33 anni per ampliamento organico settore didattico. Compenso mensile 1.200.000 + spese. Conoscenze richieste Windows, Office, Internet. Per colloquio telefonare 049/8072878.

5 LAVORO
RICHIESTA
Feriale, 1300 - Festivo 1300

GIOVANE laureata impartisce ripetizioni d'inglese per medie e medie superiori a Turriaco. Prezzi modici. Tel. 0481/76111. (C00)

LAUREATO giurisprudenza esamina proposte impiego province Trieste Gorizia. Scrivere a Fermo posta Trieste centrale pat. Ts 20341572. (A11468)

OPERAIO termoidraulico offresi a ditta tel. 040/821825.

PADRONCINO offresi per traslochi-trasporti in genere, Trieste-Gorizia, anche sabato-domenica. Tel. 3280149973.

RAGAZZA di madre lingua slava cerca lavoro come impiegata a Gorizia e provincia. Tel. 0481/523089 19-21.

TECNICO commerciale, esperienza quindicinale settore materiale elettrico, esamina proposte per miglioramento. Scrivere Fermo posta Trieste centrale C.I. AD4792461. (A00)

25ENNE diplomato socio-vele e intraprendente con auto e furgone cerca ditta seria per rappresentanza e distribuzione. Tel. 348/2292255. (A00)

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 2200 - Festivo 3500

RIPARAZIONE sostituzione rolè veneziane riparazioni idrauliche elettriche pronto intervento pitturazioni ristrutturazioni telefonare 328/8298602 040/813532. (A00)

SGOMBERO immediatamente appartamenti cantine soffitte. Acquisto in contanti rimanenze interessanti. Per preventivi gratuiti. Tel. 348/2292255. (A00)

Continua in 39.a pagina

Quando dormo indosso solo Flou.



Anche la notte va vestita, e deve avere la tua eleganza. Entra nei negozi degli Specialisti del Dormire Flou, troverai un angolo riservato dove scegliere lo stile adatto al tuo sonno. E attraverso le immagini create da uno speciale computer, vedrai il tuo letto Flou ideale in formato tridimensionale, potrai combinarne gli elementi secondo ogni tua esigenza di riposo, e poi vestirlo con tutte le fantasie dei coordinati biancheria originale Flou. Entra, e scopri uno stile raffinato e prestigioso di vestire la tua notte. Lo stile di chi indossa solo Flou.

Dai Rivenditori col simbolo  trovi i prodotti in canapa e lino, naturali al 100%, della nuova linea Vestire Flou: Pigiami, Abiti corti e lunghi, Camicie, Accappatoi.

Gli Specialisti del Dormire Flou vicino a casa tua:

**FRIULI VENEZIA GIULIA
PROVINCIA DI TRIESTE**
Trieste
ZINELLI & PERIZZI ARR.TO
Via S. Nicolò 32
Tel. 040 632191

PROVINCIA DI PORDENONE
Spillimbergo
DEL FABRO ARR.TI
Via Dei Ponti 7
Tel. 0427 40226

PROVINCIA DI UDINE
Buttrio
ARR.TI SINCEROTTO 1918
Via Nazionale 7
Tel. 0432 674633

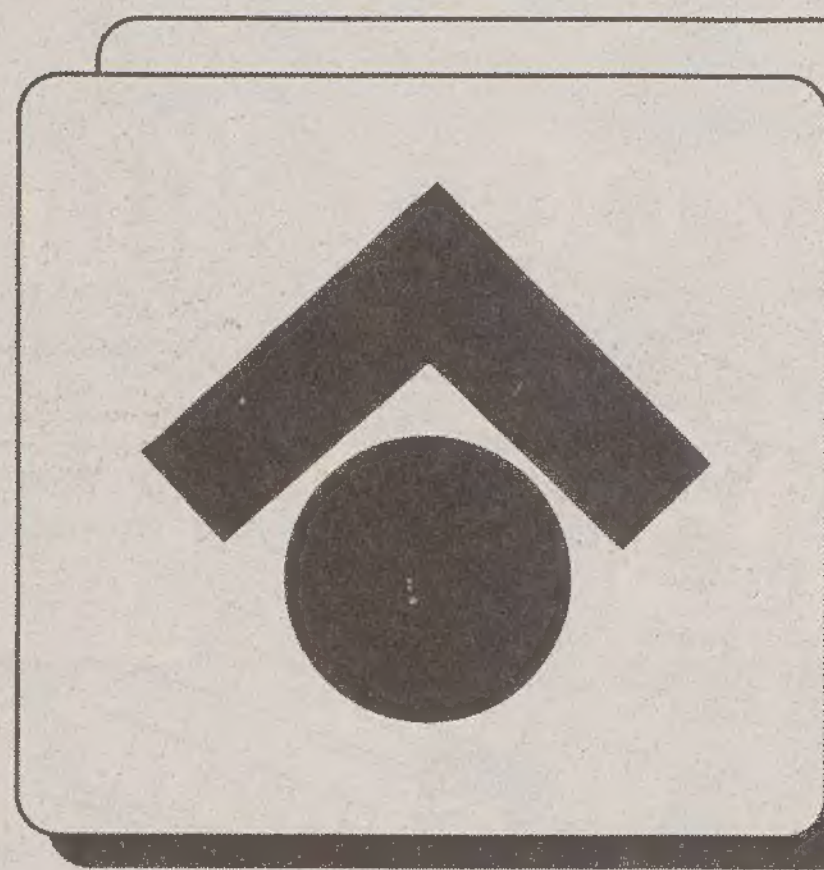
Gemona Del Friuli
CUMINI CASA
Via San Daniele 1
Tel. 0432 971181

Majano
MOBILSNAIDERO
CENTRO ARR.TI
Via Europa Unita
Tel. 0432 959252

Tricesimo
GIACOMO WALCHER
Via Nazionale 20
Tel. 0432 851270

**SPECIALISTI
DEL
DORMIRE**

Flou



TECNOCASA®

FRANCHISING NETWORK

ORARIO: dal lunedì al venerdì: 8.30/13.00 - 15.30/20.00 • Sabato: 8.30/13.00

AFFILIATO S. GIOVANNI S.R.L.
VIA GIULIA 102/A

Tel. 040.57.08.131

35.000.000 - VIA FRESCOBALDI, (Euro 18.076) posto auto c.c.a. 11 mq in garage condominiale con telecomando. TEL. 040/5708131



59.000.000 - VIA DELL'INDUSTRIA, (Euro 30.471) appartamento di ca. 40 mq composto da cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, TERMOAUTONOMO. DA RIMODERNARE. TEL. 040/5708131

78.000.000 - VIALE XX SETTEMBRE ALTA, (Euro 40.284) UFFICIO di c. ca. 68 mq al primo piano di uno stabile d'epoca. DA RISTRUTTURARE. TEL. 040/5708131



116.000.000 - VIA SAN SERVOLO (Euro 40.284) appartamento completamente ristrutturato, composto da ingresso, cucina abitabile, camera matrimoniale, ampio ripostiglio, bagno. LUMINOSO, TERMOAUTONOMO.



185.000.000 - VIA GIULIA, (Euro 95.545) appartamento in stabile recente, composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, bagno, poggolo, cantina e soffitta. Piano alto con ascensore. BUONE CONDIZIONI. TEL. 040/5708131



190.000.000 - VIA MARGHERITA, (Euro 98.127) appartamento composto da ingresso, cucina abitabile, salone di 36 mq, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggolo, cantina. Ultimo piano con ascensore. PANORAMICO, VISTA MARE. TEL. 040/5708131

200.000.000 - S. GIACOMO, (Euro 103.291) ATTICO composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, bagno. AMPIO TERRAZZO, VISTA MARE. TEL. 040/5708131

210.000.000 - VIA ROMAGNA (Euro 108.456) appartamento in stabile d'epoca come primo ingresso composto da atri, soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta, bagno con vasca, cantina. ZONA SERVITA. TEL. 040/5708131

450.000.000 - ALTIPIANO, (Euro 232.408) casa con giardino e due posti auto. Disposta su due livelli, circa 150 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. TEL. 040/5708131

SPECIALE NUDA PROPRIETÀ

85.000.000 - VIA DELLE LINFE, nuda proprietà (Euro 43.999) casetta su due livelli composta da: al piano terra soggiorno con angolo cottura e bagno, al primo piano la camera matrimoniale e sottotetto. PICCOLO GIARDINO di proprietà e posto auto coperto. TEL. 040/5708131

115.000.000 - VIA SAN CILINO, nuda proprietà (Euro 59.393) appartamento composto da cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, stanzetta, bagno e wc, soffitta, corte condominiale. TERMOAUTONOMO, BUONE CONDIZIONI, LUMINOSO. TEL. 040/5708131

RICHIESTE URGENTI

Per nostro cliente cerchiamo appartamento 2/3 vani in zona compresa tra V.le Sanzio, Pindemonte, il Giulio, Rotonda del Boschetto.
- Numerose richieste d'affitto per residenti e non residenti
- Urgentemente cerchiamo appartamento di c.ca 80 mq o casetta nella zona di S. Giovanni alta, preferibilmente Salita di Vuardel. SI EFFETTUANO VALUTAZIONI GRATUITE!

E-mail

tsn3@tecnocasa.it

AFFILIATO AIRONE S.R.L.
VIALE XX SETTEMBRE 5/A

Tel. 040.36.90.22

46 MILIONI - S. GIACOMO (Euro 28.405). Atrio, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, wc. Vista mare. TEL. 040/369022.

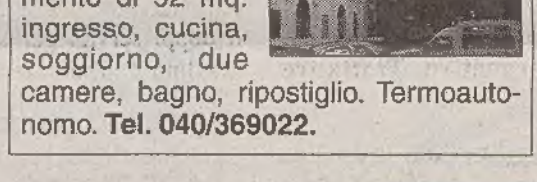
70 MILIONI - AD. ZE COSTALUNGA (Euro 41.317) Casetta semi indipendente composta da cucina, due camere, bagno. Completamente da ristrutturare. VISTA PANORAMICA. TEL. 040/369022.

150 MILIONI - VIA S. FRANCESCO (Euro 77.469) Ingresso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, bagno, wc, ripostiglio, balcone, cantina. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.

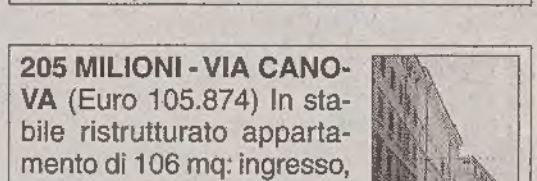
162 MILIONI - VIA ROSSETTI (Euro 83.666) Appartamento di 76 mq: atrio, cucina abitabile, due camere, bagno, balcone, terrazzo. TEL. 040/369022.

170 MILIONI - VIA CRISPI (Euro 87.798) Ingresso, cucinino, soggiorno, due camere, bagno, soffitta. OTTIME CONDIZIONI. Facciata in rifacimento. POSSIBILITÀ AFFITTO GARAGE. TEL. 040/369022.

175 MILIONI - V.LE XX SETTEMBRE (Euro 90.380) Appartamento di 92 mq: ingresso, cucina, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio. Termoautonomo. TEL. 040/369022.



200 MILIONI - VIA CARDUCCI (Euro 103.291) Ultimo piano: atrio, cucinino con tinello, soggiorno, camera, bagno, wc. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.



205 MILIONI - VIA CANOVA (Euro 105.874) In stabile ristrutturato appartamento di 106 mq: ingresso, cucina abitabile, due camere, soggiorno, doppi servizi, terrazzo abitabile. OTTIME CONDIZIONI. TEL. 040/369022.

235 MILIONI - VIA PIETÀ (Euro 121.367) Ingresso, cucina abitabile, salone, tre camere, doppi servizi, cantina. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.



255 MILIONI - VIA PIETÀ (Euro 131.697) Appartamento di 135 mq composto da atrio, cucina abitabile, salone, tre camere, ripostiglio, doppi servizi, due balconi. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.

AFFITTI

1.500.000 - ZONA CENTRALE (Euro 775) Mansarda ristrutturata: ingresso, cucina, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio. Termoautonomo e ascensore. Compreso spese condominiali. TEL. 040/369022.

AFF. STUDIO UNIVERSITÀ S.R.L.
VIA FABIO SEVERO 101

Tel. 040.57.08.400

PER L'AUTO

Disponiamo di posti auto e box a partire da 31 milioni (Euro 16.010) in vic. Castagneto e adiacenze. Per ulteriori informazioni e planimetrie presso il nostro ufficio di via Fabio Severo 101.



120 MILIONI - VICOLO DELL'EDERA (Euro 61.975) Atrio, cucina abitabile con balcone, camera, bagno, wc, soggiorno con balcone, ripostiglio e cantina. CASA D'EPOCA.



135 MILIONI - FABIO SEVERO (Euro 69.721) Settimo e ultimo piano con ascensore in casa recente composto da: atrio, cucinino, soggiorno con terrazzino, camera matrimoniale, bagno e ripostiglio. ARREDATO E MOLTO TRANQUILLO.



190 MILIONI - AD. ZE VIC. CASTAGNETO (Euro 98.127) ULTIMO PIANO con ascensore e aria condizionata composto da: atrio, angolo cottura, soggiorno con balcone nel verde, due camere matrimoniali, bagno completo, altro balcone e cantina. RISTRUTTURATO COMPLETAMENTE in palazzina in fase di rifacimento di facciate. MOLTO LUMINOSO.



230 MILIONI - AD. ZE VIA CANTU' (Euro 118.785) 150 mq con atrio, cucina, salone, tre camere, bagno, wc e balcone. MOLTO TRANQUILLO E VISTA PANORAMICA. DA RISTRUTTURARE.



410 MILIONI - ZONA UNIVERSITÀ (Euro 211.747) In zona tranquilla e nel verde appartamento da rimodernare composto da cucina, soggiorno, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, tre balconi e cantina. Posteggio condominiale e box auto di proprietà. VISTA PANORAMICA E SCORCIO MARE.

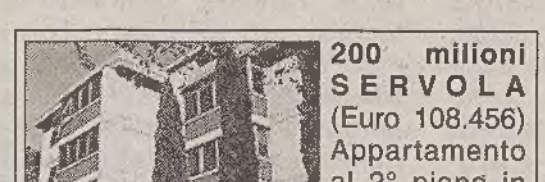
URGENTE: Ricerchiamo per nostri clienti appartamenti con due camere in zona università, principalmente via Cantù, vicolo Castagneto e limitrofe. Disponibilità immediata.

AFF. STUDIO UNIVERSITÀ S.R.L.
FILIALE DI BAIAMONTI
VIA BAIAMONTI 64/2

Tel. 040.83.06.06

130 MILIONI VIA BAIAMONTI (Euro 67.139) In stabile appena ristrutturato, appartamento composto da due camere, bagno completo, cucina, poggolo e cantina. MOLTO TRANQUILLO E LUMINOSO. Da ristrutturare.

140 MILIONI ZONA BAIAMONTI (Euro 72.304) Appartamento completamente ristrutturato come primo ingresso composto da soggiorno, cucina all'americana, camera matrimoniale, bagno e cantina. Piano medio, luminoso. OTTIMO INVESTIMENTO.



200 milioni SERVOLA (Euro 108.456) Appartamento al 2° piano in buonissime condizioni composto da: ingresso, soggiorno con terrazzino verandato, bagno, due camere, ripostiglio, cantina e posto auto di proprietà. Zona molto tranquilla e immersa nel verde. MOLTO LUMINOSO.

286 MILIONI ZONA D'ALVIANO (Euro 147.707) Appartamento di ampia metratura in piano alto con ascensore, composto da: ingresso, salone, 2 camere, cucina, ripostiglio e doppi servizi. Ampio terrazzo verandato. Molto luminoso, con finiture di pregio. ZONA SERVITA E NEL VERDE.



350 MILIONI - VIA BAIAMONTI (Euro 222.076) Appartamento di ampia metratura composto da: atrio con armadi a muro in noce nazionale, due camere matrimoniali, soggiorno con cucina all'americana e terrazzo, due bagni completi con doccia e vasca idromassaggio, ripostiglio. Recentemente RISTRUTTURATO con FINITURE DI PREGIO viene venduto COMPLETAMENTE AMMOBILIATO.



850 MILIONI LOC. MATTONAIA (Euro 438.998) Casa trifamiliare su due livelli con cantina e box per 3-4 auto. Al primo piano due appartamenti di 75 mq composti da: due camere, soggiorno, cucina abitabile, bagno, ripostiglio e terrazzo abitabile. Al secondo piano appartamento di 90 mq composto da: soggiorno con terrazzo, cucina abitabile, camera matrimoniale, due camere singole, doppi servizi e disimpegno. Tutti gli appartamenti hanno 1 ingresso indipendente. Giardino di 100 mq con orto. CASA IN OTTIME CONDIZIONI IN ZONA TRANQUILLA E CON VISTA APERTA.

140 MILIONI (Euro 72.304) Vendita di edicola con licenza in zona servitissima e con ampio passaggio pedonale. Vicinanze fermata autobus e università. OTTIMO INVESTIMENTO.

415 MILIONI (Euro 215.360) Vendita di terreno edificabile di circa 2300 mq in località Francovecchio (S. Dorligo della Valle).

1.000.000 AFFITTO IN ZONA BAIAMONTI (Euro 516) Appartamento al terzo piano composto da atrio, cucina abitabile, camera matrimoniale, soggiorno, bagno e due poggoli.

AFF. STUDIO ROIANO S.R.L.
VIA DI ROIANO 5/C

Tel. 040.41.18.08

60 milioni - Euro 30.987 - GRETTA - In piccola palazzina tranquillissima, appartamento con porta blindata e infissi in pvc, composto da ingresso, cucina abitabile, stanza matrimoniale, bagno. Giardinetto di proprietà e cantina. TEL. 040/411808

110 milioni - Euro 56.81 - ROIANO - Appartamento di 100 mq da ristrutturare composto da tre ampie stanze, soggiorno, cucina abitabile, servizi separati. MOLTO LUMINOSO. Piano alto. TEL. 040/411808.

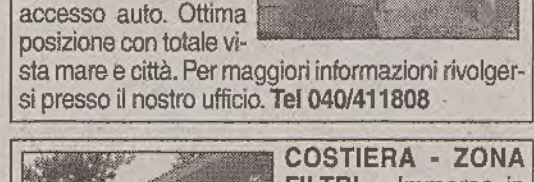


165 milioni - Euro 82.644 - VIA GIUSTI - In ottimo stabile recente appartamento in perfette condizioni interne composto da atrio, soggiorno con cucinotto, stanza matrimoniale, ampio bagno completo con vasca, ripostiglio. ZONA SERVITA. TEL. 040/411808

168 milioni - Euro 86.764 - ROIANO - In stabile tranquillo con corte condominiale luminosissimo appartamento con poggolo verandato composto da ingresso, spaziosa cucina, ampio soggiorno, camera matrimoniale, camera singola, bagno completo e cantina. Termoautonomo. Buonissime condizioni interne. TEL. 040/411808.

330 milioni - Euro 170.430 - BORGOTERESIANO (ad.ze) In stabile d'epoca signorile appartamento di ampia metratura 315 mq composto da sei stanze, cucina, servizi separati, ampia soffitta di 43 mq. Termoautonomo. Adatto ad uso abitazione ed ad uso ufficio. DA RISTRUTTURARE. TEL. 040/411808

ROIANO - SCALA SANTA - Ottima soluzione bifamiliare: due casette accostate di 100 e di 120 mq con giardino in comune e accesso auto. Ottima posizione con totale vista mare e città. Per maggiori informazioni rivolgersi presso il nostro ufficio. TEL. 040/411808



COSTIERA - ZONA FILTRI - Immersa in uno SPLENDOIDO GIARDINO alberato con accesso privato alla SPIAGGIA, VILLA sul MARE disposta su due livelli, al primo piano un'ampia zona giorno con cucina abitabile e al secondo piano una stanza matrimoniale, una stanza singola, uno spazioso studio, bagno completo, TERRAZZO di 30 mq FRONTE MARE. Al piano seminterrato ampia cantina adibita a taverna (con riscaldamento) e situato nel giardino uno Chalet abitabile indipendente composto da una zona giorno con cucinino, una stanzetta, wc. POSIZIONE UNICA. Trattative riservate. TEL. 040/411808

AFFITTI (Euro 129.114) In zona via commerciale POSTO AUTO in garage con apertura automatizzata

1.200.000 mensili (Euro 619,74) SCALA SANTA - Casetta accostata di 100 mq su due livelli

LOCALI D'AFFARI 88 milioni - Euro 45.448 - ROIANO - VIA BOC-CACCIO - In stabile d'epoca signorile ristrutturato recentemente, locale d'affari di 60 mq fronte strada con vetrina, in buone condizioni interne. TEL. 040/411808.

CERCHIAMO: In zona Gretta, in stabile tranquillo appartamento di 60/80mq con terrazzo e box auto. Massima serietà. CERCHIAMO: Appartamento di piccole dimensioni zona servita, compresa tra via Commerciale e Strada del Friuli.

EFFETTUIAMO VALUTAZIONI GRATUITE!!!

E-mail

tsso1@tecnocasa.it

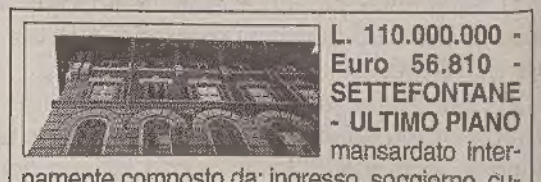
AFF. INTER MED S.R.L.
(SEDE LEGALE VIA GEPPA 17)
VIA SETTEFONTANE 29/A

Tel. 040.39.33.29

L. 48.000.000 - Euro 24.790 - Appartamento mansardato di 40 mq c.a. internamente composto da: ingresso, ampia cucina, camera matrimoniale, wc interno. Da rivedere, libero da subito. TEL. 040/393329

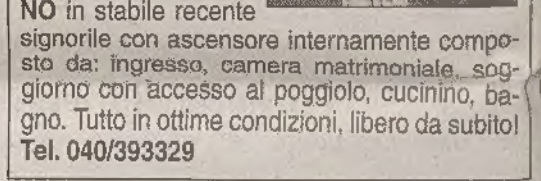
L. 75.000.000 - Euro 38.735 - VIA DIACONO - App. in stabile d'epoca internamente composto da: cucina due stanze, bagno completo con finestra. Tutto in buone condizioni interne. TEL. 040/393329

L. 80.000.000 - Euro 41.317 - TORREBIANCA - App. al primo piano di uno stabile d'epoca, composto da 3 vani, wc e poggolo, da ristrutturare. USO UFFICIO. TEL. 040/393329



L. 110.000.000 - Euro 56.810 - SETTEFONTANE - ULTIMO PIANO mansardato internamente composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno, rip. Particolare e tranquillo! TEL. 040/393329

NUOVA ACQUISIZIONE L. 125.000.000 - Euro 64.557 - VIA PADOVANO - ULTIMO PIANO in stabile recente signorile con ascensore internamente composto da: ingresso, camera matrimoniale, soggiorno con accesso al poggolo, cucinino, bagno. Tutto in ottime condizioni, libero da subito! TEL. 040/393329



L. 129.000.000 - Euro 66.623 - SETTEFONTANE - App. al piano basso di uno stabile signorile composto da: atrio, soggiorno, ampio cucinino, camera matrimoniale, bagno, rip. BALCONE. Completamente RISTRUTTURATO A NUOVO. Veramente un primo ingresso! TEL. 040/393329



L. 139.000.000 - Euro 71.788 - GHIRLANDAIO - App. di 73 mq c.a. con totale esposizione sul verde internamente composto da: corridoio d'ingresso, soggiorno con doppia finestra, cucina abitabile, ampia camera matrimoniale, cameretta, bagno. Libero da subito. TEL. 040/393329

L. 188.000.000 - Euro 97.094 - S. GIUSTO - App. termoautonomo di ampia metratura al piano alto di uno stabile d'epoca internamente composto da: atrio, soggiorno, cucina, tre camere, due bagni. Totalmente ristrutturato a nuovo. Da vedere! TEL. 040/393329



MUGGIA - VILLA UNIFAMILIARE SUL MARE di recente costruzione disposta su tre livelli con ampio parcheggio interno, garage e giardino di proprietà. Ampia metratura interna, ottime finiture e particolarissima vista aperta sul golfo. Trattative riservate in ufficio. TEL. 040/393329.

ABBIAMO APERTO IL 7° UFFICIO VENITE A TROVARCI IN VIA REVOLTELLA, 87/A STUDIO ROZZOL STIME GRATUITE 040/9380538

E-mail

tsn2@tecnocasa.it

Noi di Tecnocasa facciamo di tutto per farvi felici. Vi offriamo: la massima capillarità, con oltre 1.900 agenzie affiliate su tutto il territorio, il supporto di una banca dati aggiornatissima su Italia ed estero, un sito web e una rivista quindicinale con migliaia di proposte, la sicurezza e la tutela dei vostri interessi attraverso un'assistenza finanziaria globale. Ma c'è di più: volete sapere perché Tecnocasa è il primo network italiano di intermediazione immobiliare in franchising? Entrate in un'agenzia Tecnocasa e... mettetevi comodi.



KIRON®
FRANCHISING NETWORK

Affiliato: SOFIM S.a.s. di Cargnello Adriano & C.

MUTUI CASA
040.5708170 Via Giulia, 60 (TS)

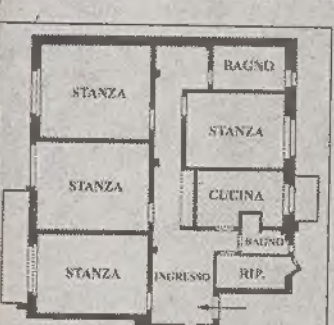
C'è una via nuova per trovare casa...

www.tecnocasa.com



La tranquillità di fare centro

**CHI CERCA CASA
TROVA GABETTI!**



VENDE: San Giacomo, primi ingressi composti da atri e soggiorno con angolo cottura, due stanze ripostiglio bagno e balcone. A partire da Lire 160.000.000. Posto auto Lire 20.000.000.

VENDE: Precenico (Malchina) piccolo rustico da ristrutturare integralmente, con progetto approvato. Lire 55.000.000.

VENDE: Via Raffineria, appartamento composto da tre stanze, bagno, servizi, ripostiglio, due balconi e cantina. Lire 70.000.000.

VENDE: Zona Fiera, nuda proprietà. Stabile recente, piano alto composto da ingresso, cucina, soggiorno, due stanze, bagno, servizi, ripostiglio e balcone. Lire 110.000.000.

VENDE: Piazza Oberdan, ufficio composto da ingresso, tre stanze, grande salone, servizi, ripostiglio e balcone. Lire 25.000.000.

VENDE: Via Negrelli, posto auto in garage. Lire 25.000.000.

TRIESTE
Via S. Lazzaro, 18/A
Tel. 040.763325

gabetti
OPIMM

TOMMASINI & SCHERIANI S.R.L.

LOCALI COMMERCIALI
di almeno 120 mq. in affitto

SCHLECKER CATENA EUROPEA
NEGOZI DI PROFUMERIA IGIENE BELLEZZA

DOVE: In città e quartieri di almeno 4000 abitanti
CHI: La prima catena di negozi di prodotti di profumeria operante a livello europeo
PER: Espansione in Italia

Se volete offrirvi dei locali commerciali adeguati, Vi preghiamo di inviare la Vostra offerta al seguente indirizzo:

SCHLECKER
Via Pulicchio, 62, 33010 TREVISO (UD)
Tel. 0432-576.629, Fax 0432-576.601, www.schlecker.com

ONLINE

COMUNE DI MUGGIA
Provincia di Trieste
AVVISO D'ASTA (ESTRATTO)

SI RENDE NOTO che il giorno 10.10.01 alle ore 15.00, in Muggia, nella Sede Municipale, Piazza Marconi n. 1, si procederà alla vendita per asta pubblica dell'immobile di proprietà del Comune di Muggia, sito in Muggia v. Matteotti 4, p.c.n. 2695/14 al prezzo base d'asta di Lire 490.000.000 (quattrocentonovantamila e 900.000/100) (Euro 253.063,88). In mancanza di un'offerta valida, l'asta si ripeterà il giorno 17.10.01, con un ribasso del 10%. Le offerte dovranno pervenire al Comune di Muggia, Servizio Affari Economici, Finanziari e Commerciali, Ufficio Patrimonio, Piazza Marconi n. 1, 34015 Muggia entro e non oltre le ore 12.00 rispettivamente del giorno 9.10.01 e del giorno 16.10.01 secondo le modalità indicate nell'avviso integrale d'Asta, che sarà affisso all'Albo Pretorio del Comune di Muggia e pubblicato per estratto sulla G.U. Informazioni e visite presso l'Ufficio Patrimonio del Comune di Muggia, v. Roma 22, 1° piano - tel. 040/3360121 - 210.

Muggia, 13.09.2001
IL RESPONSABILE DI SERVIZIO dott. Antonio Maria Carbone

OPICINA, adiacenze VIA DI MONRUPINO in complesso 50ennale di tre palazzine sito in incantevole posizione posta nel verde e con giardino condominiale: atri, soggiorno, cucina ab., disimpegno, due camere, bagno, terrazzo verandato, cantina, parcheggio condominiale a volontà. L. 170.000.000.

VIA DEI BAIARDI bassa, in palazzina 40ennale rinnovatissima: atri, soggiorno, cucina ab. con cucinotto, camera, cameretta, bagno, servizio, terrazzo ab., cantina. L. 178.000.000.

COMMERCIALE ALTA, incantevole vista mare e golfo in 25ennale complesso già rinnovato, stupendo alloggio lievemente mansardato che prende tutto l'ultimo piano: atri, salone, cucina abitabilissima, disimpegno, tre camere, doppi servizi, ripostigli sottotetto, terrazzo, due terrazzi, grande box auto e posto auto scoperto. L. 525.000.000

OPICINA - via dei PAPAVERI, in bellissimo e tranquillo recente complesso residenziale nel verde ottimo appartamento luminosissimo e ben esposto: atri, salone, cucina abitabile arredata a nuovo, disimpegno, due camere, bagno, rip., terrazzo abitabilissimo, cantina, soffitta. Parcheggio condominiale. L. 310.000.000.

VIA CARDUCCI, soffitta-deposito al grezzo: due vani, servizio est. in comune L. 17.000.000.

CONTI, adiacenze, epoca, buone condizioni: atri, cucina abitabilissima, camera, cameretta, bagno. Serramenti in alluminio. L. 75.000.000.

PERUGINO, adiacenze, 40ennale signorile, ottimo appartamento piano alto con ascensore, luminosissimo: atri, saloncino, tinello, cucinotto, camera, cameretta, bagno, servizio, armadio a muro, rip., poggili, cantina. L. 218.000.000.

GATTERI ALTA, epoca, palazzo ben tenuto, impianto gas nuovo: atri, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip. L. 106.000.000.

INIZIO PASCOLI adiacenze, epoca, ottimo: atri, salone, cucina ab., due camere, bagno, servizio, armadio a muro, cantina. L. 130.000.000.

MOLINO A VENTO ALTA, 25ennale, luminosissimo appartamento dove si gode del silenzio: atri, soggiorno, tinello, angolo cottura, matrimoniale, bagno, rip., poggilo. Condizioni ottime. L. 138.000.000.

GIUSTINELLI (S. Vito), vista mare, stupendo appartamento di un lussuoso palazzo con ascensore. Condizioni ottime: atri, salone doppio, tinello, cucina, tre matrimoniali, due bagni. Circa 200 mq e cantina. Parco condominiale. L. 490.000.000.

VLE XX SETTEMBRE adiacenze, stupenda vista aperta città e collina, in palazzo d'epoca lussuoso con ascensore, stupendo ultimo piano d'ampia metratura: atri, salone, cucina abitabilissima, due camere, bagno, servizio, cantina. Condizioni splendide, serramenti interni ed esterni nuovi in mogano, termoautonomo. L. 260.000.000.

CONTI adiacenze, epoca, luminosissimo terzo piano in uno stabile rinnovato: atri, salone, cucina ab., tre matrimoniali, bagno, servizio. Ampia metratura, buone condizioni, termoautonomo. L. 180.000.000.

VIA CARNARO, in palazzina nel verde, ottimo, luminoso: atri, salone con caminetto, tinello, cucinotto, due matrimoniali, bagno, cantina. L. 250.000.000.

FABIO SEVERO alta, 30ennale piano alto e luminoso, vista aperta, condizioni ottime: atri, salone con cucinotto, tre camere, doppi servizi, soffitta, ampio terrazzo e balcone. Posteggio condominiale. L. 240.000.000.

SERVOLA, stupenda vista mare, in particolare palazzina d'epoca ristrutturata a nuovo: atri, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip. Appartamento rinnovato, serramenti in alluminio, termoautonomo. L. 155.000.000.

COMMERCIALE, epoca, medie condizioni: ampio appartamento: atri, salone, cucina ab., tre camere, doppi servizi, grande terrazzo nella totale privacy. Termoautonomo. L. 180.000.000.

VIA COLOGNA, in palazzo d'epoca rinnovato stupendo appartamento 1° ingresso rifatto totalmente con finiture extralusso. Porte in legno massello: atri,

**BANDO DI GARA
A PROCEDURA RISTRETTA
(APPALTO CONCORSO)**
ESTRATTO

La Trieste Trasporti S.p.A. intende procedere, mediante Procedura Ristretta (Appalto concorso), ai sensi degli artt. 12, punto 2/b, e 24/b del D.Lgs 158/95, all'assegnazione della progettazione, della fornitura e della posa in opera di n. 2 carri scudo e del relativo sistema di sicurezza e di controllo per l'esercizio ad agente unico sulla funicolare terrestre Trieste - Opicina.

Si evidenzia che detto progetto dovrà essere regolarmente approvato secondo quanto previsto dalla normativa vigente; inoltre, a seguito della fornitura e messa in opera, dovrà essere sottoposto a collaudo da parte degli organi di controllo.

Termine perentorio per la consegna in opera del sistema debitamente collaudato, pena la risoluzione del contratto, è la data del 01.07.2002.

La gara verrà aggiudicata con criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa (art. 24/b, D.Lgs 158/95).

Il bando integrale sarà esposto all'Albo Pretorio del Comune di Trieste e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica e sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea.

Le Società interessate potranno richiedere informazioni concernenti il ritiro del bando integrale presso la Trieste Trasporti S.p.A. - Ufficio Contratti, via dei Lavoratori n. 2, telef. 040-7795394.

Le domande di partecipazione, redatte in lingua italiana ed in regola con le disposizioni italiane vigenti in materia di bollo, recanti quanto prescritto nel bando integrale di gara, dovranno pervenire alla Trieste Trasporti S.p.A. via dei Lavoratori, 2 - 34144 Trieste, entro le ore 12.00 del giorno 16.10.01.

Trieste, 20 settembre 2001

IL DIRETTORE GENERALE
(dott. ing. Aldo de Robertis)

Continuaz. dalla 37.a pagina

9 FINANZIAMENTI
Feriale 4000 - Festivo 6000

A.I.A.A. NON pagare inutili spese anticipate! Finanziaria autorizzata eroga direttamente fino 10.000.000. 040/634025.

MULTINAZIONALE BANK AMERICANA
New Bank Delaware (USA)
Finanziamenti di ogni tipologia e importo con tassi agevolati. Bank guarantee. Fidejussioni - leasing - mutui - promissioni note.
Intervento immediato - esito garantito.
No spese istruttoria 0041916102672

MULTINAZIONALE svizzera propone tutte categorie, mutui, leasing, fiduciarie con tassi sull'euro mercato particolarmente agevolati con rate personalizzate da L. 10.000.000 a 2.000.000.000 firma singola. 0041919731030. (Fil) **PROMOSTUDIO** soluzioni finanziarie a tutte le categorie anche protestati - mutui 100%. Tel. 049/8935158 Uic 2040. (Fil30)

Prestito Personale
da 3 a 15 milioni
(800-929281)
FORUS
Prodotti Finanziari di FORUS FINANZIARIA SPA (LIC 30077)

PRESTITI PERSONALI
DA 3 A 50 MILIONI
TRATTATIVE TELEFONICHE
PEGASO NETWORK SERVICE
soluzioni aperte a tutti
045 6888432

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 4400 - Festivo 6600

PRIMA volta bella mora ti aspetta 349-855212. (A11308) **SARA** giovane dolce tutto amore per te tel. 338-8849486. (A00) **TRIESTE bella e affascinante** riceve tutti giorni. 339/6305052 sempre valido. **TRIESTE bionda giovane** carina disponibile, appena arrivata tel. 3407667982. (A00)

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 2200 - Festivo 3500

IMMOBILIARE Faragona 0481/410230 Turricco vendesi ricevitoria e tabacchi.

13 MERCATINO
Feriale 2200 - Festivo 3500

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista libri quadri porcellane orologi soprammobili arredamenti. Telefonare 040/306226-305343.

RABINO sas
Trieste - Via Diaz 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191

**SI AVVICINA IL GIORNO DELLA NUOVA APERTURA
LA RABINO SI ORGANIZZA PER SERVIRVI SEMPRE MEGLIO**

SAN VITO PRIMO INGRESSO IN PALAZZINA COMPLETAMENTE RISTRUTTURATA 6 APPARTAMENTI NUOVI CON RISCALDAMENTO AUTONOMO E CON POSTO MACCHINA MANSARDA O TAVERNA. TRATTATIVE RISERVATE. TELEFONARE PER APPUNTAMENTO.

VIA FABIO SEVERO libero in stabile signorile piano alto con ascensore luminoso appartamento composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi ripostiglio. Trattative riservate n.s. uffici.

PERIFERICO semirecente ottime condizioni ingresso cucina abitabile matrimoniale singola bagno ripostiglio confort, adatto coppia o single.

FIERA ADIACENZE libero in signorile palazzina trentennale con ascensore appartamento splendido su 2 livelli ultimo piano composto da salone cucina abitabile soggiorno in mansarda con caminetto 3 camere matrimoniali doppi servizi con vasca idromassaggio ripostiglio terrazzo abitabile 3 poggili 630.000.000.

ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE libero in stabile d'epoca ristrutturato ultimo piano mansardato con possibilità di travi a vista soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo ripostiglio nel sottotetto 110.000.000.

BAIAMONTI libero in stabile d'epoca appartamento composto da cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi cantina riscaldamento autonomo 121.000.000.

VIA MOLINO A VENTO libero ultimo piano appartamento totalmente ristrutturato composto da soggiorno con angolo cottura 2 camere bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 160.000.000.

BARRIERA ZONA LIMITROFA libero appartamento da rimodernare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio 115.000.000.

VIALE XX SETTEMBRE adiacenze libero in stabile decoroso appartamento composto da ristrutturare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno cantina 110.000.000 adatto a studenti.

BAIAMONTI libero in stabile trentennale quarto piano senza ascensore luminoso appartamento perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggilo ripostiglio riscaldamento autonomo cantina 110.000.000.

STRADA DEL FRULI libera totale vista mare casa d'epoca unifamiliare totalmente ristrutturata internamente 160 mq su 2 livelli composta da salone cucina abitabile bagno ripostiglio 2 camere matrimoniali 2

camerette bagno con vasca idromassaggio riscaldamento autonomo porta blindata serramenti in alluminio cortile possibilità permuta e congruio prezzo.

GRETTA libero in signorile stabile trentennale con ascensore appartamento con splendida vista mare e città composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi terrazzo giardino condominiale posto macchina di proprietà in garage. Trattative riservate n.s.uffici.

ZONA RIVE fronte mare splendido appartamento con totale vista mare città e golfo in signorile stabile recente con doppi ascensori 140 mq più terrazzi abitabili composto da ingresso salone con vetrate sul mare cucina abitabile 3 camere doppi servizi totale rifatto. Prezzo impegnativo. Trattative riservate n.s.uffici.

VIA FABIO SEVERO in recente stabile piano alto con ascensore appartamento luminosissimo con vista aperta composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale doppi servizi 2 poggili 190.000.000.

PIAZZA OSPEDALE in signorile stabile trentennale piano alto con ascensore appartamento composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo adatto anche uso ufficio 210.000.000.

ADIACENZE PERUGINO in signorile stabile appartamento composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta bagno più servizio separato riscaldamento autonomo 2 poggili cantina 190.000.000.

GRETTA in villa bifamiliare nel verde con totale vista mare splendido appartamento composto da salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi riscaldamento autonomo 2 terrazzi abitabili cantina finestrata di grandi dimensioni giardino di proprietà di 350 mq possibilità box 520.000.000.

ZONA RIVE in stabile d'epoca ristrutturato appartamento composto da soggiorno con cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 180.000.000.

ZONA RESIDENZIALE in recentissima palazzina splendido appartamento signorile su 2 livelli con vista mare e città ampia metratura composto da taverna salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi riscaldamento autonomo terrazzi giardino di proprietà box e posto macchina. Prezzo impegnativo. Trattative riservate n.s.uffici.

CERCHIAMO VILLA O APPARTAMENTO ESCLUSIVO VISTA MARE

macchine più 2 posti scoperti in cortile privato 665.000.000.

COMMERCIALE nel verde con vista mare e città splendida villa al grezzo su 3 livelli per totali 500 mq con parco di 2.100 mq con accesso auto box doppio possibilità di trasformarla in bifamiliare più mansarda totalmente abitabile. Prezzo impegnativo.

ADIACENZE PIAZZA GOLDONI in signorile stabile d'epoca ristrutturato con ascensore appartamento totalmente rimesso a nuovo composto da salone 2 camere bagno ampio ingresso con atri poggilo riscaldamento autonomo adatto anche uso ufficio 335.000.000.

SAN GIACOMO libero in stabile d'epoca appartamento totalmente arredato composto da ingresso camera matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 66.000.000.

RIVE ADIACENZE in casa d'epoca ristrutturata secondo piano riscaldamento autonomo soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio 180.000.000.

CONCANELLO stupenda villa con totale vista mare e città bellissimo parco alberato 2 piani più mansarda garage prezzo impegnativo trattative riservate.

VIA ROMA adiacenze casa trentennale signorile perfette condizioni ascensore adatto anche uso ufficio salone 5 stanze doppi servizi balcone 490.000.000.

STUPENDA VILLA unifamiliare ottime condizioni e metratura distribuita su tre piani più mansarda vista mare totale prezzo impegnativo informazioni e trattative riservate.

PONZIANA casa di circa 40 anni cucina 2 stanze bagno cantina riscaldamento autonomo a metano. Trattative riservate.

VIA PIETÀ casa d'epoca 90 mq soggiorno due stanze cucina bagno balcone e veranda ascensore e riscaldamento 200.000.000.

CENTRALISSIMO uso ufficio 210 mq doppio ingresso rifiniture accurate 5 stanze doppi servizi 2 balconi ascensore e riscaldamento 450.000.000.

RIVE locale d'affari 210 mq perfettissimi con impiantistica a norma 3 ambienti collegati tra loro bagno riscaldamento rifiniture 2 posti macchina adiacenti.

VIALE XX SETTEMBRE adiacenze locale d'affari di 105 mq con tre finestre e un ingresso altezza di 4,35 metri parziali lavori.

VIA DEL BOSCO affittasi locale affari fronte strada con due vetrine e sopralco retrobottega di 70 mq con finestre e servizio ottime condizioni 2.500.000.

VIA DEL BOSCO affittasi magazzino 120 mq altezza interna 6 metri con servizio due ampie vetrine ingresso fronte strada 1.500.000.

STIME GRATUITE

IL PICCOLO
ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE

LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL. 040/636128 r.a.

SE VENDERE CASA È IMPORTANTE, CON CUZZOT È MEGLIO

stoj sulla via Salem. Impianto idrico e elettrico nuovi buone condizioni: atri, salone, cucina ab., due matrimoniali, lavanderia, doppi servizi, rip., terrazzo, poggilo, cantina. Tetto e facciate rifatti. L. 275.000.000.

CAMPANELLE, in 40ennale bifamiliare ottimo appartamento: atri, salone, cucinotto, due matrimoniali, bagno, armadio a muro, due verande. Termoautonomo. L. 208.000.000.

NUDA PROPRIETÀ, uso investimento vendesi in via Matteotti, in palazzo 40ennale con ascensori e riscaldamento centrale piano alto luminoso: atri, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, terrazzo. Serramenti in alluminio. L. 73.000.000.

VILLE CASE E TERRENI

STRADA COSTIERA, lato mare posizione e vista incantevole; stupenda villa anni 60 rifatta a nuovo nell'83: salone, cucina ab., tre camere, cameretta, tre bagni, vari disimpegni, ampia taverna con caminetto, cantina, lavanderia, centrale termica. Due ampi terrazzi, balcone e soffitta. Barbecue in un terrazzo. La villa è dotata di spiaggia privata. Impianto di illuminazione su tutto il giardino, allarme ad infrarossi, serramenti in alluminio. L. 1.380.000.000. Informazioni previo appuntamento n.s. ufficio.

SAN GIOVANNI, casa d'epoca da ristrutturare con ampio giardino e box per due auto. La casa è tutta su un unico piano: atri, due saloni, cucina, tre stanze, tre bagni. Più piano mansarda collegato internamente di due grandi sale al grezzo. Dependence del giardino. L. 350.000.000.

ascensore, luminoso: atri, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, servizio. L. 600.000 + spese condominiali. Mensili. Per residenti.

VIA ROMA, ufficio in palazzo signorile: atri, salone, quattro stanze, vano caldaia, servizio. Già arredato e con telefono e computer. Affittasi sei + sei. L. 1.450.000. Mensili.

VIA GATTERI, affittasi piccolo locale con due vetrine. L. 400.000. Mensili.

VIA PICCARDI, piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto affittasi. L. 500.000. Mensili.

VIA RISORTA, affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. L. 600.000. Mensili.

VIA GIULIANI, affittasi locale uso magazzino circa 90 mq, ottime condizioni. L. 800.000. Mensili.

BOX

FABIO SEVERO - ALTEZZA FORO ULPIANO ampio box auto al chiuso adatto ad ampia autovettura. L. 50.000.000.

LARGO BARRIERA, magazzino mq 100 con passo carrabile, vano unico fornito di acqua e luce, altezza circa 5 m sopralcabile. L. 180.000.000.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

ABITAZIONE POLIFUNZIONALE per anziani avviatissima sita in villa con giardino posta in zona residenziale vendesi attività. L. 220.000.000. Informazioni solo n.s. uffici.

ZONA FIERA, ristorante di 70 mq circa più cucina con macchinari nuovi di marca, più ripostigli e bagno. Il tutto arredato e climatizzato. Impianti a norma. L. 95.000.000.

FERNETTI, terreno circa 20.000 mq ad indirizzo commerciale-artigianale. Indice di fabbricabilità 1 mc/1mq. Già urbanizzato e pianeggiante. L. 1.500.000.000. Informazioni previo appuntamento n.s. Ufficio.

AFFITTI

VIA GATTERI, ultimo piano con ascensore, luminoso: atri, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, servizio. L. 600.000 + spese condominiali. Mensili.

VIA ROMA, ufficio in palazzo signorile: atri, salone, quattro stanze, vano caldaia, servizio. Già arredato e con telefono e computer. Affittasi sei + sei. L. 1.450.000. Mensili.

VIA GATTERI, affittasi piccolo locale con due vetrine. L. 400.000. Mensili.

VIA PICCARDI, piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto affittasi. L. 500.000. Mensili.

VIA RISORTA, affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. L. 600.000. Mensili.

VIA GIULIANI, affittasi locale uso magazzino circa 90 mq, ottime condizioni. L. 800.000. Mensili.

BOX

FABIO SEVERO - ALTEZZA FORO ULPIANO ampio box auto al chiuso adatto ad ampia autovettura. L. 50.000.000.

LARGO BARRIERA, magazzino mq 100 con passo carrabile, vano unico fornito di acqua e luce, altezza circa 5 m sopralcabile. L. 180.000.000.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

ABITAZIONE POLIFUNZIONALE per anziani avviatissima sita in villa con giardino posta in zona residenziale vendesi attività. L. 220.000.000. Informazioni solo n.s. uffici.

ZONA FIERA, ristorante di 70 mq circa più cucina con macchinari nuovi di marca, più ripostigli e bagno. Il tutto arredato e climatizzato. Impianti a norma. L. 95.000.000.

IL PICCOLO
IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

LOCALI D'AFFARI

VIA VERGERIO, magazzino con accesso auto e possibilità carico scarico merci di 260 mq alto 4,30 m. L. 480.000.000. Informazioni solo n.s.uffici.

CANOVA, locale d'affari con due fori, 40 mq punto vendita, 30 mq retrobottega, 30 mq scantinato con scala e servizio igienico. Impianto elettrico a norma. L. 90.000.000.

RICHIESTE ACQUISTO

BAIAMONTI-SERVOLA, cercasi soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ROZZOL-FIERA-SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO IN ZONA GRETTA appartamento con vista mare sul 100-120 mq più terrazzo e posto auto. Definizione immediata, pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona ROIANO - Viale MIRAMARE soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona S. LUIGI soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggilo. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamento zona Università nuova e Università vecchia. Definizione immediata. Pagamento contanti.

SAN VITO - CARLO ALBERTO - RIVE cercasi appartamento d'ampia metratura, luminoso, piano alto, ascensore. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE casetta con giardino zona S. Luigi o San Giovanni. Definizione immediata. Pagamento contanti.

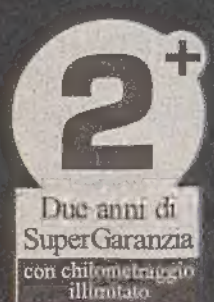
CERCHIAMO ad OPICINA soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggilo, posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO appartamenti centrali qualsiasi metratura per selezionati clienti. Anche da rimodernare. Definizione immediata. Pagamento contanti.

www.buy@alfaromeo.com

Targasys.

Alfa **156**. Provala per due giorni.
Sceglila con un finanziamento a tasso zero.



Alfa **156** e Alfa **Sportwagon**. Fino al 31 ottobre con due giorni di prova e 30 milioni di finanziamento in 36 mesi a tasso zero*. Dai Concessionari Alfa Romeo.

* Esempio di finanziamento: importo L. 30.000.000 (€ 15.493,71) • 36 rate mensili da L. 833.333 (€ 430,38) • Spese gestione pratica L. 250.000 (€ 129,11) più bolli • T.A.N. 0% • T.A.E.G. 0,55%. Salvo approvazione SAVA. Offerta non cumulabile con altre iniziative in corso. Per ulteriori informazioni consultare i fogli analitici pubblicati a termini di legge.



Cuore Sportivo